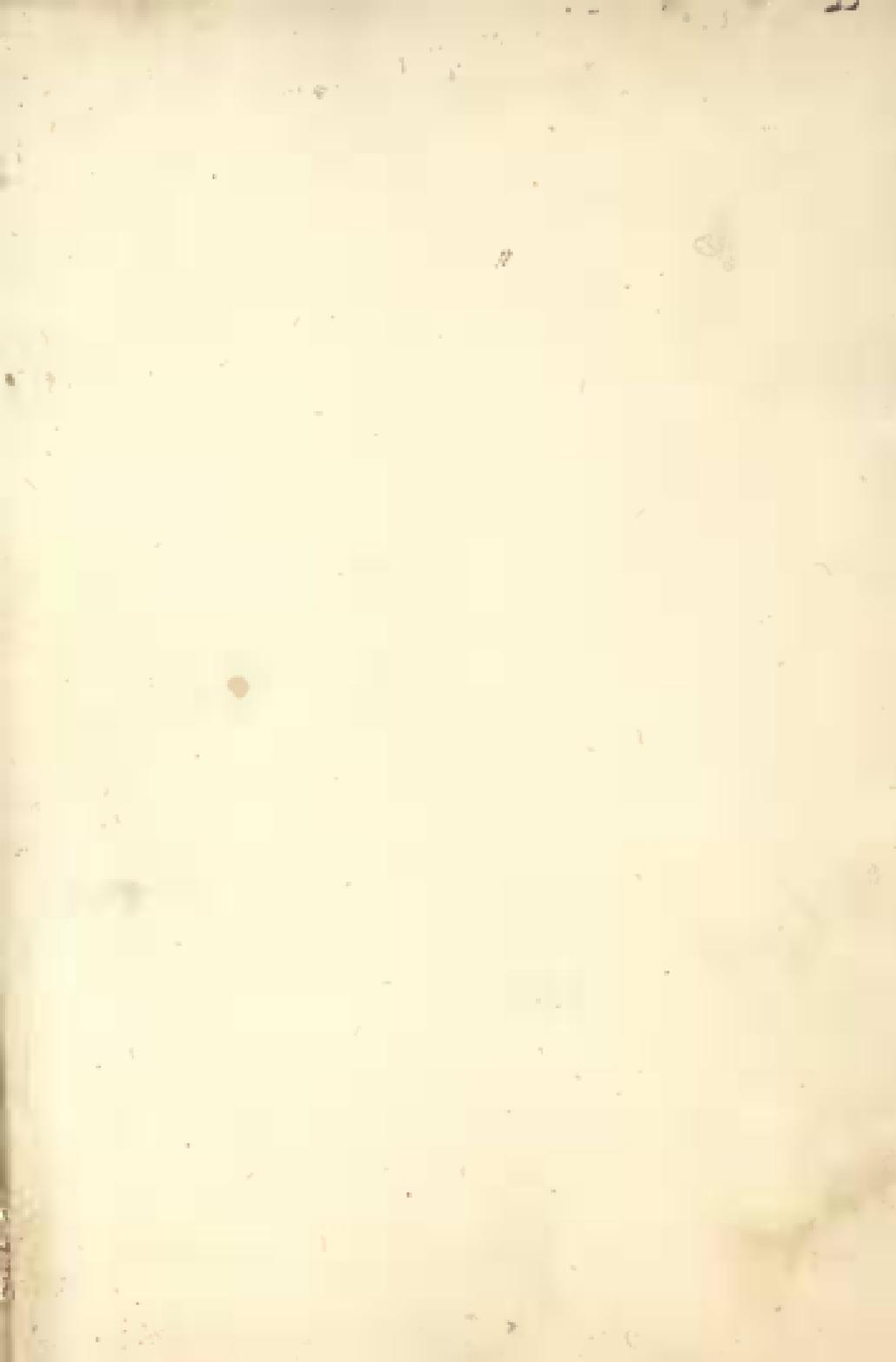






2056





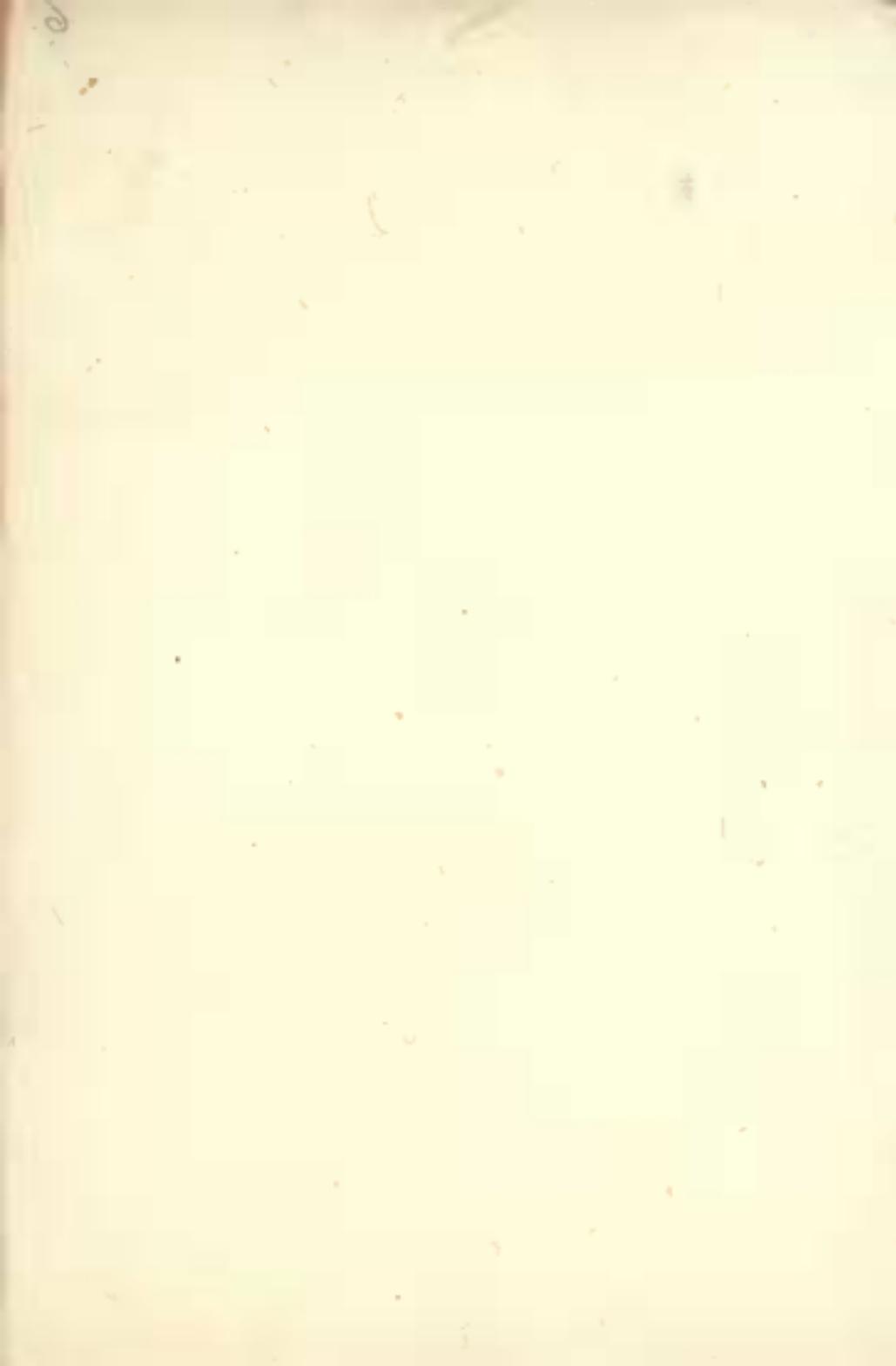


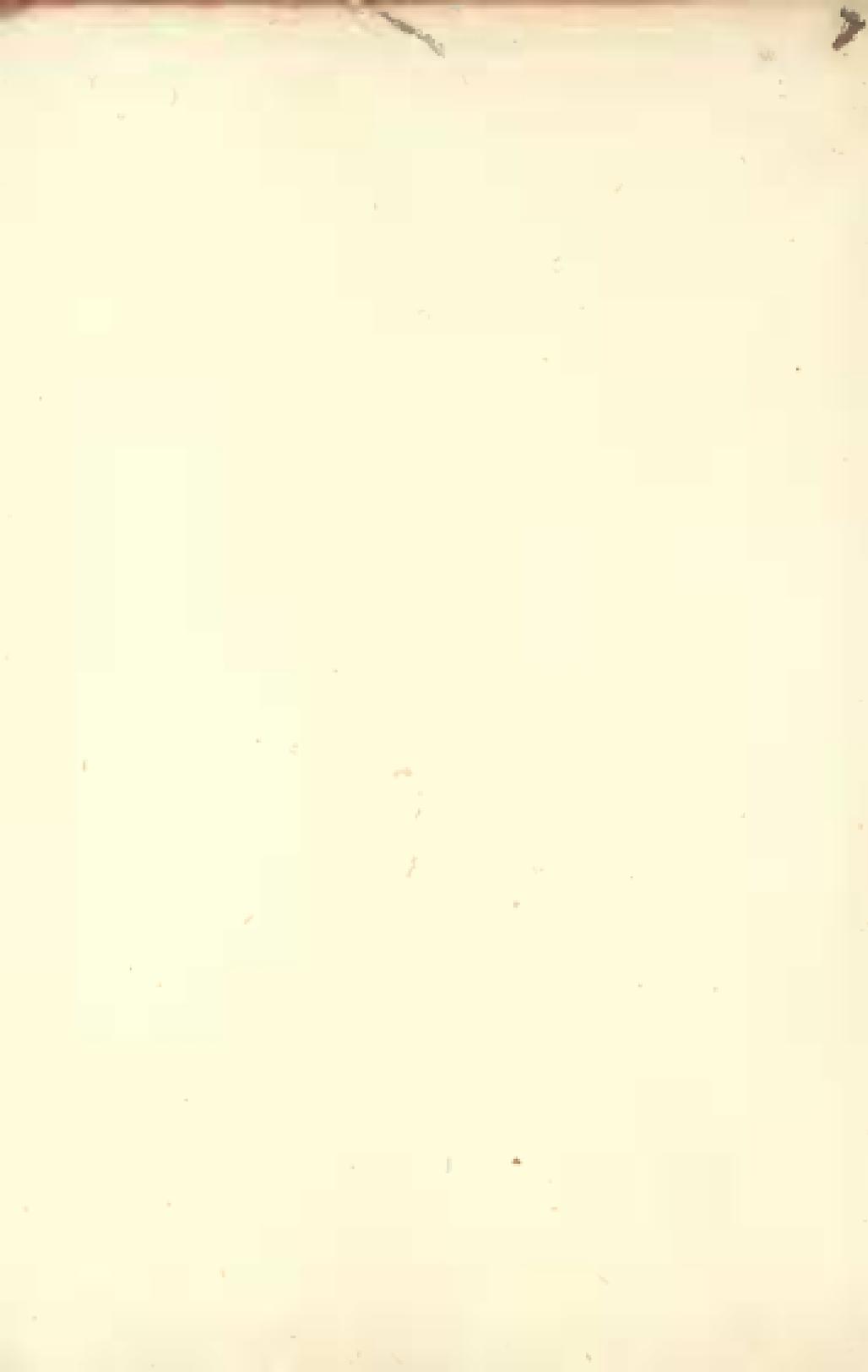


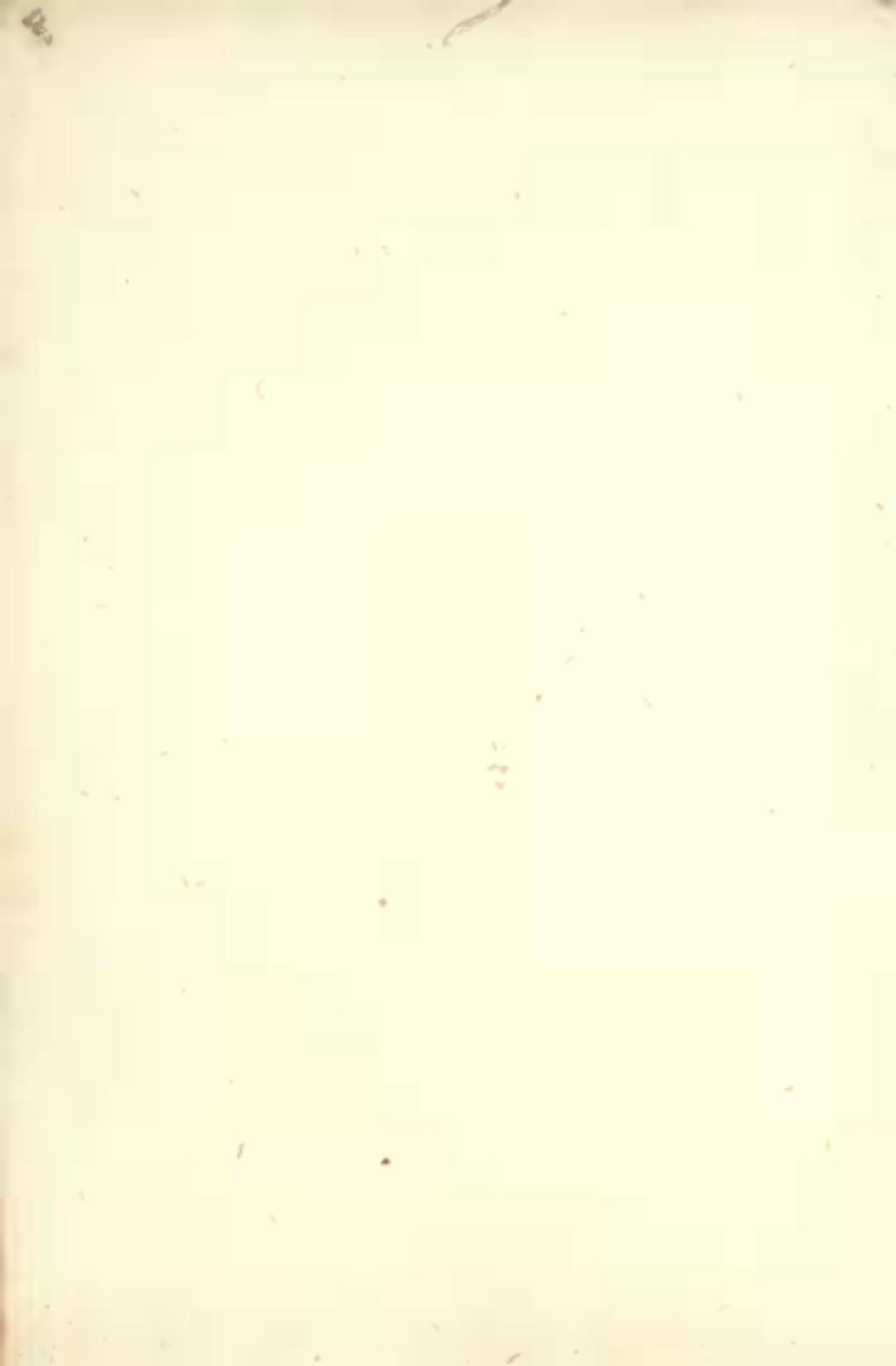


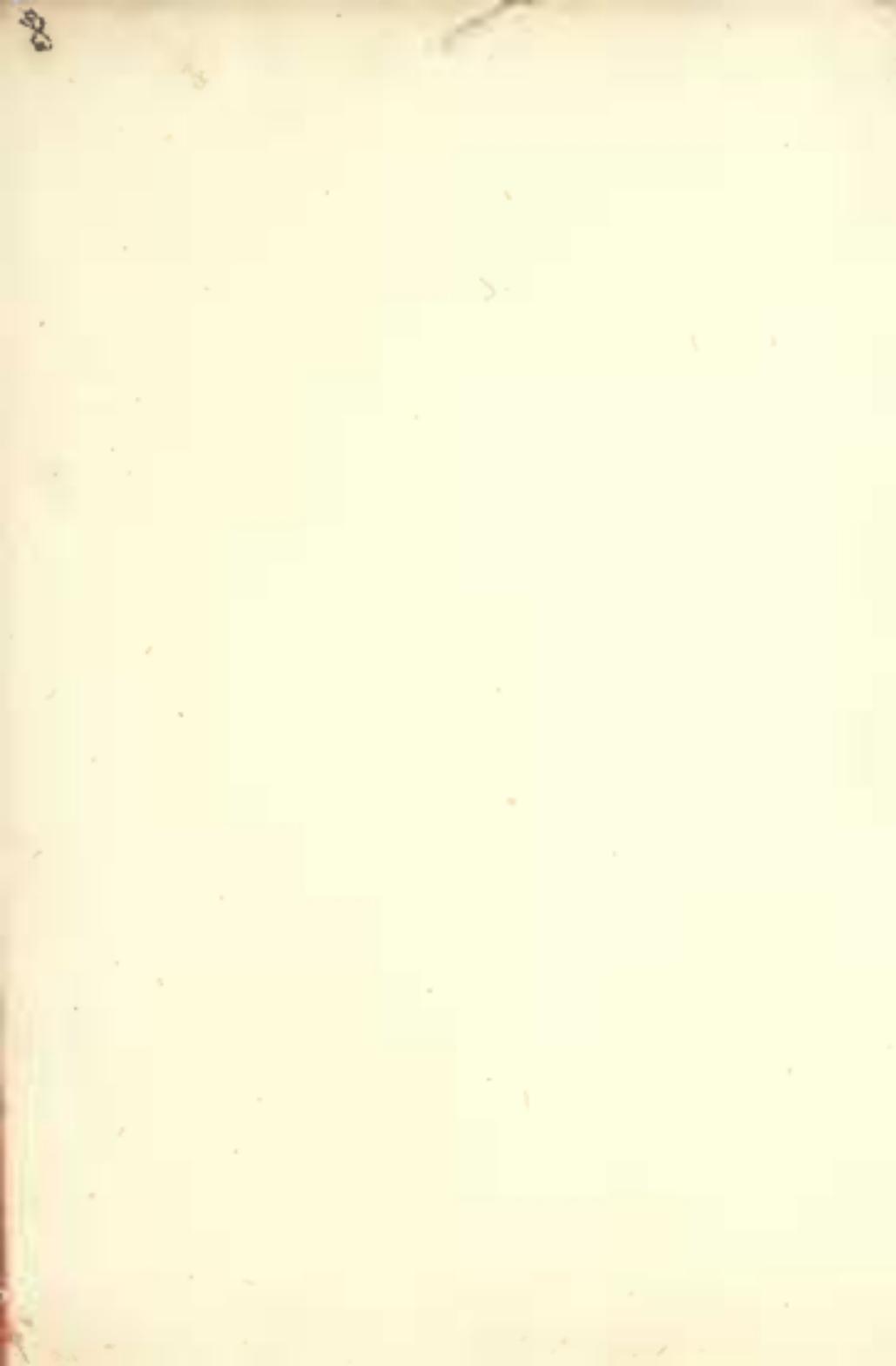






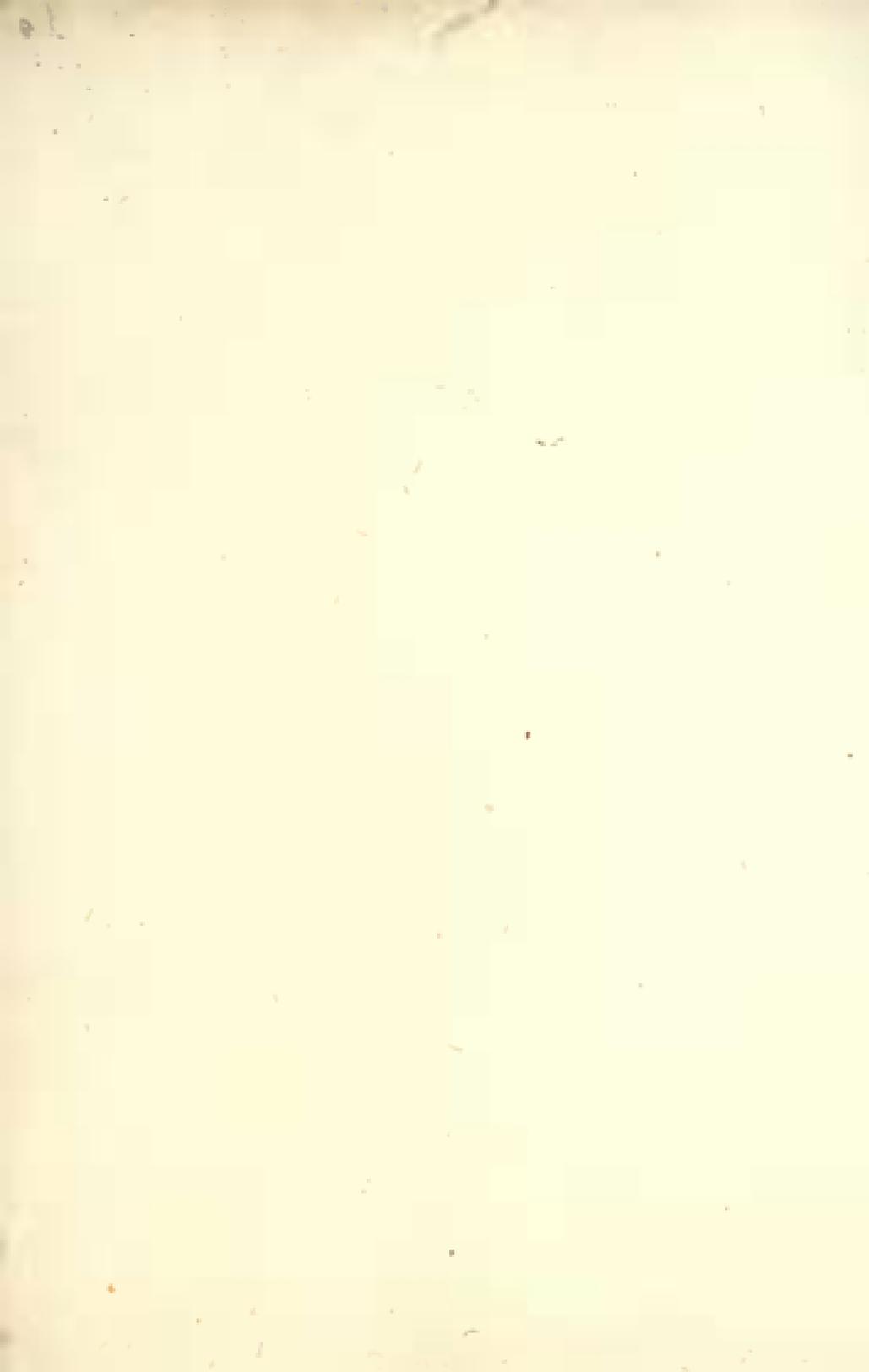












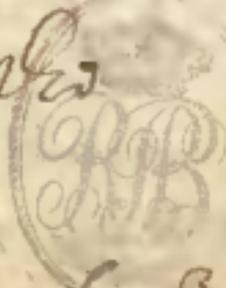
189







Breve discurso a serco³
 da Natureza St. curacao
 do tabardillo ou pinta
 feito pelo D. D.^o de
 Carual^o medico insig-
 ne natural da cidade
 de lameq^o m.^o em Bar-
 ganto a 26. de junho
 de 1597.



A Doença q³ uulgarmente chama³
 tabardillo, ou pinta he hu^o febre con-
 tinua popular maligna, e contagiosa com
 varios accidentes, emuitas vezes contrarios.

Estas febres tem omeio entre aspesti-
 lentes, e as pestilentes; com aspestilentes

comunicad³ na contagiad³ e malignidade
mas diferem, porq³ nas pestilentes mor-
re a maior parte da gente a quem dam,
e nas pintas a maior parte escapa, e
com as continuas de outros generos porq³
todos sam perigosas, e deq³ morre m.^{ta} gente,
mas a maior parte escapa, e assi he chamad³
malignas.

He esta febre conhecida em Hespa-
nha desde anno de 1565, e em Portugal
segundo minha lembranca desde anno
de 1574, e em Italia segundo Fracas-
torio desde anno de 1505; e 1528, a
qual febre he agora frequentissima em
Portugal, e Astella notada claramente
de Hippocrates, mas mui breue, e sucin-
tamente 7. Epid. sexto fulto, qui in
Syro freneticas est, e alibi.

(Da esta febre de baixo de forma,
 e icca de varias febres, assi enga-
 na a muitos, alias doctos, e isto pro-
 curiua morbozo apparatus: de modo, q³
 huas vezes da de baixo de ba forma de
 catarro, outras de trecaois dobles, ou:
 tras synocos, outras de febres ardentes,
 mas ordinariamente nos principios he
 a febre pequena, e ~~menor~~ ^{menor}, como as
 pestilentas, e pouos depois se correge a des-
 cubrir, emotiva ^{sinai} de sua malicia,
^{to que} e calor interior parece pouo, e bran-
 do, todavia sente dentro huã conturba-
 çao, e quebrantamento de todo o corpo, e
 cansaço, carregam^{to} de costas, e abenno,
 dor nas barrigas das pernas, e finalm^{te}
 mais dor entam poua febre parece,
 e sedee, e aor mais da com algum hor-
 ror, e frio.

O iuris pela maior p^{te} depois do
 quarto, ou do seteno, nad consta: os o-
 lhos algum tanto se uermelhessem, as
 orinas no principio esbranquiçadas

Depois vermelhas; e turbas; outras ve-
zes vem tambem de boa cor, e os mais he-
m^{tes} vezes nellaes continuad^o com colicad^o,
e bom modo de sustancia, e destes sendo
os mais sinais ruins pouco escapad^o,
e eu otenho observado, equasi infinitos.

Os excrementos sã^o felidos, oppul-
so mais desigual em sua so publicação, q^{ue}
nos mais febres; (p^{ro}por^o m^{te} com entre-
cadenças mu^lta contida^o de uelhos e imo^lo^o
escapad^o) continuas.

As pintas em Suo^o sabem mais ce-
do em outros mais tarde, porq^{ue} a Suo^o sabem
ao quarto dia, a outros ao Sextimo, e a outros
mais tarde, e a outros na^o sabem senao com
uentos, ou asprezicas. Por onde se ve pou-
ca vez na^o M^odo (Quarta^o e m^{te} M^odo
Philippi s^uo p^{ro}to^o medico) no seu tratado
do tabardillo dizer q^{ue} as pintas erã^o sinais
p^{ro}gnosticos de se mat^o, porq^{ue} se ofora de
necessidade ouuera de acompanhar logo de-
do principio a tal febre, loqual na^o se, e
a experiencia o mostra assim.

Os lugares onde sahem a pinta, sab
 coxas, peitos, coxas, braços, nunca se uerao
 no rosto como particularm. hum doutor pra=
 ue notou, e em otenho a pima obsequado ha
 muitos annos suas, sab como mordiduras
 de pulgas; donde sahy Morbus pubicostarij.
 outras como lençilhas, vnde morbus lentu=
 costarij.

Ha muitas vezes no principio desta
 doença suores desordenados, e compasso pro=
 uito, e as tambem entao, e depois no desuor=
 so humy dorres, e arrepiamentos sem or=
 dem, tanto q' se nuotivarem a cama o arde
 logo. O estado, e humo uigor d'este mal he de
 septimo de os noue pela maior parte, outras
 vezes dos noue ate do onze, e outras vezes
 quatorze, e o ultimo termo uem apr as u=
 de dez morrem muitos. Em fin o estado
 he conforme a quantidade, e solidade do su=
 mor, e maior, ou menor resistencia do Paciente.

Os accidentes sab tambem varios por=
 que nos colericos fazem frenji, nos stema=
 ticos sahor, e mórta, nos melancolicos ui=
 uis

gostay e triyteray, e conyugas grãvidy, e de ma-
diada de ynfancia, e nay sanguinhol grãvida-
de, e dor da cabeça, e maior quebrantamen-
to de todo o corpo.

O Sinaiz da vida ou morte rad muy
enganoz nestas febre, e muito mais q nay
dittoz de modo que, humy com boy Sinaiz mor-
rem, e outroz com mais q apas, so o Sultey
continuo, e q muitas vezes a luyza he ao ou-
tro. he Sinaiz mortalissimo, e eu a nẽdu q
o Sinepe neyde mat u equapar, a Sordida
porta q de Hipocrotay, e de outroz he repro-
biada os mais q atem q apas, e assim o moy-
tra a experiencia. ¶

Da esta doencia rad muy aparelha-
dos os meninos, manueboy e consistentes, q
os velhos, e mothezes, porq esta rad frio, e
evoutroz quencez. Nẽm os perigosos qua-
do a virtude logo se debilita, ad com a l-
cua purga leve farcom m. ^{da} carnany, e se
dos termoy q tom nad sabem com nãta cal-
atãio. Rad muy muy ruy ay pintay
parday, e verdey, ou azuladay, q ay uermes =
thay

18
Hay, e quanto maior, tanto piores, de lo-
bem traa reuoluerem de propria ou sahi-
rem com difficuldade

Temo-se por peor sair o sangue das
sangrias bonas, e Saudavel, que corrompi-
do porq' anque may matignidade, que por
avidad. Mostra may matignidade, e santhopiz
dade salirem a pintas logo nos 3.^{ros} tres, ou
quatro dias, q' do septimo por diante.

Esta febre de comun consentim.^{to} de
todos os q' desta materia tratao tem sua ana-
logia com o sangue, e aqui em bom metodo
de curar se da de comecar a sangria nos
braços sempre, saluo se for mulher a que
se tem o muzzo notempo, ou quantidade
deuido, porq' entao se comecando a sangria
a nos puz, e depois se tira aos braços, ou se
for homem, que costume purgar por atonax-
rejonas, e que lhe aji factado q' se euacua-
cao

A sangria faryshad conforme a
idea da febre, e foras do doente, ma-
y indicacoes, que podem auctentax, ou

immouitur: mas em fim de bem usando
p^o de cresta e lençãos e brancos, e
fazem contra vered, e a autoridade de me-
dico, e comeciam de purga, mouendo com
qualquer Leue sospeita de cruazas, porq^{ue}
ainda in satietate manifesta. E lipo=
crates appetas mediam uniu^{er} dies: e
nao me detenho em reprovar atal practi-
ca, porq^{ue} entre outras leuzas confio em de-
o de leda com melhor Letra otivar a luz

Como esta febre he aguda, e em
q^{ue} se nao deu apperar coua quanto ma-
ij depreca se fizerem q^{ue} succuaçoes he mi-
nor, de modo q^{ue} sendo possivel, se purgará
ao 4.^o dia, e quando nao puder ser se
ja ao 6.^o tendo q^{ue} feito q^{ue} sangreas nece-
sarias.

Depois de apparecerem as pintas,
principal m^o de se forem m^o, depois do 7.^o
dia nao se bom sangrar, antes antea se
suprima sem ventozas sangradas, mas se
a pessoa tiver plendad de sangue nas
veas, e pulso, e forcea non por isso dei-
de

deixe de se fazer porq' ontad' arroja ana-
 turoza com mais forca q' a fora: mais se o En-
 fermo for fraco, e' nas duvidas e' tenidas, far-
 de-se a Sangria com manifestissimo perigo, e'
 sempre nesto caso deysseadoj aos ebbj.

A purga se daras ao 4.^o ou 6.^o dia em-
 da como Kanafizola com Xarquet de g. enfu-
 joez rozado, Infusam de agario com Xarquet
 rozado. Infusoez, e' diuulab. com qualq'uer
 dos ditlos conformes ao medico parecer. Mas
 se tem por boem nisto o sem, nem Xarquet Violet.
 ex. g. infus. nem coujas ecamoniedas, e' que-
 sey, e' extractiva, notaue-se. Se o agario tem
 preterogativa neste caso, e' m.^{da} de se de po-
 y' do quarto, ao quinto dia ou 6.^o se podem
 tornar a sangrar auendo neesidade, e' ta-
 beon tornar a purgar ao 6.^o

1. O Xarquet q' se had de preparar
 das de arzedas, de Romary, de esporiboneira,
 de gingay, de aceto de limam, ou de cidra, au-
 ego limpa, de chicorea, de Borragey, cada
 sum parti, ou misturados, como melhor pare-
 ur. A agoay q' se had de misturar com ellej

das de borragem, chiuoras, arzedas, pimpibella,
cucubroja, cardo santo, da rama da, de corioma,
nas de trevo, e proibido os melhos lhe parecer
e ao enfermo courem.

Depois do septimo dia nas courem
purgar até a remissão da febre, q' huys ue-
ziz se doze ou trez por diante, outras do qua-
torzono por diante, entã se bom purga-
resse com coutra q' purgue a groya como
se infusã de Pulidanos com acacal, ou
condistola, ou outras semelhantes.

Isto se o substancial desta uera, may
porq' todavia a doenca se maligna, falsa, e
enganosa sem neccidade de coutra q' re-
zista à malignidade q' tem, e dista se bl
que se bey dem logo d'ya principio, nas ex-
perando q' crepam os accidentes. E n' isto ue-
ziz mui de cuidado q' a m.^{da} e nas acodem serã
quando se uem, ou p.^{da} melhor dizer aos enfer-
mos com acorda na garganta, digam aq'ue
quyzerem alguys doutos de Portugal que
lhy parece inuençã. Outro, cuja garganta-
ria de dito Louco may, q' da parecer q' se hã
dizer

dizer estas coizas heraldicas, son unhas mentis-
 ras q' no d'ap'ham, e unhas verdades q' no apro-
 ueedan. De sorte q' lo deys principio se bom
 untar cada 3. ou 4. horas as abres, nos pul-
 cos, e fontes, e pés, e Regiam do coraço, com aquel-
 le celebratissimo azule de Esorcios de Ma-
 thido, cuja receita nelle podem ver aquel
 eu porij ao fim: darombe em alguns aqua
 esitadas das frias, ou caldo de frango, a farnoz
 ra confuada de facinto de S. Lourenço, q' tad-
 bem porij ao cabo. tomarse sua oitava cada
 uerz, pedras berzaar da mesma man, e emma-
 por cantidades dos custumam. A custumia
 cuído eu q' he de auer pouca, mas quem ali-
 uer pode tomar 3. ou 5. graos da uer, e
 por melhor tempo tomar duas iuntas, e me-
 nos uerzes, que muitas uerzes tampouca cam-
 bidade.

He tambem m. bom obolo de Arme-
 nio Oriental, p' de Esmeralda, p' de dia-
 mogaritam fino ou em talhada, se enfe ta-
 bem fazer laboletas de p'j maney Api. com
 pedras berzaar, e cumo de agrupo, e final-
 mente

mente aq may uurray q' os doutores exercem
q' sad muitas.

Esta febre aq may uetty uem de barço
de forma de febre ardente, e assim he ney:
sorio com temperar, e assim aq tarde, e menha
se bom darlley exenante tizanas muy durando.
Se Karque de Romany ou de Limas, em lu-
gar de alucar, ou algu uiltepe frio, como se hua
parte de Karque de Romany azuda, ou de azu-
do de uira, com tray partes de agoa distilada
fria.

Logo desde principio, sendo feyta alguma
sangria, e sendo de ir continuando aq uento-
sas seas, e sarjadas, lancamse nay costas, pi-
tos, sebaos, e buchos dos braço. E nay uento-
res sempre se bon lancaremha nay coxa,
E barriga das pernas, e p.^a ajudar a exput-
cao da natureza. Se bom uetay de espigado
com sua toalha appera corrifada com uinho
branco feruido com açordio, e nitro.

Os acudentes desta doença sad uarios,
caada sum addira o medico douto como a
natureza d'elley pedir. sad muy ordinario q' se
neste

phrenisi, ou modorra, destes aho q' may eja-
 pad' de modorra, q' de phrenisi. Sua couza
 quero lembrar a veras do Saluo, que disse, e
 he q' m' Suezar comeca em Suxy arrotos, co
 q' se deve ter m. conta, e acudir Logo a esse
 Camago, porq' sehem firmar em Saluo
 virentidauet. Isto he em summa acura
 do tabardillo, em q' ha m. causa, q' may
 pudera dizer, may excedera a isso brezando
 do compendio.

Tem seus modos tambem de preser-
 uacao, o 1.^o he nas tratar com os doentes de-
 ta mal, o segundo fugir do Lugar em que
 anda ao presente, o 3.^o procurar se tor-
 po Limpo dos may Sumores, sangrandoos,
 e purgandoos os que disse com neccidade,
 se de algum destes remedios, e este he do
 preseruar. He tambem m. bom, e prati-
 cado remedio feruer dictamo Betula em
 3. partes d'agua, e hua' de vinagre, e pel-
 la menta, comer hua' fatia de pad' melha-
 do naquella calda. São tambem m. boas pi-
 colas de azeite, tomando 2. de 7. em quatro
 dias

diay.

A ordem no comer, ha de ser nos 2.^{os}
ou 3.^{os} diay dieta q.^a que se gastou, o expor-
mentos da p.^{ca} Regia, aquil^{ta} ao medio par-
tes conformadas pe.^{ra} com o enfermo, de for-
ta q.^a nada seja muy rigoroso em dar hua, ou
outra coisa quando vai nisto pouco.

Dahi por diante ira a reventando em meias
man.^{tas}, q.^a apim a quantidade seja, com q.^a o ex-
cesso possa, e a acidez na substancia
medicosa, que nem se pon.^{ta}, nem se ouer

Com o comer frango, casto de gasti-
nho, com algum acido de g.^{ra} de Lima,
ou Laranja; outras vezes com as a-
das molhadas nos mesmos sumos, dange se-
gura m.^{te} trutas, e alguns peixes ou pes-
cados secos, de que por e pa.^{ra} partes se-
tem may noticia. Continuando a doencia
ia por diante dampa fardigotos, e Laparos,
e por principio Laranja, ou Lima, emori-
nas, hua^{ta} folha de ateados, chirocas ou at-
face, ou hua^{ta} talleada de melles bom prin-
cipal.^{te} e hua^{ta} ja purgado, ad m.^{te} b.^o
aj

voas ginga: de conseruas podem comer a
 corioqueira, Raiz de Lingoa de Vala, ou
 de Borragey, ou de talva de ^oface, marme-
 lada. A bebida seja agua, porq' uinho não
 conueno, cozida com pimpinella, ou ferra-
 da com ouro, ou cozida com a Igda: ra-
 iz de quercion, e antes q' daqui passe
 quero aduertir, q' nem porq' afebre nes-
 sas febres de Louco se ^{de} de continen-
 ar como m.^{to} fazem porq' afebre ex-
 apperant febrim, e tenho por muy boa
 pratica, e conforme a boa medicina q'
 os Arabes usam q' ha com vinagre
 misturar a cellar q' se ^a a face, como
 chiorca, porq' faz hu modo de Xaropa
 que queremos sem exasperar.

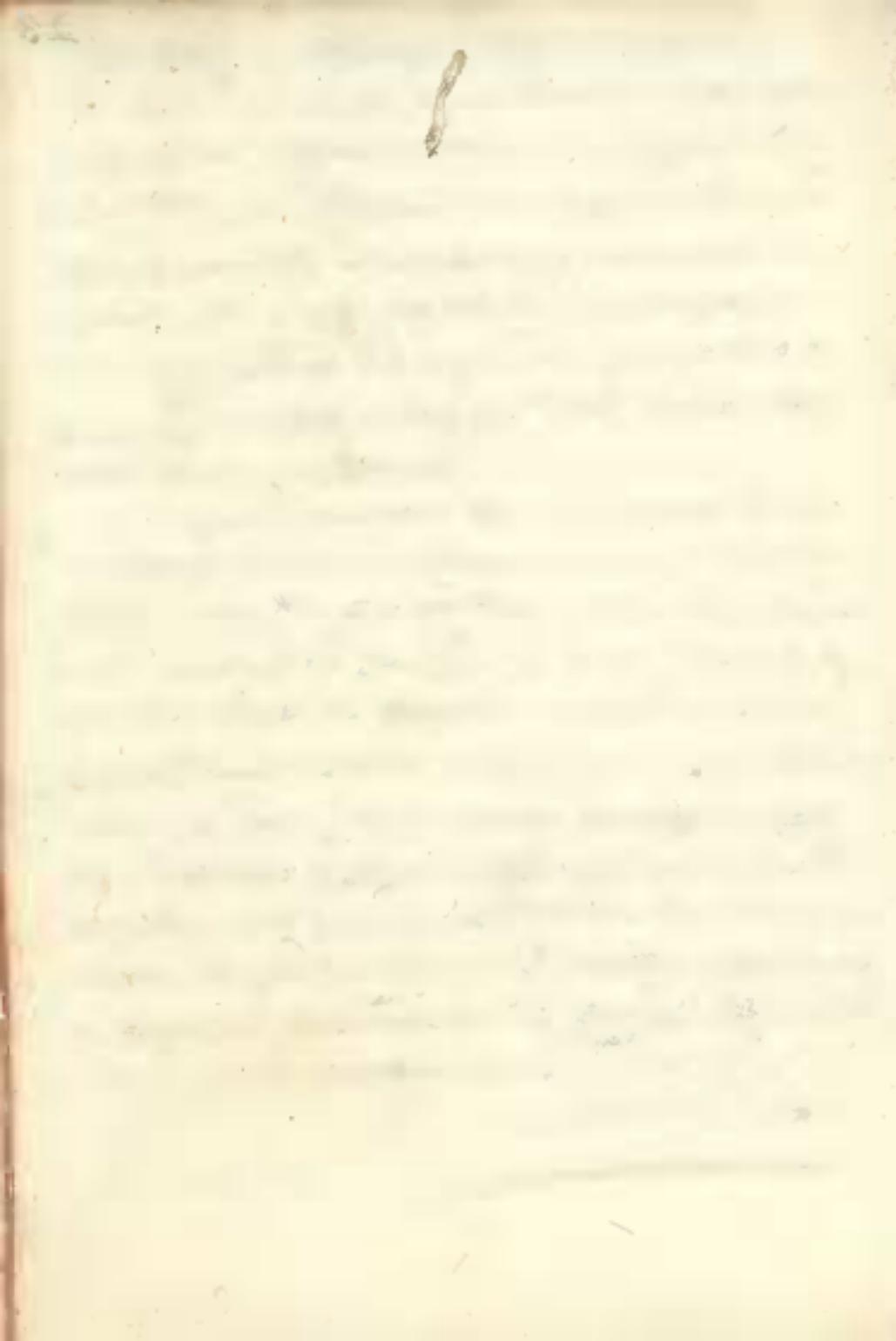
Dos q' m.^{to} dam me nas pa-
 reem bem, e ena: depois q' a febre se
 começa a remittir. Mas p'isso tambem
 deo:par de reprouar o m.^{to} dar de amen-
 doas, de outroy sem ordem, porq' a hua
 anda ha m.^{to} febre afebreem ratioc
 ne stej gignatarij, e a outroy fume-

sumegad a cabeças, e nas conuen.

O sono seja moderado, e nad depon
y de comer, respiratio frio, e estijam bem
cubertos; nad fagam nos apozentos fu-
mo de esouas aromaticas, como são as
beijon, inuenes, passilhas, estoraque.

Flores de quando em quando ay
ianellas deitadas, e nad estejad tam encon-
radas como costumad.

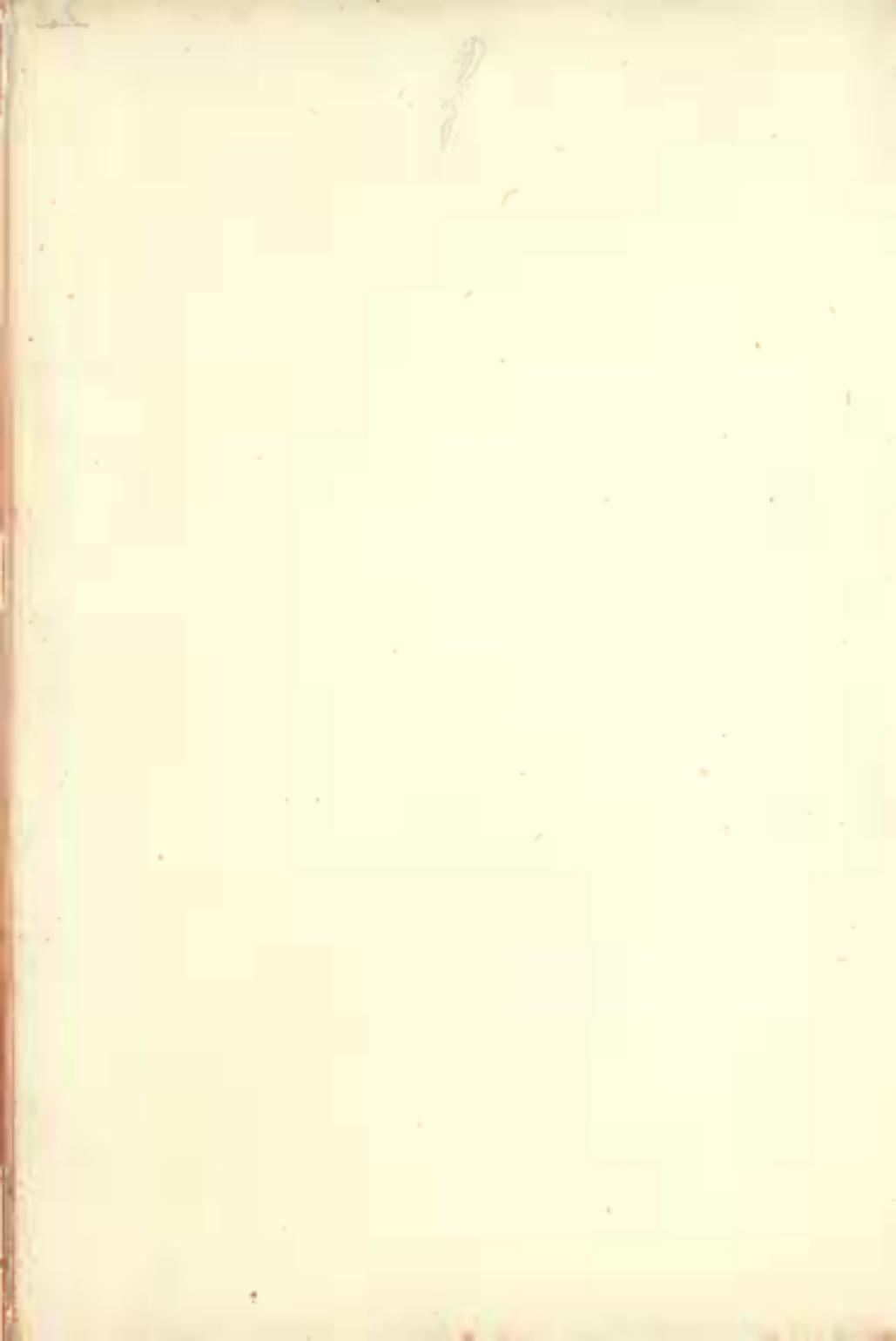
Procurem ter o ventre bran-
do porq alem da regoa comum nestas
febres consta pela experiencia ser uer-
dad. hum dito vulgar q diz: praizat
camaem habere lacatam, quam sudata,
e por may seguro setem ouizo por ca-
maras q por suor, e muy pouca herze
por copioso q seja o suor quente por todo
o corpo e em dia decretorio termina esta
febre de todo antes m. e herze arabano,
ou peyorad sa Luzo sa bad precedida outroy
selores aque se siguiu a Luzo. *ff*



2





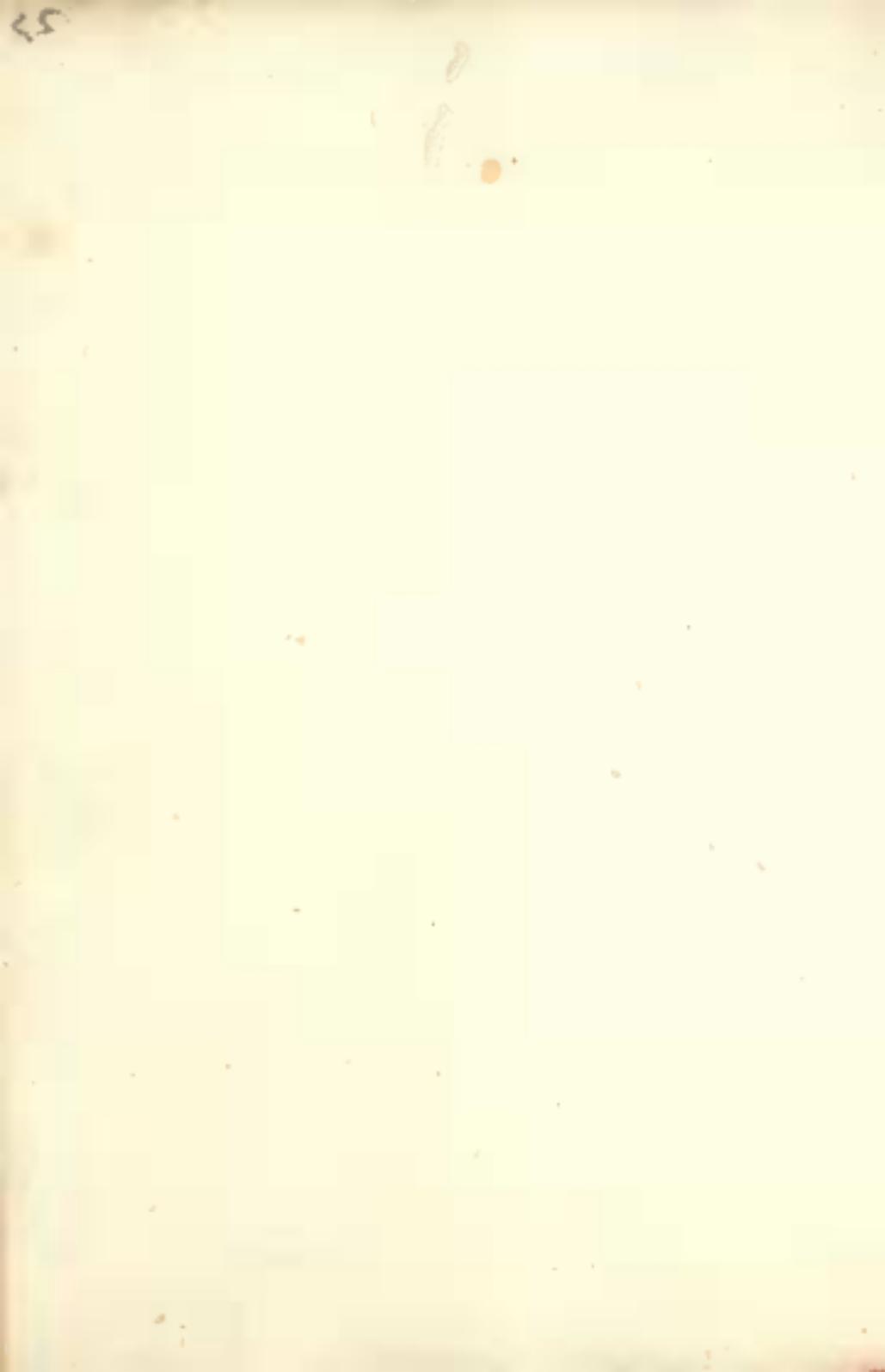




6

1

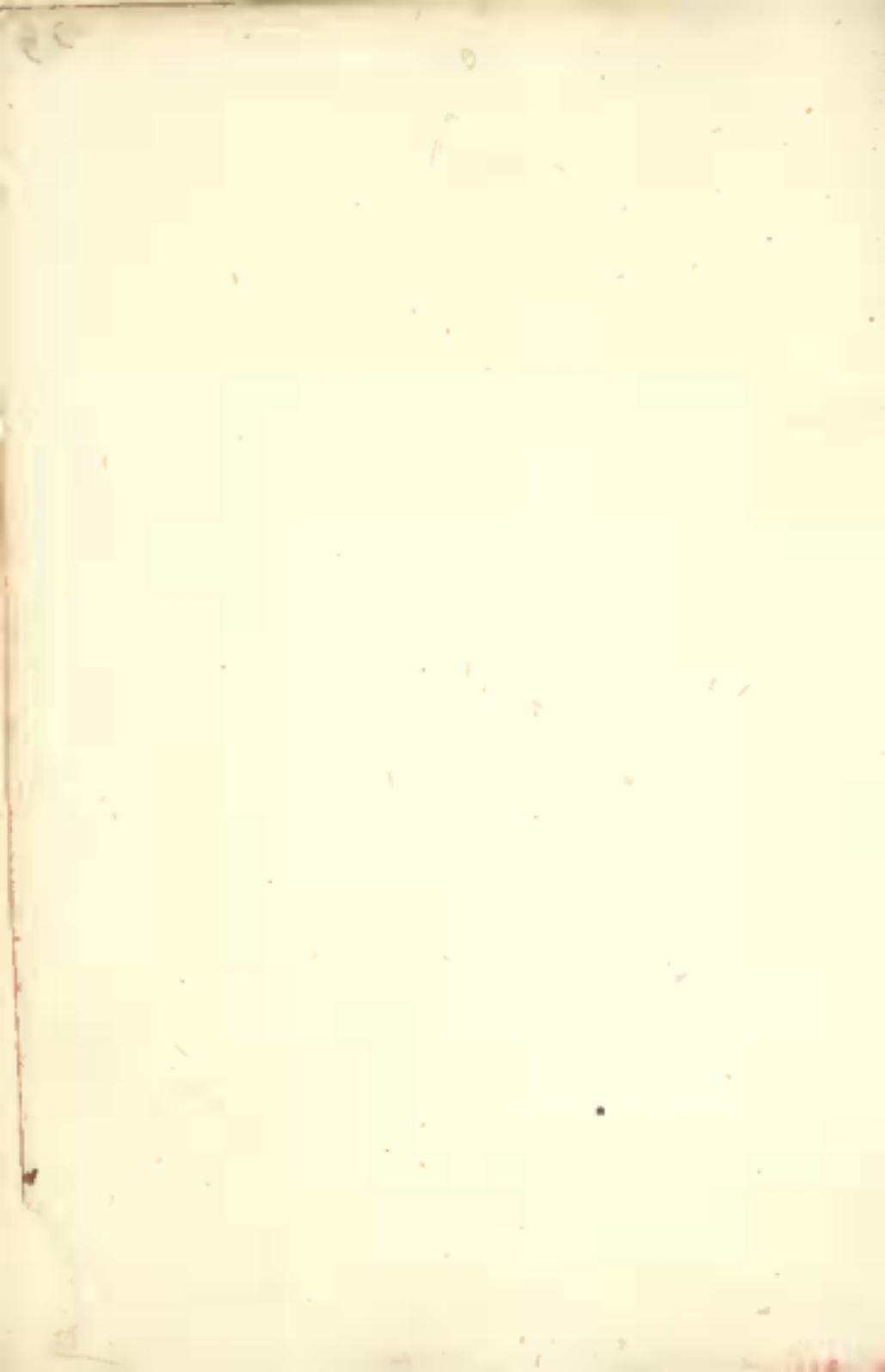
0





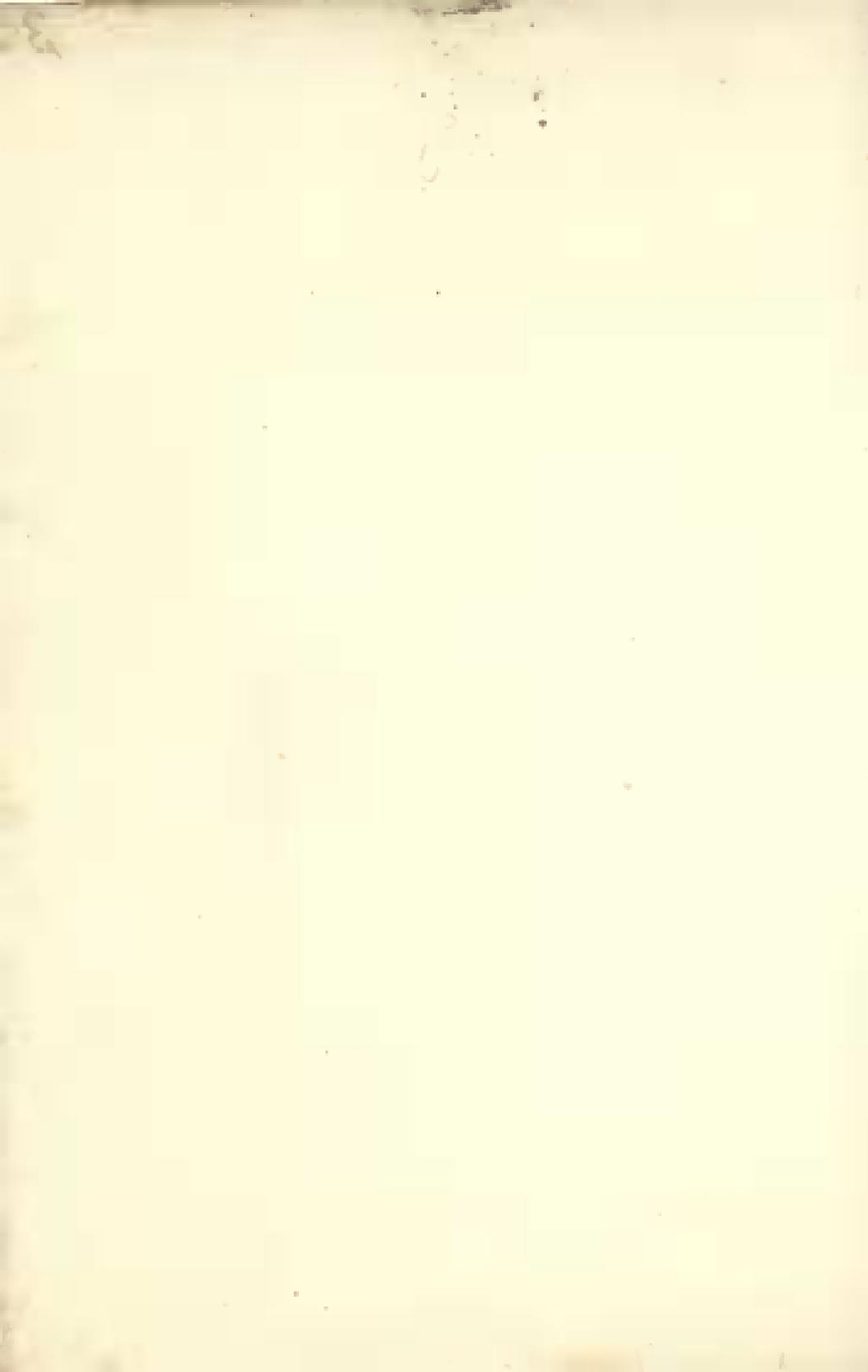
2

1



0



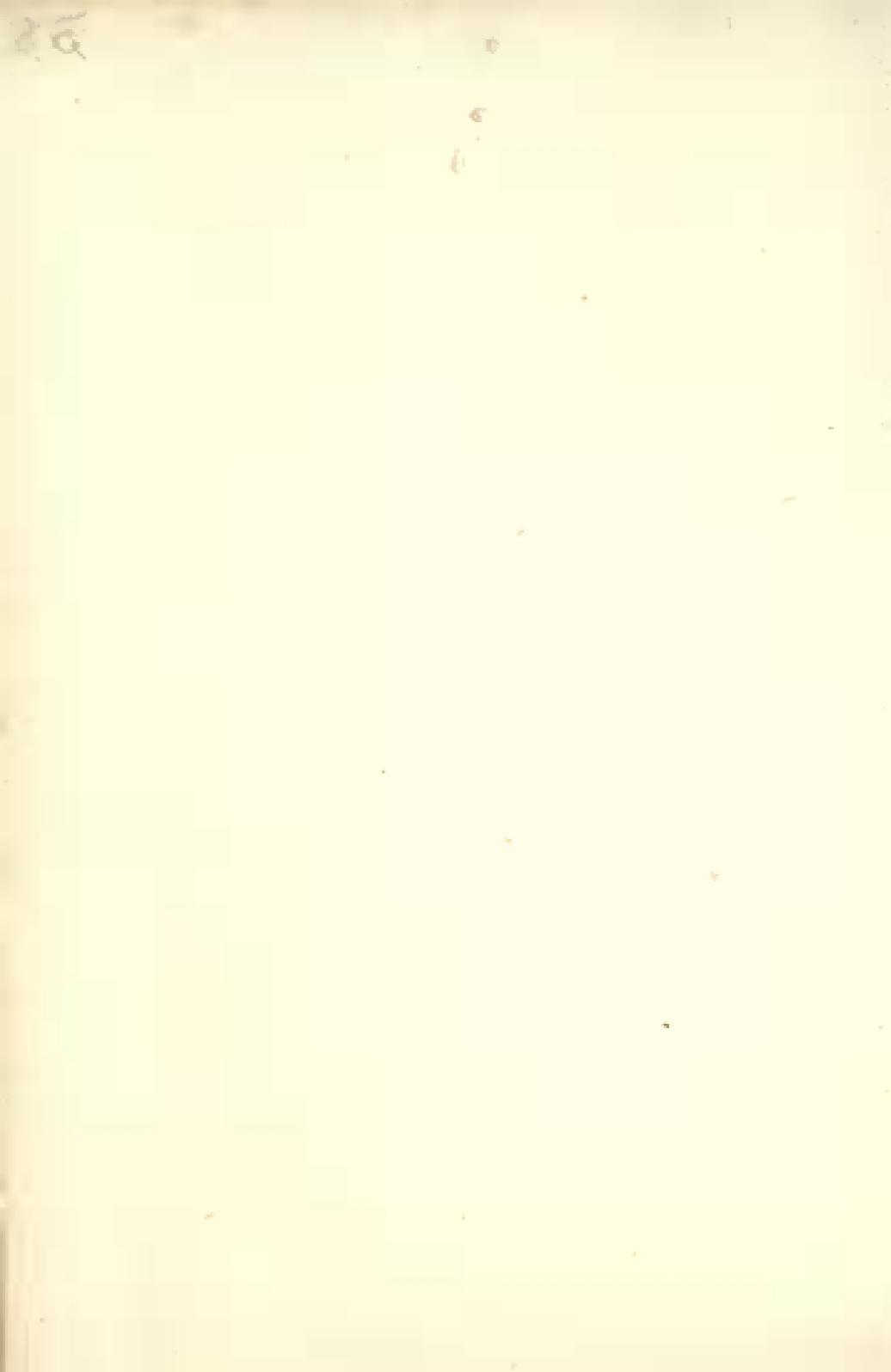


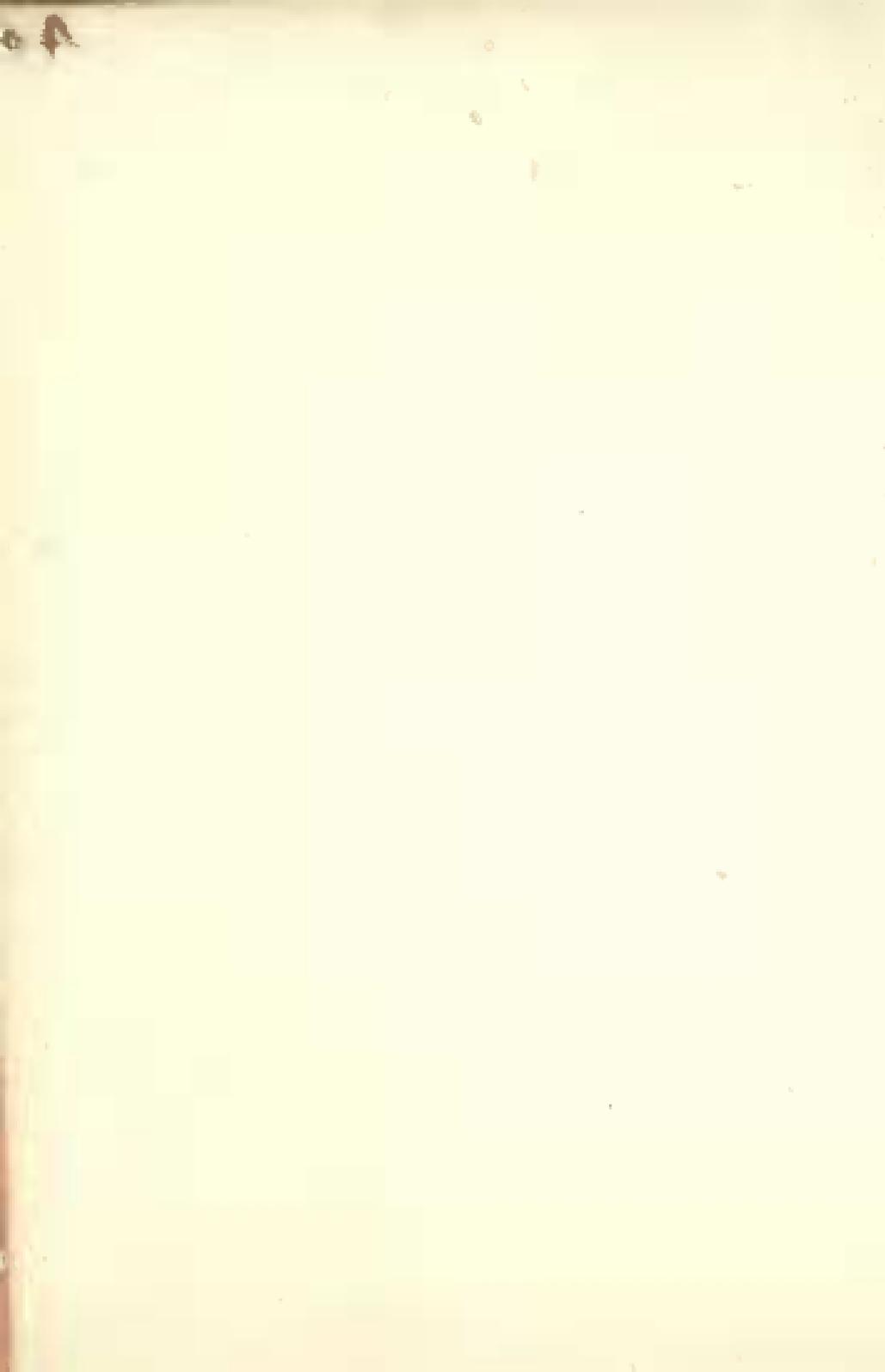












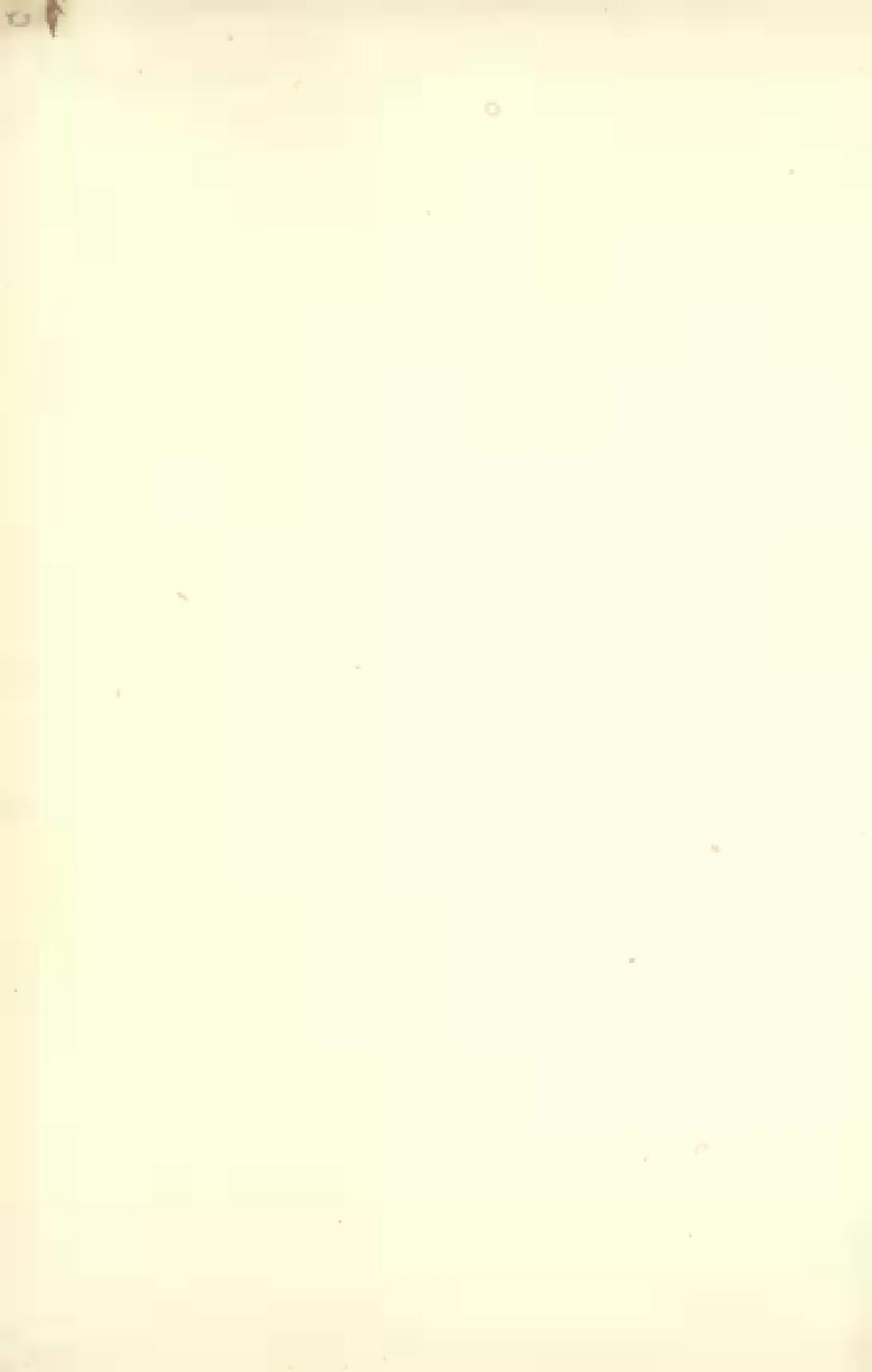


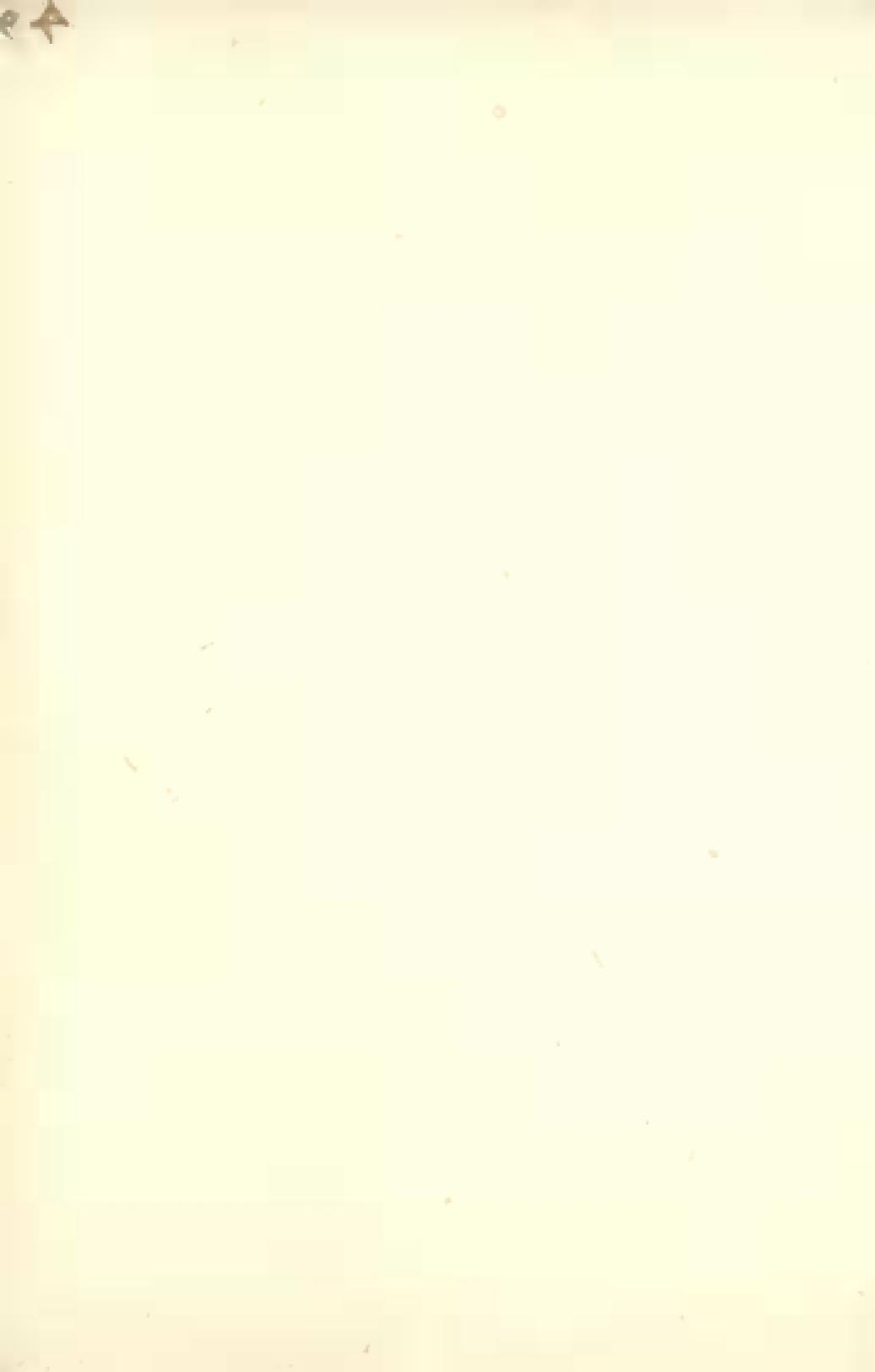






















The first part of the paper is devoted to a general
 discussion of the problem. It is shown that the
 problem is equivalent to the problem of finding
 the minimum of a certain functional. This
 functional is defined as follows:

$$J(u) = \int_{\Omega} |\nabla u|^2 dx + \int_{\Omega} f(x) u dx$$

where Ω is the domain of interest, ∇ is the gradient operator, and $f(x)$ is a given function. The minimum of this functional is attained at a function u which satisfies the following boundary value problem:

$$\Delta u = -f(x) \text{ in } \Omega, \quad u = 0 \text{ on } \partial\Omega$$

where Δ is the Laplace operator and $\partial\Omega$ is the boundary of the domain. The problem of finding the minimum of the functional $J(u)$ is equivalent to the problem of finding the solution of the boundary value problem above.

In the second part of the paper, the method of finite differences is used to approximate the solution of the boundary value problem. The domain Ω is discretized by a grid of points, and the function u is approximated by a function U which is defined at the grid points. The boundary value problem is then approximated by a system of linear equations.

The method of finite differences is a powerful tool for solving problems of this type. It is simple to implement and can be applied to a wide variety of problems. The accuracy of the method can be improved by using a finer grid.

In conclusion, the method of finite differences is a useful tool for solving problems of this type. It is simple to implement and can be applied to a wide variety of problems. The accuracy of the method can be improved by using a finer grid.



Tratado de varias doen-
sas como se deuem curar
curados de varios Autores
Abordimas de Hipocretas
Sobre as mesmas doencas



Febres

Milhor he febre sobre pasmus
que pasmus sobre febre pp. p.
2.º fol. 28.

A febre que ate o terceiro dia
nao de boa de veer signifi-
ca doencia perigosa e se de mu-
nair ao terceiro dia he sinal
de doencia leve.

Hipocretes p.º 4. fol. 43. sea
febre vai sendo cada vez mais
rigurosa he sinal que falta
a virtude natural do corpo
he sinal de morte.

Hipocrates p.^{ca} 4. fol. 46. Se a
febre não se diminuir com
o doente estar frio por fora
arde e tem cade he sinal de
morte. Sp. p.^{ca} 4. fol. 48.

Se a febre não diminuir e o do-
ente mostrar os becos ou nariz
ou olhos torcos, e desformados,
ou vir menos e perder parte do
uir he sinal de morte.

Hipocrates p.^{ca} 4. fol. 49.
na febre ter doente nos dentes
limos viscosos he sinal de do-
ença comprida.

Hipocrates p.^{ca} 4. fol. 50.
Quando na febre vem suor
e a febre não diminue he si-
nal de doença comprida.

Quando na febre odoemta ouve
 menos ou lanteas sangue pullos
 narises, ou lha uem camexas
 tva adocena.

Hipocretes. p.^{ta} 4. fol. 60.

Quando na febre uier itencia
 lacha nris ou decimo ou
 quatrozens dias he bono si-
 nal.

Hipocretes. p.^{ta} 4. fol. 64.

Quando na febre uier itencia
 lantes do setimo dia he mau
 sinal.

Hipocretes. fol. 63.

Quando na febre por rontes
 de medos ou pasmos he mau
 sinal.

Hipocretes p.^{ta} 4. fol. 66.

Quando na febre se afflige o
 spirito he mau sinal.

Hipocrates p.^{ta} 4. fol. 67.
Com febre aguda pasmus e trismus
ras e calor notoria ad man sinat.

Hipocrates p.^{ta} 4. fol. 68.
Em febre aguda tristes a grande
e suspiros man sinat.

Hipocrates p.^{ta} 6. fol. 54.
A febre que ate o terceiro dia
vai e no crescimento he sinat
de doença grave e se vai de mi-
nuindo ate o terceiro dia se
sinat qnao he perigosa.

Hipocrates p.^{ta} 7. fol. 65.
Definição de febre (p. canone 4.
febre he hum calor e branco
aqueço notoria ad isto por meio
dos spiritos vitais he sangui-
pella arterias e veias. entrando
corpo inflamado co sua infla-
mação.

que impede a operua natural
modo faciendo. p. i. 87.

De suor frio com febre aguda
dura significa.

O suor frio com febre branda
significa cominda doena.

Hipocreas p. 4. fol. 37.

Quando ha m. suor dormindo
se ouve causa propria de sinal
que comu m. ou que tem resista-
dade.

De purga

Hipocreas p. 4. fol. 44.

Quando no corpo ha suor he sinal
de doena.

Hipocreas p. 4. A. 42.

O suor m. vigor mau sinal.

Hipocreas p. 7. A. 4.

Suor bom he aquele que vem nos dias
criticos por todo o corpo tempe-
rado.

Hipocrates p.^{te} 2. A. 29.

Suor frio non pasado, e naia beu
eo meta em febre aguda morte
significa.

Hipocrates p.^{te} 1. A. 29.

O suor que vem nos dias criticos
que não são paros, significando
res. doença comprida.

Hipocrates p.^{te} 4. A. 36.

A febre que he uiva osuor
e não se diminui senefica má
uimor, e doença prolongada.

Hipocrates p.^{te} 2. A. 56.

De Sangue

Tudo o sangue que vem por cima
qualquer que for se mta sinal
por baixo se vier, prout he bom
sinal.

Hipocrates p.^{te} 4. A. 25.

O que lança m sangue de lla

uem pasmo ou selucos he mau
sinal.

²⁰⁰ Hipocretes p.^{te} 5. A. 3.

Oque lanciar sangue pela boca
se for escumoso he sinal que ue
do bofo.

Hipocretes p.^{te} 5. A. 14.

Oque lanciar m.^{to} sangue do es-
tamago he purigo de ficar clou-
do.

Hipocretes p.^{te} 6. A. 20.

Oque lanciar sangue pela boca
sem fibre curtos e coucas,
frias e que a portem, se for co
fibre he purigofo.

Hipocretes p.^{te} 7. A. 38.

Quando heus as setimo dia lan-
ciar sangue pelos narizes he
bom sinal.

Hipocretes p.^{te} 3. A. 6.

Omois que lanciar sangue pela
boca terra febre tizica ou pelucia.

Hipocrates. p.^{to} 3. A. 31.

Emnendum membro est a sanoue
fora de uicia se não nocora cast.

Peourias

Quando a ouрина uem clara ou
branca ma u sinal maiormente
em farneticos.

Hipocrates. p.^{to} 4. A. fol. 72.

Quando se ouрина sangue ou
fios uermellos he sinal que
ha a Saga nos rins ou bexiga.

Hipocrates p.^{to} 4. fol. 75.

Quando se ouрина couza grossa
como carne ou couzas e balladas
como pequenos de carne desfa-
se os rins.

Hipocrates. p.^{to} 4. fol. 76.

Quando na ouрина uem como
gordura, ou farelos he sinal

3 Sa Sarna na bexiga

Hipocretes. p.^{te} 4. fol. 77.

Quando nas urinas ha de gis-
tas ainda em siima. Quando
as urinas se fazem brancas
muito suas das outras he sinal
que ha grande perturbacao no
corpo.

Hipocretes p.^{te} 7. fol. 34.

Quando nas urinas vem suas
ambu das he sinal de do enca
comprida.

Hipocretes. p.^{te} 7. 53. 5.

Quando nas urinas ha de gis-
tas vem como gordura. Un-
ta senefica. Do enca aguda.

Hipocretes p.^{te} 7. fol. 36.

A urina uermella e de gis-
tas uermella he sinal de do en-
ca comprida mas sempreigo.

Hipocretes. p.^{te} 11. n. 28.

A urina he a boa aque com a hi-

20
giblas branca iuncta e igual
linua.

Hipocretes 11. n. 27.

Quando nas ourinas uermelhas uer cor digistada como farrellos he mau sinal e quando for como escamas pessimo sinal.

Hipocretes. p. 2. n. 28.

Quando a digistada esta como neuoa branca he bom sinal e quando for preta he mau sinal.

Hipocretes. p. 2. n. 29.

Quando a ourina for de cor de sidra clara he ingiblas he sinal de dorenco.

Hipocretes p. 11. n. 30.

Sinal nas ourinas de morte he uermelho quando uem como agoa crua ou de mau cheiro logo em se comendo ou xegado ou uermelho de
Iproc. p. 2. n. 32.

Todas as agoas pretas em toda a pes-
soa he meu sinal, e nos meus olhos
como agoa meu sinal. Hipocretes
p. 2. n. 33.

Quinas cruas e latas por m^{do}
dias he sinal de diante se fazer
questuras no doente. Hip. p. 2. n. 34.

Has ouinas gordura ou vomo.
e Se as de aranha he meu sinal andar
sobre as agoas he sinal que de se faz
o enfermo pelas ouinas. Hip. p.
2. n. 35.

Nas ouinas de urina, guta, e de son-
ca de camaras he sinal de morte. Hip. p.
4. a. 26.

Quina amba, e quina com
urrope e de urina e de urina. Hip.
p. 2. n. 36.

De urina quando o doente
he de urina e de urina.
guta e de urina, e quando na urina
he ajuda de urina. Hipocretes. p. 2. a. 1.

De urina de urina e de urina.
mas sinal. Hipocretes. p. 2. a. 3.

Leptinos se não dormia, ou amissua dorma, ou he
Linax narabeja. Hippocrate. p. 2. n. 12.

De Ovarios. erro
Quanto mude, Ovarios de mar sinal. Hipp.

p. 2. n. 47.

Quando o estomago e gordo mortal sinal.
Hipp. p. 2. n. 48.

Toda a febre que durando ados ma
rial, toda o estomago e sediminhado ados de bom
sinal. Hipp. p. 2. n. 52.

Se a febre de sangue e longa na febre de
gordo se quer uerada te o estomago dia de febre
Hipp. p. 2. n. 60.

Quando o estomago tendo a amara ou
sanguinolenta. Outra mezinha a aperçu-
sico enão se acahar melhor se perigo
de febre Hipp. p. 2. Ar. 52.

Trizicos.
Os trizicos se fazem facilmente de ida-
de de 17. annos ate 20. Hipp. p. 5.
Ar. 20.

69
Dizicos q' he cair o abello da cabeça
ou lançando escarras nas branças e chei-
rar mat' he sinal de morte. Hyp. p. 5.

Dieta.

Ar. 17.

Quando a doença esta no estomago
comum estreita dieta. Hyp. p. 1. A. 8.

Conuem saber do doente o estado de
das forças q' uer se lhe conuem dieta,
ou não. Hyp. p. 1. Ar. 9.

Aproueita todos os fibr-
cantes mais m' de aos m'rimos e aos
que se costumão comer. Hyp. Ar. 16.

Esfrio.

Esfrio he inimigo dos nervos, e dos
ossos, e dentes e do Espinhal do cere-
bro, e da medula.

Aquecimento util he amiga da
natureza. Hyp. p. 5. Ar. 19.

Com doença aguda as estimida-
des frias mais conuem. Hyp. p. 7. A. 1.

A agua que cedo se esfria, e cedo
aquece se não leua. Hyp. p. 5. A. 25.

Peromitos.

Quanto verde como Turno de
porros ou cor de chumbo ou preto
mas sinal. Hyg. p. 2. n. 39.

Seiver ou misto a cima d'ito mas
cheiro de sinal de morte. Hyg. p. 2. an. 40.

Descarro verde e escumoso mas
sinal e preto he sinal de morte. Hyg.
p. 2. n. 42. 48.

¶ Diz Hippocrates aforismo 52.
q' os enfermos q' dorme com os olhos
em aluo se não precederam cama-
ras, ou muito purjar he sinal de
grande morte. Aduirta-se que
em todas as doensas ha quatro tem-
pos q' principia a medecina de chi-
nais e conforme a este o quatro tem-
po da doensa e assim se queerem
os remedios porque os remedios
que se daem nos principios não
se daem nos outros tempos, e assi
nos mais tempos do documento não
tem

tem e de termo senão em quanto o
umor está enervado e não se pode
stemp senão quando o humor está
coado, e delgado e se venorescorro
epulsus e curinas no tempo da dila-
nação e quando se remitta e a branda
a febre, e a natureza a permissão
tra o umor. *Abulcasis Galeno.*

Muitas vezes inflamando-se
o sangue as partes dois delles se
converte em lava.

Avicena acerca de doenzas

Quando a doença comessa com
calor, ou bota o sangue pelos
narizes se sinal q' sempre se prolonga
ou morre.

De hum prido hum bem pur-
gado nas de de se não de com se
nas pouas e hum boas cousas potq'
as partes que ficam curas e se não
ene hum logo de maos umos reo co
comeres.

Quando hum esta depurgado e na
tem cede he sinal que tem purgado
os Meus uixores, e quando tem cede
he sinal que ia os tem uixados.

Quando algum anda de pe e se
ha depurgar e compurgar he ja he
necessario q'odia deites tome su
cristal com sua onca de uin pigo
ou duas oncas de sumo de celgas
e se for compurgar branda baka
cristal comum. E os q'andam em
pe se tem depurgar conuem q'
algus d'ontas com am. p. ues.

Naõ ha merinha ou lenadio
q'obre nem facia prociua onde
naõ ha regimento.

Quando algum esta purgado
che necessario tomar cristal la
uatiua e naõ opode tomar por al
gum resposito em seu lugar pode
tomar seu cosimento de graõs
sem outra couisa, e com hum pe

quando de a sugar nelle obra
 de meo cartillo, e isto tomado
 nella boca he como se comasse
 el lactatitia ou pode tomar a
 goza de euada com a sugar a mes-
 ma cantidade.

Seróis largas e pou-
 co frio das veindiflo de ptear,
 mais sangue e umor. Auicena
 morida a natureza das tres sero-
 is e expuzitas que nasce de co-
 lora se esperem tres sero ind
 antes de sangrar se for possivel
 não acirar e outra maior nees-
 sidade e o brigue a anticipar
 a sangria ou inebimento de
 sangue, se chama em grego ple-
 thora e em latim plethura ou
 multieudo.

Amulidam de umor e em

Emprego se chama a cada estí-
mas em latim. vitium: ou corro-
ptila, ou parvitas. Sumorans.

As partes principais do corpo
com os todos sem seus ymmutórios
em que brotão seu exercemto.
E os umores piores de se carregan-
do se. A parte mais nobre não
menor nobre como a cabeça e o
seu excretorio, na presença q' são
a alondra, que nella se criam
stem nos coucos, o figado nas
virtilas

Criseis em prego

então quer dizer detrimina-
ção q' se toma na doença quando
sará ou mata.

Muitas vezes acontece em
homens sanguineros terem estas
cozes e he fazienda q' os habitans se-
ia sanguineros co' tudo como criem
m^{ta} copia de sangue e a sim fia

borra do sangue se converte
em matronomia aquat fas.

44

Se algum pessoa lhe puserem sifro-
bio nos narizes, e se de sintor pior
eo elle lhe haum a boca intriaga
Logo aqui atora.

X

Quando algum doente de febris
tiver na. Sans e feouer de purgar
nao serue do thecane fas. Da
porq u mede se mais fara maior
mal do que saluo e se ouer outra
cura en contrario q a presar
q se purer algui doen-
ta por respito de alguma dor de cabe-
ca e se temer fatneris nao reham
de deixar estar na. tempo porque
em ues de rabater os umores os co-
llara, e fara maior mal porque
he na. frio e esfia aca boca pas-
coxisma por accidente digo o sobre
salto

Sobre a lã da doença ou a doença
mortal

Porque a doença é a doença e se faz
no corpo as vezes de gera de malis-
porcia propria do corpo, outras
vezes de prioris ou de material pro-
pria catarrhal de fleuma ou de lã.

quer dizer febre lar-
ga tomase de doensas
Escreptaculas sem abponas

Stardimas são agudissimas fleu-
maticas cobriam não serve a co-
ualencia aca não ebtar bem lim-
po da febre que o ppa e o mer cá
Seu confitido e ha pimenta

Letrago he de sens profundo
A causa porque a doença morda
me, ha ou nas agudissimas causas

quando he por se não ter a natureza
 natural decorada com tiranas he
 a suada a Rubentada, e exprimida
 por sem pare ta paolo para que
 adentrisse me milhor. Pis Hipp.
 que os que tem as pernas compridas
 e delgadas, e opes os compridos e del-
 gados se não de garga. He por
 sam porque sam de pouca resistencia
 e despostos p fluxos e vacuacões.

Tambem dis q se não Sando dar
 causa para vomitar a quem com
 o pescoço longo e delgado nem a que
 he sovito. e a esquinencia a quem
 e tanta sangue gulle bato e tanta
 sospira deit fies porque he perig-
 nestes sovitos.

e a garronca e nassa ha de dar
 purgament sangue amarello pres-
 nte da ataropetra tu se, nem
 depois dos set. Galeno dis que
 os uelhos não tem febre

Dis. Me. sua fol. 4.º que orão
se tem de dar pindas de quem se
febre nem a principio de do eno
porque a dextra es quente e compo-
tas de muitas quantas e agudas,
e nestes dois casos são pingosas
usar dellas por em doença de
febre de muitos dias.

Dis. mais das pindas tem duas
utilidades boas a primeira por
que não amargam ao tomar como as pur-
gas. A segunda que a broca um reb-
do das partes remotas e que não fazem
tambem as purgas.

Dis. 3.ª pindas fol. 22.ª As pindas
1.ª purgar da cabeça são de ser ma-
iores e mais duras que as que são
2.ª purgar das partes inferiores
porque se são moles e que e que
nas

Jam muito faes de digirir e a si-
 naõ pode se ver os fumos e vapores
 a a boca. Jam bem dis que
 as purgas se de bem de tanta deo-
 mes e antes de as comer beba sumcal-
 do de frango ou galinha e ouzã q
 veltarem o estomago e beba agua
 de cãuda e embusos se qles ca-
 duces que tomã em tempo seõ sobre
 as piores sum corpo do agoa de ceua-
 do quente omestã. E a agoa
 de pães ou de ceuada morna q^{ta} que
 seõ seõ dormir q^{ta} que faes sua operaõ.
 E se o enfermo obtiver frãõ seõ de
 sum caldo de galinã e ouzã de purgã

Tambem dis os que naõ curãõ
 por eõrem o estomago frio seõ de
 sua sopa de pãõ mltã ado em ui-
 nho e que nãõ de valã comer aos que
 se purgam se nãõ depois de o mado
 a purgã e nãõ seõ se nãõ for co-

Lonco opurguado antes se for que he
de comer mais cedo

Galenodia que as pindas
seham de tomar cada tres horas e par-
co comer pouco e com mantim^{to} pera
obrar bem e qe nã se edem mais
uises aos m^{to} uellos nem aos Man-
cebos por que se

Paulo Agereta

Diz q se nã se de tomar sobre comer
por que nã se sam de tomar sobre co-
mer por que corrompe todo o comer

De casta que acaria fistolla q
purqua m^{to} he com comer sobre
ella dando lhe espaço de duas horas

Dose Mesia fol 25. cap. 7. que
quando a purqua he lã ou o infer-
mo de fraca compreicam e sponlã
que he de sum corpo de agua morna
ou fria

com a maior agua e com o maior p^o del-
qua far q^o fue entam e p^o se b^o nor
mais de presa porque a f^o nao sin-
ta os m^o q^o des que ordinaria m^o
tem; e tam bem p^o que sendo deli-
quado penetre mais p^o las veias
delgadas e ligadas e outras e sentre
se de uedar o xarope quente e grande
nos tis, p^o que e a que uenire pe-
netre mais o xarope q^o he o p^o q^o
se deu. A

Assim se deu q^o Tomare se ha
de dar mais quantidade de agua
q^o de xarope e as que se ha co-
modo a beber agua se de mais
cambie de de agua no se e as q^o
bebera de n^o mens p^o que se a m^o
se m^o curar do to. Sim de Pa
natureza de a da Sim porq^o des-
ta



[The text on this page is extremely faint and illegible due to the quality of the scan. It appears to be a handwritten document or letter.]



The first part of the book is devoted to a general
 introduction to the subject of the history of the
 world. It begins with a chapter on the origin of
 the human race, and then proceeds to a
 description of the various nations and
 empires which have existed since the
 beginning of the world. The author then
 discusses the progress of civilization, and
 the influence of religion and philosophy
 on the human mind. The second part of
 the book is a history of the world from
 the beginning of the Christian era to the
 present time. It is divided into three
 volumes, each of which contains a
 detailed account of the events which
 have taken place during the reign of
 each of the three great emperors, the
 first, the second, and the third. The
 first volume contains the history of the
 Roman Empire, the second the history
 of the Byzantine Empire, and the third
 the history of the Ottoman Empire. The
 author has written this history in a
 simple and plain style, and has
 endeavored to give a true and
 impartial account of the facts which
 have taken place. He has also
 endeavored to show the influence of
 the various events on the human
 mind, and on the progress of
 civilization. The book is a valuable
 work, and is well worth reading.



de la manera se aduirta en el osorio
 to con toda diligencia y diligencia
 y quando se da amirilla contra para
 se he de dar con sumo de orijas ou co-
 corim^{to} da mesma orija para que tem
 uerude atraxer esta persona.

Libro 3o. cap. 4o.

5. * De las que osuor as que tem febre
 se comencan a terredro dia ou a quin-
 to ou setimo ou nono ou a qualque
 no que he bon.

Atas eno he he de gestacion e de las
 a berros de dormir e spasmas e que
 os latidos e raras

Disgracia quer dixer qualque
 de temperant^{te} de temperancia que
 passa de frio em calor ou de seco em
 umedo. E lab conuem acabar de
 de sangrar ou de se dar the deo-
 mer a de san he porq^{ta} a natura
 que se ue falta de sangue e the

tirorum quere se hunc refaser epocu:
nao. Comitem dante Silabona
de paco

Estotomia hucusq; dante multas
causas dicitur

Anticardis q; n. e. lanuar a qu
umoy suprefebs epistelenia
fora do corpe p;ode uir detre cau
sas agnimita potend fecit de noo
latine uir calumoy q; e. sintise
procuraria anatura sa comtritas
suas foras d. de alonur.

Asquidap. tera ueritudo
foras naturalis a uera p. de corpe
ateria potere a quelle uir tam p. d.
emolins q; auerouid expor tica
nab sa parte ad ad uirer

Has febres matixas auendo
umun vha. nos meabros as tuent
deputes hes onol de formay et

e depois de estar com elles tendo co
ntas o que erma he pinalmente

Emesmo significa quando nos
doemos graves se agra o bente
e se ra hõu aca bem a ari o sangue
de espada, e um do toin qd he thor
fae gota egata he sinal porque
como a natureza esta alterada do uome
mau que remete a corraõ reõ the
sangue p. si cuidando que em ifso se
defende do inimigo que lhu fãta.

Na doença do uirtase n.º o amido
q a natureza toma em se de cartegare
6.º a si a seguir e a uirtase qõ dõ uõ na
he mais qd um a uirtase de natureza a
he a que se entende a que he a fanimo de
hipocretas que di uinegre nã co uem
e quem em curros e the sanoma.

Os que oucinarem sangue de lepon
te he sinal de a uirtase nã qõ dõ uõ na
na bexiga como a lguis di tem nã
mais pã uõ indigam bu sangue de
2.º qõ dõ de a uirtase nã bexiga
por qd p. a uirtase nã bexiga
Sab de proceder pã dõ uõ uõ mais co

22
como de aquella parte hu a materia
apareça como pedacinhos do mesmo
corpo de bexiga. Tambem de ad-
uirta que a terra dominam sangue.

Agruís de unum modo Tenue
comidos ea senad emtos e defrio por
serem or^{to} quentes ca breu m^{to} pode
ser causa de feueror em sangue
Sua p^{ra} p^{ra}

Se no principio de qu^{er} quer
febres p^o se ns detens uicr suor he
sinat que dura p^ous e com isto acaba-
ra sendo legimento no comer.

Ha tres generos de febre em
que todas uem adar quasi todas.
primeira e chamamos de orja que esta
no espirito e chamamos febre que
que dura uinte quatro horas e a sua se
diota se faz a moral que chamamos
febre p^ore. A segunda se chama
a moral que esta no uicr q^o forma
colera e sangue de esta se faz a riga.
A terceira e chamamos riga que
esta

estanos o lros.

Adverte q' ainda q' digo acerca da
da prim^a especie que ha nos espiri-
tos insensateis e entenda se quillo ha
especia p'pria a outros por que toda
a febre he por meio dos espiritos vitai-
es enflamados p'cedo de umor ou
de qualquer que for

Dis Galeno q' por tres maneyras
se faz a febre

ou por secura
ou por congelacao ou por replicas de
maizads que estinguem a vida sua
mesma natureza das causas dura
asi tam pouco a mesma como que he e
terna.

Acerqua dos gregos o mesmo he
terno he distillado e os osmentos da a
a algum umor e uem dar sumo nervo
forte a outros mais fracos con forme o que
dis Galeno mais fracos veudem a sa-
uda a outros nervos em se los como de
mais fortes q' os mltuos e partes e-
p'ncipiosas como mais fracos veudem a

uey arterias nervos e moridos
como de mais fortes.

Atuicoradio. qsa. Hiedoplubio

que he homem danado que se com
esse aocipello se pode ter confian.
sa de se saude porque ha indici
sio que nã e bla derramado aue
venas portido o corpo nem star
deodo dando os portestias.

Docplebro namina q f b b no

tratado 4. cap. 7. Frago ita di que
nas do encaõ não com vem sangror
nem purgar por não diuir ter a ma
terio qã uã ao em un serio cõ for
ao a forisma de f b qã se ham
de comimular ha on de as leua o
natureza, Com tudo não derca
fragozo de de por uam ha es precat
menie de leo harda co te he o qual
dis qã se fara hua sangroo dimes
ma perna que se o sangue e ita corio

esta covata por quem os o em fermo
 que as vezes por esta na cuaco³ os
 em cordois q^o se mostra nas co³ os li-
 manos remedios por q^o o u mor de-
 ramado de uirtia a ~~na~~ natureza
 em alguma monviro a leuada co-
 a purga ne de menoido o sangue po^o
 de com a sam yria a codira o ressan-
 te co^o mais forca e a code as vivellas
 co^o a madurosa e o a madura
 uas dis q^o em quanto as q^o firmida-
 des co^o de fazer sangrias nos pes-
 em os ferreticos em a orbijs em as
 al uorgei mas em as forca sois nas
 vivellas

dis J B que nos seais nas seco-
 is ceas q^o as como B^o a primei-
 ra coude a code o frio e da sanos-
 pes por q^o a dindorta monte por ~~u~~ dinda-
 ra ondesedes pede o frio e a sam he-

sinas q se pode dar de beber quando
os pes estam ia fims quentes por q
a febre co Meta da cabeça he cor-
rendo Ja aos pes ate uedes pedir

As uncoras do estomago baco uirilhas
se ad de fazer es fregindo por bom es-
paco he bom troupa do no cabo

As quece face nos rês figado baco-
dombos em to lieue mente he em suma co-
tas frias como folhas uerdes, ou paromo-
thado, os do peito com medioca estu-
gual com a mesma roupa, q. con-
ter as ueas, que estã no meso, e a do
bdo do corpo, a face e sta no mesmo
lugar q. Enixto, aque chamamos da
Corda, aque esta no mesmo lugar q.
Cima, e a decabeus e que esta no do
mendocho, e a outra he a uera do figado
Esta uera sangrada em de leg. Quentes
q sena q se dem de se dir, andando

ia conuallescentes, foy m. proueito. *As*
 esta na mais encerrada e tironde de
 meminho com outro ho auea de bato.

Almorfea he duas nodos, q' se tem
 todo o corpo, as unhas brancas, outras ne-
 gras, outras a tucis, como borcha, giba-
 has, raij.

Prim. m. he doença, q' se gera
 nos bato. e a ues, se gera de indisposi-
 ção propria do bato, outras ues, de prouis,
 ou de materias grossas e tironas de fleima.
 Sobre sinal q' saber, se o sangue e branco
 por bato he de almorxeimas interiores,
 intestinos, o sangue das almorxeimas
 mey uem liquido, e preto, por bato pouco,
 e sahio das uias, e q' uem dos intestinos,
 uem das uias melancolicas. He clare,
 por em, com ha mais tempo, e sahio das
 uias, uem a calhad, ou mais grosso.
 outro das almorxeimas, quando alguma

peſſoa com sangue pela nariz e
e pela boca, e tambem por baixos, e isto
per mltos ues, e em q̃to nas sentefias,
nem em mltos foytos, que se dizem, menoy
fratos, he sinal q̃to m̃do uida de conuer-
ſão, porq̃ conuerſão do man h̃m. mais que
foidade de sangue d'q̃ se de notar, em
oq̃ Tobia, lancar a esta parte, como uen-
do q̃ nã tem necessidade, como se q̃ a h̃m
e mais sup̃a fluidade, se a uida, q̃ se
da nella cap.

Quem ha q̃to de uxinar, chama se
de toja, Urinas, gota, e gota, e sangor-
ria, ou uinax em tempo com dor, chama
de suria.

De q̃to qual q̃to em toda a do ena
de dor de costas, o remedio, q̃to uenhe
sangria.

Ue uenhe de Lincoy, folhas
cento, e tinta e sete sobre o copinho
de ues. e principal uida da

Pede, he aboca do estomago, dahi se
communica a garganta. Tambem a
caudada do fegado, bife, fel, e urina, e outros
de ferros varios

Quando ouer dor de cabeça de dentro
na cabeça, e não ha de evitar a goa,
na sede grande, em não ha febre, né
em tempo de se ha a digestão o unico re-
medio he vinho bem agoado.

Quando a sede vem de excessivo
calor nas partes acima nomeadas, e o
gado e urina, e outros, com a urina de cozas
suas se apaga mais, e tambem a
seros, e agoa de melões.

Não he bom sangrar na boca de ca-
beça, porq' m'as vezes pode ser de d'os olhos
e d'os espiritos mais, e fater hu homem
E tambem se entende os dias, q' são no-
mes, como as tercero quinto e nono.
e os principaes dias cubitos são o de =

22
Lingua, uinte e hum glem
febre e angustia had the de dor agon
ora declinada. e boá quantidad.

Quá guatino, q a lico, q se
faz por assim. atarcelentor, q nas
he unbrar, aqua e q de fentada da q se
pilla

Por nepleta inflamacao do
rimo antiga.

Dichissima notabilis de ama,
fente u corpo, e as mediuas aquas, q
na de po de saber, sena de experien-
cia a batad, por q os guatim opre tenad
na de tem m. uontad de comer, por q os
membros na de narem causas de q gado
do estomago, e por tanto na de tem q me
conduzem esta causa, segundo raij
em q uite se adic tuar a opilacao
ou de pue como affirm, esta raij
diz se comer.

Peraquemtem alporcas
 ou Inchaws duros em
 o pescoço

He gentil remedio brater atado em hu
 pars huá cabeça de uiboras.

Comerao ¹ ouzo moído tanto que hu real,
 crebriante de pedra moída, e haru hu
 massa com uino de brua moura amido
 de huas bolinhas, e nas de uinhas
 das huas espremeras ocumo d'isto no
 ouido, e ferva p'arte das alporcas.

Do Guallino e Lib. de uer. me

Atoda de historia animalis trata d
 da fragueta do Chamago, p. e. e. e. e.
 sangue das linguas, p. e. e. e. e. e.
 ra. Senir, e. e. e. e. e. e. e. e. e.
 Linguas e. e. e. e. e. e. e. e. e.
 mago de e. e. e. e. e. e. e. e. e.
 e. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e.

uapory submacabica, causad, uaridos,
E escaridade nos olhos.

Hum religioso aque deu hum
accidente, ficando febril, inchado
o peito, nas Arterias Amnionica re-
medio, sangrando em ambos os braços,
Arteria a hum cento mancha de linha
fury e acidentey cada q' dia, deitaua
sangue em elley Rodas os meses, e dias
antes d'ella noua, fua orcaua de bria-
go, em q' sarou.

Hernia

Comanda melhoey cozidas, e picadas co
leu de carne, e fizeo impresso, or-
quizado com agua rosada, e posto mor-
ne

Q' tirar dor de collia

Comara a semente de pipirra, q'ita
jo, a daras a beber em uinho.

Q' tirar dor de g'ua
duras

Cumto De Sabasto, Ep^o de Arros
gesto no pida dura.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in a cursive script.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script, which is mostly illegible due to fading and blurring.

Second section of handwritten text, appearing as a list or series of entries, with some words being more legible than others.

Final section of handwritten text at the bottom of the page, including what appears to be a signature or a concluding statement.













100.

110 eggs in 1877.

100.

110 (... ..)

120

130

140

150

17



Moço de D. Paulo Thomas

Rece em curar doentes
des de Sabardelho
na era de 1577.

Logo em adouendo a doente he de
uma febre, e mandava sangrar, e se
a febre comeca a ir, e a doente
e hano grão he mandava dar duas
as sangrias no mesmo dia de Aris-
tel, como he ~~de~~ Armenio, e Julse-
pe pella menha, e a tarde, porq' a
doença era mais interior, e exterior
ora. Por esta causa he mandava
dar bolarmenio em agua de Arado
e Julsepe, porq' aly duas causas de
dem n. e foras do sangue, e o ju-
lepe he o 3.º a pagar a m. men-
tura interior do bolarmenio manda-
va dar outra oitavas feita em go-
de feito em tres onças de agua.

de *deas*, ou *uas*. *de* Bolarmenico
o mandava dar pela manhã: e sole-
ge antes do jantar: sua *ueja* as
duas horas *adina* pela mesma man-
gella manhã: e *de* Bolarmenico, *as*
duas de *treis* horas. Este *fulo* *pe* *de* *se* *ue*
de *ende* *o* *qual* *se* *foz* *de* *de* *man* *ca*

Agua *de* *lingua* *de* *uaia* *de* *ca* *se*,
dos *de* *almicroes*, *de* *lo* *dos* *ana* *on*
ca *tre*. *Caroga* *de* *lin* *ca* *on* *ca* *duas*,
de *rosas* *on* *ca* *tre* *de* *ca* *on* *ca* *duas*,
qua *oitauo* *de* *amagranthum*

Indo *isto* *misturado*, *e* *meido*,
e *de* *cada* *ue* *tomara* *o* *do* *ente* *lin* *ca* *on*
ca.

Os *acidentes* *da* *do* *mea*
bra *sentir* *o* *do* *ente* *com* *ac* *piam*.
de *frio*, *e* *carregam*. *de* *de* *de* *do* *ro*
tabaco, *e* *febre*, *e* *por* *as* *causas*
os *mandava* *longrar* *na* *uea* *de* *todo*
o *corpo*, *a* *te* *os* *purgar*, *e* *o* *purga* *tre*

He mandava dar do 3. dia, ou ao
 quarto; e era a purga de duas
 onças de canafistula, hua onça de
 Ramarinha, octavo, e meia de turbarco,
 ou duas, conforme a temperança do do-
 le, ou a situação de perdas, sinus
 de Cidra, ou Cidras, ou de brenho, mas
 o melhor de Cidras, e o mesmo de Cidras,
 e quando he de dar a purga in dinta
 Sangrado duas, ou tres vezes, ou quatro,
 e o dia da purga he mandava dar
 hua pouca de caldo de frango, ou frui-
 da de lentas, cozidas com alface, huy
 ossos de franga, ou huy poquerada
 frango, e suas marmeladas, da noite
 dia He mandava dar huy fructel
 de lozim. Comum com duas onças de
 Canafistula, e duas onças de Saco de
 celgas, e vrbos rosado, e mel rosado.
 No primeiro dia, ou ao segundo depois
 da purga, se afebre em grande
 He mandava logo sangrar, hua ou

duos dias no dia uniforme a necessidade
do dente. E deley e ha Sangue da ma-
doura e ha ordinario. na uca de b-
do. o corpo se te ou oit omeo de dente,
e se ha de tempo de dente ha dente a
cabeca, ha mandaua por ha de feni-
na de dente rosado, ago rosado, se o
dente ha de dente. Sono no dia, lancas
na ha ha pouca de uinaque; e se o
dente ha de dente de noite, ma-
doura ha lancas ha pouca de coentro
ou de feniua, e em uinaque, mandaua
ha por, quando se gueria de dente, e
de dente ha ha pouca de uca de
dente ha escalas, e de dente ha
e de dente em empastado ha, tomando ha
oitaua de por de dente de dente, e
de dente ha lancas ha pouca, e
de dente ha lancas. A noite que qui-
ser dormir, e agitado com ha pano,
e isto continuado, ate os dente de
dente. Depois de dente ha ha

Sangues, e linha grande do nariz, e
 e as costas carregadas, mandava
 dos ventres, e as, comendo das hirsu-
 bras a te as barrigas das pernas, De
 isto ora a hirsutia, mandava de dar u-
 risos salgados nas partes da cabeça,
 e nas pernas, e de tirar sem linha, ou sei
 onças de sangue, e se o doente não podia
 dormir, e tinha a cabeça fria, por
 ainda isto era ordinario nestes doentes
 com perigo de ferresis, mandava de
 fazer suco de borraça de tamar-
 nido. E o suco de tamarindos, e de
 Teca, tudo usado com bastante quantidade
 de agua, ate ficar a vontade de beber.
 De Lancanas em sua parte, e de gory
 de morte, e de Lancanas de alto na mo-
 laria, e outro salitre na cabeça man-
 samente, entao ambedos doentes a ser
 farras a cabeça com suco de tamar-
 ando. E isto de mandava

22
fazer anate, e galla mentha cada
outra embarcação. He man-
dado fazer de finsius osimo dilo,
e Tom uinagre, e Comurno de vento,
e uho m.º. f.º.º. mandou ahe dar anate
quando hirba a cabeca m.º. quante, e
nas dsmias.

Tambem he mandado dar Com
dilo dos quatro ~~consuetos~~ consuetos auster
rosado, folhas de uistoy, e de lora-
gers, Flor de lingua de upea, e qui-
das de abobera, e mellad, hua oita-
ua de p.º. de amargaritorum, e p.º.
de alcatraz preparado, e pe d.º.º. cas-
vintas, e d.º.º. de bersoul, e d.º.º. como
dilo. He mandado dar Julage, ou
das aqua gersi. e depois de p.º.º.
quora.

E depois de primeira
Junço. He mandado dar continuar deus
Julage, e bolarmeno, e pedra perso-
al, se o doente tiver agastam.º.

de foras, e se o sangue das sanqui-
 as ora acim, e torrauas a mandar san-
 grar, 2.^o tornar a mandar sangrar.
 Outras vezes se fazia meuzario, a que e
 purga se mandava no 6.^o dia reportado
 a prim.^o, ou acrescentado, se a compozição
 do dente, e pedis. De situações q' uas
 goas, ou nuncas, sabis, se o dente tinha
 m.^o humores no Estomago, e Especialm.^o
 se era de humores grossos, e outros humo-
 res, q' o dente no dno purgava, e
 a purga acima ditas. O Saco 2.^o

Tambem se o dente, e humer san-
 grado fino, ou seis vezes sentir a car-
 bea m.^o Saco se mandava por hab
 embarcaad de sua cabeça e pes de
 carneiro, e cabeças de dormideiro.
 Se isto cozido, e se lhe deua embar-
 cacad acima ditas, todas estas embar-
 caes acima ditas faria m.^o proveito

ad doentes, porq³ the extracto
muyto acatado, e os farias dormir

Tambem neste tempo the man-
dava dar risanos, quando nas Comunas
os Caropos: pelas manhãs, e os tar-
des the mandava dar bathadas de a-
margaritum com hua pouca de agua
Chillada. s. das de fyllas, e oremos.
Das mesmas bathadas the mandava lo-
mar com risanos. Tambem the manda-
va dar n^{os} ueses churteis, porq³ quan-
do fosse possivel fizesse carnaralo-
dos os Indios, e muytos ueses the man-
dava dar de madrugada com hum oiro
batido, e hua onca de aucas, e onca
e meca de cada hu' dos oleos de rosa-
do, e uido de sem nenhu' sal. Coutra
ueses the mandava botar caldo de fun-
go cozido com alfaia simplim^{to}
com hu' par de gemas de ovo. E des-
uas deste christal the farias grandes
bem e stando fros, e q³ qualq³ uiz.

Reis the terrad tambem m. proceito,
 porq os A sustentouas, e ephraicas
 e Ma Sabia Sabes amara, e algua
 ves acortees, q Sabia tanta amara
 q dalli por diante se achava sem. Lo
 rem os ueses mandauas

Orem as ueses mandauas sangras
 na ues do cabeca, e namadruncozal-
 uo, sena d' melhor ues della comhdos
 os remedios acima ditz, e tanto os ma-
 daua sangras huc q ou. duas ueses na ues
 da cabeca, e tirar de cada ues cinco ou
 seis onco de sangra.

Tambem os mandaua sangras p' ues
 ueses na ues do arca, sena se tira got
 the de apogor o legado, e se tira por
 soa Sangria ha, e tira se pontado
 bem the mandaua por epitomas cordi-
 ais nos pechos, e ayueh, tambem lo-
 bro e caraca, mas em quasto d' do mado
 os comalia, mais no interior, q no ex-
 terior, ^{na d' the} mandaua por epitomas, e ordi-
 naria m. Nos mandaua por momey

E antes de purgas nas thedauas
marmelladas.

E quanto a doencas heas por dian-
te nuncas e de icauas de o sangrar cada
dia, ou sancais untosy, Solu se era
no septimo, ou nono, e nos mais dias
costig e daencia faz termos. E nos
dias de purgas, e como doente huer
mellhorias, ou adoucas parauas, elle
parauas tamhem coma sangrias e
com outras metinhay, tirando pitangy,
Cristey, e porritomas, porq'ia doen-
ca era mais exterior, q' interior. He
aindaq' o sangue derradeiro que
uim, entra the mouda da dar he
soro com balthadas de margarib-
duay. Dello se criaa em lugar de
Tizana, e he o soro the Parifa-
zer camera, e o se fiza da porden-
bo, e por entad os adoucaes em suas
ordens no comer, como a de eita. O
comere, q' the mouda da dar, se po-
na em seu lugar, e se he dae.

ua febre os mandava Sangrar hua
 ou duas vezes, e conforme a necessidade
 do doente, e continuando com seu suor,
 Lisanas, e fubcis, espauadamente, se do-
 ente na fadia comera, de pris de seleno,
 se o doente tinha febre, e se estava fraco,
 sempre lhe mandava dar as rintas seu caldo
 de frango, de carne de goueo, e de uito uido
 com alface, e duas rintas q. poderem
 soffrer os Sangrias. Com uito depois
 de estar o doente purgado, na the pro-
 hibia a agaos, mas a seu tempo, como
 a tarde, e aindaq (uia se se de sehoraua
 q a buesse mayor, e esta q. thama-
 daua dar m. pouca quantidade de uito
 hua lora de acucar, e de uita, e se bebia
 pouca, e aquella the a creuntoria a febre,
 mas se m. q. os affricuas, e the crusa,
 co hua Sangria; e por isto se peua q.
 se empinasse a febre, mas todauia de
 continuo se peua nunca the prohibias, q.
 o tomase qua rintas q. uita, e rintas



duos partes doces, e hua azeda.
 Tambem esta chenuso he de hua
 qualidade q' pois grande febre q' o asen-
 de l'ucido, e l'ucido peot. ordinariamente
 tiravao m. e bom sangue as primeiras
 sanguias. Todoo q' este tiravao he
 ou morria, ou passavao mal, porq'
 este tiravao e bom sangue, e he q'
 causa h. a pefonha no corpo no m. e
 or. e este ordinariamente linha m.
 fahis, quando vinha o setenoy. e
 tiravao m. fraws, e asuces. perdiao
 e iuito, e ordinariam. morria, como
 contes a affuris. Logo, resper falta
 delte ma d'ar pessoal, e de l'ucido a
 tudirem com de farsiuos, e a quella parte
 de a cadio logo com a pefona perso-
 al, e bofarmens, e julpe, e sanguias,
 e fazannos purgar com cusas frias,
 e escapauos, einda q' com braba ho,
 porq' sem l'ucido dando o pedros de pso-
 al, sentia a frotamentos, e se



achavaas melhores, pella continuacaa.
 Os q^{os} logo nas p^{tes} m^{es} Sangrias tiravaas
 algum Sangue, e escapavaas, ainda que
 Comment. Traktos, se em frequencia de 15
 m^{es}, e a estes mandavaa dar molhos de
 lomes, e especialmente, depois de purgas,
 e lhe mandavaa dar carne, e os manda-
 va sangrar, e m^{es} vezes, e como lhe hia dan-
 do o lomes, e hia sangrando, e dando
 seu bo-larmeno de Juleps, e pedeo perso-
 al, e se o sangue vier. Imelhor, e ado-
 enca se por em estado q^o naad venia
 e afebre antes hiaa sendo alguma melho-
 ria, e por entaa os deixavaa ir com seu
 regim^{to} no lomes m^{es} pouco carne, e to-
 mando seu leite, e aishoras, e seus crusteis
 de amijpada. Com isto a natureza hia
 tomando alento, e levanda pouco a pou-
 co a enfermidade, assi era difficilto
 a fazer camera, ou dormir mal, ou bicho
 algum desconcerto no estomago, porq^{ue}
 era ordinario em todos, os que adoeziaa

deste enfermidade. Mandava-se dar
 permixto de uesj hua oitaua de pistolas
 de a tuer lauado de cada uesj. Com isto
 se achaua m.^o bem, e se daua, porq.
 ordinariam.^{te} Sabias quatro, ou cinco
 Cameroz comelloy, e brymias m.^o bem,
 e se conseruaua o estomago, e se
 uenhuas se daua as pistolas ou no
 deuto das doencas, ou na conualsca-
 cia, e se nas achasse m.^o bem, e se arape,
 e se aquas uesj a tontes q.^o alguns si-
 mast depois de auer m.^o de sepo, e con-
 ualescia, se achaua com alguma sabim-
 la, a qual se procedia de m.^o fazer
 cameroz, e tomando hua onco destas
 pistolas se achaua m.^o bem, e se clantey
 nas podias saber quando na doencia
 mandaua dar carne, notando q.^o hia pos-
 diante, era m.^o pouca, e somente a osy
 de hua franga, ou alguns frango, e de-
 pois, e iana hinhia febre, se mandaua
 dar hui quarto de frango, e se estaua

ainda na fama, e depois, q' se aliuian-
 tava, lhe faziadas mais de comer; e a noite
 dietas, ou d'ouy figadinhas em alguma cousa
 de dietas: n'ho por tres, ou quatro dias, e depois
 lhe mandava comer galinha hua lombina
 e alguns dias mais, segundo a necessidade.
 E neste tempo lhe dauam pouca de
 comer; carneiro, e acaba de quinze dias
 se nas tinha febre, mandando dar alguns
 dias hu' pequeno carneiro, com outro de gal-
 linha. E ainda nestes tempos tinha os
 estomagos lambrados, e lhe mandava dar
 hu' pequeno de cabrito a noite, e a quella
 noite, ou a podias dormir, e ao outro dia
 andava com o estomago lambrado.
 E ora podias comer, ordinariamente se
 achava mal, com elle tambem lhe prescri-
 bia carne de porco, tambem se achava m.
 fracos lhe mandava dar hu' pouco de ui-
 nho t'ho. bom, mais de maneira, e fossem
 d'ouy partes de agoa, e hua de uinho. final-
 mente todos os q' doctores desta doencia

27.
He auidra logo ao principio, dando-
lhe bolarmenico, e Julege, e Cristeris,
e pedra pessoal, e as sangraua logo,
p^o passarem bem, e depois na conua
e'scentia com esta erdem, nem hury re-
catias, se huer agostamentos, appli-
que lhe o les de matisto nos pullos,
e a raca, e nas the he bem applicado
antes do purgas.

Modo de curar prio- ris.

Prioris na he outra cousa, sena heua
postema, e se gera em hua das partes
de qualquer das ilhargas, a qual faz
hua fura entre os costellos, e hua
pelle, e esta pegada os costellos, e na
excluirem bem ordinariamente, e
fozom e' d'ix, ou morrem, por como
a febre esta recebendo daquelle parte
e q' eras s'pongioto, e facil de recuar
em si a materia, e esta abatin doo

Los Lysos gubemas, e por esta causa
 des. Hipothetas eoj. Hiera prioris na
 suada bem da postema ate os quatro
 dias, fars e logo parte pua. a pho-
 rismo 16. em outra parte dy, sequer hier
 prioris, sena pua antes de quatro dy,
 mome aos quinze dy, parte 3. a pho-
 rismo. e honum desta doena mte dili-
 genca com descarragar doente e bem por
 sangria, e logo. curado, antes de sep-
 tino.

Os sinay mais rinos de doena, p. re-
 unhuer sad. os seguintes, e fars de fars
 com alguma parte, aqua a alguma parte
 seos, outras vezes com escario, e a uendo
 ia. Malmente pondaos neste caso mte dili-
 gencia, mas se necessario diligencia, tomar
 do logo alguma sangria da parte de pon-
 tado. eoj. e fars no mesmo dia, e logo
 quando toma com fars eoj. e fars
 real, e acceptando he de fars de noue
 infusoes das roças, ou de fars, e de pondaos

26
for. por diante, portos sangrar com
a consp. da no corpo, porq' the pad
das cas' o lugar da portada, e bem
untado com oleo de emendas doces,
e unguento peitoral, e bñdo a de modo
q' nunca fique de coberta a car' fria.
poda se fazer hea fomentaca' d'ambly-
ceta, um dos cozes seguintes, manna
marcellos, croca de Rei, visco Verdadei-
ra, linhaca, Tengiojo; tudo cozido em
sufficiente agua, melendo este cozim.
em sua bexiga de lei, se ponha so-
bre a parte da portada. Tambem se
se pode fazer com felas ou panos de
da laa, comosa. a ultima se ser, na parte
fomentaca' e ornaçao, q' se meter o
pano, no cozim, e enta' se porem
no. bom, e pando o cozim na portada,
o cozer ha de ser no. quente no prin-
cipio guardo de de cozes aqras, q' a
peccas opoito, e de cozes fria, e de
beno, de sal, hmas, e de limo.

guardem. e purg. e lambidas, podes comen
 ameixas passadas com bem alicar, e be
 ba agua de laranja com alicar, ou suado
 ou passas, ainda e naquella q bebe, thelan
 ce. hu paqueto de alicar, ou a lfenim
 e bebo mome, quebrada de fidalda.

¶ Os lambidoses, q tomam, seim da
 uiolos, e de aueitas no principio maior quan
 tidade de lambidos de a uiolos, e hocato
 maior quantidade de uronica, porq tem
 urubide de a lmpar, e ouitudo he melhor
 ao principio; e he melhor por rezas, q he
 mais fido, e entao a fello he maior
 dente, e amara esse lambido no. f. e
 entre dia. Tambem nas series mas tomam
 depois da purgado as viotes hu estimento
 feibral de dila de tres, ou quatro mome,
 mome. Quando se quiser recother adormir
 hme suas viotas entre dia. A tarde
 bem dor, e suas esfregacoey nos pernas,
 e se nas poder dormir suas emendoas
 e embarcaoey, q abra fido dila na doencia

de Cabar disto, e posto na cabeça
bofe de carneiro, ou flego, ou pom-
bo, e Jandiro, e de flego na cabeça
ca de oleo rosado, unagre uita so-
da, agua rosada. Tudo misturado, e
posto na manteira aquelloutra, e
erao pinto, e o panto de oiro the
fido feito a modo de sua meada
a picado. Se huer m. sono, entao
se the bota unagre, quando ora so-
de saber so de oleo, e agua rosada,
hu' peguero de unagre, se ue tam-
bem, de agridante, e de aponuera
tomado m. ues de bay. Ralhada
pella mentira, parhilarim, otamira
bedor de alcauz, e de jope, tambe
se ue nestas cousas, por sempreis-
rais.

Quando o doente fua em
bete, como he ordinario, e Lancas
claras, he bom beber agos rosados
com alcauz, tomar curas, e flego

no assim. raijs de alcaçuz, e acrocen-
 tondilha Xarope de aucmas o gual
 ues e henricos tomar hu poquero de
 agario, brasiako, e prietas, ou agos
 mel, e depois de purga he mais pro
 prijs tomar leite de burras, ou de ca-
 bras, ou de mother, e he o melhor de ho-
 dos.

Quando o dente tiver m. da sede,
 tomar hu poquero de agos de lingos
 de uaca e de ui do nella, e depois uado
 se pode tomar hu poquero de esta agua
 para a pagam. e a quietura interior.

E quando o pulso soffre sangria
 no braço na d. he abem tomar ventosas,
 nem sangria na maõ, senao quando ou-
 uer m. ^{tas} fragueza. Ventos. Seia. Sa. Sm.
 proventos, quando ha dores, ou pontadas
 no uasio, ou no estomago, ou heiga, e por
 queda m. ^{tas} ues e prietas a Agua de se
 obedice a pontadas do uasio a co. p. rto.

O X.º de leue tomar, seu X.º de indiuia

- E' uiculado, e com tub. aqua de lã. 10
doegas, borragens, cordial, e p's de
amaranturum, Jubepe, e de Gallegos
pode tomar em lugar de Jorope, e
a purga, com q' coxum purgante, sera m
desta, gota de cantharida, de amara
quatro, de qualificações de q' ha, e mi
bento em ¹¹ en fusa de ¹² Jorope. de en
fusos das tuosas em q' quatro, seu lo-
zim. Como na pontada he com p' hã
emprego feito de folhas de malucas,
e borragens e de lã, e depois pisado, aian-
tando he mantega crua, e vnto de p' mo-
sem sal. Tambem se usa p' pontadas
malucas feitas em abite de emendar
amargosas, e mantega crua, e se jun-
ta p' quanto posta na pontada, e p' p' e j.
da doeneza ser uelha, e seu humo
suco de lã, ou de lã e os seus m.
com a queca; e d'ahi m. Jubepe de hã
p'riaj' na d' ser bem curado se gera
hã de enca, e chama p' p'germaria,

de se. *de se* *de se*. Tambem se da uirtude ha
 dou mudo, de se legros opioris. hum se
 gera nos pannels das testas, & as de ha
 que, he he *de se* perigoso; e outro em de
 as pannels, e as costas, e apelle de *de se*
 he he omenos perigoso, e o outro. Se lhen-
 de ainda com apontada, e na *de se*
 prioris he *de se* sobre uirem *de se* he
 mas, uisto com ellas se impedia a ualua
 por escarros, e muitas ueses mozem.

O prixis se conhece sex mendo so,
 ou falso ou verdadeiro nos se.
 he o doente *de se* de estar sobre a par-
 te da pontada, e acha qd estando sobre
 ellas, he *de se* menos, he *de se*, qna
 he verdadeiro prioris. Se de *de se*
 da parte contraria, achar qd he *de se*
 e qd parece qd he *de se* interiormente
 pela pontada, he *de se*, qd he *de se*
 prioris. a causa de *de se* qd he *de se*,
 he *de se* no mas do peito, qd he *de se* tunica
 qd he dentro de si. *de se*, e *de se*

Quando uay ao uirado, porq' p'olla
Punicy Anterior, e como p'terior, q'
entã doer mais, e quando se fã llo,
como estã nas lunctas de fôrto, de ten-
dissa p'ore elle, doer mais. E uolte
o sinal, por onde se conhece, q'he uerda
deyx, ou falso.

Modo de curar. unmix
berigas.

Ordinariam. Chalem consigo a se-
nal, dam confectoe intensas, e agasta-
mentos, e tuornitos. Pella q' conuem
Sangrar bem o doente, antes q' llo
laxam, porq' de pois na d' uirum
porq' se lãme, e se lãnem arecstho
porq' dentro: nã se lãndo. Say das, de hã
lãia, ou duas, the podem lãncas fũy
porq' de uerbas seias, e tua, ou
duas sangrias lãncas nas uerbas,
ou nas madeiras, q' lãrim sãnto ou
seis onças de sangue, conuomey
lãncas do doente. E lãy lãncas a d' d'.

mnyto a salhir as bexigas, e mais se o
 doente sente a gargaranta, e desalivi-
 arã no. as feridas. Tambem se uita,
 se o doente tem tomada a garganta, e on-
 qua se bom deitar. Hay tres espadras de po-
 us, q. forem sahindo, guardesem. do ar
 porq. o ar frio had deiza sahir, e se
 tomã a recether q. dentro, e na sahin-
 do, o mesmo humor delloy recorre ao
 toraco, e mata no. ues, depois de chly
 sahidas das tuas farnas, e mata no.
 sendo sahida, como digo, na tem senã
 velas panelas fechadas, e toma pella
 manhua de oro pessoal, q. defende
 o coraço, e seu fultro entedia, e a
 catas suas risadas, e de tora q. a
 uida compassa, ou q. a de d. uis.
 Tome q. a garganta, se a se ar,
 pida seu tambor de uida, e auen-
 ta, e gargaranta entedia. Vnto ad-
 hy toma foa uida, a qual d. y. fard
 nu paguero de acafras, e m. thandhua

hũa pe ninhas metá d'ua do outro de
o d'ho, e quando o llas subem pe chi
uorem sia sahida, na d'querem
he faco d'uada p'una ventura de
de Lavatruos, por se perigo de se
reathrem, de fora d'ella. E' bom
sahida, p'na d'ficarem sinai, he
Lavar o rosto com agua de feijõ
cozidos, e furada com hu alfenete
de ouro, ou de prata, e Lavada com
a de malta, e furelos de trigo, e
untada com massa de fel (de uaca)
e agua rosada, com linguas de s'ido
na labo, e tambem he bom untar a
o la de emendoy de g. E' tambem
quando uas ia Secando he bom
mar. hum parõ, e atar he hu pou
de sal, e mothar em agua thorna,
e bater na beiga, tira os sinai,
faci' m. d' quest dentes faca ca
mera todos os dias, dando l'he a
alguas diudas, e ca febre q' porta

m. de se. Meas águas de amejoadas,
 senas dormir, sua emendada de pi-
 uidas de meladas, da beberas, o fomentos
 Conuinhã a zizic do docy beba
 água urida. a zizic com abacat
 depois d'ellas seua he bom purgar se,
 se seia com águas d'outras decas sea, ou
 de peitos, ou de corpo, may ou mela do-
 tenca he breuidade nos fomentos, e
 purgar, antes d'ellas e sem. Tenha
 tento q' nas seua ao anilato
 A urupa senas de se mudar, se-
 nas depois de seua. Neste cello
 de uua uua de beriga nos mores,
 a q' uai em negros, e fariã negros
 pella uua lanconde m. materia,
 e pella maior parte mozia, aindã
 os sangraffen bem. Vem a dar q'
 os purgamentos bem logo, dando

Dando-lhe linc, ou duas Sangrias
 e duas osagranfrumosas e logo
 com, e dadi. pondiante nethu
~~mo~~ ~~re~~ ~~de~~ ~~modo~~ ~~com~~ ~~modo~~
~~de~~ ~~de~~ ~~em~~ ~~car~~ ~~em~~ ~~em~~ ~~em~~ ~~em~~ ~~em~~
 uis. ~~serem~~ ~~ella~~ ~~ca~~ ~~da~~ ~~de~~ ~~ca~~ ~~br~~ ~~no~~ ~~a~~
 recether p. dentro, e p. de p. de linc
 munda da, a comer e linc linc, e de
 agua f.rada, e de ma. da a uida
 p. de tenas de senfce a natureza em
 camera.

Modo de curar Erisipela

Quando a Erisipela se recorre de
 ra p. dentro m. final, e quando se
 de dentro. Foras bom sinal. He p. de
 p. de. ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~
 chama por outro nome morbi. se ella
 he no rosto, guarda-se de linc p. n. da
 p. de se borne a recether p. dentro.

heperigoso, q'ora ia aconteco ahu
 homem conlogical the comersu aq'ora
 tar erisipela, the p'storei no haxij
 q'ra b'khas inflamado q' o cum do
 bono q'ora, d'agoa rodada, e q'ora i' b' cau-
 sa de setu recather q' dentro thumet,
 da d'risipela, the inches tanto oros.
 to, de adica q' na d' tinta q' ma de ho-
 mem. A este mal, q' se he de m' d' d' d' d'
 causada de l'ha por em na d'risipela
 e de l'ha causay, q' se repete mais se
 se he por alguma refrigerante no q'ora
 no, a l'ha q' no v'isto.

E' q'ora conuom nella a d' d' d' d'
 no. diligencia, q' se da em febre
 maligna, de plicadas no de q'ora, q' se pe-
 regosa, na d' de l'ha de d' d' d' d' d' d'
 grande d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 e T'ia. f'urq' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'

adonde seu falep de X.º de barra
 gery, ou Piracra, e ainda de arredos,
 e de miolay, e vada, e de go de almei
 sey, e de uia, arredos, de barra gery, e de
 pös de amogaxibuum, e de este julgo
 comezando guiser, por este meloro
 the hade suui. de guagomay p.º por
 ga, delte tambem sua vranos, e de
 dy, e de apedras pessoal. Acabante
 a sangra, e nad podendo dormir delte de
 sua amenda das de juicidoy de mella, e
 abobero de cabeca.

Tambem the deite sua auida de
 ameipada feita delte uirind. de mal
 uoy, e de onefe, e de ameixas, e de
 cecadas, e de este uirind. bonario tres
 eufino no qual de guashud reguena
 de camfobla, e the auctorad o de
 vada, e de uolado, e de este de

quando quis dormir à noite, porq
 ond. cabr do figado, e maço parte
 sobe a cabeça, e lucra tanto, q' não
 deixara dormir no. Doente. E sta
 servira de humedecet, e throbata,
 a do fada dormir, como a sape rimô-
 sei. Se algum disser, q' as pontas de
 fensius com um de cobro, ou em
 barracaad p. o fado dormir, respon-
 das na' amem neste caso q' na
 recether a drisigola p. d'itib. Ute
 do s' fagrad' e' na' per na' amead
 p. q' duirba abaixado.

ca purga q' se veneste ca do
 he esta. polga de cona p' b'la, e
 cararinho ana tan do kula cu-
 sa como de outra ^{drama} ~~o~~ ^{drama} ~~o~~ ^{drama} ~~o~~ ^{drama} ~~o~~
 de enxada drama e mea, dex. do
 duie infuzo, de no fagrad' onca f.

Continuo ordinario S. S. de Trisigola
aonde continua, he grande o mal de
Carthe hua, ueryto, Sica, e duos
Cada nay pontos dos espaldas do
dabem puzendo p luacudo he grande
Cualtomas hã fozes, a lesões, nã de
vãdeiro. Com hã oitaco de uisãto
confundido no mal em fozes, e fangre:
se na mã direita p. de caregar o
figado, e fozes nã de, e hã eny pize
Laucullus Com hã puzendo de agoa de
malho, e fozes puzendo mas hã de puz
da Trisigola abrãdo. E hã de com se
sentir a hã de fozes, e ainda ando
mal, de hã de a puzendo refrigeratõ
de fozes, e fozes de lingua de uaca
e ay outras cousas, e uadnoy a puzendo,
e ay Com hã puzendo de hã de fozes
ou de hã de puzendo de hã de fozes
fuzes sobre

sobre o comer o comer sero o sum
 pola minha como a noue guar-
 dar doce de couzas asedado como de-
 quentes as frias coas as que com-
 ueni

5m Alguns lavão a yripoda co' a-
 goda estillada de flor de jauas ou
 de zena estillada em quanto esto-
 em leite mas isto de pois do corpo es-
 tar he ser auacuado he ce quem es-
 tar yripoda nacabesa he The derca-
 maras muitas vezes moxe he o-
 rezam he que com auacuado que a na-
 clura faz a baixo he casa de despa-
 rar a parte yripodada he de he não
 acader os espiritos vitais he neste
 caso fica a parte yripodada como
 basma do he isto he senão ouuer

es pritos vitais. E a iudea cozer ou moer
nas outras yziplas que dam-
em per nas ou brasas ou fontes ou
em qual quer ou tro membro so fre-
mas e por he algum de fenciuo -
mas tambem se per sorte require
sangria, e purga para partes
inflamadas de Fluxo quentes
sumo de ouca moera ou de ara-
lhes ou de gubadia que he a que do-
os capelos uer meillos olio rosa-
do ou de got for picar heo panno he-
molhar nisto mltas vezes

ou tro remedio
heo cagado uiuo he pos bolse o sangue-
na griposo he tambem sangue
de arros poso no yziplado
se for em per he tornar olio de mar

seza he de mor linhos he sera tan-
 ba quantidade de kú cora como de ou-
 tra feito kú em goenro he posto
 no lugar em fiamado

ou bro

kú ouo batido ob odio roado he
 molhar hús panos he posto na por-
 te he se kám'o por por soma hús-
 panos molho dos em uua gre des-
 tem p'vado he molhar os panos
 muitas vezes

alguns perguntam que não usam
 de se peto se dos de brsitas como
 he o krouisado he dos miderivas
 res pondese que as midivinas certico-
 ras como he manteiga he os odi-
 os causam pobre ja se com como dis-
 gase no he a menta a Jipolo

21
Modo de cura & Evicção que uemos

A Evicção que uem aos febricitantes nos dias criticos he com sinais *F P 4* A foris mo 64

se ha Evicção faz a figura do duro mau sinal *F P 8* A foris mo 42

A Evicção que uem antes do se-
ruido mau sinal he a que uem des pois
he bom sinal *P* Glado unico se o
menor dos he reqre quando estado -
eneo tras dores no fgado que he
parte a onde costuma a dor
alguemas peso os tem tincto he não
sem dores he como os dores do inicio.
sam no fgado he necessario remedio
por ser parte peregrina fazer logo como
ra to cristal antes de sangrando he

sangra do Logo no braço direito na
 uela darca he assim os irad sangran-
 do as vezes que for necessario se as-
 dores co bñndare ponha the hũ scori-
 dino em hua lã de pano cobre o fi-
 gado de the hũ pouca de agua rosa-
 da quente para uo mi tar he se não
 admitar hã the jas mal o comer-
 ha de ser caldo de grãos co raizes de-
 salsa A meixas cozidas no frango ou
 galinha lance the raiz de calca he-
 grãos po da minha come bananas-
 feitas co raiz de calca he co ai-
 po o cristel de raizes de he renti-
 las co agua de ai po de pois q se per-
 parar co seu de de chiteoite he agua-
 de borrajes he agua de lingua de qua-
 ca se purgava antes do seteno he-
 seu rã d'arbo he cana fistosa =

11
he suade unificao he sea febre
for grande nao deisce de the dar-
seu rusepe o qual the servira -
em lugar de se^o para se purgar he
se de la sua pedra basar de pois
de purgado the servira muy to
tomar alguns soros he de pois de-
ber tomado 3 ou 4 o de radeiro -
do hua oitava de he meia
de rui barbo em fadido em son-
cas de soro de leite de cabras he
estara noo por es paio de huanoi-
te pela mil nha sera es primido he
tomado a morno as 4 oras he come-
va ad der se ha urta e todo o soro
quese ha de tomar ha de ser frio
tirado o do rui barbo por ser por ga-
tuo he nao se ha de dormir

+
 sobre ne'nha he os q' tomarem
 pesa mi nha ne nha ma coisa come-
 ra senão de pois de 4 oras tomando
 os soros Em alguns dos soros pode-
 tomar he fervur alguns mas flores
 cordões pode comer Lavangas
 azedas purgado e sangrado por
 este modo pode continuar suas ti-
 ranas por alguns dias tomara tam-
 bem algumas ba lhas de aro dam-
 bebendo he em sima agua de folhas
 de rabos esliada ou cozida ou agua
 de arpo ou de grimo nia tam bem be-
 ber mi nhocas em po em a goa de ra-
 bos.

tres vezes no mes tomara as pivoelas
 de regimento, como de alou e seuer,
 ou simples Isto tome de se, 2005

11
serue de preservar esta doença.

Tambem se usa de hum cosimento feito de raizes de Uijgo, e de funcho, e de folhas de Uyrinomia tomando de este cosimento cinco onças com hua onça de extracto de aubozo, ou de nicotia, pale formar isto alguns dias, aqoa q' acoerda beber seja cozida com Uyrinomia, ou com raiz de Sassa, ou de funcho. na auendo febre, q'ndo buer dorey grandes, e não quizerem abrandar, faça se hua fomon boada das coizas seguintes, amido, Lasa, Tamarqueira com duas partes de agoa, e hua de uinagre, cozida tudo isto com quente, hie fava hua lomentação com hum fecho q'ndome cor uoço. no estomago, ou fegado, e sera m^{to} benada na Sibiria, porq' não faça algum dano.

Modo de fazer fomentad.

Tomar-se duas felbras e, bõndendo quente
ocajindo, o molharas hum a das do outro,
e ponthas tras sobre ador. Devera bem
aperto, p^a q^o nad se the seja aquecãem,
affim, af^o para quatro, ou cinco vezes,
depois a outra, e aingora p^o bem alyta

Outro

Alga sobre hum bigollo quente sobre
o estomago, tambem serve: nu^o saquin
ho de farelos foveidos em cinho, posto
quente sobre ador.

Outro

De summo tua onca de Uripo, outro-
tanto de summo de furelho, com hu^o
po^o de açucar, p^o q^o fique mais bõ
do, isto quente bõnado 4, ou 5 vezes

pesta menhãim

Os Banhos fazem notavel proveito na
do mente p^a as dores, mais tambem p^a
omais, e p^a a causa, porq^{ue} como esta
doença seia opilada e nãõ se
partes, os cancos tem uertude p^a abri
e tambem se pode deitar na agua
dos Banhos alguns ervas, e raizes
de Grekias.

Receita

Receita Lauada com uinho Branco
mebidas no forno, dentro de hua pa
nella de barro, e feitas adormar,
e se farãõ em pol; e tomaraõ d'isso
por hua octava, com uinho Branco,
e isto quatro ou cinco manhãs.

Receita

Summo de p^{er}las de rosas, duas onças

Summo de saza duas onças, e fazer co-
 sado duas onças; isto tudo misturado, se
 deixa por hea noite em enfusado, e pela
 menham a tomarra. Deigo, q' aduirta
 os summos deuem ser clarificados, to
 mando destes summos hea oitava pe-
 llos navijas, faz offruito, q' faz obala
 co

Apoplexia

Savar de Apoplexia es quasi impo-
 ssible, e da seue com mto difficuldade. Abi
 poortas p. 2. aphoriz. 42. Apoplexia
 uem de idade d'40, ate 66. annos. Abi
 poortas p. 6. Aphoriz. 51. Apoplexia
 he hea paizam repentina as paizois
 animais de toda o corpo, agaal a uentura
 quando todos os nervos sensibulos e
 musculos perdem iuntante a uertude.

pello dano communicado, ou seja auge, e principio, q^o he o cerebro, e dize q^o nella maior parte se faz esta enfermidade de cousas interiores, como humores grossos, e fleimaticos, por em ^{as} ^{as} uias co meza de cousas exteriores q^o sem como corpo, ou caida na cauda, e q^o uae pela grande dor, acodem os humores.

Tambem se ha de pruzor como disse Hippocri^{ta}. ha duas manei ras de hipoplesia, ha a forte, q^o he impossivel curar, outra debil, q^o inda q^o naõ he impossivel, he de fi vellosa cura, a grande naõ he curavel, por q^o como se faz arrepiada a foga ocular de comad, anbes q^o o humor grosso, e globuloso, q^o occupa, e enche os ventriculos do cerebro -

se resolve se alguma vez tornas, darão m
m^{tos} annos.

Os remedios p^a tomar em si são
estes: se lhe pode dar a beber Tuga,
ou mebridato obra de h^a. oitava sendo
coado primeiro.

Facolhe suas fumacas, ou abada
ras; e cubrila de ventojas secas, combe
de fogo, e sangadas alguma com jumboda
nuca, onde q^s alguns dizem q^s mether
he divertir ao longe, darha antes q^s
ventojas nas radigas, meterhe pello
navozes nuca, pena mether no uina
gre com pimemba, ou ca toro com uina
gre e bilitico de fumar acaja onde odo
embe e fuere com Louro, e a leonim, e
sava prouocar a natureza com mechy
e aildas fortes, q^e Leue o antimonio

1100
16
100

e co' loquiditas, e se odoente puer abir
aboca, q^z he lanua amara, e meju
da puros aggregatiua, e q^z arde
faca em caldo de gatinha, com q^z ore-
medio e' para em deparregar, e facer
digrejoer.

O remedio efficas. a agoa da
nos, noscada, e lancada nos ouvidos
o boado agoslebio he m^{de} maior ef-
ficaz, se adeptisaca se fizer com q^z
ca arte.

Modo de curar Equinicia.
Sicito, q^z em Castella chamao Ja-
rosto. e nos qua esque necio
se nao poi diligencia facelle
mente morrem des q^z o que
viller es quinocio de q^z no
bo se morre va em sete dias
q^z parte primeira A forismo ii

quem tiveres quineiro se lhe fizer
 tumor ou vermilhidão no pescoso
 e bom e se for foris mo 39
~~o que tiveres es que tiveres o que co quem~~
 sangrar e tam bem tirando de ua
 rios gra garçijos a basco nomeados
 de dentadas por fora co o sio de com
 mendas doses he umcu da de q
 se não a brandar uem de uentozas
 sar qã das he suas es -rega jois
 nas pernas he braços e unteiras
 Quir base que se o doente he
 grosso he sente dor nas costas
 e ne cesario primeira mente
 tira ues vi duas na uegia de
 todo o corço he as outras peras mais
 de presa des carregar da franganta

Seia na ueija da cabeça a inda-
que quanto puder ser não ser
he por res peito da uis ta

Se centor dorna Cabeça he porão
Logo de fenicio e de coradino ou
bolo de uozas borre fado co agoa
De uozas

Se a dor for mto por diante ou for
mto vicia sangrado am nas uias
que são na bingoa na parte de
Baço

traga na boca hua pedra de cris-
tal molha da muitas ueres em
a goa roçado he hua almojado
De uozas a cabesiro

Comer durando a dor Seio llimi
thas mar mellada e a cueirozado
podas manchas de pois de sangra-
do algumas ueres comera fran-

go cozido co' uintilhas ou cal do dezas
 findo melhorando po' detomar al-
 gumas colkeres delembedor ueo-
 llado em bre dia e' noite mas não
 deixce de co'linoar co' os graga-
 veijos ate se vca de todo o dor

Se parcer nescario purgar-se
 o doente o sc^o sera mel co' o do
 he sc^o vazado he de osisa era qual
 quer des tes co' agoa de linjoa-
 de uaca os pirozas po' de ser hua
 outora de pirozas a grua uarias

he se o não purgarem po' deulle
 dar em lugar de purgo 3 dramos
 de cana fistida des feita em agoa
 de chantaje usen sempre de to-
 mar sc^o vazado he este he po' de-
 servir em lugar de sc^o

Fuizem no libro treservo colu na no
ue he i o se puuido falkas des
clacuro de posse mas da gragonto
disem qua o friso com se a pagar a bibo-
ra, que sera a esquentencia por multud
tonho a cabeça. da mesma bibora
tomada e posta ao pescoco

O gargarajo que se tem sem
estes antos de curas com agua
de ~~cham~~ chamchaie, ou pot de rias ou
de ~~de~~ drogaf ou agua torada com
a sucar de feito mela, ou fendo nella
e gargarajar, sentidas malhas, uisões,
figos, pedacos tudo cozido com a sucar
gargarajar com leite de amon-
doas e a sucar, ou de senada
coada he humas gotas de uinagre
e a uera pera gargarajar fazer he o
timento de grãos ~~de~~ ~~de~~

he rais de salsa e a ceoira gargarizar

A robe de amoras e uinagre e mel
morno pode gargarizar - mall uenisco
bem cozido e puzido co unto sem sal
ponho lho quente no pescoso faz abrir
o es que nesio

oitis dellirio he sojeiro figos mas tuvo
setudo mto bom e d' crescentando o he-
lleite ferto em prasto ponda lho no
gargante do bando de fora e d' ceoira

A urtoze que osta do eneo e
muj agudo e pede muyto dilligencia
e d' sim galle no lho cho mo ho que
do e mais que o gudo d'ose quando d'
foris mo no umento noue A uriseno
lase o es que nesio e heu em formi
do de tam o gudo mo que nao o outro
mais porque do mesmo maneiro que

qdo suio fogar por que quando do
grande do homem por tam a guisa
q mtoas vezes cubrima aca hor em
uinte quatro horas pello q he ne-
cessario bovidade p. q como te-
mos dito sangria, E note se
qual das partes tem mais car-
regada p. da hi se fazer a san-
gria aduerse se q mtoas vezes se
podem fazer duas e tres, cada
dia e assim sam meu Louuauy
banho de agua bem quente nos
pes fazendo es frigacões tam bem
louuam a lquid uentos das secas
de baixo da barba e por todo o
peso do p. q facia sair todo a
quelle umor de dentro p. fora
E de fornetio e Louto ma da
de ser nos dias de poris de estar

corpo bem e a quando enadante
 he tãuavel e purgarse logo no
 principio.

He um remedio a tua
 de cam pãtuada suã m^{te}
 e a supada por caruclo na gar-
 ganta ugem de untura e por
 fora. Meruit fol. 122 dis
 que cãta de uena a sãgãas que
 seruem sam agoã de a Secar,
 de uena de lentilhas sem cay-
 qua, agoã de grasã em castoreo se
 tam bem uada com lentilhas
 leuatam bem farinha de feua
 e gemas torcos male, o comer a
 uirã se que a tua de cam ha
 de ser vlos que comem o fã,
 estercõ de andorinha ca, mes-
 mas andorinha torrada, e estercõ

de minimis poro, caso pra-
do na garganta ou em modo em
Lark better.

Os autores fa sem menção de
quatro especies de esquiion:
1.^a a prim.^a quando esta nos
músculos de fora e se ue clarati
a inchada a 2.^a esta nos mús-
culos de dentro da garganta
e a mesma a inchada 3.^a os foyr
de minimis abaixo da lingua.
A 3.^a quando esta nos mús.^{culos}
de dentro e se afoga. A 4.^a quan-
do esta nos mús.^{culos} da arteria
una applicatio Ego teno in es-
pecie de aq. bama. Etena que se
faz por de l'itacao do prim.^o ou
segundo atri gendi de p. u. s. e aq.
bojas de esquiion e sam como

comum dos Autores as pestes
 gerais e particulares Epistolar
 parte de sempre se faz por divina
 com. As fúrias de esquinancia
 que estão nos musculos de dentro
 sam a ire ha fúria aqua e a que se
 se vem a brando a boca a parecerse
 a inchada nas ilhas e a barba
 da camparina esta bem a parecerse
 de fora a bainha do queixo na gar
 ganta os sinais de estar no
 a fúria no fim logo se a fogão e se
 na puerem engulir e daq. esta
 na 3.ª artéria he na poder ves
 porar e se alem disso o vento e a
 febre e o odor de a boca e de gar
 ganta e a de escarro sem poder
 botar os estand. parecendo a fúria
 ga os olhos e a fúria da fúria

[Faint, illegible handwriting]

[The remainder of the page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the paper.]





The first part of the paper is devoted to a
 general discussion of the problem. It is
 shown that the problem is equivalent to
 finding a solution of the following
 system of equations:

$$\begin{aligned}
 & \Delta u = f(x, y, z) \\
 & u = 0 \text{ on } \partial \Omega
 \end{aligned}$$
 where Ω is a domain in \mathbb{R}^3 and f is a
 given function. The second part of the
 paper is devoted to the construction of
 a numerical method for solving this
 system. The method is based on the
 finite element method and is
 described in detail in the
 following sections.

Modo de curar a amareza.

As amarezas de m. dias, a continuadas.

Porim se foyem com febres significantes p. 6. Saphorismo 5. Sinal certo de morte, e a amareza es uisitata, e a parte fletida, uerde. Saphorismo 2. Saphorismo 22. Primitivamente, e as amarezas nas sed mltas erquantidade, e Instancia, he bono eixar por 2 dias de tres, ou quatro dias purgar, e obrar a natureza, por presena de sua enfermidade, q podera uir a diante, p. q nas foyes aquelle mas humores no corpo.

E se pade de dor, ou de dia, e na estancian per si, mas foyendo quando, p. de com mltas de marmellada, e carne q com seia assada. Sopre de padurada. por caldo lentilha, e rido, em duas sazes, por antipasto marmellada. Beba agua foyada, ou de canella

Indo por diante hua vitacea miquiã.
Sta f com xarope de mostinhos, hua
vitacea de bridade, e arrobe, com agua de
lingua de vacas. Se tem dor e ras por
vagas hua ainda confortahia de caldo
de gallinha, se machuier caldo to-
me favelos, e louros m^{tes} sues, e a ul-
tima tomara com caldo.

Hua cabeça de zorn^o com viga
e pescosidos. Tome deste caldo, fa-
za a queda com as outras cousas, e to-
mara a noite, e pela manha m^o
cedo.

Quando dor e interiora, e febre
Eneste caso conuer sangrar, nisto mach
cessarem as farras, e tomara a
xaropes de mostinhos, e rasas secas.
A purga sera de mirabulims horra-
des, e xuibambo horrado com xa-
rope de rosas secas, e de nove e tres
com seu m^o com cousas de mira-
bulanos horrados, e queda horrada
e sementes ^{de} ~~de~~ e agua de lanchaga

Do qual cozim. se deffera a purga
aucto de puxos, e dor de uirna de de fu-
madoros, e haft de cozim. e l'ing,
Comragora. etc

Qua pinta verde cozida com ui-
nho uermelho, e casca de romão, e macia
de aipreste nioma banco e romão
branco uilico, e romão e fomenta e s.
E podo tomar banco por s.

E umos de gus de pinto, de albis -
cau com heca genas de perdriz queima-
das nas brasas, e como este fumo e sua
velha noua feita uermelha no fogo coru-
lada com uinagre. Tomara e fumo, e
banca.

Umos gemas de ouos cozidos com ui-
nagre, e gallinha cozida com agra de
vado. Tomar entre dia lambedo de
murcinhos, e de uos de uos com terra sige-
lata. A uicaz cozido uelho com terra in-
gallata. fucias cozidas com uinagre,
e de emprasto, gubty, polca ouenta e
de marmello, ou de marmello gubty
de marmello cozida, e l'iverthe a s

as pedras, fto. engrasado com óleo de marmello, ou murdinho p' auctoridade como pó de coral preparado, d'assi posto no estomago quando nas hies marmello, seia marmellada. Tira o sangue de bode tirado no forno emadno, e stancara. He de Velucina.

Tambem he bom p' a bancia as amarelos tomar sua dranga azeda uelha, tiradas as gomas de dentro, e se encherá de suas passas fty de azeit e com a que gerirado, e ornada a tabax, se para ao fogo. E depois de estar bem cozido, se abriará quatro g'zhas, e se estenderá em b'gna no, e se potuará com pó de almeixagua.

Fazer fomentação ao estomago com óleo de murdinho, de almeixagua, de marmello antes de gerar p' auctoridade por cima com pó de almeixagua, e coral preparado. Tambem pó de auctoridade usado.

Prosa vermelha seca, e b'ona

Al Mexigua, Coral plumaque, hido mal
pulado, se embiera drey saquinby
e Ho faras ferues embua y anella, e
assi quente se metra, e pora sobre
o Thomaz, Leue pis de sbrico.

Untas a Barriga com barro
de sel. Tambem pode tomar de ma
brugada, amido de enxarope.

Uto hu a Vitua de mirabellany hu
vades sebraehims, ou quebrados onca
e meca de enfesad de vroy seay to
huapouca de agua de lanchagem.

Utocha p. Estandar
Cameras.

Uento, merceija goma arabia, munje
Aia. drams duay. Aygo drams quatro
Omgema de ouo, e tambem de segnas.

Ed megalia
Curar samaras
de sangue.

ou matris grossas.
Que porua foru alguma
chegadas vijas.

21 ^o *Primo m^o* accendo dorç nos intestinos co-
puxos, e espillamentos de sangue, ou a cama-
ra toda de sangue, ou a fitez, haç de
sangraç logo, e tomar su xaropã de roças
secas, e montinho de agua de chonta-
gem. Entre dia seu anuar roçado bem
uelho, e tomar troçis de abaxo, e as tor-
des, e mentas seu amido e lico de agua
ferra da pancardoste sua pouca de miua
em lugar de anuar. *Do xaropã de u-*
par das aiudas, assi de corint. de cada
dia borrada com seu deusado, com tomar
depois, e cabeca de corn. e seu de fomadon,
for, e untraç as estomagoças se pondõ
com sua purga, miraculans, e hino, ou
quebrado. Borrados octava, Amca, de mi-
chabelaç, sua octava. De tribraç hido em
agua de chontagem com x^o de murabito,
ou com x^o de uifras de uita seccõ.
De uir barbo fadado sua octava. x^o de
roças secas de roçe infuzõ. de cada hu de
os onob. de corint. de uitaç de miracula-
dos borrados, e de cada borradaç semente
de uitaç, agua de chontagem. Vozual

cozim. Redefará a purga, e se aduiv-
 ta, e quando na repella das purgas p' es-
 ta doença, omodo como di' de facoz, o
 rubarbo, porq' ha tres modos de se fazer
 p' esta doença, se querem apertar pouco, mon-
 demno ap'ar, se mais sustar, e ainda
 mais queimar. Terha' advertencia, q' ap-
 nestas cançães, como nas raias, e unem
 e stancaly de repente, sena' pouco, e pouco,
 porq' se estancan de repente he perigo
 de o humor remeter ao coração, e ma-
 car.

As diuicias serao cozidas de galinha,
 e gomas de ouso, o las cozado, a fucar. Em
 lugar de caldo de galinha, pode cozim. de ce-
 lada cozada, e tambem he podermetes, e
 modo de cozinhagem.

O combr. seia cozido, e arros, e semelhan-
 tes sortes. O beber seja agua farrada, po-
 de comer lençilhas cozidas em duas aguas
 no caldo q' comer, e pode lancar de coral
 preparado.

Cristel de curmo de Chantagem com

óleo rosado. Outro de castim. de uadao
brada com mel, e uacua rosado,

Pode comer pês de uentruels de ga-
chinha brada no fomo com agoa de
pês de rosas.

Sangre de Drago, lencento, Rymen-
lina, a pês duas onças de cada um de
Cey, e pês duas unças de cada um de
nha de auellary, e Lancada, em ua-
los hua de cada uej.

Come hej onças de agoa rosado, a-
untando he cor hua drama de almeida
e a lome pela boca.

a fabrico das folhas de verbano cui-
nho uelo tomara os sumos, e doj pês
he farad macho, e peradnoy pês e cry-
dal. Outro lauabrio

Outro lauabrio. Pabano, uoy se-
ca, murta, Pantagora, e farad fiver
com uinho rosado uelo e agoa. Ue cen-
tura, e uente dentro de hua baias, fructa
e cocotim.

Lo Cameray, p. Rio Christel de bir-
pês de corn. nouo sem sal. Lo Cama-
roy quentes Christel de bir, e cabido se
sal.

Modo de curar a almorcima.

As almorcimas antigas, sazar della, de
 vido he perigo de hidropesia, ou huma-
 nia. Hippocrat. p. 6. a. Liv. 12. As
 almorcimas saz hũa enchaves com dor nas
 cabeças das veas, e estas iunt a osso feitos
 de alguns humores, q' pella maior parte sã
 sanguinuos, grossos, e melancholicos en-
 fendidos por má regimento. Incha da
 qual vea inflamma, e da dor, pella
 qual vea incha, e a dor, sempre
 e' q' fluxo amareira do foz do vea.
 Hippocrat, e quando a baixa e' impu-
 ra nas veas, e' esta na briza posterior
 a quelle sangue hum impeto de lã, a que-
 nta mto, e' comiuntes outro q' abra do ^{vea} q' se
 mais vesixas, e' com mto. quantidade q' se
 de se enche no se fto a cabeças das veas,
 e' como se aperta com agetes, e' da dor
 ou se rompe. Gallen diz q' he impu-
 uel foz do vea, sem q' pella he mudada, e'
 grãtina do sangue, e' a causa a q' se

boas deusas, mandando as segas suas
fazer, como sangue mel em b'leis.

Ha muitas differencias, ha d'ellas
chamadas morales, q'ellas se chamaes, co-
mo as amoras. Estas se fazem de san-
gue grosso: outras se chamaes. Vericia-
les. Estas se fazem de melenchico' l'as.
outras uisceraes, e outras de Heimas, ou-
tras se chamaes de f'ris, e com dor. Estas
acerta destas contarei sua historia galen-
tissima do f'ris; q'ella, e amolhas, e de f'ris
depois de d'inhos, uirtudes, e q'ora e pri-
ta. Prois l. 24. Condiens d'ij q'nt' ues
d'udas alguns, q' sad' almoxoymas, e na. Sa,
senas charcos no intestino.

Qu' cerca da cura. ha duas maneiras de curar.
A prim.^a e mais ordinaria he q' se mitiga
a dor. a 2.^a he, q' se sangue m. se t'atue
o flux, e dor se mitiga de m'ny maneiras,
conforme a causa, de q' se f'az, por d'ua
maneira uirtuosa e de ter o sangue. outras
pella uirtuosa, como d'elles por d'ua.
e outras por estar muy inchada, de d'ua
pella sua dureza de q' se d'ize se por

retencia do sangue semetja em 2.
 Omani.º sua he mediante auro propria
 e uauando a causa, ou trahe alludando
 logo o accidente, pondo he sambicugas,
 Omani.º quatro, q chegem 6. Onças de lan-
 gue, ou sangralay sem medicam.º, e me-
 thos he de fegallas com fegallas de dona-
 gem, ou fegallas de peccaria. Algum
 as abtem sem lanceta. Põe he pe-
 cioso, porq as ues precedem logo, muy
 nocivas, he de abtir com lanceta. He
 muy certo fiar. com fegallas, e as ues q con-
 tate miterem muy apressadant, como
 acontes in a mudo.

2.º mitigar a dor aguda da medi-
 can.º, e repouar, e abtanar, com he
 Omani.º de pimenta de pimenta, e de ui-
 otas, e de adaga, e de pimenta, e de cerei-
 fel de pimenta, e de malua uiso, e de marcella,
 e de peccaria, e de barbas. Depois disto se
 lancam em sua bacia, de de pimenta:
 raõ de uis, he remedio fegallas. Tambem
 a pimenta sua q se da pimenta uisida, e ma-

chicada de mantega de bacia, e de
 agulhas menores com azeite usado e aca-
 bram, e hu pequeno de apio: fendo
 ellos per modo de emprasto na parte.

Hum author e frabe manda por
 Mantega de uaca baidada q. s. l. em
 hu almofariz de humbo, atog de feua
 negra. He maravilha o remedio!

Se a dor jorra de por uicencia
 com uca, e com relencia de sangue,
 a prouicita os remedios seguintes

Se como barrigas, huadema de cas
 baidada com ota usado em uera, e em ju-
 ueno com ota de emendo de x, e com
 mantega de uaca, ou pauaca de linha-
 ca de alod, com amora, conueno
 medicamto q de sequem sem norra-
 ca, e com pos de barbasco, ou de Santa-
 gem, ou de rai de cano queima da
 quantand the hu pequeno de aluaido

Se a dor por estar inflam-
 mado, baba de cana com lico
 de bonetes firo, e de zaragato

E mollica, e Fadagosa, ou se he ponha
no pequeno de unguento proprias, ou
no pequeno de coulo refrigerante.

Do Galen tambem da na a fuma
ca da do hum impasto de oetrovado,
e farinha de couada, e arrote.

Quando umador, percha e em ar.
deitadas foz e ha de curar de cura q
abonans. Tomar de a principio he a
ouca de ana fibla.

O fluxo de sangue se ha de alta-
har, se elle he demasiado, e se he q
se ha de evitar couas agudas, e foz,
comendo couas, e engulhem, como arroz,
Uluia, marmelada, agua ferrada se
dece beber neste caso, e ustante. Tomar
amidos, comer peros assados, per de ar-
ro. lenalha, esida, em duas, e groy.

Tambem conuem neste caso groy de ro-
loy seca, e mortinhos. E se atese se
aplica hu saquinho de b. parte de groy
e hu de mortinhos, e de hu de fer-
uura em agua, e pexido, e de ponha
na parte.

outro assim. Se a pontagem, e de ro-
s e seia, e murar hys vidros, tudo em
agua de Chicoria, ou ferrada, ou uinho
branco, e assenta-se ha doente de outro
balho, ate nao poder, somente com hua
Esponga.

Se a Chaudos de le. Assim se facem
huas mechas de sabão de lebre, e se pa-
nhas primas em cleros de uos hontem
por resquechir.

Vntese com unguento da corda pa
quando na d'asta, usamos de uentosa
nas Espaldas, e facemos semelhante
diuulgica e sangria.

Certo, q quando na d'astas se
aprouitar a uentosa, q a facia cessar.

Se a Chaudos de le. Assim se facem

Com a goma com bebido em d'ate, e
+ ardo logo batar p' os vidros. No entendo se
+ se a fluxa for demasiado. Se hemo
derad presença logo de a fermosa
dey balenonica, por q a d'ate q al
lento dis, q hodo o fluxa de sangue

per ser natural, he mas mal, he insecto
 da mother, e cuido da mother, por em
 pum. hnta dils, q'ua era prater natural
 de uinha abom tempo, q' se quando se lancas
 da da peradumbre ao corpo assq' pade u'
 da morteimas, da q' se ha de guardar de
 manjarey os q' se tem. He uinagre, e fang
 de milho, e heruas, uenas, dables, peixe ja-
 casalgados, carne de alve, q' se deia magoa
 e cabuaf de animais, fucci p' uel q' pad'
 mal usado, e de hudo humiragudo, e sal

q'udo
 Os almorreimas por nehu' se de ha
 de curar de hudo, ja se sad antiqua, m' d'
 mems, pells perigo, q' ha de se fazer hu'
 doudo, ou hidropico, e assi nobu' vol-
 otio, e aindaq' sad causas de m' d' malq'
 (tam com sad de m' d' b'ny, preservando
 de grandes enfermidades, como nobu:
 Hys chraty e h' d' asi de mania, em ten-
 tonia, poder de uel, e fluxa de sangue pela
 boca, o fagas malignas.

A uicunady q' quando ella na
 tem cor, nem inflamara, nem p' h' na

na de f. g. a curar, por q' urandoy, e
um gualoy, e fibley.

Tambem se' especie de almorci-
may affety, ou catocingo q' he hua in-
chaca chamada assi pollos de malanca
q' tem os os no' do' do' do', quando se
vramo o punto, faler a guoa que se
borina p' a guoa, e duray com d'ey.

Este se' diz q' he admiravel remedio
p' a' consumis das condic'ões hua mima-
ral, q' chama' m'iquethy uesq' hua
copanosa misturada com hme n'ria
em forma de Improb, auendoy pri-
mo' lauado com a guoa dis' h' e ch-
br, q' usa hua onca de Cardenillo, mea
de pedra humi, f'ruido em hua quarti-
lho de a guoa a' e consumis amclade.
Querad assi me' no' castas de ouo lau-
da, e de pois se'ca, e f'ruy p'õ, e pollos
em aimes, o acucar me' do' preparad
misturado com' cura de barbasco, posto
em mechas de algodao.

Tambem he de experimentado ho-
mas de Armonia hua onca de esto

rosão, farinha de faveas, e a urina
 feita emquanto se a dor, e o tumor
 se tira, e mais estas inflamadas,
 e o tumor, se applica os remédios ditz
 das almoxarémias abaxo nomeadas. E
 quando não bastam, se applicam, e curam
 como as outras chagas. E a urina praticada
 fazeu nunca de humo certo almoxari-
 mo, q' chamam cristada, por serem, co-
 mo a urina, e são realmente humas carno-
 sidades amarelas de urugas, q' se se-
 ura a urina, com humas fendas duras, e ellas
 são semelhantes a q' humos nos bexes,
 ou a urina de algum urub.

Dis humo auctor portuguez, q' obser-
 vou d'elles, q' de seis de auro centados m. re-
 medios, nem humo achou melhor, q' a urina d'hua
 fha, ura q' Leonarbo Holalho, confirma o
 mesmo, dizendo q' os que se acentam com
 outro nefandamente fazem officio de melher
 q' a urina este genero de urubias como
 cristas. Hum cebo pay a hua fonte bene-
 mita naquella mesma lugar. e esta consulta
 de elle ditz, e supsta, e ventada, q'

21
Purgado das costuras. Recado por
Geram.

Varios remedios p^o esta
Doença;

Levia Joana cozida em agua, e a porij
huns paros mltas vezes.
Quente, e se for em quem huer a dor,
e lauado mltas vezes.

Unguento p^o o mesmo. O Leo
rosado, Gemas de Ouro, por de galhas,
de murinhos, fezes de ouro, maca y de
aiguete, e assi decada cozida das hu
pequens, e mexad tudo em hu almo fary,
em ir ao fogo, e posto nelley.

Emxunda de galinha, unguento rosado
o d. co rosado, e allayada, e amassado
pido faaze hu unguento, e untor co
elle.

Gemas de ouro bala, manteiga
cruda, oleo rosado: tudo amassado:
estendido num pan, e posto nelley.

Oleo de amegda de amarelado
Baga de linhaca, mea onca decada

Cada cousa. Cutanos de Sirus, e deui-
 tela, seus debdo, enxunda de aue:
 mea onca de cada um: acafra meos
 cinque: furoz de cada de tempera-
 do pondo de soter dity. He smux-
 peru mentado, e lra dres, e res lue, e
 Sara.

Heud fahia de pad Louada Ehuca
 Jema de dus J fraxo, darthe hua for-
 uura em fyo brando, e de pois toma-se
 hua clara de aue, e hinda em hua
 pan. E quente ponde se no dor.

Tomem hua vitaua de flonias
 e hua neas de unguento usado, e mistura-
 do murto bino, cozido, untar a parte.

Tomem as palhas alho, e caralho com agoa
 e lra de com este agoa quente duos, ou tres
 vezes.

Banhos m. e fraxo acimadito,
 malua, malua uito, milto, marcella
 Barbasa, xotas, auencia, linhaca, algi-
 bay, cabeças de dormideira branca, de
 redito se facote cotim, e pomeo

82
Dente en forma de banco, e sentando-se
dentro da hua baia.

Ouro.

Tome hu purpurino de abola de quella
algadinhas, q' estã por fora, e osela
em agua, e depois q' o uer mingua de
umidade dectoreme de estimer de
hua baia, e amara de se fize duas vezes
cada dia.

Tome agua salgada, acrescentan-
do he hu puntado de sal, e ferua tudo
e bolento em hum uaso embrado e baixo
quanto poder soffres.

Ouro, e a hys genero.

Mauas coitadas, e rochas em huyano
de cor amarelenta, quanto poder soffres,
se offentara sobre o.

Ouro.

Dois, ou tres pes de quella lapisadã, e
lançando he um pouco de hils rojado,
puro a hys, e depois se fize sobre o
palmoxedra.

Ouro.

folhas hu seguinte de parodonto
 e dentro folhas de casca de Romã
 e macanã de aipicete, cumagre murta
 veta, seccas. Tudo em pan guoto mo-
 lhado em agua de pia de fluryxaba
 quente, e aguentar sobre ellas.

Christey p.^o Esta doenea mal-
 uas, malvausca, Seuada pilada, 1/2 libra de
 parras, marro e v. huã mancha de cadalu
 e torido a lere gader a metade, de pri
 de feito, bmarã a quantidade q quizerem,
 em agua de se de fara huã onca de canafy-
 lito, e como de orygo onca duas, man-
 chega de uaca ole de linhaa, onca huã e
 meo, aucaã huã, e meo. Esta metinha se
 come em Jesum. Tambem se come em Jesum
 bmarã huã porcellana de caldo de galinha
 huã onca de cardamomo.

Se ellas Lancan mmo. sangue san-
 guese no bnao direito na uca da ana, pã =
 der euauar o ligado, e uar de uento
 for suas potes na uca de fronte do
 ligado. Refregadas, e uaroras no
 bnao p.^o Se uer acima o sangue.

Lomax 2.^a de borragens, e de funilhera,
agua e lingua de vaca, e fuzido de
fogo como gurgula seguinte.

Polpa de anastibia onças 1
Qui barbo em substancia med. abauca
Qui barbo em infusad. hua vitauca: 2.^a
Substias de Lonças desfeita em caxi
m.^o de melancorito.

Unquento de Lacerlanças
Langueda, e almorcixas.

Algodas molhado em ueno de cabella, po-
do de modo q. chegue as almorcixas,
e com isto se abuer e lanca sangue
hua cabella albarra, posta de
baixo do barrallo, e de q. se abuer agada
pitalla com mantega crua, e este ungu-
ento posto no p.^o subredito.

Unguento de sico folha, unte de parto,
sem sal: o les de peris onças 1 meca de
cada hu, com quanto baste, e deste
unquento se gonha, por se m.^o porua.

Remedio m.^o de fiasa
Se carem

Veru a toda bon seu, e frib impo,
e lancad nas almorrinas, e de se gran-
de m.^{les}

Ouro.

Se misurarem ocumo de barbascom anti-
monio por pregarar, de secura of almorrini-
mas.

Remedio m. de secura of almorrini-
mas.

Tomarad sumo de sinos de secura of almorrini-
mas de unho de peros de secura, nuõ onca de mea
de arcite de perio, misurado, untaõ com
elle.

Culmas alguã q. por doente, a
serem no mesmo lugar das almorrinas
hica man. de chelido, e fluxa de hu-
mor, o qual da nõtaueõ pena as do-
ente, q. isto he bono p. de as ofe-
mas ab. tem maioridade de este bono hica
ataue embuõtaõs ex auctaõs q. ad, e
doados pella menhaõ. Isto por se p. de
de guerra, ou v. dia. E nõ se p. de
q. a p. q. se suggeita a esta enge-
ra.

medida, na qual se m. Exercicio cor-
poral, mais m. V. juuu, Em meo
andar

Como se ha de curar o acidente
Do dor de pedra.

Em se sentindo o acidente de dor de
pedra logo se meua a costado em qual
quer dos flancos, a do vomito. Os
remedios p. esta doença sã m. b.
Conu. a saber, unguas fomentave san-
guis, Chirubis. E unguas q. quebram
a pedra, e banhos com de agua de raiz
de canthia, e banhos de acite.

Os unguas prim. m. p. a abrir
Camisio p. a p. a pedra, e a ban-
dar de ad. Este deve ser o prim.
remedio, depois de lhe dar em sua ain-
da comu, Este deve ser o prim. reme-
dio, de q. se deve usar, quando es-
ta em acta, enad como se p. por reme-
dios q. d. se enad por acite, fabricada,

E multiplicad. os oleos d'elles. de amon-
 doas doces simples, ou com ura bella
 Oles de casta de semson, Oles de Atta-
 cray, com qualquer d'elles se podem untar
 esfregando rijo a manna da thargaf
 a brilha p. e com a pedra, tenas
 abundantu com a primeira ajuda, lance
 the hua de Oles comum, e de uafa de un-
 bury, pondo the se panno quente em cima.

Nas abundancias the darou ou-
 tra hua onca de benedi, continuando
 com as unhas, esfregando cada mais onde
 tem ados. Este Oles seia tan quente
 quanto o doente poder se fref. Nas
 abundancias, pona outra ajuda com
 hua onca de affemicam metida uin fo
 e se nas abundar, faca hua tozinh. de
 malloy, de onife, corva de drey, de
 terra, malbauisco, linhalas, e l'herba
 Luchilo u' d'ou magoa, e de p'is de l'le
 tomaras uia beziga de boi, e the banca-
 ras hum portto, botana the untando
 he pouca de Oles comum e de mentar

121
a parte com os oleos acintra dity, e depois
de untado por lhe esta bexiga no lugar da
dor, bem quente, e quando a braxem, br-
nem a augmentar a parte.

O outro modo de fomentação rais
de sa tea grass, a fize tamor queira
e por qd e de mente delle sobre de
Ney motuãisco fol da terra Marre-
la gata ga fuinto tudo isto con-
do mingue a 3.ª parte do co fim.
E com a ma canada e a tanula
na bexiga com sua onca de leo
de a laerai, e outra de isto de
crabros e untado logo doente
com o leo de a laerai e de a men-
do as doces e sobre a ventura se
para a bexiga bem quente.

Ha bastando co tome ou-
tra ainda com quatro oncas de an-
timonio e sua onca de gero piga.

Ena bastando he a panera
outra com co fim. de sua onca de
e finicam.

quando adov he grande enão a bran-
 da e chamar haquelleas portais q
 doi mas nã tepe q se adov nã for an-
 tigua se nã nova nã seia doente
 sangrado nope sem ser primeiro
 no braço, mas se for antigua bem
 se pode sangrar se foram^{te} nope;

Se o adov contener facas the
 eble emprado a favaqua ferui-
 da em a Zeita sem sal e fros ba na
 dor.

Tam bem duas gemas do ovos
 com seu eble a pistada feita de do
 em tes de a taurai, e agor de
 frol de laranja e tes de amen-
 doas doces feitos summa mela e de
 epos bem sum pans, e ponha na
 nador e na parte por onde vem a pu-
 ora das (Das coufes q quebram
 Depois das funeras curisaid q
 sal

Os sab^{es} Remedios mofificat^{es} tuos
se dao' co' uias q^{ue} cebra a pedra
quando a do uay portante
pode se bre torados e bidos em
uinho branco por de sangue de bo-
de bebidos no mesmo uinho me-
nos de huã vitaua de triago des-
feto e de raizes honso e me-
mejo. vidro feito em broza
he des pois a pagado em agoa de
casi fragio ou se feito no uie ou de
uies tambe que se fiser e broza -
he de pois a pagado logo no dabo a
agoa de uies de q^{ue} se fara em po-
mo moido e fique como farinha
pe nevados e darad o beber na mes-
mo agoa de casi fragio ou uinho
branco senão beber o do ente os gumo
febre ou queutura

mintazeira e po tomado em cozimento
de car do saure he semente de aipo -
e hua pouca de urso de se e beba isto -

se o dor for em bento no do cume
meio oitavo de jilão me mistura
de co meio oitavo de briaga -
subir de presa por hua cresta ou
selo do do do

os banhos são em selexis e nos
re medios para o brandar a dor antes
de entrar no banho tome hua pou-
ca de agua mior na co col do de graos -
e depois de sair dese tome a qual
quer dos pos nos banhos sa se folhas
de rabe e de louro maluas al faba
que he pa shas dos al shos

sem jim todas as ovas delis reticas es ban-
do no banho pod tomar hua oitavo de uru
barbo em vinho branco ou de pos de cas que os
ouuo he no mes mo banho se pode dar

at' gus das res. por q' sebra a pedra -
mas mi' shor he de p'ys de soer d'alia
hu' poco he bom a ba f'ados

por es virencia temos que o
banho de seite he sem g'os ou o
me'bo de de a g'os ou me'bo de seite

o comen' seio' cauzas a periticos -
he por ordinario cozido com a' s'osso -
es por g'os g'ros he semelhante a guar -
de se de comer couros. gordos q' he em -
g'rosos

o beber seie cozida de a ^{rix} ^{+ que} s'as que sebra
a pedra des' to a g'os se como ordi -
nario m' se p'ado m'inho co' os g'os co'
cerua' ou o uero

tam' bem he bom a g'os cozido co'
sassa he se mente de sucho ou co'
g'ros co' se mente de mod' uisco -
a g'os co' l'ido de limois he

e effilada de venete de fancha, com
de aigromia, uinho q ha de beber ha
de ser branco

Hum moco q sinta dor a' rias
do membro iuris, entendendo q em pua
bonou hua pouca de douradilha picada
e mesturada com hua pouca de vinheira
de Unga feito ha compresso de do, e
morto posto sobre, e logo dentro de
hua hora sama, e feita pi sha deua
beber em uinho.

Comer desta doenca como tento
xito ha de ser de coujas apertadas, em
grojas, e esta doenca he mto ruim, o
peixe fos mto mal, todas as coujas ap
day se deuem curar com esta doenca

Causas q preservam des
ta doenca, amendon, amaryoras fave
q se nao que hiedora, estas se pde
tomar qella ventha de 4, ou 5.

Vem tomar agy aldoode

1
quos pellos menthan, tambem afendi
algua pirota de brementina de bato, ou
de Veniza

Os remedios mais ordinarios pa
servar desta doença, he q não faças
m^{tas} comidas ^{em} ^{estomago}, e de todas q coiza q
engrossa o estomago ^{em} ^{tema} o
muito imponer juo corrupto, qora mto
este mal, os exercicios corporaes. no de
mto proceito, e de q guarda abarce,
pois andar depresso de q de camba, pa
lural.

Quando não pode curar, e em
sador, qre aforosa, uito sem sal, e em
seco. bronca tudo pisado, e feito em em
neste, pto uoy uille

Tomar passas cozidas em ai
uho branco pisadas, ferver hu, e mto so
e posto em hu dano no mesmo lugar de
qente, e unbar com o So de alcaemio
de pirota, tomara hea seleta, e bimithe
aq tem dentro, e lancete no barago, e

no Curaco e deixou o óleo de alcornic enxa-
 lia de farinha posta a ferver com brachada em
 estopão e depois pijada, e posta no mesmo lugar

Tomarad betunia seca feita em
 pó, e lavada com uinho branco em iguam, e
 depois de Ca, lhe misturamos a farinha de
 cebola afada, a quantidade dos póz serão
 quanto caiba em hu real de prata, e tomou
 pouco mais.

Bastante boza misturada com mel
 com queuse, e posta no mesmo lugar he de
 grande effeito.

Barra de pouco quanto com óleo
 de alcornic, e posta no mesmo lugar

Remedio q^a estenquax

Banque des navires

Esta cura de estenquax contra dos navires
 he perigo m^{to} grande estenquax e por fora
 ad uchemencia.

Primeiramente de apertor e sanar sangue
da cabeça, e nos perigos effer deormid
de costas, e quando actualmte a sanar nos
se ha de encostar p^o top, pois se ha um
sangue ao corte, e por esta cauza sanar
sangue dos narizes de m^o perigoso, e em q^o
se foverse m^o caso de se p^o q^o pode ser
ao diante, e far de e frequer, e abduar
nos braços, e pernas, Lavatorios de agua
quente aos braços, e pernas do aulho p^o
saõgo, e nos braços de cotovello e p^o saõgo.

Molhar os fontes com agua e
uinagre, orbijas braba, pisada, e pasty
no toutes mesturando he suas gotas de
uinagre, e no seu sumo molhar sang,
e pols no rosto e rebano.

Graxa de ou moida, primeiro
bomada deitada na parte donde sae
o sangue. e para de ou moida com
p^o de trouque de Ambr, e molhar os

panes e postos nas bestas e foyes machas de fey
e molhos de leite e com leite e com leite e com leite
nao e...

antes molhos de agua fria e
uinaque e potes nas foyes e melon e maos
em agua fria

Adventar-se em sua bacia de agua
com fria he a miravel remedio

se co' isto nao estancar uej iam de-
que uenta. ou o sangue se for do direito
Manselto hum uentoso seco no figa-
do se for da esquerda ha selto sobre
obago

Tambem he com uentozas
seas polas costas he no digos -
se nao estancar he o do entre li uer-
e q' as quinas forcas ser logo sangue
do do outro brago ou per no por quemas

por q̃ quanto mais de prozo de uinter
he a melhor he a ganha seio reuola
seio que a branda he uero pouco he
de seca lo corret he p̃tico he lo par do
o de do ^{o de do} he estoro a fim he pou
lo sem sanjar sangue he p̃tico he cor
ne a chor o de do he parar algunos
uues a be de fader sangria co u
niente

Remedio m̃do. Fijico. Colimano

umano de Fendago, e deo dano do
mejorado, e posto p̃cinto, e outro, e
dos navije

Sumario de ovelum, e de a pay
postos, e de navije, com m̃do, e com
caberos de ovelum, e de a uina que m̃do,
efeitos em go, e por estes q̃ se fornece
tao sangue

Tambem nasce grande epidemia de quemados
 peste, onde sae o sangue.

comer a carne que comu se faz cozida, e
 cozida como galinha com arroz, e assucar,
 manonhada, e coada a fadiga.

Quae ha morte q' Lancado mto
 sangue das narizes, e foi alguma vez
 sangrado, e como des por dois dias se
 fizeram varios remedios, e o sangue nã se
 abateu, e cada vez mais se abateu a vida
 de modo q' os medicos se abateu confusos
 e fizeram varios remedios e medicamentos
 e laborios nos pechos, e outros, e nada he
 aproveitava, e por pouco, e pouco se hea
 a vida, e se abateu o remedio q' se
 se he fez por mais abateu, e com
 a vida se abateu, e se abateu.

he q he de se hús laborios na ca
bua, e pescou com hús cosimto de
agua ferrada, ou de pia de ferreiro
em aqual se cosese hús bon puntado
de murta, e depois de tirada do fogo
e posta de parte he lancaado sobre
de rozas secas, e mto com abafado
o deixamos effiar estando pouco may
de morno de fura laborios nad ef
fregando mado comto com hús pedaco
de pano de linha brandam se, e la
uava de modo q nad chama
capim acabeas toda e particular
as fomes, e lancaado na cama nad
sahora na ar, acabeas se cingira em
panos de linha quente, e quando po
mto aquelle dia, e noite do ar, e festa
laborios se had de fazer antes de san

iantar, ou antes da Coza, e acabando
 o Lavatorio poder pagar por Coza alguma
 coisa de Coza, como de vinho, ou alguma
 outra coisa, q^e ensaje o estomago, e
 se Lavatorio, e comer bem depois he
 se nobremente bem a este modo, por
 formou enfi, e quando he torne a vir
 sangue he sac na boca do bofe, e de
 pois succede ao sangue materia grossa
 por effo escarro de chegar a bacia, e
 ethica de morrer
 e a causa da Coza porq^e he difficultoso
 lavar q^eo. Lavar sangue do bofe, he
 pela continuacao q^e o bofe tem em se
 mover p^a refrigerar o comido, e sendo
 porq^e o bofe he m^{to} mole, em do ponto
 e facilmente se corrumpo, e se bem q^e

rad quatro, e hua onca de med. roado
 coado, beba sempre agua cozida com
 auanca, e hua qm de ale breas
 O Peito untado com oleo de
 amendoas doces, e de cebola com empi
 dia de galinha, e cera beba, e a seguir
 seio, e torse se nao achar com com elle
 fante hu exposto de hily sacara
 e fenda no com hu pano, e briga no pi
 to do. Tambem se pode tomar esta
 empiada cada semana hu dia quantidade
 de tres e guardando neste dia toda
 a ordem de purga, confieas onca e meja
 de aquilicam, de officiam. Sabarico indo
 de cada hum meja onca, a qm de bruxigato
 duas oncas com med. coado roado, e
 parte de per amficia.
 Outra meja se tomar entre dia a prola

Therez cogidos de Lingoa de castanha la
cada, e machucado, e ferua hu pouco
com agua, lanche hu' lizo de
ameijas passadas sem caroca; e alguns
mexers de apireite abertos, e lav
pilhado de do ceuada gelada, e hum
pao de alcapos ruggido, e machucado
efereca isto se ficar menos de amehde
e fora do fogo de lance hu' mancha
de auencia, e hu' panhado de aila, e
estica assim hu' pouco, e depois coada
com hu' pouco, e no coadoiro de lance
hu' arreio de aquar, aquatro onças de
de alfenim, e facano ferua, q' segue como
arrote.

De ceuada cozida em agua, e
aiantado meo quando aterra a parte,
e de aquar duas partes se fara ferua.

que fique como arroz.

Tambem he com tomar hu sumo
deste cogimento, malua, marcela, coxa de rei
uio das arboras malocadas farscha, ferrar
mbo tem se medena este cogimento dentro
ouma panela q, tenha a boca estreita, e
tomara este q, bato com a boca aberta
pode se tirar por mto aere.

Tambem pode tirar anibe, e
entse dia, e pela mentem hu caldo feito de
esta maneira, farelos lavados cinco vezes
tomar adormidura agua ajuante hu pe
queto de oleo de amendoas doces, comio
e alfenim, e a pucar tamanho cada hu como
hua noz, e hu sequera de manteiga brã
e farinha de trigo, e desaguada quanto
baste q, se incorporar, e feiza feito

Some carne de 3 tartaragos com
 lavada, e cozida pisada de gô, e lan-
 cada em agua repada por sua com-
 e mettam-se duas onças de peito de ga-
 linha, e duas onças de amendoas doas e
 lavadas, e lavadas, onca e meia de alear-
 outro tanto de alfenim, 3 onças de li-
 be de cabra, e semente de dormideira
 ou alva sua orhua, ajuente-se de
 pontasse a fogo brando, qz fique como
 caldo

Tamam boche de bô, e almeida
 Longa de agua, e uencia partes iguais
 e fêlarão isto apois iunta e fêlarão feito
 semente de dormideira, e
 sua orhua, e sua orhua, e semente de
 uaf, semente de baldroga, de narua, e
 semente de melam, e sua de papino, de
 marmelos ana, sebo roxo, e semente de aca

cajes, dramas 3. alfenim em cantidade
de todos os pes, q. tem 7 onças e meia
seja tudo pulverizado, vindo destes pes
tomara duas onças e duas, e q. guazaiu
p. o leite, e lambidos e ouest de tomar

Outro officio remedio tomara
aguardente de farinha, q. se toma a por
3. dias, e qual farad. Bem amassado co
da crepanda, fide este modo no forno
de terra e postos os vidros frios, e de
seca de as laras, e as gemas e as
fide dentro de um vidro, e com outro
aguardante e se ha canada de leite
de carne, e outro vidro tanta de vinho
de uva, e fide este preparado a fide
tomara o remedio officio tanto q
de cada uena de fide metelos ha
de ser, e se nos ouest, e se no outro, e outro

outro no cunho, e estarras de mo' llo ante
e quatro horas, e depois estallado a um
passe tudo, e beba de continuo em iça
meo copo de cada vez.

Tomarad quantidade de
ijogo quanto encha hui Lambique, e
deitaradillo dentro hua boa espedida
de caracóis dos que andam em funcho,
e hua dúzia de figos passados, isto
estallado, e dado a beber pelas manhãs
de continuo

Modo de curar cabanos.

Primeiramente se ha de aduertir
alguaes vezes, 1^a guardadillo desta
doença, a 1^a q^a se guarda do frio
do inverno, a 2^a q^a se ha de ter aca
boca de aberta ao sol ao verão,
a 3^a nad comer muita carne de porco,
e nad beber m^{to} uinho novo, e m^{to}

fudo isto faz catarrho, e remediado em
pneumonia grande com sangue, nos
qualis se nao cura em ta deligencia
na cura morremos facilmente

Maq acazardosse tua pessoa
tocada de te mal al' causa q' ha de
fazer, he comer pouco, e nao beber
uinho, e isto por espaco de 3 dias
quando se de beber acabeaz, por on
quanto sobe diuida se n'ao de comer, e
da uinho, e depois q' reca deca ao
peito, e quando comer carne, e beber
uinho seja pouco por amor dos humo-
res q' toda he feccao, esta regra
he buona nos catarrhos
nossos, e temo mto neste tempo q' se
faz a camara em alicorn, ou cubra
ouja



perfume de enxofre porada pela
Vela hermita com

Outros catarrhos q. com ca-
rregamento da cabeça e dor de orelha,
equadramt. do corpo, este tem necessi-
dade de diligencia na cura porq. m^{to}
vezes acontece a conta de catarrho secreti-
do encaj m^{to} graue, e morrerem m^{to}
facilm^{te} como se ve neste caso. he
com sangue, e mais purgar. Logo, h
a laborioza e pernic. tomando alguns li-
quidos de uiuola, e azeite, com a dita
nos. no principio. para depois de coiza
e q. se ficia de purgarem a que

Para de purgar a cabeça
pellos xarap. sumo de lilyos Roxin
por elly, e Senoshe a cabeça chca de q.
ou q. q. quanto poder

se ocatarro, he do peito e costura cojinhos
de iijça, mto depois da malhada mto
ou com jejum

Se tem febre, faça saboca
afuan roçado em coto em nome Jesus
e cappa fora af humidade, e relma
sem a boca

~~Mto mto sem jejum~~

Se ocatarro vai perdendo he
com tomar hea apozima desta manim
ceada pilada, alcaçuz, azenca afuan,
masam da oufeja tomara cinco onças
de cada um, e no cabo de cinco ou 6
dias se pode purgar com oleia onça
de afniqua deitado em coto de galinha
por melhor bento purgar se com manim
deitado em coto de galinha.

121
1.º Para cura de alfenim, sabão,
de aquar, canê e almidado, orca, congu
de xarope de aueua, meja de acido
hucã de xarope mistado das oribunç
de samô de alcayus

2.º Agua q beber seja cozida
com aquar, papaç, ou alcayus, e quando
lo beber seja morna, ou quebrada
da friza

3.º Modo de curar Lombriças

O sinal por onde se conhece se a pson
hã lombricaz, he q comê, e andem mto
os narizes, e na febre, e cheira mal
obato, e mto uesç a com febre.

1.º remedio unbar o emba
ço com a lo roçado poluarejado com
pôs de aquar, e isto faze a noite.
2.º remedio partir med

cebola branca, pela metade, e uma
 table entre ombigo, e esta agua, e outra
 metade nas costas de fronte do em-
 bigo.

3º remedio tomar sua lora
 a seda gaba, e partida pela metade
 dentro de por de yaur, e por metade
 no ombigo, e outra nas costas de fronte
 do embigo.

4º remedio tomar arruda, e
 manjella, e ferver isto em azeite de
 bar. fora a arruda, e manjella, e o
 azeite agitar com o fel de boi, e com isto
 untar no redor do embigo, e a cada
 vez a portanda sua bocha a arruda

5º remedio tomar semente

de beterrôça, quanto cuido em tres
dias, e lavada em agua de beterrôça
e tomar isto pela manhã, tomar
bem cristais de Leite com açúcar.

o 6º remedio tomar pintas
de aqua, comer coque e
uina, comer bromo e coque.

o 7º remedio tomar suco
de leite, e logo outro com
meia oitava de aqua.

o 8º remedio tomar a esta

ombigueira caçaba com de 7 dias
moeda moeda mº com e lavada a noite

em agua de flor, ou de beterrôça, ou em
uinho branco, e isto beber pela

manha com jejum no dia, e sobre nada

esta erua... com da
 India, de hompe q' osq' fere febre au
 fone... se a febre
 p...
 de se tomar esta me...
 ha coher de med, rema ouer febre
 e se a ouer se...
 garlo de aqua...
 9º remedio come do sumo

do fruto da cassemita quando seja ma
 ca de ovo, e bebido faz sanar logo
 as lombregas.

Remedios q' a queironadura

Heptas queironadura recorrem tres acide
 tes, dos causada por deffensa venosa q' se
 pela pele humida, e ali se atrahi
 e se chaga pelo rompendo do curso, para

ados Galeno todo ocao por resfriada me
 dicarem de febre sem moraculo, e em
 de q se nao fua empotay, o rigens fua
 abenta com o onfeyto em agua de afeyto
 de ruy ruy som carruo, feito hum emp
 nesto abalta tambem a empotay, onfey
 faz e uerres dos pintores, certo author
 diz q tomados humo de imay agros
 e de laranja q em quanto de ha medido
 dentro a esta datura nela nao sentia
 dor. Os empotay nao se ha de adri
 logo, he com untelay amolecido com in
 guento feito com a onfay de oco ruy
 com cera, e hum pouco de aluajide, e
 das gemas da onfay, por em se nao se abre
 he com moraculo, e untelay com o equin
 de se onfay de caluma mudoa se
 ues a lujide ludo em agua de ruy

e Leitor jorio de cada unha duas drams,
 e nam pouco de o Lco rojado, com nove
 clary de ouca baidoy, e o Lgar queimado
 nao se ha de tocar com amon, senam co
 pena

Os chagaz se curad com unguento
 Branco, e demineo com o da palma abaijado
 ponto, e forma de unguento com a jeite de
 mortantoy.

Se aqueimadura for de lume
 de lenha, tome man'eiga de uagua peña,
 aq o baxar, e do rebete, e do bote em
 agua fria, e mexaffe ate ficar bem
 alua, e untarad com ella.

Se aqueimadura se de mebe
 bomeffe unto de pompa de baxar, e de
 rebete, e do bote em agua de enua d'raun,
 e mexaffe ate ficar como unguento.

122
Se a queimadura se fizer
quinto a questo unbar com qualquer
cebo, e enima, folhas de fan-
chagem, ou perva antes q se faças en-
folhas, tambem a produca m^o cinquenta
popoteas, e endima porha folhas
auma ditaa, e depois usar de unguen-
to de cal p^a as chagas.

Quito remedio tomase folha
de Louro, e sobre ellas se ua lançando
unto de pompo de betido, q^e caja de abo
sobre as folhas, e tanto se lava isto
ate q^e as folhas se tornem cinza,
e com ellas, e unto feito a forma de un-
guento se untara o membro queimado
duas vezes no dia, e curara dentro em
3 dias.

Se a queimadura se de quando
este unguento samo de chantage de
erva moiva ana drama, ana pica

alvaes, lãudo, feij de ouro ana onca 3.
 Caga de semente de Lenho drama 7.
 e mais, e de varigaboa de cada coupa
 outra meia onca, inguente copada de
 ma f sangue. fogue inguente 112

Tambem aprova m. to fomas
 manteiga de uagua libra ana, e quit de
 noz, e ricão de venio de cada hu meia
 libra, tubano de uagua hua quarta
 devesido toda estas coupas se infundom
 3 uafas, ou 4, em agua

e deppoi se faa cozimento, certo autor
 diz q' coza hu, q' stina acava toda
 guando, e empolada de ffo de poluan
 so de cozimento stina ffo em hu
 ou mais menino q' mencionada acava, e ad
 pedia de ver q' oha, por estar q' oha

2. machulas enestudoy com afeitura de b...
e tanto q se Leuou com agua de mal...
uay, e afeitura de logo os ebrro.

A agua madura for de rijo
bem duas cozas q com siderar o
de mado de charuon se a de diron
e o mas se a de albaror co ma de ca
mentos frios este em pras co fano
cajr a escada de pes grego he li-
bra de pes co man mejos de sero-
ozelle bromintina de cada coza
he ppo.

Ha outras species de que ma-
nas mui parecidas as destas, pitas de
cayas intermedias, qz aulgarim de cha-
mad ffo, isto ha mais comun nos
meninos, por serem mui certos e

facões de encenderem alguma humor que
se, e seijo; a qual agrouita mto mta
da de barbeiro. Tambem ha outras
queimaduras em de corpos humidas
que nao tem cura.

Tambem se mto usado logo em
se esquadando com qualquor coisa bonar
uinaigre lançado em terra, a lamag
fizer uinaigre bem emulsa se pouca
na esquadadura, e na empola.

Se mto certo logo em se esquadando
se tome hua cebola branca, e picada
o summo pora na esquadadura estando
mto bem, e sendo he omia da cebola em
uma, e atado com hum pano.

O Vinquo de barbeiro uelho
e mo, e ha esara de uio tudo amagado,

efeito em unguento, ficando o se pode
dejar *de sejar* *de sejar* *de sejar*.

Unguento de alibi marauillo
so neste caso da quemadura, mas ha de
preceder a elle algum dos outros reme
dios.

Pa quem tem a agore ou Cer
baha de comicham.

Chama a agore a cerba comicham, como
carna munda, a qual desfila a goa, a
da q' Ant' de Libeira chama a esta
enfermeza

inda, que alguns dizem, sat estes rages
corros do emigen, e ha couro com dife
rento. facha o unguento seguinte
pes, ceba de bode, cinz de esparto novo
e ha pouco de unguento tudo misturado

672

~~Para o tratamento da urticaria~~
~~de urticaria, e queimado de urticaria~~
~~com urticaria, e a sua de ser feita~~
~~dentro de sua funda, e tomar~~
~~a unha com agulha, e urticaria, e urticaria~~
~~como em uma~~

Tomar a urticaria com urticaria darthe
 duas urticarias, e urticarias, e urticarias
 hum urticaria de urticaria, e urticaria, e urticaria

e urticaria, e urticaria, e urticaria, e urticaria
 e urticaria, e urticaria, e urticaria, e urticaria
 e urticaria, e urticaria, e urticaria, e urticaria

de urticaria, e urticaria, e urticaria, e urticaria
 de urticaria, e urticaria, e urticaria, e urticaria

e urticaria, e urticaria, e urticaria, e urticaria
 e urticaria, e urticaria, e urticaria, e urticaria
 e urticaria, e urticaria, e urticaria, e urticaria

de carniço, e huã grande de ovos
apertados, e huã alho q' nad tem de
ver com huã conjeição, e posta em hu
agua, e todo quente abdo, cantos com
papa pava, e salpicar o uisgo.

Da tola agudo de terra
ainda faja q' Comicham
Como terra, e Empingon

Da melhor saber q' corpo he Empingon,
he Empigo, q' se dá paizão entre me
Lancinas, ou flechas de gado. He
onda q' he entre duas paizes he q'
quando estay marchas q' se dá paizão
onde nasce, sem acudir a ruba parte
onda se chama o Empigo, e tem
se usa emrendo, e acudir a parte
onda uma coa a nasce a chambe onda
Empigo, ha varias q' se dá q' se
gêna, fôrnelis onda entre q' paizes

e alvares negros. De Loureana q' no
 chamamos alvares de appon, e em cha.
 mas tem comelam e se della como ef
 cunha de gale, e por tal faz sempre de
 melanconia, e difficilissima de curar
 ha quatro especies diferentes da 3^a e 4^a
 haiz, ou unio, e e chamada de gale greg,
 e ha diferente da de gale de gale, e ha
 a parte de todo o corpo, aq' chamada de
 feridade de, em gale, e gale de
 a maneira de fava com cor de gale
 como de gale, haiz de gale, e ha
 outras ha pouca negra, e sendo esta
 de, haiz de gale, e ha por gale
 cada por gale o corpo, e na gale
 haiz de gale, e haiz de gale, e ha
 haiz de gale, e haiz de gale, e ha
 haiz de gale, e haiz de gale, e ha

Ou pisada em hu' grã de pedra
 do mara hãa mar chea e che
 ajuntaram hu' pedalo de untoda.
 porco tanto como hu' mejo ou cepi
 lado tudo junto e despois de com pi
 lado to mara e bra de duay onch de
 asista em nagre partes iguais a
 zougua tamanho como hãa aixelam
 e do tamanho como quem sabe ouos,
 como estã de des fido em partes
 mai pequenas e tapem m. de pua
 no mais para q se nã ajuntam
 zougua e cherneram a me xer tudo e
 com isto untate ocm ferno anote
 quando se quizer deitar. to mara q
 oin quanto nã de deir e fegando
 sem por propria pessoa eurna, para
 apr' sarrea sola e, nãa lenha ou any
 lasey q se unte com este ugento e q se may
 se afama de demajada de com sangran hã
 far de uyro, e q se unte com nua papeum
 de canefe, e de q se unte e ajuntor
 conficam a uoca

1
Der heilige Geist ist die
Gabe Gottes die uns
zu allen Tugenden
führt und uns von
Sünde und bösem
Wollen befreit.
Er ist die Kraft
die uns zu Gott
zieht und uns
in der Liebe
festhält.
Ohne den heiligen
Geist können wir
nicht die Tugenden
erlangen die uns
zu Gott führen.
Er ist die Quelle
der Gnade die
uns zu allen
Gütern führt.
Ohne den heiligen
Geist sind wir
wie ein Schiff
ohne Ruder.
Er ist die Seele
die uns zu Gott
führt und uns
in der Liebe
festhält.
Ohne den heiligen
Geist können wir
nicht die Tugenden
erlangen die uns
zu Gott führen.
Er ist die Quelle
der Gnade die
uns zu allen
Gütern führt.

Ohne den heiligen Geist
können wir nicht
die Tugenden erlangen
die uns zu Gott führen.
Er ist die Quelle
der Gnade die
uns zu allen
Gütern führt.
Ohne den heiligen
Geist sind wir
wie ein Schiff
ohne Ruder.
Er ist die Seele
die uns zu Gott
führt und uns
in der Liebe
festhält.
Ohne den heiligen
Geist können wir
nicht die Tugenden
erlangen die uns
zu Gott führen.
Er ist die Quelle
der Gnade die
uns zu allen
Gütern führt.

Agua rosada uinagre feruerera tudo ate
 se enriquez ate q se quite tudo, tirando do aju
 te, e quando the lancarias acera, e montei.
 ga como for deretido tudo, e se for esfriado
 the lancarias o afusciade, e fere de ouro
 empio pincirados, e mexido m bem ate
 que fique grosso.

Agua p curar empericordias,
 a sarna!

De agua de tanchagem seis onças, de
 rosas. 6. onças, agua de flor tres onças,
^{to} fentose tudo em hua panela vidrada
 e dentro hua drama de sol limado em p^o
 e ferva em fogo mance por hua quarto de
 hora, e depois de frio se ponha em hua vaso
 de vidro, e se leuara co ella por onde tiver
 a sarna, ate ues sara, o q toca a quantidade
 se fara may, ou menos, como quistoreta.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

A outras, ainda q. se possa aliviar com
 purgas próprias, ao humor a prouci-
 da untada comido, a ruayades, a rama
 tres, a ypo mea drama, misturasse hu-
 do e domina que, e untasse a noite.

Tambem ^{he} ordinaria de uena nos
 uelhos amarelos, a qual he humas
 manchas pretas, que se espalham
 pelo corpo, e adalgua veses ue
 com comêhas, gerada de humor me-
 lenchoso, e a dista. Tambem esta
 de uena nos uelhos tem fraco remedio.

he uia mouira com sal pisado
 no. Bem cura a terra, e aro opo-
 rito, e timento de folhas, e as cas de
~~uma~~ conuen ao polonho das partes
 genitais

Remedio p.

Jdropica

Do melhor entendim. disto, q. he
 Jdropica, e inhaia de todo o corpo
 fletto, ou por humor, ou ueridade,

é enfermidade, como notou Gale-
no, e nunca se faz, sem a liver o
figado danado, nada q' sempre
padece, por o figado, ainda q' pela
maior parte, a fonte a bira, se não
poro' tambem o bazo, estomago, e
intestinos, as veas, meseraticas, e se-
tem a destemperar, e a enfraque-
cer tanto, q' comunicando se a quel-
la frialdade de algum outro membro,
ou figado, se consume a virtude
q' tem de criar sangue. p'ello q'
he causa desta Idropesia. Da hez
differencias, conuem avalar J. P. o
saxa tripartite, e as ditas, e esta
Idropesia aque se avia, e comeo q'
he a Idropesia venosa, e a hydrop-
sica, he a carnosa.

Se a Idropesia esta ia
enfirxada, o q' mais conuem se fa-
zer curas paleativas, mas combedo
nao se hade deixar de fazer

Vemedijs com q' mais conuém a uindir
 a Gigeras. Ligado, por ser a cau-
 sa donde padece. Bebam o me-
 nos agua, q' puderem. E se puder
 ser de salta parilla he bom. o
 comer seia o bado em pouca quanti-
 dade, como cousas mais encutoy q'
 puder. Senas tem febre beba uinho
 branco. Seia bom purgado com esta
 purga.

A purga sera meca onca de lach-
 rio bido desatado em agua de sumho,
 onca e meca, de mel rosado bado, ou
 de q' mais parecer ao medico.

Depois de purgado he bom
 tomar o acido fello empyritas.

A quantidade do acido seia hua
 oitaua de aca. Tambem pode tomar
 com duas oncas de q' de raizes.

Tambem he bom untar o estomago
 com unguento de topilabius.

Se huer as pernas inchadas por-

Shead Rodas, ou alguém nites e das pa-
pas.

Tomarad bostas de boi. Seca no for-
no, e depois pisada, e peneirada ajuu-
tarad nestes pos uinagre branco, e fer-
uexa hu pouco, e depois de feruier,
She uuntarad pos de macello, coroa
de Rei, e o Tes de minhocoy ahen-
diday em hu panso shay porad anoit,
e shay trarad pella merkaa, e la-
uarad a perna com agua de macello,
e toroo da Rei.

Remedio p.^o a lenda.

A linha disse torna este nome deste
Verbo tenes, q^{ue} quer dizes ter. por-
q^{ue} se tem na cabeça xija, affirmo
no. ou tambem por respeito de con-
correr, accomoda alguém a hu cha-
mado Genio, q^{ue} he q^{ue} chama o rolo
braca, porq^{ue} alli como sempre a
mãdeira, assi a linha se nomea
na cabeça. ~~Remedio de q^{ue} se fae de~~
Gua

Rumores corrompidos engendrados
 do ventre da Mãe, ou do pai, pelo
 mas regim^{to} os ~~clube~~ ~~pedes~~ ~~em~~
 tinha a humida, e seca, e esta cha-
 ma os Latinos colixia, capites ma-
 nante.

A tinha seca he curiosa. orre-
 medios, e conuem, presuindo q^{ue} ha de es-
 tar ca^{da} q^{ue} tem a tinha curado os un-
 guentos, de q^{ue} se ha de usar, sam os seguin-
 tes.

A luayada seis dramas, de cera ou-
 de tanto, de enxofre o mesmo, de oleo
 usado o q^{ue} baltar de goma unguento, e q^{ue}
 se unte.

Folhas de figeyra, q^{ue} nuncia a q^{ue}
 figos, e cozida no bem em agua, e
 borrifaz a cabeça do doente, e entad
 com as folhas, e agua estregar a cabe-
 ca no bem. Tanto q^{ue} lance sangue, e
 isto tres, ou quatro vezes pella menha
 em jejum, se vier cano, ou cabelleto

Virentes com húmidos.

Se com estes remedios não se achar bem, porq' com a humida cauada de humores colerics, emordazes, misturado com humores quibros, he necessaria a paciencia, porq' se outra vez com medicam^{to} aellindades ao humores peccos.

Vem m. de desarreygar o humores da cabeça aos narizes com fumos, ou por, q' fazem aduher a elles. Logoellado com mastigar alguma cousa, q' se faça a mesma aduheria. Do Comor se guarda de cousa habada, emquanto andar em cura com sua qualinha, ou com o cozido com alface. Deue usar destes remedios, os quais se farao, depois de ropada a cabeça, elle esfriado com hum par de algum can-

to aspero. Feito em lugar resquar-
dado. Deendo selhe Lavara á cabe-
ca com cozinh. de Sabugeiro, ou herua
mo Lavinha, Labau, e alborbas, ma-
cella, e aumenos, e Lavada se untará
o unguento seguinte.

Oles de Louro, e maella onca
e mea de cada hum, de urno de lala-
ca sua d'ouca, e maas oncas de oleo rosa-
l'ado, fua d'gotas de uiragre, duas dra-
mas de enxofre, outra drama de
fetes de ouro, outra de helio, e cera
aque bastar. Feito o unguento, usando
d'elle.

Se estes remedios brandos, não
batarem, porq sempre se ha de comear
de curar brandamente principalm.
Se for moto de pouca idade ou um
deste unguentos, de q se tem m. ex-
periençia, o qual he o seguinte.
Olebo negro, e alibos brancos, en-
xofre. tinta de esorcuer, pimenta cal

21
Cúdea, caparosa, pedra humida, fer-
rugem, gasha, cinza de pas de ar-
ualho, raíz de Sepi. de cada um
mea dragma. Solmas acinhou verde
de cada um duas dramas. Façam por detu-
do isto, e encaporse com o seguinte.

Cumo de Dubrista, e de mo-
larinho, e de borragem. de cada um on-
ca, e meos, e Fluva, e a isto se aju-
te de borraç e de arizite quatro onças, ui-
nagre duas, pes liquido duas dramas
Cera quatro bastes, Lavas uoquentes.

E com este unguento se usa un-
tando, com tanto d'isto se purgandose
de quando em quando, se saçara
bem.

Tomar hum Lagarto uiuo uido
em arizite, untar a cabeça com elle.

Tomar Carangos, e feitos em
po, e cuberta a cabeça, e fora logo.

Tomar Herua Santa machuca-
da, de modo, e tome toda a cabeça e

para a linha, e cria cabello.

Remedio p. curar unheyras.

O unheyras se resolve a hum especie de
acido, o qual se faz pegado com arais
da unha chamado dos gregos pami-
cheo, e dos arabes panauit, e dos la-
tinos redouies, o qual que se chama
unheyras. Gerante as uescs do sangue
ainda q' as uescs se mutha a colla, to-
mo dos Niuilas, o qual affirmo q' ali
qua' uescs amato com a continuada da
febre, que faz, e a perseverancia das
dores nunca encarece do q' se mal deu
a morte a muitos, por a bondade de Deus
nos os uescs. A tam perigoso nesta
parte, por q' da mureto peno, e as
uescs chegam a tanto de caueio, q'
se corrompe.

At' q' uns nervos, e o q' os. A q' os

q' loucem to guardar no comer, e uescs

das evacuações ordinarias, como se
fóra causa de mais importancia, a
inda q' não fosse, senão p' o lado m'o
hinseco q' causa.

Quanto ao particular, todas as
veses, q' o sentida, pretendi, q'
o panario na matéria tome mat'ria
E assi Hippocrates diz, que quanto
o po das gallinhas negras mistura
do com mel, tratando Galeno do panar-
xito, q' hua erva chamada a Partim-
pota o effecto, q' tem de uear panarix
dis q' as medicinas, q' se usad, o resoltue, ha
de *Mel de Indias*, q' se usad de partes
de Indias, q' de Indias, e se usad de *mel de*
Indias. A este proposito usam mel al-
gurus. *Mel de Indias* arca, e que he
em uincendo a sentir o panarico, e tenha
melado em uinaga. *Mel de Indias*
quanto puder soffrer. *Mel de Indias*
espaco de mes. *Mel de Indias*, q' se com isto
ou se resoltue de todo, ou na de se confirmia-

ca em sua matéria. Certo hum Abru
 conta de si, q' teua hum em hu dedo, e q'
 tinha tam grandes dores, q' andava, co-
 m' dorado, p^oo qual tomou hua porca
 de farinha de Sinte Ihe amassada co
 agua de uinagre, e untono the hua sa-
 ra de ovo, encimado unheyro, lappou-
 the logo a dor; mas por o quanto da u-
 oia the Sajo matriga do debaixo
 do unheyro abriu com hu alfinete sa-
 rias duas, ou tres gl'as de quella hu-
 midade, e stalmente confessa se cara
 descantado, de de q' tho abridas, Diz
 Dicuhas, q' nã se deve, q' amadure-
 ca, senã q' se faça antes de estar be-
 madurado, porq' a mat'ria de hda
 se q' se facilmente rompe o offo.
 e l'indaz et uicinas, e o Palladio di-
 zem q' se abre subtilmente com hu affe-
 rres, e reparou abrirennos co pulviscu-
 ras, por retas, q' de cuberta a cor-
 ne sobrenha outra enfermidade cho-

mada dos Gregos, Epitharigou, e
he sua enfermidade, de q' cabe a unha
e p'cede do paraxiso, especialmente m'q'
a ofam de q'is, q' se aboe p' mitigar
as dores. Outra h' h' q' se mo-
lhados om os batidos com o l'co usado
aiuntate unguento amarello. He autr
da q' ha unhejos malignos, q'
a penas se sabem curar q'ora se fa-
sem a sua abertura da unha, e to-
rta dor, q' nad' deixa armar nem de
noite, nem de dia. fazendo de male-
cias q'usos comparsa, ou nenhuma incha-
ca; sem final de amadurar, e come
a come; por em senad' he a corda fa-
cilmente, se he com o offo, e aiun-
ta da unha. a curar nestes he fa-
ber sua abertura des do alto do dedo, ate
a junta, e de m' q' segue o offo, do de-
do de u' b' r' q' como a clara e q' a
ma do ovo, e do baldo, e por h' o
dentro.

Quando os dois outros, e bratamos
 sayas rebeldes, Ponteras tres, ou quatro
 gemas de ouro, duas pouca de farinha de
 fevoad, e de linhaça, e duas poucas de la-
 gaz de malinista de cada unha, e ha onca
 de manteiga de uacos fresca duas onças
 Feito hum emprasto possibinimo.

Tambem do emprasto de aca
 para se ajuentarem o do ardado, gema de
 ouro, duas poucas de acucar, e onças de ga-
 llinha, manteiga f.º emprasto.

Remedio p.º curar
 os q.º Lançam Sangue.

Surgem os aquelles tres vices mais ge-
 nerais de Fluxo de sangue, e de a b.º em
 particular, quemouxinar sangue, soe de
 causa de ardorad, ou longozas das uacas, e
 da causa se engendre nos rins, por fruga-
 za da uirtude retentiva, o qual procede
 de m.º calor, e exercitio, e entao se a
 sae a orina, como Lavachos de carne.
 Tambem m.º das uezes succede esse m.º.

das veas nos rins, como diz Hippo-
crates, phrasimo ~~de~~ 28. l. 4. quando
sae o sangue de repente, sem auev
causa manifesta, e qual queda, por
abundancia, e grossura dos humores
ainda, e tambem se poder romper por
causa de alguma caheida, salto, gol-
pe, ou movimento frequente, e anho
quando he causado de uaca rompida
sabe copiosamente o sangue, e se
he abento, ou relaxada, sabe pouco
e espouso, e na grossa, e na de queda,
quando sabe de repente, e sem causas
manifestas he de rins, e na de bezi-
gas, e esta claus por duas razões.
a primeira por os veas da beiziga
recebem tanto sangue, como os de
rins. A segunda, por os veas de
rins estao de acompanhados, e brevedade
arriscadas a romper se. Terne ho
des, e a pedra he m. vezes a causa
de se anear sangue causado
de exercicio de maisado, como de

de andar m.^{to} a cavallo mendo se os
rins, e suas veas p'rueda o sangue.

Algua veses acontece algum sangui flu-
do de le critico foito por via de poroitas
a certos tempos.

A ~~o~~ endom de curar se ha de co-
meçar por sangria de qualquer causa
Se o mal, conuem purgarse logo, pre-
pararse primeyro com su de arogo de ro-
say, recto, e medinhay, e purgarse eia hu
pequero de Alubarbo em infusao, ou
pequena de canafistula, ou em xero-
pe emistado de nove infusoes.

Quando o sangue de urina he
por abundancia, ou critico ha de curar
com a natureza nada se ha de chan-
car senao em caso, q' derrube os fracos
p' o poder reter. Use de xarope de lincos,
Com a ad' de duas sicay, medinhosay
agua de lanchagem, ou de bulbo de oyo.

Use de succas de ado uelto mistura-
do com lincos de Arabia, ou terra sin-
gelata, ou do larmenio. (Cito vltimo di)

21
Ser experiencia ma neste caso. Co-
mas. E quatro onças de leite de ovel-
has, e hum onçam de jasmim com hum onçam
ma de h' larmenio, e acabante de o
Comar nas has de dormir logo: neno
fazer exerciçis. E he remédio confor-
ta m'arys os vny, quando

Quando e he fluxa d'he de ma-
tiado, como dous escropulos de Bismio
Romano desfeito em agua de bolha
e gas azeitando onça, e meada aça roça
de dormideros.

Usem de unheras nos lombos,
com unguento rosado, ou com unguento
e chamas da Condessa.

A duxta se causa m' gurgulas
fazer se gurgulas, e qualhar se d'ingui-
na e bexiga, no qual caso he Com
beber q' Eximel, ou agua mel com o
costim. de raites de apio, ou de
sines raites com uinaçes. Com
bem se usa Comado com alga lã.

hua pequena de brancas desfeita
 com os instrumentos de araj de araj.
 Quando nad bastar de desfeitas mais
 todos os remedios, e se faldemna f
 sempre na p. se evita o topamento
 do Urina.

Modo de curar Urina.

Urina he hua inchada da bolsa do
 testiculo, da q ha sui especies, como
 a saber humoral, agrossa, uictosa,
 Carnosa, uariosa, pibul, intestinal.
 A humoral he hua problema nauelles
 de testiculos: sua causa he sinas, que
 ro dizer os sinas sabemos os distintos
 sistemas, e postos se pode saber de to-
 dos os humores, pella maior parte se
 faz de sangue em quantidade, e uito
 nos testiculos, ou por excess de alguma par-
 tida, ou magamento supor indistincti-
 cal dos rins. O modo de curar he
 q. Se de sangue, se faldemna sangria
 nos braos, na uca do uero, aderrad.
 no pes, nad curando ia humors, purga

nestes, casos nas das humas, as
 caulis se podem usar, por diurese?
 E ducis q' curare. Vomito e tórax
 tor, se m. b. humado eullentes.
 Lib. 2.º de sententij, Especialm.
 as principis, sind nebe stois purgar,
 se, por auctordade de cargo de la-
 mias, e oves se podem fazer em
 algum caso de tórax. Ado estado, e
 na inclinação, e o malto, ligar ad-
 lem purga, e In quanto o humos
 case nas se purga.

He remedio singular q' se faz de
 a Ernia, e mas machas cordas, e
 pisadas com seud de cardo. e falor
 heo compoza de barifado com agoa rita-
 da, e p. b.

Alguns dizem q' nestes potens
 se podem repercutiar, e a r. a. de
 porq' nos testiculos sempre ha mais
 repercutiar, e com ulla parte de por-
 q' estem em ordem ueq' anterior
 em mais quantidade, q' ouho qualq'uer

membrs, e de a manifestação de calor
 intrinsecos, e melle de leite, com se por se re-
 xer pe usuras, e temp. com licores oia-
 tor do pape natural he ordinario, seria
 contra quemeros, e facilmente se pode
 ria a parte. Pellos conuamutos de re-
 per usuras, como estes.

Agua usada, uinaque rosado, uino
 de dricas frias, ou amossada em farinha
 de fauoz, e de cuida, o les usado f. de
 papas, se pora com as pape g. do napar-
 de.

Tambem seruem. ou batidas co
 como de lanchagem, g. do com pape no
 augmento, e estado. farad de melle
 e memendo cozido em agua, e de g. do
 pisado com farinha de f. de, e usada
 e o les de marchas, e feito em g. do.

Marulla, e mahuas cozidas, onete
 cozido. farad papas com quebra de uinhas,
 e ogimelle, e o les usado.

Folhas de couuo, raiz de mahuas
 Marulla cozido em caldo de g. do, ou

de carvão lavado, e do papel de magueira
bo farinha, e de uva de Feiticeira e de uva
aces universal de sangria de mente
com os remédios de que se trata se
conceita esta infusão macada de bom
Zer e de uva de Feiticeira e de uva
a furo. Por isto se dá com os remédios
facime d'isto. E quando se trata de agra-
via, e quando de humor, e de al-
gum durezza, e de uva de uva de
se acentará com os salis mais for-
tes, e os acima d'isto. E quando
nas papas por de Marcella, e de
Corda de Rey, e de Albrua,
e de linhaça, e de farinha, e de legu-
meiros, e de osno.

E se for em uia de dispepsia
aumentaremos a maior parte estando
maduro, se abirá no lugar, onde
quier facho.

Que cura he Ornia a oca, e
tubosa, e como se cura.

A sua prolema de uento, ou de

agora feita nos Testiculos. Et Si mais
 da Ernia aca, q' uay inchando de uay
 gar, e de uay o bento peiora parte, e
 pondo sua candia da outra banda em
 casa pura, parece estar transgredente a
 machada, como cousa que de agora se
 laudo tomou de uay se sente huas ondas.

Et Ernia uertosa tem mais re-
 silencia ao tacto, e de se mais hilita-
 mente, e de mais abrigada a sua agoa, e
 de galhenos poucas uay se acharia
 agoa sem uento, nem uento sem agoa,
 mas no modo de uay parece q' tem mais
 quantidade, e tem a de uento humes-
 plandor no couro. Lucido e tocando a
 soa, como uento.

Modo de curar, e uay dea ao
 comey seruem: at mantimentos, e na
 ualidade sad quentes, e de uay. A purga
 neste caso he Louada q' q' se ha pra-
 pararse com xaropes de sino ra uay
 e de auenua. A purga sera de af-
 nias e lectuario Indio com a uay

alexandrino, ou tambem se pode purgar
 com purgaty de gera, Sal d'apolluo.
 e depois de purgado usa ra de romadi-
 os q' se seguem, e resolveua, como
 arabe de uinho meo quantillo, por de
 Estero de cabras Seco ao set quabo
 oncas, por de cabeca de marcella duas
 oncas, rotas de ligo da terra 3. oncas.
 E hua peguena de agua cozida com mal-
 uarisco, a lona, marcella, e de ligo fa-
 rad papas, as quais sad resolveua, na
 p'ograma uentosa.

De sangria se naduse, saluo se
 a p'ograma for feita por causa permit-
 tida, e ouer gram dor: e t'nead
 se pode sangrar, por u'otas da dor,
 q' euitar abrad.

Quando grande dor se pode tambe
 uitar. Tambem com isto o o ligo usa-
 do, e de marcella, e de Endro, e lri-
 dinda de gallinha: tudo uinto, uir-
 tar com isto, com por the esse compo-
 to. arabe de uinho, misto de pad

de orla: tudo escrito, e no cabo he a un-
 taras hum gqueiro de estes de Indos.

Alguns outros dizem q quando a
 Ernia aquosa, for antiga, e tem os venu-
 dios, he de se fazer em nada quise de gaseja,
 Entao dizem elles, q nentho remedio he me-
 llhor q abilla. Tho qta a diurna de ma-
 dila,

Que luma he Ernia carnosa,
 e uaricosa, e como se cria
 Ernia carnosa he hua doenza antiga na
 bolca dos testiculos, a qual se faz pela de-
 tencao de materia das pteimas. Nesta par-
 te, por q acontece resoltuere o suco he
 ficat grosso, o qual se congela, e uay or-
 cendo, e fazendo a sustancia grossa,
 e outra chamada Ernia carnosa, e por-
 dose he amada, se sente dura sobre os
 mesmos testiculos com alguma exardura
 la dentro, e sente dooort quando se
 na parte, e dor. As metidas, e fleg-
 mas que se fazem, e huns he cha-
 mada Ernia neural, e quando adueno

unguento, o qual tem foras de resplues pouos,
 e pouos, e comolicao. No qual usamos de
 Clarizy de maluy, ~~de maluy~~ onay, raryz
 de lignon de uaca hua onca, raryz de l'oyis
 mea onca, cabay de cebollay duas oncas, fo-
 rido tudo em agua, e de q'is girado, e passado
 por peneira aque passar a uirtude do leo.
 de marçella, de cabalo em fem, de amon-
 day duas hua onca de canhu. de alterma
 onca, ou arpo hemido mea onca de aqui-
 lad branco de hua onca, Coza' aque ballay
 se fara unguento q' resplues, de molliçiar
 a materia, ou poucas ueses acontecer.

Ha d'outras especies de hernia uer-
 vicosa, e inchada na mesma parte co' hucy
 ucy graua, e d'outras choy de sangue me-
 lencolico, o qual se dempor incubano e polo
 perigo, e ual em de uirtades ucy, may
 de q' se ate ouca por bira, e p' uirtades
 com q' q'ar nomes se conta.

Que causa ha hernia, e como se cura
 esta especie. Esta hernia em p'alguy
 se q'uma queda adom, ou adura, a
 qual e q' foy na uent' q' rebuando se,

281
é estendendo o peritônio, fazendo
inchaço p. o fôro, chã de acento q' ady
ou de a tripas, ou se rompe no peri-
tônio, e sahem fora as tripas, e ca-
hem na bolsa dos vesiculas, e chã
masse hernia intestinal, ou chã
samente o tirro, e chama-se Turbal.

As causas della quebradura sã
permissivas, ou antecedentes, e sã primiti-
vas sã queda de alho, pancada nas
barrigas, ou boma d'algum perigran-
de, q' tudo isto faz o q' se chama ope-
nitio, e as intercedentes sã os humores
grossos flumáticos, queuem a teso-
gar, e relaxar a parte.

Os synaj q' conhuu a quebra-
ra, ou se he fôlma, e tumor fôlmo, e
quebradura he humor branco, e ponha
lho amado, . facce q' fiquo o ventre de
lho, e teuardando os fôlhos, e aper-
tando com a maõ que fôlho se creble
a inchaço, e depois torne a incha
comose alevantã, ou fôlho fôlho
a barriga, e doente se lhe ha' rãido

de ventosidades, e na farriga. A cura

A cura da hernia se faz
 com regim^{to} de len^{ta} mantim^{to}, e na du-
 midade, e boas carnes, antes cozidas, que co-
 zidas, e debem agoa cozida com semente
 de fencho, ou coentro, e pode beber uinho
 branco, e farad na quebradura por metes
 as ligas dentro, e buvarad a forte como
 uinho branco. Juntam^{to} de farriga empro-
 do contra a rebora, de pelle de carra. e
 o portado m^{to}. bem com lha finda, e lha
 ma^{to} no emproado, e sustente a rebora
 q^{ue} nas l^{ig}as acahir as ligas, e d^o do-
 ente charrã alguns dias em carnes, p^{er} que
 ainda se de arduora com auctencia do
 emproado, e depois q^{ue} se allevantar na
 andara acualo, sena ope, e p^{er} que de
 uagar, e na^o farrã farrã. ainda isto
 aprouitarã, sendo a quebradura peque-
 na, no principio, e em mo^{do}. que em
 p^{er} que ia de dias na l^{ig}as e remedio, se-
 na^o b^o b^o farrã, e sena^o farrã maior.

281
Disuria, e de se má, e toma se.
Lura.

Este mal chamado os Gregos disuria, e
rediffructua no urinar. Não pode ser n.^o
causa de muitas maneiras, segundo a diuer-
sidade das causas, ou falta de virtudes ex-
pulsivas, ou por a parte da urina, e a que
se chama, e a qual pode lançar a urina,
o que se deve fazer, he dar ao paciente
huia canafistola para ressecar os rins,
e usar de unhetas aos lombos, e as
ureses por m.^o quente dos rins alta he
asi as urinas: guidas a noite neste caso
são de m.^o proveito. untas os lombos com
oleo de Salaffay. &c

Tomas passas cozidas com urinho, e pin-
das, e assi guontes escuridas em hu' panco,
e postas no mesmo lugar.

Tomas huia cebola, e tira se o ra-
dondinho de dentro, e coloca dentro dos
casos, e ficam hu' pouco de oleo
de a Salaffay, e a urina de gallinha

Cuberto illo com estopas, e posto a cozer, e des-
pois pizado, e guado no mesmo lugar.

Ustema de Rebio misturado com mel, e be-
quente e posto a cozer em um barrete de
cinza.

Banha de porco quente misturada co
Lea de alafim, e posto na urthay

Tomado o jo de leonias em uncho,
e bebido em Jeium, e depois desta fathea-
untarem o cumo da Rebio hemo hor
et quantidade de jo sem quanto de la hica
Seal, de cumo pouca uncho

He remedio na tosse, hua conta de arabi-
ches, ou figas, e moída, e dada a beber em ui-
nho branco. Quantidade de quanto caiba
em hum diahal, he remedio curio de fustes

utiqas: rormait modmate raimedio qumel
segmait de rroqum dolo qum co pat.
douto qual qum ratorer qum
dolo rormait de rormait de rormait
dolo rormait de rormait de rormait
dolo rormait de rormait de rormait
dolo rormait de rormait de rormait
dolo rormait de rormait de rormait

21
Pírolas sine custodia.
e^a varios usos e^aizo
refridio.

hã onca de bom azeite,
me^a onca de mirra!
me^a onca de oropim
bem amoleto,
tudo porado e generado e,
e depois unido com hã
gotad^a uirto q^e fique
em massa de hã before
as pírolas segund^a arte

fa^o de^o estas pírolas p^a ueruar materias
subtil^{es} colericas, e tambem flematicas po-
d^{er} as quays estas no^o de^o de Estomago,
u^o miseraios, e capilares do figado.
Item sã^o de facab^o de^o humidade de esta-
mago e intestinos, e e^o para cada ap^o de^o de
estomago, com^o para o uentre, e^o mui po-
deruatiuas no tempo da peste. 24^o.

A Aloes. loci. ℥ij
 myrrha electa ℥j
 Masticeis — — — ℥℞
 Croci — — — ℥℞

Rosarum Rubrorum ℥j
 sandalorum rubrorum ℥ij
 Fermentur pillula cum aqua end.
 modus faciendi

etas percolat in os que
 Chamou urbanos Ho
 liti puzerit. percolat
 urbano Ho

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Modo de curar gelta.

A gelta no uera, e no autono reina,
 E a mania tambem Joach. p. 6. Aphor.
 l. 5. l. 1. Si de compositis med. l. 2. Totus
 c. 2. libro 3. Aphorismo, Comentaris ultimo
 ad Galen. Os autores assignas qualv ge-
 neros de gelta nomeado por seu nome,
 como Arterite, podagra, Chirogra, e
 Lincha as. Com tudo nas differre no
 genero, senas no lugar, onde da, ponde
 chega na cadida, no p. podagra, e chi-
 rogra da no mass, e de Arterite, no
 p. da emboda, e juntas do corpo, a
 que chamamos gelta artubica.

A curas das cousas do membro man-
 das, ^{ha} algumas opinioes. Galleno diz q' a cau-
 sa comua desta doencia he abundan-
 cia de humor, q' acode as juntas sem
 notar donde proceda. Amalno brenno
 a dizer, aindaz q' uentou, q' algumas
 se facia pella frialdade de busins-
 timentos, que fabrica anafreza
 p. o molim. de das juntas. Ambrosio

Quero he deste parecer. Galleno diz
de duas sanguinias, ou flumáticas, e
desta acontes as mais usas, ou este
misturado com colera, ou tida com san-
gue Vermelho diz q' o humor de ga-
tas na sua sanguinias, nom e tético,
nem melencólico, sena flumático, ou
sero, e q' se ha calor, sou umelicidade
na parte, donde dñ, como vemos m^{te}
te se na gorta dos pes, e ma's na sua gorta
essencia desta enfermidade, sena
polla força das d'as, e quem pro-
voca a quella accidente, e q' ventura
a qual acontes principalmente no que
he de compressão, e repleto de hu-
mores.

o q' obra a origem destes
humores, q' torum as iuntas, diz q' na cabe-
ca e no cerebro, ou seu ventriculo, por q'
estes lancas sua superfluidade se he
nativa, e polla color seuas as partes, q'
estas foras do corpo, e q' se por estes
humores ha de ser na somunha q' se, pare

Tambem delgado, porq se fazem grandes
podem occupar os intestos, sendo partes
nervosas, e ainda dizem q' cozem humores
grossos, por em q' lida a terra, q' os faz
penetrar.

Os pedes fater quando
a gota comeca.

Hum oco, e tomãdo a gemã do quo batida,
e posta com escovas mitiga no. a dor, mas
o proprio defendido de duas onças de stas
trabado: outras duas de agua rosada, e tua
de uingra mores. Isto faze no lugar do
dor com hum paninho q' sepeada.

Depois q' inchã, tome a gada pia de
ferreiro, e estam nella muito, salugui-
no, e no cabo hu' poyens de veta de co
nesta cozim. mothem panes, e postos
no lugar dos dores.

Tambem a gada saçada quente
miel e ope, da mad nella, e lancala
por cima, depois disto he bom. amfo-
nar q' se recebe hum paninho de eminho
e tirãdo quente fozto alguns dias antes

da cea, ou Jentar. A Erua Taber-
da he Erua may nad no punitis, em
quanto lorde o humor per ser quente,
e chamao md., mas dasoishes com remedio.
As Comunalis de seuo umdo.

Tambem Erua puidoy de mar-
mellos Lancadoy em a gra rosada, e fer-
vera isto, e motharad paros nella, e
motharad ham outras Luces com uinagre,
e polos had na parte da gorta.

He muy o prouado paninho fi-
rados, e motharad em leite de peite, ou
tambem hum mudo de gamalus embeido em
leite, e co-hua gema de ouo em lacado, e
huas fobueros de acafra, e oleo rosado
feito huas papas, e polos.

Tornarad tambem os ongos parados,
e de uoyos bellam, aiuntarad ym ho pouco
de oleo rosado, e embeido em
quente e porad no lugar dados. Toma-

Tornarad dize ouo uela-
ra, e gema, e oleo rosado, e idemi-
nholoy, e uolado, dize oncoy de cada hu

com o leite do peito. Tudo m.º com
amassado, e farinha de uada com
huas feueras de cafras. Feitas huas
papas, huas peras, mas prim.º delhas
porem unta o lugar da dor com uo
magre rosado.

Vntar com huas oncas de Senna
de.

Depois se uay achando bem, e parte
dore, mas fua algum tanto inchada he
beneficio huas papas de farinha de ce
uada, e arroz de amoy, com stas de
Emendras drey, ou lavar com huas uals
reis de uinho branco.

Quando as dores sao grandes, e o
mal uay em augmento, e a qualidade da
opede, he com Sangria, fua se lha
Guardandose de Sangria, e seia dia
relier, e de toda a seua, e tem
potencia de abtir. Os caropos, e ser
uom, las de borragoy, e Indiana r.º
e depois na furga almodada, e
quando a goba he seca de m.º dias

engendrada q' naõ ha de apregala, for-
nese a preparar, e no cabo tome huã
pirola aggregativa, porq' tem no-
tauel virtude de desentortar o hu-
mor das uentas. Comer

Comer de leve usar, p' me-
rante no principio use de dietas, e te-
nhas f'ucha de engrassar, como
pau' brilhaõs cozidas em duas agrid.

Enuas naõ seruum, porq' criaõ m.º sangue.
Depois pode comer seu frango, ou ga-
linha, e nos caldos, the lancum misto
de pas. Naõ beba uinho, e de uidas
Ligarchiz. Se fe

Se hem. Segeito adde mal
e the acido em bolay as primavera, e
outonos, naõ seria mãõ antes de che-
gar a este tempo, purgarse a modo
de preservatio. Tambem fontes re-
ta doenca sad singulary.

Se a gela helde quentura, amara
de otas usado de amas em duas e
mea, e de bol armenchua onca.

[The page contains several lines of extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is mirrored and difficult to decipher.]

Remedio p. dor, e inflamaçãõ
dos olhos

Se a dor he mto. acrimente, e em inflom-
maçãõ, he necessario sangrar logo, e usar
de remedios boas, como Cloradeo ou
balida com agua rosada, e molharhuery
pauõ piladry postor sobre os olhos. Tam-
bem se pode usar de agua de agua de
malua, e nro. seccas cozido ludo, la-
uar os olhos com esta agua, q. tiram. a
inflamaçãõ.

Se cozer mto. humores aos olhos, com chuy
puz de encenso com sandalo, tudo mistu-
rado, de man. ros. fique amdo de gapey,
as quais estender. Amhua hia de pauõ,
q. ponha a testa, e thas porãõ, de ixaly
lãõõ, q. tem uirtude de reter o humor.

Deve logo dese purgar, preparando-
se prim.º com a.º de Endiuid, e agua de
fenchõ, e depois purgar-se com piãstõs
sorniquibã, ou bapregaliã, e outry q.
è medio parcer, e uida q. alguns dõte
q. se a inflamaçãõ proceder de dõ-

temperam. do figado, não deve ser a
funga, pílulas, senão purgati-
va, em q. entee sua pequena de cana-
fubla, ou bocados de lã; use bndas
sua nas abranelas, use da Sorra, e xuy-
barbo, e piteiras ao figado. Também
neste caso sempre he singular reme-
dio, esfregar nas pernas com ata-
duras p.º diuina a baixo. Quando
a dor continuar m.º, e os olhos estue-
rem ainda agruados, he singular
remedio uezitas largadas nas pernas
das espaldas.

Quando a dor nos olhos he m.º q.º
de p.º a mitigar, tomarão sua p.º
de uaca mal atada, e p.º de pello
meo e em quente, p.º de lã o olho
da dor. Lavabam nas pernas neste
caso sab. m.º Louuado, e fregendo
bem as pernas, p.º de lã a baixo o
humor.

Agua p.º os olhos.
Tomarão sua ortiga de p.º
Alubia preparada atada em lã.

paninho com hua feuera de acastad,
e duas grãs de Saffora. Ito isto duas
onças de aqoa, e lançar as gotas nestes
pano dos olhos. Ito tambem se usa p.
alimpas, de apertar, e nas corras all' o hu-
mor, q' he a causa da dor. Tambem se ban-
ca hui pã de acafe, mas p. isto he
necessario coniuncar, como tambem he de
os medicamentos, q' se applicas he necessario
saber o tempo, e compressas, e humor, e ta-
bendo isto, e a causa p. applicas os
remedios.

Se os olhos huerem. Querda-
ra, tomar hui paninho de pã de y, e mo-
thar em leite de peito brando. a que-
turas.

Tomar tambem rosas albas de ber-
toide isto, e molhar paninho, e lavar os
olhos, e peros panos em cima dos olhos.
Ito de seca m.

Hum pero assado, e depois apporado
encolto em hui paninho de linho, e posto no
olho. Tomar aqoa, e lança o

ouo assado, misturado com Lums de az-
votas; Guape hu' bolinho, é porhao to-
be os olhos, e para de toda a enfer-
midade

Tomar as mes escrupulo de auear
Cande, hu'a onca de pó de rosado. Tudo
misturado lançar dentro as gotas.

Flua' clara de ovo assada dura e
tomando de verdeite, como duas centi-
llas. Tudo pisado, e premido, e de-
der lançado no olho

Alcatra, acaçafaz, casoy de mirabai-
lans, celvins, e acues de cada um
hu' pequeno, e feruido tudo em agua
rosada, e lançado no olho.

Mela citava' de Silyriobranus
com onca e mea de agua rosada, ou
de flor de sabugeiro, misturado tudo
e lançado dentro do olho com hu'a pena.

Queiço fresco lavado em agua
quente. oubo.

Claras de ovo, agua rosada.
Se ad os dos outros persistencia, e ha
oubo q' dura, q' estes he universal me-
dico

Do belido de St.
 Aucas e de mudo, subtil dentro dos
 olhos

Do
 por inchados ou de
 andar, ou de humores, ou
 de outro caso.

Basta de boi, ou uaca fresca, melida e
 hua panela com bom uinho, e feito fer
 uas e untas se torna espessa, e a seguir
 se se ponha na garras apertando com
 feixes de algodão uetes de hua ues para
 e se se dor, ou inchado for por outra parte
 ponham-lha, e taras

Remedio para fazer a vista clara

A quem se habier debilitado
 a vista, e preparada 3. oitavas, açúcar
 fino duas oitavas, azeite, e 3. oitavas
 de sines oitavas, açaõ rosada 3. oitavas
 uinho branco oitavas. Tudo misturado e
 posto hum mes em uidro limpo, e berrita
 pado, e ao sol hum mes, mexendo hua
 ues ao menos cada dia. Dejei de h. f. 10

Laavando os olhos humes com gotas
pella mentha, e urvedias, em poucos
dias tornara a visões.

Para fluxos de sangue, donde
fizerem

Cloro de sus báidas, misturada co
galhas de alho queimada, e por tres
dias.

Para augmentar o leite
as mães.

Folhas verdes de fuchs, favele de fir-
ver em vinho, ou agua, e dito beba a
mães, assi em tempo de comer, como fo-
ra delle, quantos mais se, melhor, e
se a mães padecer ulceração de leite,
sera tambem bom remedio.

Para hossa antiga
Enxofre, e benjoim lancado em leite
ou mel, e de leite. O beizim lan-
cado de tamarco, como hu caruso de
'cercija.

Para Esquinencia
Andorinha secca no forno, fl. de

Seago, com gos iunto a garganta sobre
 o mal, se pueru. Na, emna smu-
 rabo com smal rosado, o hu pouco de
 amido, gosks naboco, e deico se ser-
 vegas e pouco, e pouco, maravilha.
 Venal e feito.

Certas pirolos, que Author faz excel. De hermodia
 lentes curas em dentes Epilados, e hles mea on
 tem epilado e figado, ou fha, De sarro de
 Tamarago mus, e indy posto, e fente de pipa de urn
 ves eissas, e gcha trada, in que dinte, Branco 6. ord
 o principal he barro dos puiaras da De tamarago
 e hromos m. bem calcinado, e calinas, ra 6. ord
 abra andoo m. sem no fogo, e meli-
 do assi acoso em uina qual m. forte,
 e isto por dias, ou tres ueses. Deste
 barro assifalcinado, e fha negro
 como carpa, ou ferrugem de
 Roma fha onca, a qual se pisa
 m. fem. Neste barro assifalci-
 nado, e pisa do se ajunte sua cita-
 ua de gos de hma seca a

Sombra, e pisada, e meo atava de
puros de diarréa, e misturado de todos
estes por m^o bom. Formam-se as piro-
las com ha' pequena de mel m^o. Suero
temperado com hum pequeno de acu-
ca clarificada. E se se pudhua moça
batida, da qual se formam os jorolas
de tamanto de hum' ervilha pequena,
ou de hu' grão de comos pequeno. Des-
tes perolas de se de sempre parado
o enfermo se tomam de hum' pellame-
nta sem jejum, e quatro a tarde, tres
ou quatro horas antes da ceia por espaço
de nove dias, e quando m^o atado de tri-
as ou quinze.

Merinhas p^o lizias, e febras. ³colinas

1. toma h^ua porção de farinha de trigo, e de se^oudo
 2. q^uanto a fazer h^ua ovrada, e ou^odo
 tanto, com tirada de obsucar, e 4 gr^os de
 almiscar, e h^ua obsucam. de ombon. Pas-
 gado. isto tudo masturado, e medido em h^ua
 pa nello, poluorizado c^o h^ua p^os se son^odos
 e enuolto tudo em h^ua folha de
 papel pregada c^o h^ua alfeinete se
 metera dentro na panela de tor-
 te q^u nad chegue ao fundo, e por se
 ha na boca da panela q^u h^ua t^osto
 e barrado c^o massa, e se p^ora
 no forno c^o pouqua quintura co-
 mo se faz p^o fortes ja

Digois desta farinha estar terrada
farad hu amido q^o tomar o enfer
mo pela manha em jejum e a
noite q^o se recolher q^o dormir;
he admiravel, aduirtasse q^o es
te amido he miltor do caldo de
Ga^o nad tendo o enfermo achague
ou estomago, ou opillacão, sobre
elle se dorme ou repousa hu
pouquo. &c.

Pintas e mandou fazer o Medico
 Mad. J. o L. P. da
 Uscda peras de
 Jopular.

R. Tomaras a escoria do ferro, e pisada
 e lavada tantas vezes ate q. fique a
 agua clara, depois abrusada no fogo
 em sua colher de ferro, e desta man.
 Vermelha de talao em umagre forte,
 e tornhaad abraçad 8. vezes, ou 7;
 e outras tantas a tornel ao uopagre; de-
 pois seca, moida, e penetrada por pe-
 dras de Ueda, e depois infundida
 em sumo de chiconia 8. vezes, e
 outras tantas tornada a Secar, e a
 moed, de modo q. 8. vezes infundi-
 da, e 8. vezes seca, refeita po; e de-
 pois de tudo isto, moellao na pedra
 para para abrusada

com o mesmo Sumo de chicória, por es-
paco de hum dia, e depois seua, e feita
po, e peneirada se faza massa com Da
rope de almeirão m.^o a tenartado de pó-
to q.^o q.^o una os póv. E se farão piro-
las.

Receita das pirolas do afro do D. Antonio

Teo Medico de Sancto

tazem q.^o sab as melho-

reis q.^o desopular q.^o se

sabem para além de

o singular effecto com

suavidade nas es-

quentas nas es-

terças.

De isto preparado duas onças

onca de pões de diamodam e liberto, du-
 say vitruas de Macafim preparadas,
 duas vitruas de Hermodati lepra du-
 as vitruas de pões de Lina, e duas
 vitruas de Eruca. De cada vizo
 to vinto se formara mafta, com ma-
 cru, e sefarat por sap. Sem admi-
 racij p. desopilat.

Desopilat

Aço preparada fua
 Libra, pões de centaurea minor, e de
 alcaay, tra meia onca de cada hum,
 pões de Arbedom abbato, vitruas 3.
 de raij de iunco, e vitruas de fur-
 ca branca, e de unco de pinturei-
 ros de cada hum meia onca, e se
 iustara tudo isto mdo sem mistu

rado, e se de ditara hum pequeno de
 xaxipe de almeiras, e de duas varizes,
 e se formara massa e se farão pinda segun-
 do a arte do tamanho de hum grão de conso-
 da admiração p^a irropilar.

Receita mui aprovada de ma-
 noel Cruz, filho de João p^a
 toda a enfermidade interior.

Tomise seis onças de salsa parvilha e fi-
 faz em pó m^{do} meudo, e 3 onças de Bili-
 podio de carneiro, e 3 onças de tene de al-
 vante sua onça de semente de fencho, e
 sua onça de sandalo vermelho feito em pó
 m^{do} meudo, e de p^a de tudo se ha de pe-
 neiras e loyomiferas hum com outro
 e se fize com m^{do} meudo, e de se fa-
 ra sua unguento nesta maneira
 tomara hum sacro de cobre bene lin-
 po, e igual sac de ditava e libras de

Alunas de pedra e pite em pontos da
deitarão sua libra de mel mto bom e se
pur de fudo isto e fudo em pontos da
deitarão este pte e sempre em quan
to se deitarão indo morando, e depois
de fudo deitarão ferva a fudo de
bom espaço e logo ferverão o fudo fora
e depois de fudo fora indo morando o
sempre fudo por hum bom espaço e
se se perca meia quantidade e depois de
fudo feito se volverão esta especie
em hum vapor unido e nullo qd dura
vã estar por quanto mais velha for,
melhor se e melhor effeito faz.

Esta especie se há de usar
desta man^{ra} quando quizerem a pro-
veritar se de fudo nove bocados
cada hu de fudo de fudo de fudo
costante, e sempre de a noite em
poda manhã, e depois de fudo

sempre vivo do estomago a quente
e aumenta o estomago, mata o lin-
güico, faz a pecca. alquebrado
a melancolia, gasta o humor
frio e o do estomago a cabeça. e a
a veracidade e a do ar e o do
do ar, seima, quai quer q' seia, tira
a dor da cabeça e a dor do ar e
pulmoes, faz bom caso, confite o ar.
fa a cura a do ar, e porta o ventendi-
mo, cura com sangue, faz a pecca tem-
perada, cura o paralisia, gasta o peci-
moes e o do ar a cabeça, e a gasta e he
maravilhosa p' a confite e o gengivas
primo de equinecia e a do ar, he ma-
ravilhosa contra ydo vida e a do ar
a do ar. e a do ar, e a do ar, e a
esta especie e a do ar a pecca q' o
foma se a do ar bem o do ar e he
mo experimentado, dia q' se

9
M. J. P.

tomar a purga de 1/2 bocado, ha de
 fazer ainha de carneiro e ha de ser
 mto bem adubado e noo se deve
 vir forte requemado com orey dutoy

Remedio para quem
 não pode curar
 Tomar a tua pouca de
 Bosta de boi fresca e
 ha pouca de mel pegin.
 e tudo misturado em ha
 ver tam e tudo em ha
 Bem medido que se que
 em posto quente assim
 bem quente ostendero
 em ha pano e o por m
 mabavico que toma de
 em fogo qro bosto e foy
 Logo curar noo

Remedio q' as quartens
 Remedio de Amora e Cado

agora para os olhos

tomando hui o hotel de amarelos 701

que os machos os caros os

e tomar hui onca de verde pisado

e generador de hui onca de parayota

tambem porada e hui onca

de osucar com de tudo porado e

metido dentro das ameixas

e meladas em hui vidro e

Por hui hui canudo de agua

ra fonce essa por ouion m h

com e p hui os 10 3 dias

e de pag coalo e w r d h

agora nos olhos de amei

vaes sta

Receita da agua de Inglaterra
ferva no Doutor Sernam
mendes Ha

A quina quina em póo
Bota da de im suzum
por espaço de 24
horas em q se v de
a goa e uinho bran
co com gesso partes
iguais e se estiker
por tempo de um
suzum ha com
porta Ha

Harope marginal
 que eu em ventos
 para curar quartans
 le trezans sey pido
 se a febre deita do Ha

Fora em fuzam de
 Crauos ver melho
 Como quem foz em fuzam
 dos doze da terra
 Para fazer o Dozado
 Nesta em fuzam a
 Junta rod oucar com
 for me lants date
 da em fuzam posto
 em ponto e guardado

quando quizerem
 Noesta meinhao
 e unte to maro 2
 onno de te xorope
 des foello em seif
 onno de agoa de
 scor piohero no
 ouendo agoa de
 Borrages no ouendo
 agoa natural
 e netagoa de ja
 no hno e trade
 pot dequina quino
 e atora abber no
 do ante no rinsky
 bio de frio a te

Se iram os Juroijha
Couta e p. rmen
tada Ha

The first of the
 month of the
 year 1800

The second of the
 month of the
 year 1800

The third of the
 month of the
 year 1800

The fourth of the
 month of the
 year 1800

The fifth of the
 month of the
 year 1800

The sixth of the
 month of the
 year 1800

The seventh of the
 month of the
 year 1800

The eighth of the
 month of the
 year 1800

The ninth of the
 month of the
 year 1800

The tenth of the
 month of the
 year 1800

The eleventh of the
 month of the
 year 1800

The twelfth of the
 month of the
 year 1800

The thirteenth of the
 month of the
 year 1800

The fourteenth of the
 month of the
 year 1800

The fifteenth of the
 month of the
 year 1800

The sixteenth of the
 month of the
 year 1800

The seventeenth of the
 month of the
 year 1800

The eighteenth of the
 month of the
 year 1800

The nineteenth of the
 month of the
 year 1800

The twentieth of the
 month of the
 year 1800

The twenty-first of the
 month of the
 year 1800

The twenty-second of the
 month of the
 year 1800

The twenty-third of the
 month of the
 year 1800

The twenty-fourth of the
 month of the
 year 1800

The twenty-fifth of the
 month of the
 year 1800

The twenty-sixth of the
 month of the
 year 1800

The twenty-seventh of the
 month of the
 year 1800

The twenty-eighth of the
 month of the
 year 1800

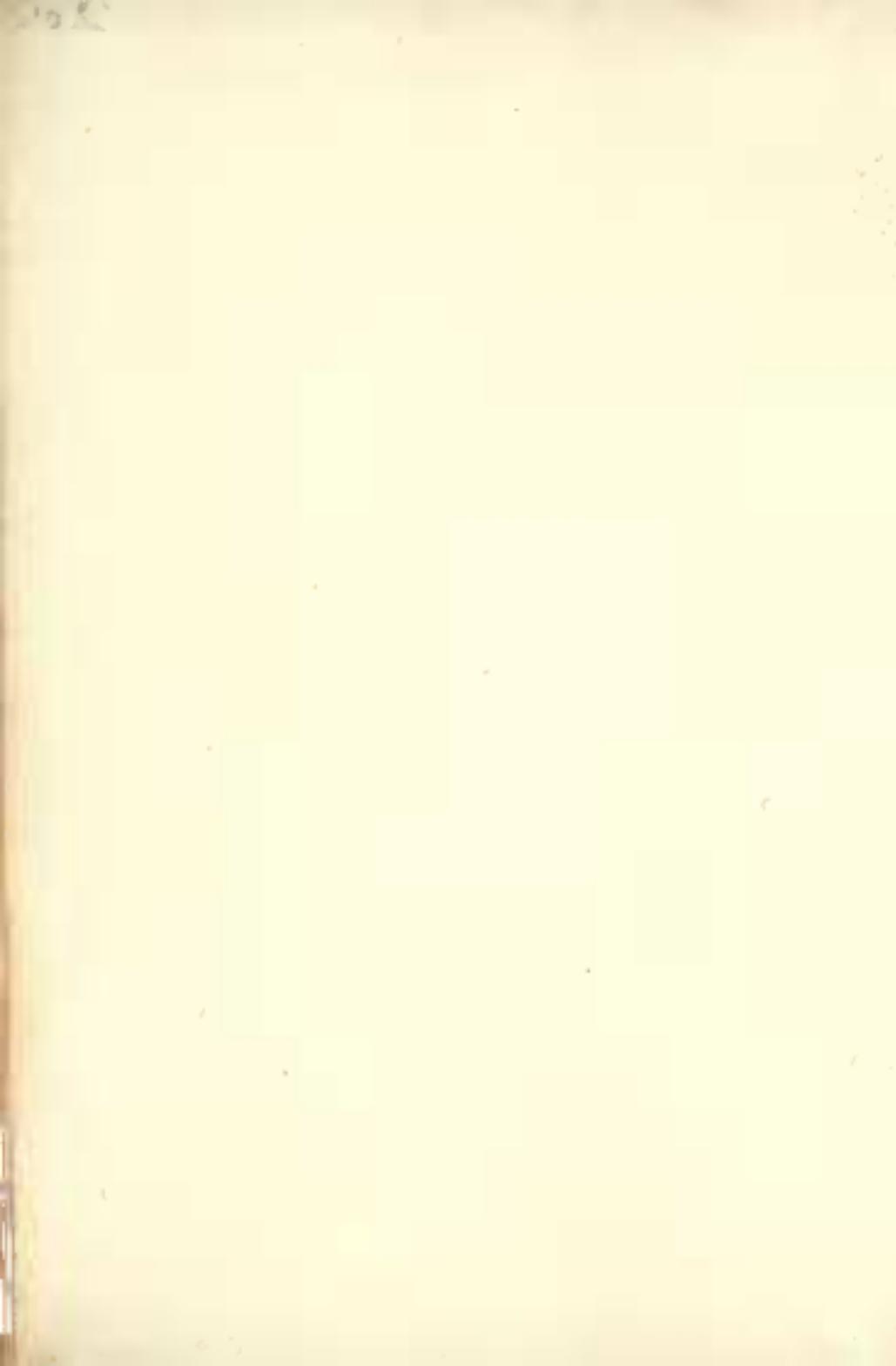
The twenty-ninth of the
 month of the
 year 1800

The thirtieth of the
 month of the
 year 1800

The thirty-first of the
 month of the
 year 1800































[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. No specific words or phrases can be discerned.]









61
53
0



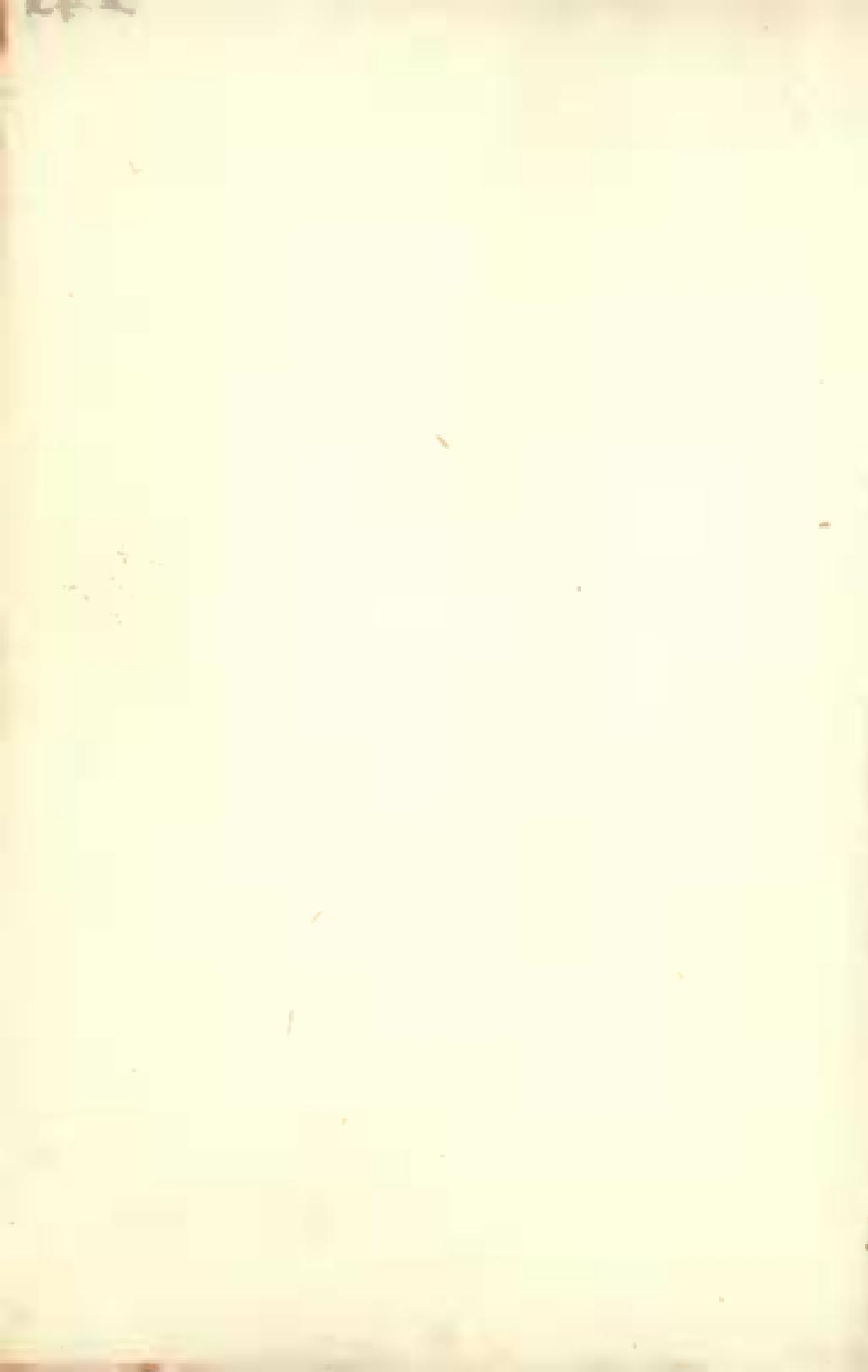


100



242

543















125











5

[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly containing names and dates, but the characters are too light to transcribe accurately.]

[The text on this page is extremely faint and illegible due to significant fading and blurring. It appears to be a list or a series of entries, but the specific content cannot be discerned.]

Mesimapa adordos Pes.

Poemle acanguora pisada;
Mesimapa Escaladura

Toma a Casca do vltimo Escosa
de malhe das Faras dos ouos, e unta
a Escaladura;

Mesimapa O' Amoro

Poemle o po: da Abasa mechoras com
mes: com Rabão e com vinagre e com
sabe poemle;

Mesimapa Omilom

Toma faces d'ouro abuanado e asouque
e midura com unta e de lita e unta

P.ª Quem de se a sangue por baixo

Q.ª Po: das emence dos mabos cozidos com
vinho e com vinagre de msc a beber
co d'ence

Para Meslanconia

A casca da macieira da pereira
da cerejeira e do limpo secca
com vinho atei fiqu e seque
deitente a tozes de mel, e beba
Leite de cabras e do cosimento

Mesmo ap^o traicos de
Venere e do seu magua

Tomem semence de Ajiz e de
Luzerna e tanto pimenta e beba
Em jejum com vinho. tebo que
Se morre.

Porto olhos onclados
Poem bre a farinha das fevas
bem cozidas com mel e comi
nhos. tambem a farinha da
Linhaca cozida com sumo
de Coentro

Mesmo ap^o do rido
Cochar e copas

Toma as orquídeas e praias e pomellas,
 E lavallas coxas em a água em que
 foram cozidas.

Mesmba p.^a gotados joelhos
 Folhas de maquarisa cozidas com
 unco e postas adonde estiver ador.
 Tambem a Agrimonia cozida e posta
 E bebera a água.

Mesmba p.^a gotados joelhos.
 Folhas de maquarisa cozidas
 com unco e postas adonde estiver
 ador.

Mesmba p.^a os inchados sumo do
 Sijo misturado com unco e com misto
 de pau Trigu quente, poe o selo
 a o remeiza pisada

P. as nervas dos porras em co
 Vidos

215
Osumo da Betonica e da aduda
E da menta tudo junto com seu
de Carnario, e coase tudo com
muito de serus e sera e pe
tudo frito em socam e untem
As pernas,

Pera pontadas
A semente da Erucamo Larinta
Bebase em po:

Pa dor de jhargas
O do do corn de serus bebia po
isto e semente da ortiga do mal
Osumo da aduda della, e nove
Grãos de pimenta e bebase
Em aquoa ou caldo de gallinha

Me sonda p^a Promences
do uerore
Toma doze folhas da aduda nove

Graos de pimenta e das me
 nte do endro quanto de um ou
 dedos e pezado tudo beba
 Com aquoa quente; ouro
 Remedio. Sua colher de pere
 xil ou dasemente da Berbena

Mesonha p.^a os testiculos
 Incidados

A farinha das favaas bem
 cozidas com mel e cominhos
 Por modo de emprasto se pondã;
 Ou ro de medio a farinha da
 Limbaia cozida com o sumo dos
 Coemidos

Mezinha p.^a quem ouirna
 Sangue
 Se for Homem velho Sangre e

515
do braço direito e se formam
sebo poe m'le uentrias e toma
Curo Cabeças de alho verdes
Com suas Raizes cozidas em a
guoa e beda dellas por tres dias.

Tambem a semente da Ruda
E da Erua mo Larinha bebida

em a Guoa; Tambem o mel
com vinagre bebido. Tambem

Arvizos de Chipp. e as Raizes
do Funer cozidas com vinho se
bebera delle.

Meism'ap.^a quem nas

Pod'á dormir

Beba a semente de masua
isco com vinho depois de se
E dormira

Mesmirap^a tirar os cabelos
Queima as Sanguejugas mes-
tura o po. dellas com Vinagre
E unta o Lugar

Mesmirap^a for os ca-
belos negros

Toma a Raiz Labrotia e
Cosea e em uo Iuca com A1
feira e poem na nabeca

Mesmirap^a não ca-
Sura os cabelos

Toma as raizes do orjauao
forza em po. mestura com
o seite e unta

Mesmirap^a p^o mordedura
da labro

Poemle a Ruda cozida

215
Merenda p^a o baco incisa

de;
As ervas das viçtas pozadas
as com vinagre, e postas so
bre o Baco e bebado sumo de
Mas. outra. o ysoiro pozado
Com figuos pacados. pondace
Ve, opoeijo pozado com sal
selte pondá e bebado sumo;
A cortia do feixis adomijo
Cozida no vinho ac. que min
que o toro e bebado cada dia
em jejum; o sumo do sampa
bebido em vinagre; a labaca
Labaca cozida em vinagre
selte pondá. A barda gá
lega pozadas m. amendoas
bebado sumo com vinho.

O sumo do membrão com Limão
do Rio misturado se lhe ponha;

O sumo da Raiz da oração mar-
ta se beba com vinagre;

As Limaduras do ouro ou prata

Cozidas com mel comasem

Jejum e não coma outra coisa
atê que pare a tosse do dia

Mesma p.^a a pedra

Tomaos pindeis esborgados e
deitados em sua pua de agua
quente e depois que for a alguns
dias come os pindeis

Mesma p.^a o Somem

Quebrado

Tomese sua Lebre urua me

Metace nuapancãa roua e q'qui
 mese reformo, e facãe em pos des
 tepo setomem duas partes, e
 hua de sangue de dragão mis
 turese tudo com mel que sejadu
 (A desta maã sefazem pirozas
 tamãbas como abelans de mse
 aומר as enferm de orse em tres
 deas temperadas com o sum da
 Gengipozpa, e deselle cada.
 Dia a gengipozpa moída e
 destemperada com vinho b
 branco e com um pouca de mel
 Mesinhãpa amorde
 cura do Cam Rajuoso
 Dalte a beber o sum do pim
 pineta. e nao he empuera

Mesinha para as pontadas

Toma amanteiga de maço e
vnta com ella o Lugo da pontada

Toma hua pequena de Lam. suja
e aquece ao fogo e põe na em
Soma da uentura de se bem que
nao caia e uora o efeito;

Tambem o o Lco da maço e som m
anteiga e Lam tem a mesma frefa

Mesinha p.^o o Somem in
Rad.

Cose as matuas que ditas e flor
Vormelha e começa com mancoiga
Qua seis dias e banhece neseado
Esaraga

Mozin. Cap.^o que mperdes
a vos

215
Tome arrauz do cardo mo Lar
mes e figos paados cozidos
Com vinho e sarava.

Mesurapa matar fistulas
A farinha das uides se lamce
nos bucaes misturada com agua

Mesurapa toda a Baga.

Tome o po da Saigema
deicas novinho quente lava
a ferida com elle. Se o remedio
aprouado;

Mesurapa. Quantam e po
dor das baes e figas.

Beba da Agua dos fenovos
Em que ca deão o ferro depois
de bem cozida e lamcem the

A quartaparte de mel Truus e
 seja bem escumada e cozida outra
 vez tome este em xarope petha
 mensam e a noite, quanto cai
 ba nacaica de Simons cada ves

Mozimã pa quem e
 mardis Incha das Curuas

Toma as Ranzas dos pepinos
 de San Gregorio picadas, e d'altos
 a beber mensam e a noite se forem
 verdes comas e se forem a brua to
 toma a semente e fiza p. mistura
 Com mel e d'alta a comer duoz
 Oucres Orais e sarara.

Pa durar a Agua Louza

Mezinda para tirar a Sangexuga
Toma o legao, qui mas e Pesebe
o fumo dello po a boca e Loguo
a dentaras;

Mezinda a quemista
tollido os Lombos
Sangremis nas curuas e Sarapa
Pa quem tem dorna no llo

Sangremis 3. de dos abaixo do
no, Lugar em das ventosas
Pa quem cuor burbulhas
nas pernas ou llo a orem
as Canesaz

Sangra a am nauea, que a orauca
sobre o dedo po legar dos pes e
Sarapa, Para soldar o ofso da
Cabeça.

Toma a farinha da casca do pinho
 e o óleo de cacace tudo em pó e dei-
 tembo pelos narizes e sarara
 o enfermo.

Para tirar o sangue que fica
 na cabeça.

A Erva q' chamão neurada feita em pó
 e bebida Logo deitava o sangue

Emprasto para a cabeça do corpo
 O aipo, vinagre e mel. E farinha
 de trigo tanto de sua Couza como de
 outra facace emprasto e ponha e so-
 bre a cabeça

Emprasto para os olhos brita-
 dos de perna. ou brava,
 A farinha das Lembranças três vezes
 peneirada e as claras dos ovos

185
Emcorporado tudo em uilhem amodo
de emprasto se ponha sobre a guabira
dima, e se deize estar ate que se de sape
que.

Para os olhos inchados e
Reima d'elles uia muito a Sam
gria nacesta como tambem a
Samgria dos Lagrimas Sede.
Grande proueito p^a a sarina dos o
lhos comidias e lepra;

A Samgria da lingua de Seleme
dis prozente p^a adu^r degargan
ta p^a quando cae o mamilo, e
p^a a p^a homa eduma de llo

Os similheres samgrias
Que se fazem em todo anno sam
Em marzo em abril em maio
Porque este tempo Sede de veras

E nelle se cria Sangue; e todo que
 Guizer uiuor tam mente Sangre
 se em este tempo q' são os meses
 na minguoance da Lua d. 26. 28. 29.
 dias escuzara muitas infirmitades
 sangrando se segundo sua comprião
 Pos de solda p' toda a Baga
 fresca e p' soldar e estancar sangue
 E isto se chama Solda nacural;
 Re: Hua onça de incens outra de
 Almeçiga outra de b' Armenio e
 Sua quarta de onça de sangue de
 dragão façãoce pos.
 Remedio p' o vincto senad
 fazer unagre nem o driguo com ar
 Froguillo.
 Toma as folhas da Artemiza

285
Lanças no vinho com servado as
Embas no trigo e não tomara
Grogulla

Mezimapa queimadura
Toma tomçagem por cada pessoa
em Lam molhada com Vinagre
Se bom de medi.

Para estancar sangue
de chaga
Estero de Cabras misturada com
Vinagre faz estancar o sangue
Mezimapa: bosta

Toma o azeite fervido e deitalle
A luaiade e fervia tanto que se
torne negro e com elle vntem as
bostas.

P.ã impedir a sede
Quomo das Paratlas misturada
Com azeite e bebida cada manhã

~~Pa~~ Pa quem tem tremor nas
mãos

Tome a comer os miolos da sebre. Tremor
nas mãos
ou deus cozidos;

Pa que tem tãmbores nas
orelhas;

Gramo da origã morta quente e
Lãncor tres gotas nos ouvidos
Pa dor de cabeça

Pozas cozidas e postas na cabeça
Pa tirar o estorpe do pe. sem
ferro.

Toma aerva boboleira e pomela
Pozada sarara.

Pa a purgar a zorra e
fzeima pesa garranta
Toma sua Romã quatro e
outra docear poza as e mecuras

Com açúcar cruo de Angola
E bebes deveser mascavado

Pa dor de cabeça

Toma os graos erigos cozidos em
Azeite e poem lhos na cabeça

Pa dor de dentes

Toma os sumos de orgãos e favaos
de uvas e resuizes nodia e Savaras

Pa tirar Empigem

Toma as Partes da broca e a lim
pa cozidas com mel, e postas
Sara a Empigem

Pa o mesmo

O po de enxofre misturado com
Babam resina de pinho mistura
da com Vinagre

Mezinha para matar o

Amoro

Toma o Caranguejo tralhe acasco e queimas
 e farepos e dentes
 Pa dor de peitos

Osuno da Studa e osuno da Mayojo
 e osuno de osuno de osuno e osuno de osuno
 e toma tanto de Mel como todas estas
 e das couzas e meadas numa panela
 noua secoziam e em bom vinho e beba em
 sermo deste cosimento, menham e noite
 Mesunha pa dormir

Toma Pizas papoissas brancas o use
 mente dellas e toma a semente da sfer
 fa e piza tuda e po em bo neta
 e de smina

Mesunha pa Lombriças
 e Corro de veada. fois em po e be
 oide em agua as mata

785
Mozimãpa dor de Cabeça;

Toma o Limbo do Sijá, e amuroa.
E coze tudo em vinagre e poe mbo

Mozimãpa estancar sangue

Tomas oras feito em goss e das a
beber em vinho

Mozimãpa^ã matar o Cancro

Migas pozadas com Sal e onies
E posto tudo na braga. E tambem
meuada pozada. Mantergia com
mea

Mozimãpa dor de dentes

O alho pozado e posto no dente. pi
menta meuada, misturada com

Mea

Mozimãpa matar a fibriza

Estoro de pombo misturado com
Mea e poe mbo. Poa gimes mo

tambem serve o estoro da d

Cabraz misturada com mea

Ospos da cabeça do Cam

mezinha para dor de vrilhas

As drogas porzadas e postas nas
vrilhas

Para dor de postema e dor de

vrilhas

Osuno do capifolho com mel e

osuno de papouças e poe mltre dita

Re osuno da casna e poe mltre

aroua porzada, osuno da osna m

orto, osuno da tamchage maior,

e osuno da rruída quente em sua casca

de Roman e de mltre misturada a

osuno de Roman, de jus Passado os

osuno do oregom com Leite; osuno

da orte lam com mel. osuno das

folhas do pesigeiro; osuno da osna;

285
Comofes de Boi, de talle opo do em
Senço com vinhos brancos eibo. e
Penderas ador

Merimã p^a dor de lom
bos e duns

Tomã aerva bendica e adrais do
elipio a Rais do esparquo a Rais
do perrexil e cosecudo com um
do branco e bebemas nao tomez
Vencosas;

Merimã p^a os olhos
incitados

A farinha das favaas o miolo
dos Carocos dos pesegos figos
picaados brancos, com milho m
moído, o sumo das folhas de
salgueiro, e feruendo tudo se
pora; morna nos olhos.

Tambem adair da junça cozida
 Com folhas de salgueiro com orama.
 dellas; farinha das lencilhas com
 sumo dos porros, e os sumos de aipo,
 Erva de espargu, come e posto.
 Opo do coelho e posto. sumo da ai
 po e os sumos de amendoas amarg
 osas. sumo de engu, po de senen
 a, e po de em sote, e posto.

Remedio pa favor auro
 Lava

sumo dos porros cozidos com mel
 e bebida amede amote,

Bisora e figuos parados
 brancos cozidos em agua e bebida

Pa sercor de que se come

A semente de fencis bebida em agua

Mezimbrapa para estancar sangue
 Que se deica pella boca
 Toma dabitonia com leite de
 Cabras bebida

Mezimbrapa para purgar a bexiga
 Toma bom vinagre o sumo da
 Borna, cose tudo a equimim
 que otero, e coado tudo beba
 Em jejum

Mezimbrapa dor de costas
 Toma a ferrugem e omith e
 Leite e come a cose tudo e pom

Mezimbrapa dor de cabeça
 Toma Buda e o gine e coado
 Em vinho e come em jejum

Mezimbrapa em ferida
 Lenço rode dormir
 Toma o sumo das papouças
 moncezinhas, e me lavas

Com farinha e unca a fronte
 Mezinhapa os Caberos
 Que caem da cabeça
 Toma agrimonias e puzia com
 Leite de cabras e unca a cabeça
 Mezinhapa com o Lom
 comia

Toma Leite de cabras e coze tudo com
 Vinagre e bebe

Mezinhapa com o Lom e o
 sem ferro

Louva boborica porrada e posta
 na frigida

Mezinhapa os olhos unca
 dos

Toma o Alucariade como o Leusadas
 e Letarguro e Argentoviu e mes

285
Emistura tudo, e poe mto.

E para isto mesmo o mto de da
Cabeça do Roy, e Ruçonça de
o Leo Pwado, e duas onças de
seruea tudo com Vinagre de fús
Sum inguento p. e. de fús

Para o mesmo;

Rezina. o Leo Pwado goma de
dru facase inguento

mezinhapa deicar a

ferma pesa garganta

Tome o Vinagre o sumo de
cyp. e o sumo de isopa, e coza
seco, e quorendo dormir o

Confermo bebacres colhoradas

Mezinhapa a meza amconia

Remedios q.^a varias enfermidades.

Mezinha q.^a gota q.^a dá nos pés.

Tomarás hũa emprasto das cousas seg.^{tes}

Hum miollo de gam amassado, e pizado
em hum gral m.^{tes} bem ateficad em mas-
sa branda, e estendeloa em hum pano
de Lindo, e pollaõ sobre a parte onde
doe. Outro.

Tomarás duas camoetas q.^a bradas, e ti-
rartheas a pelle defora, e com miollo de
gas aluo, e agua rosada amassado, e
ajuntartheas duas gemas de ovos, e tu-
do pizado em hu gral, e emcorporado em
massa liquida, o se estendera em hum
pano de Lindo, e se pora na parte da
dole; e logo para.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Il m. d. c. lxxviii. d. xxviii. m. d. c. lxxviii.

Mezimapa amê Lamconia

Tomada litora de l'cite de Cabras
fresca e misturera com sua onça
de semente de chipp e cois a secura
ate que minguê o toro. E beba com
no uelto e com a perdizes frangues p
pombos montozes, tudo isto cois
do com pimenta e m tigelanova
E com cominhos e beba vinho velho.

Mezimapa quem he fe de
alimento o bafô

Sumo de tamedagem de arpa, tudo
Cozido em vinagre Lave a gargan^{ta};

Mezimapa quem tem dor
na l'arga;

Tomar sal torra e misturas com
mel e poemto;

Mezimbar ara o Camoro

Tomas Zorro d'apiça e aras em
Zumpara cru e deitas em uina
gre e esteja adsi hum dia e
sua noite e depois mete opans
em sua panela noua e torras
e fazepos e mesturas com
e seruinagre e feito hum uiga
ento pocans em Zumpara ou
e sopas porespas de menham
e noite, quatro dias continua
dos. Mezimbar a febre

Tomas viotas cozidas com mel
e destes summos se bevera com
Agua;

Mezimbar a os vobelas d'ara

Mezinda p^a as boitelas
das pernas;

Toma as Raizes de brocia e a
Erva mo Lavinha e poria tudo com
vinagre forte, e come este sumo.
e em hum vaso, Laua bem as per-
nas com Agua quente e em su-
gas e de pois Lauas com este sumo
e em vo Luas em hum pan e
deitate, e isto por espaco de 12.
Dias untando se a meude;

Mezinda p^a as chapas
e os moidos da cabeça

Tomas memendro cozes em vinho
Laua com elle a cabeça cada dia
e ponha se a erua na Agua

Inguento p^a bofezas;

Toma arzeite e sora e sinença, sebo
de Carneiro sumo da erua mo Iari
nha e osare tudo e façae Inguen-
ento, e um tomise as bofezas;

Medicã p^a de corua;

Toma o marrojo branco, e o
Poujo cozidos em Agua com sum
pouca de sal e bebe em jejum;

Medicã p^a doce

Toma os alhos e pizacos cozidos com
fauas e com mel, e tomem isto em
Jejum por seis ou oito dias

Medicã p^a quem tem os o
olhos abertos e não ve;

Toma o jarpa e coze em Agua e
Lava com esse Lauatoris os olhos;

Mezinlapa quem não pode dormir

Tomar o fel da lebre e beber

em vinho ou em água, e pa que nas

dormia muito dar e beber ois cru

em vinagre;

Mezinlapa para purgar o ven-
tre

fel do Boi e do Bode misturado com
o leo de Torbaga co setudo e untado
todo

Mezinlapa os ossos moidos.

da Cabeça

Tomar sumo da betanica e beber com

vinho; Tomar ortega morta e

pizaga em vinho sem sal po em lã

acada por tres dias;

22
Noz unha pa. fazer dormir
Tomas Le. Puzado Cunagre Puzado
do, Leite de mollet, memendo
ortelam. men crasto dormidei.
Das tudo uende se poderem achar
puzom estas ervas todas em
esturado como sobre dito faças
Estopadas, e ponha nas na
desta de modo que cubra de
Sua orelha zoutra

Noz unha pa. zetero q

Seque;

Toma. o 10. das mezeja Sua
onca de coninho. oitro de o Le
de Lorbaya duas oncas de

desumo da rruada misturado vidosep
 nta em suas estopas sobre o' estam
 ago;

Mezimapa a neuo advo.
 oho;

Toma osumo da flor do Loureiro
 e deitalle; Tambem adraiz do
 fincho deitalle vmpouos de vna
 gre, e abe. e deitalle da raiz
 osumo; outro remedio, toma
 a carne marinha, e moza, o
 oso da siba torras e deitas no
 oho;

Mezimapa dor de gar.
 ganta;

Toma memebro a dos napira

275
piza tudo e mestura tudo com
mel e unto e ferua tudo nua serra
Emorno seponha na garganta
per modo de emgrasto

Mezinha para o sistema
dos peitos

Tomado po do poejo e cominhos
e Lorbagá e misturado com
mel ferua e ponha e nos peitos
Quente

Mezinha para pontadas
Toma a tamada e a barba
Loues amarela e pizacido
e mestura com oraras do uos =
e com farinha de Alu faze em
Prasto e poembo;

Mezinhapa Quota

Tomamais de limão e mete mese
 limão e mese e depois de moído
 metelle no vidro e atas a quem
 quiser a dor; ouro Remedio;
 Quat quer saboza tralhe a casca
 lava e metelle de outro pimen
 ta moída e aca nas bráças, e
 depois de bem asada piza des
 tempera com fezes de porco feito
 em quarenta e untaze;

Mezinhapa dor
 de Cabeça

Tomadua manieira de Lorbagas
 e ouro tanto de Losna, de beto-
 nica o mesmo tudo pizado coseo

25
com. uinagre em sua panela gr
ande, e coma fr cozida untas Lu
guar que dnr; e setiuer ca
bels rapete e l'auo o sugarc
em uinagre e ponha e istrate
que pare; outro remedio;

Tomada sua panela noua
e midea de flas de suçira
cozcas em azeite ate que min
gue a terçaparte, e depois se
fa lamie sera vinçom e
ferua e unte a cabeça com
isto; Outro Remedio;

3 onças de uerbena e 6 ij.
Onças de rezina de pinho

2 duas onças de sera, e duas o
onças de pes e duas onças darzei
te, cujo pizado e corido; unte
acabeça e parara adôr;

Re medio p^a quem selic
tolle a flla;

Ortio da Cabra adlarz darana
sequimem de modo qui emtro
sumo potos narves de emiferno
e ispirrara e falava;

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Capitulo dos dias
Criticos

Estes são os dias criticos de todo
Anno em que senão deuem fazer
sangrias saluo se aoucrmuio
mister que senão poça escuzar
os Dias Criticos do anno, são
Parados, em tres partes, ha di
Dias quaniculares, e Dias
Infelizes, e Dias azragos;

Que Dias Caniculares
vem dozer dias destem
perados, e dias Infelizes q
querem dizer dias que Sa
nelles accidentes que são todos
maos, e Dias azragos que
vem dozer dias que Sa nellers

Pontos mias de sangue os dias
 Canticulares sam. sento. 100
 e os dias infelizes sam. 32.
 xxxij. e os dias aziaquos sam
 xx. iij. e os dias Canticulares.
 e em fises recomenciao. 15. dias
 andados do mes de setembro, e estes
 são muito destemperados em quena
 ra, e os dias Canticulares se
 começao. 15. dias de janeiro, estes
 sam muito destemperados de feura,

Os dias infelizes sam
 Estes Laneyros sam. vij. o p. e o se
 gundo, e o quarto, e o sexto, e as
 xi. e as. xvi. e as. 20.

Feveiro sam estes as. xviij.

225
Eaos xlvij. Março aos xlvj.

aos xlvij e aos xlvij.

Abril aos 7 e aos xlvj.

Maço aos lvj e aos xlvj e

aos xlvij.

Junho aos 7.

Julho aos xv e aos xx.

Agosto aos xxij.

Eaos xlix.

Outubro aos lvj.

Novembro aos xlvj e aos

xlvj.

Dezembro aos lvj e aos lvj

Eaos xlix.

Estes são os dias

ordinarios

2^o dia de Janeiro a ziaqua az
 doze horas do dia, e sete dias
 por andar as 5 horas do dia
 Fevereiro a ziaqua qua
 tro dias andados, a hora de noia
 e des dias por andar as duas o
 horas,

Março a ziaqua as
 oito horas e quatro dias por an
 dar as duas horas,

Abril a ziaqua aos 10 andados
 a hora de prima, e des dias por
 andar a hora de noia,

Maio a ziaqua aos tres
 dias andados as 7 horas e aos
 sete por andar as onze horas

Junho asiagu aos 10. dias anda
dos as 5. horas, e aos 26. por
andar as quatro horas;

Julho asiagu aos 2. dias
dias andados ate dose horas
e aos 26. por andar a hora 2. e m³.

Agosto asiagu o 3. dia
as horas de prima, e dois dias
por andar as 7. horas;

Setembro asiagu aos 3. dias
andados a hora 26. m. e aos
10. dias por andar as 4. horas



The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly containing names and dates, but the characters are too light to be transcribed accurately.

185

1.
2.
3.

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..



298
Alguis remedio q' se p'oua hum
homem q' curava com hermas, e fa-
zia curas maravilhosas.

2^a Dois de d'ance, de quem o' remabala
dois, e o' instrumento de queixada.

Remedia hum pouco de sumo de q'ningua lenha
de q' se chama vizier, e pipado o' hum pouco
de orauo, e de p'into, e de gengibre tambem
pipado, e lavado em hum pouco de leite de
hum quarto de leite, e de leite de m' de leite
e por boalume e mexido a q' de hum
part de f'etura, e a part de fora e entudido
hum pouco a redonda boca do puero q'
q' o bozo q' se faz fique mais recoberto, e por
a boca q' se a boca do puero abertu
a fechar recobendo a parte do bozo a q' se fe-
ca e a covicia q' se a parte do puero a parte
da por cima em hum outro, e de d'ancion

olime p... e esta quinta quon-
 to... p... p... p... p...
 tobre... e... e...
 pose p... e... e...
 clava... e... e...
 w... de... de... de...

Je... de... e...
 de... e... e...
 e a... e... e...
 e... e... e...

pa... e...

Como... de... e...
 f... e... e...
 m... e... e...
 f... e... e...
 mo, e... e...
 a... e... e...
 h... de... e...

há erua de duas folhas grandes e bo-
tas de papel noitapida, e cubra de outro
e unto piçada assim dito cubra de outro
po até o pescoço

Ca pipimera Fevea moira piçada
Ca fipolo

Comas sum gata cabido polapico, e assim o p.
que pollo pobra draya, e comatubem o er-
uca fitalcira, e assim for abunda pinto
pape pollo na chaya alhoço, e lagar-
to fober a testa a cabeça, e abento pollo
na chaya. Coma herua de dingo emba a
fogeta, laisira da pedra, e cubra.

Ca pedra

Comas asnoy e fribis em pouco asnoy, pollo
em pouco asnoy, quanto o dente pollo
pobre, po há no anilha, e cubra no
quadrado assim dito no dente, isto hirar

sum, e para outros.

De angustia

aproveitara frita p'la noj unhas

De angustia

Beber agua da doada mela e uvas, ou
fornos de p'ra da quina e uva mela

De galinha, ou em d'ha agua e p'ra no

de foga de unhas de foga de uva.

De unhas



De per boga de boga e boga de oca, e
mela de boga de boga, e boga de boga e
vino e almaga, e uva de carmin de
vino de boga de boga de boga, e per
te de boga de boga de boga de boga

De quem tem de boga de boga, ou
mela de boga

Tomar sum de boga de boga, e uva de boga

fol. e apita no agua tal, e quando
o sapinho pello a pernar de noite,
cuando fagades a noite e pernar
do, e o sapinho d'ella favela pello
marcha para sem mais nada, isto
e 7 dias.

Pa. Robinho.

famos de virna carne e apado por alto
cu adulo pello mais e pello em cima.

Pa. Cray, favela de era 13-
fidos em cima de favela e pifados.

Pa. do d'oruca.

Pa. do d'oruca quando e pifado
e pello pello de cima e pello de baixo
e isto e Pa. favela.

Ca. do d'oruca em apita e un-
faz is elle. Ca. do d'oruca de favela.

feito em pó e cuberto a brida
com o mesmo pó.

Pa inchado de cana cozido
na papa de farinha de flocos de trigo
por cima.

Pa a lavar a roupa.
Cominho de bom germinado, papudo
pimenta e alho cozido em água lavando
o pano com um pouco de urtiga.

Pa para o cabelo
de urtiga de sargento e pipão
depois de cozido em leite de cabra, ou
em água e untar com ele.

ou com o leite de gamboa e lavado
a água também faz o cabelo crescer.

ou com o leite de urtiga e lavado
a água também faz o cabelo crescer.

Pura cobrar o perdido

Thomasas ^{no crasto jato q se achu em} ^{na cidade}
bem pisada e pois res de pedra
A minha ma na manco pisada e
fudo se pisar por piceira sutil
e se pisar se pora nej que uillo
devinho branco sem gista no fudo e
lansar as dita pos, e fervera ate q.
se que como mata gista, e feito isto se
fara quatro bolinhas. ^{1.º} Como hua
bolita se pora no orificio no 1.º dia e o
segundo hum pouco mais pequeno, e se pora
no segundo dia, e no terceiro dia se pora
outro mais pequeno maior que pinhas,
e no quarto dia se pora outro como hum
pinhas do mesmo modo.

Odia em que se ha de fazer este me
dicam. ha de ser se a natureza for sangui
nha, e se poder se fazer pela manha, e assi
te antes de se receber, e odia da habitacao

Sauara o orificio com vinho branco, e a sem
 d'isto tira hum canudo de chape de sangue
 de sangue e he botado dentro hum pedo de
 Vinagre q' q' sepa de hum canudo, e as
 tempo de cobri-las e tira de humo da cubri-
 ra e se derramara por todo o corpo por fora
 q' que possa mostrar a doença em sangue
 toda.

As materias que saem
 do corpo de matras
 pedra hume, e vinho
 branco Lauatoria de
 Vinho canudinho de
 Sangue.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Nam... de... a... 3j
de... 3j 303. ...



Peter... 3j

De Anz 3j Amid... 3j
... an 3j Her...
... 3j ...
... 3j ...
... 3j ...
... 3j ...

~~...~~

De ... 3j ...
... an 3j ...
... 3j ...
... 3j ...
... 3j ...
... 3j ...

~~...~~
Vng. Paracelso



℞ Galban, Rosponal. an ℥ij
Ammoniac, Sdely an ℥iij, Cere
flav. ℥xxij, Litarg. ℥xxxviii;
Lei Com. ℥viij, Abistol. Natund,
Et Long, Mastic, Myrrha, Turis
an. ℥ij; Ol. de bac. Laur. ℥iij;
Serebent. optim, Ol. Camomille an.
℥viij; Tutia ℥ij; ℥ij m.

Modus faciendi, equal pode
servir, como Ugra giral, e ampa
este emplastro, ou Croto, Coutos
de Semelhante Consistencia.

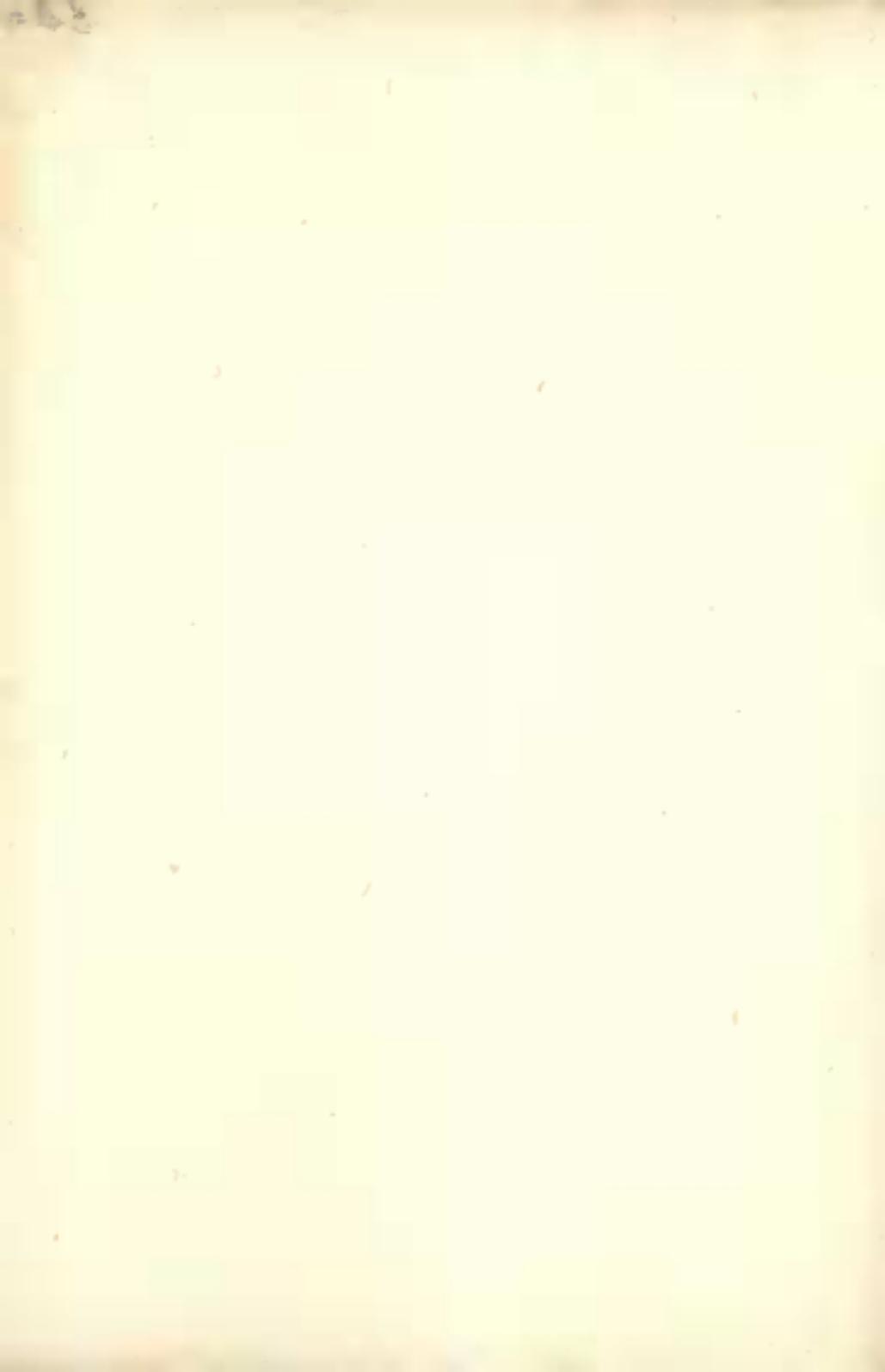
[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]



[Extremely faint and illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. Some words like 'et' and 'in' are barely discernible.]





















52.

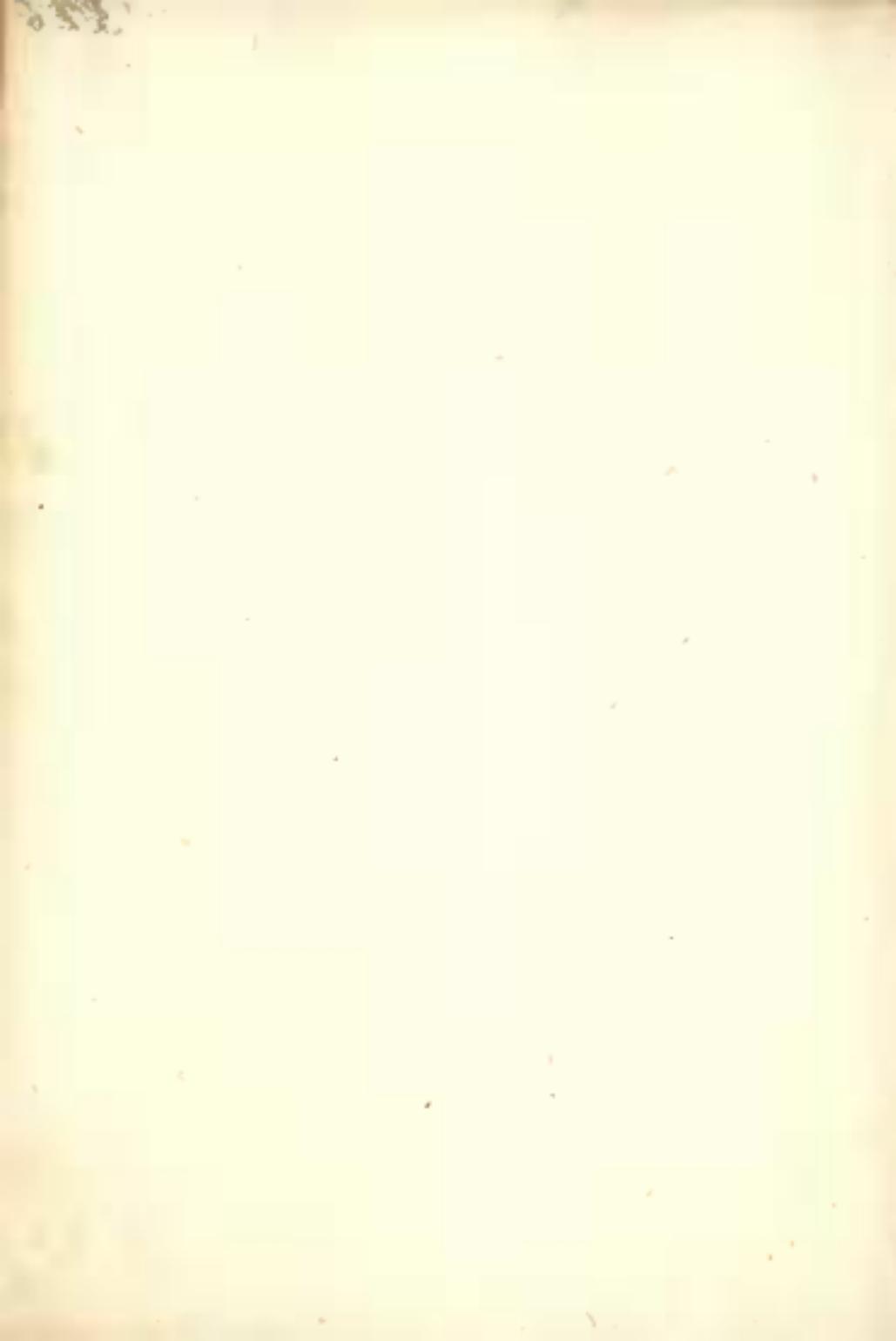
A



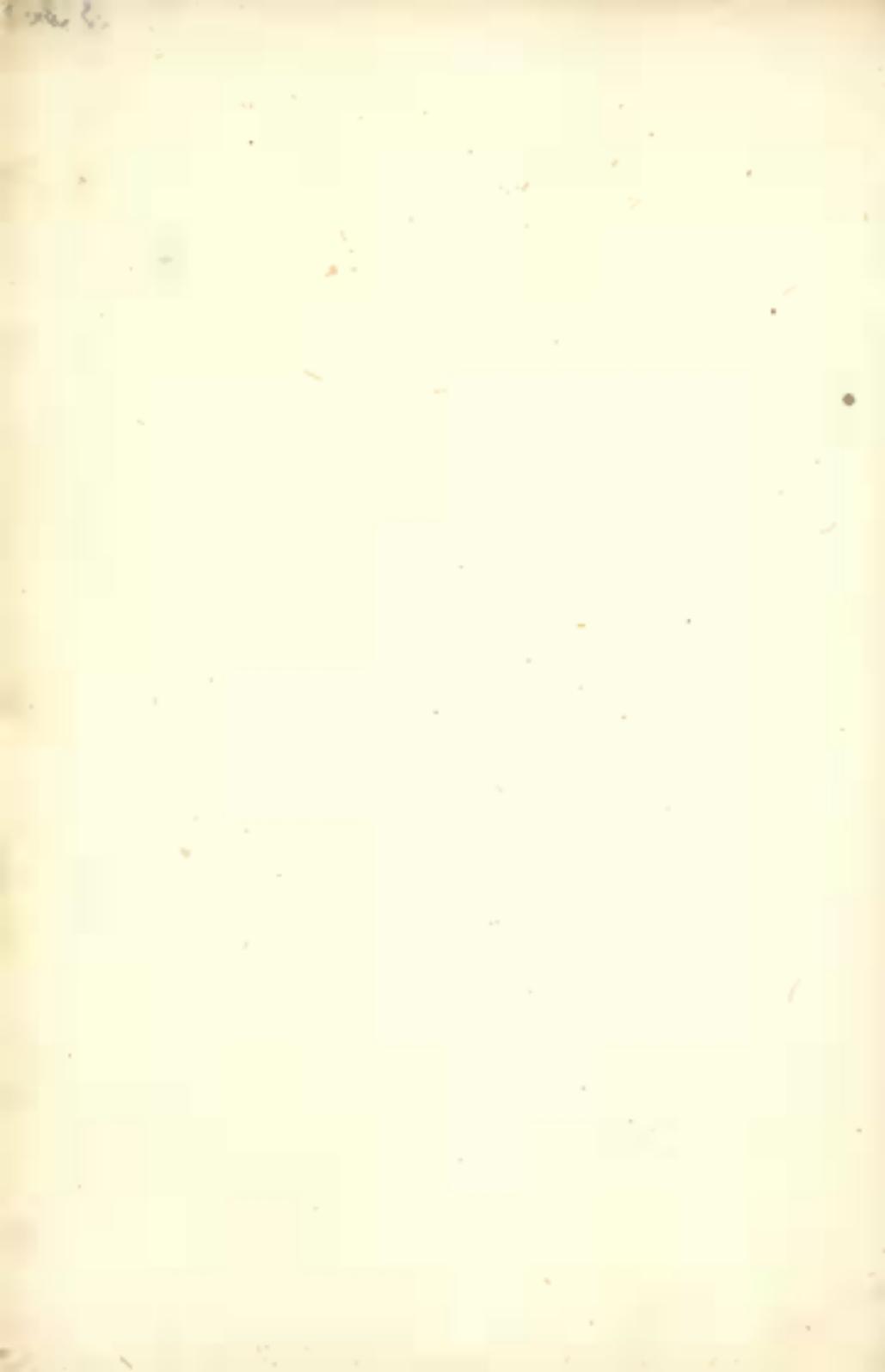


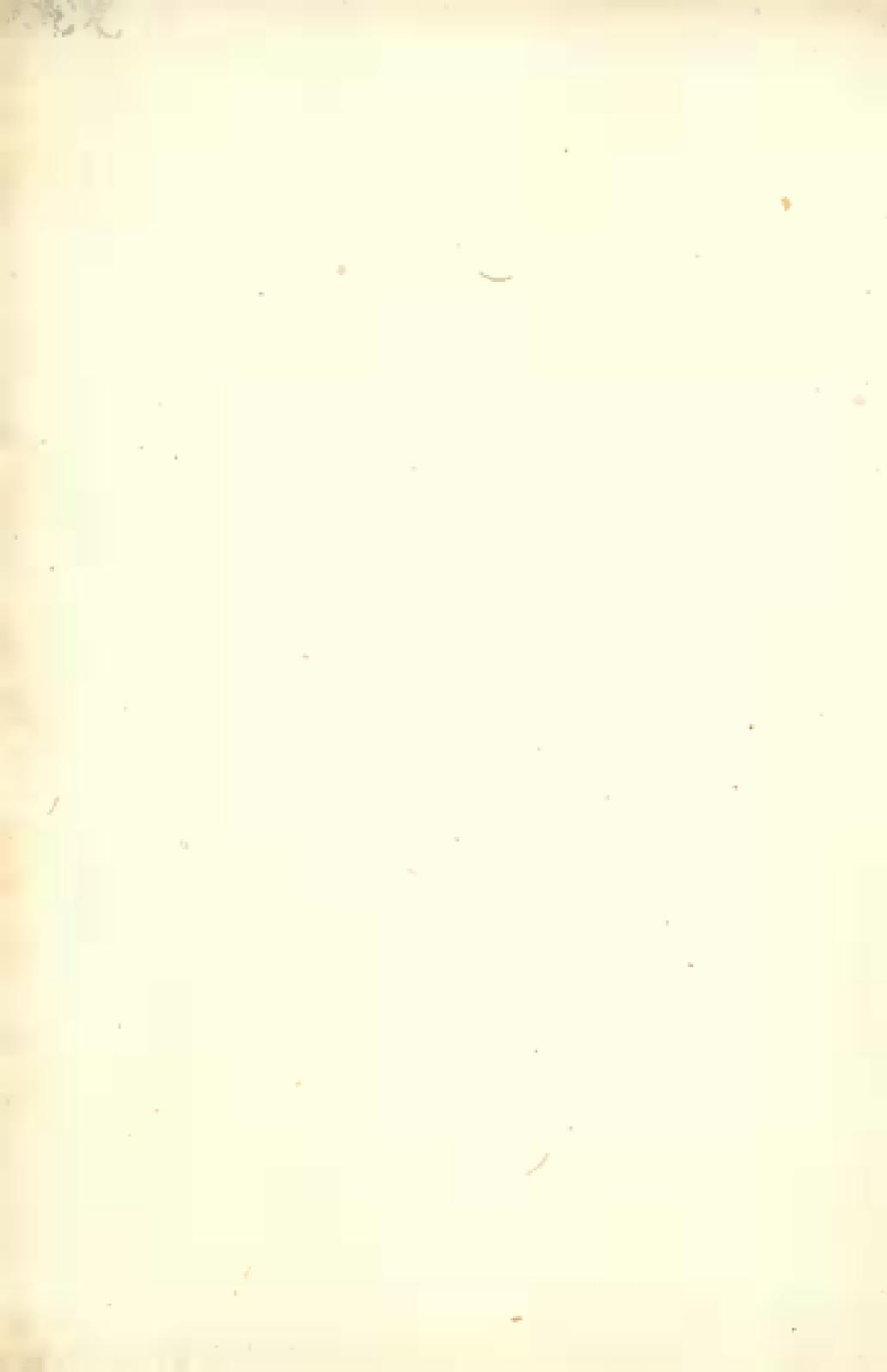




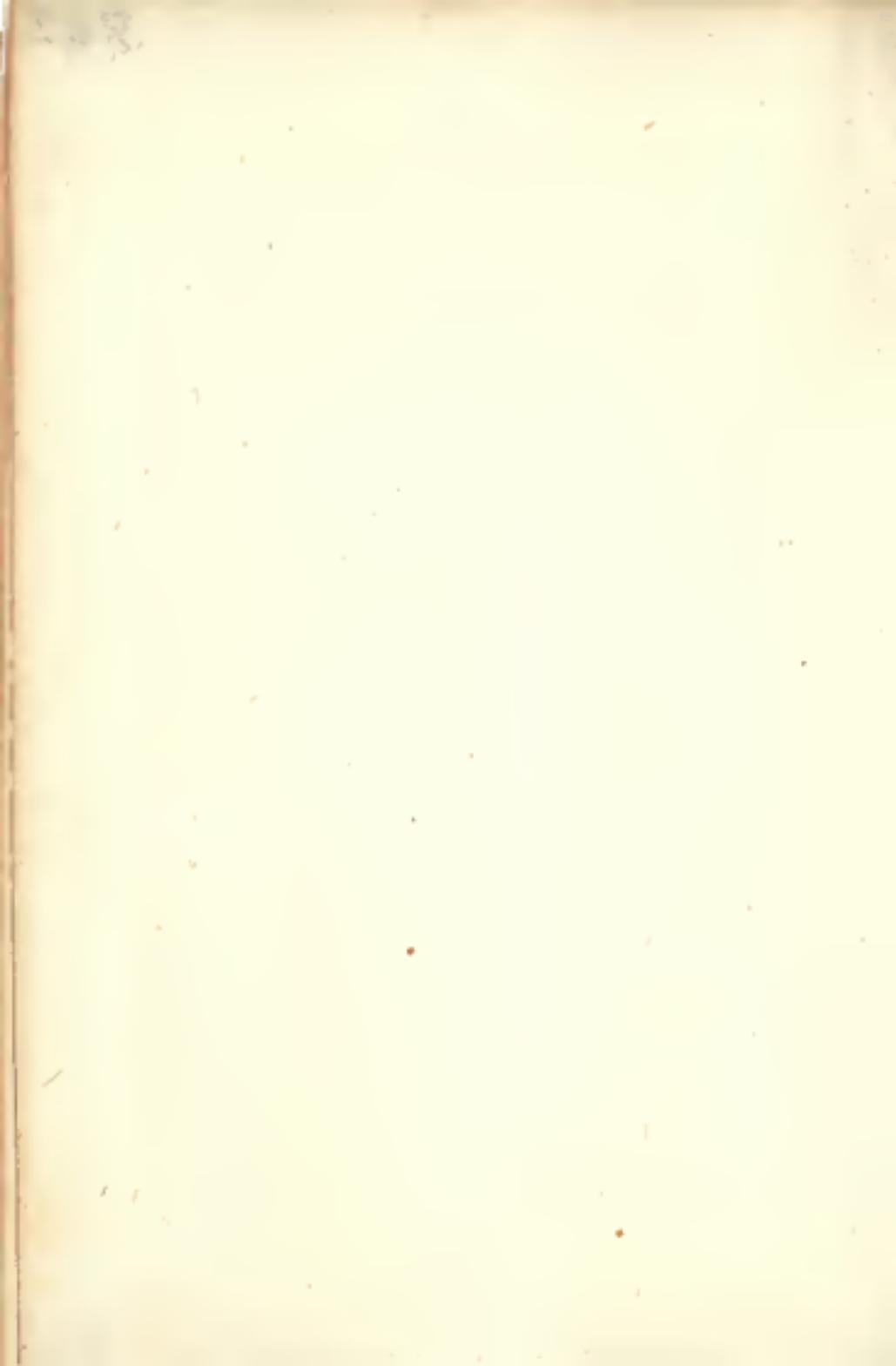








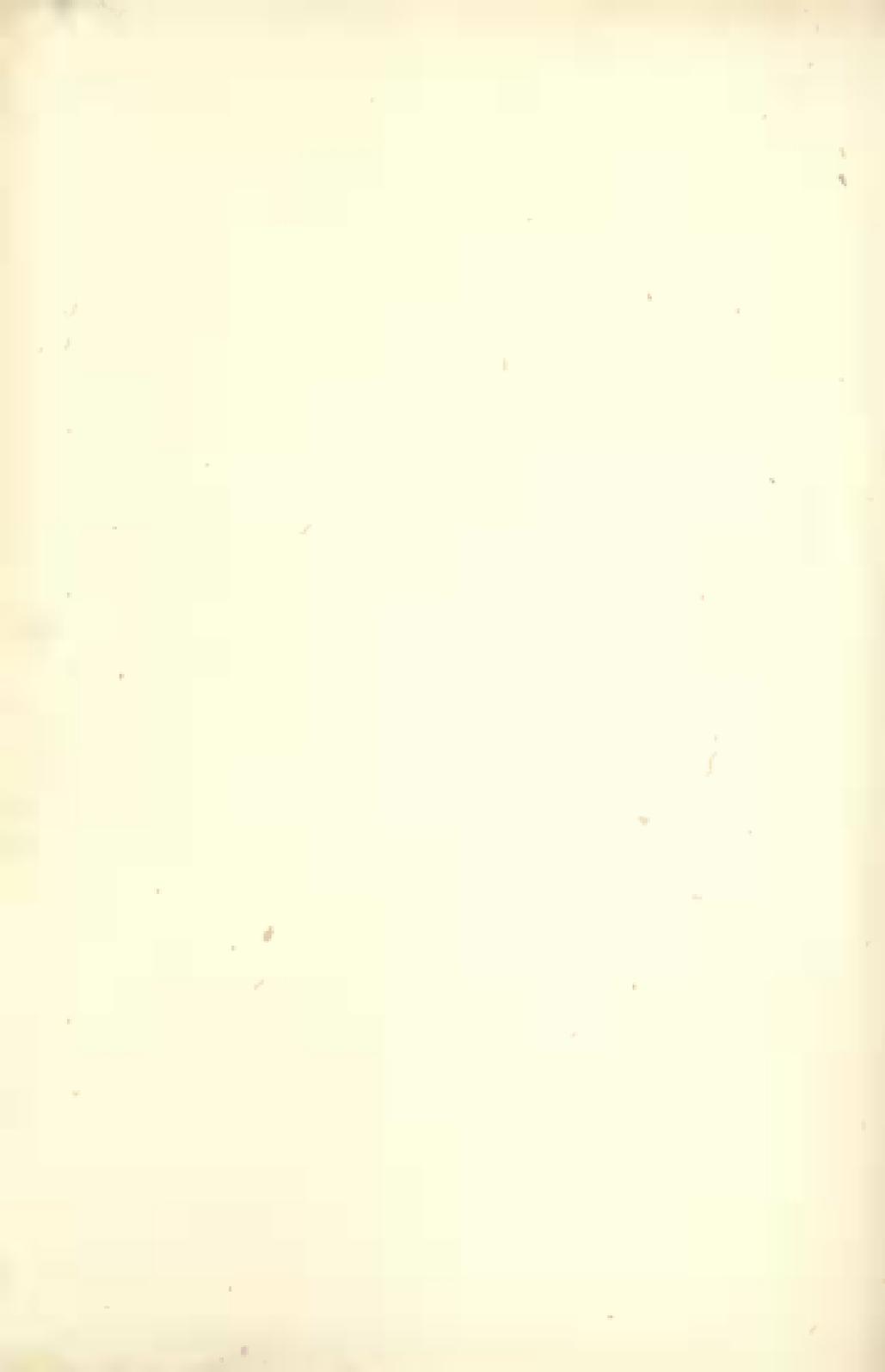
[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]

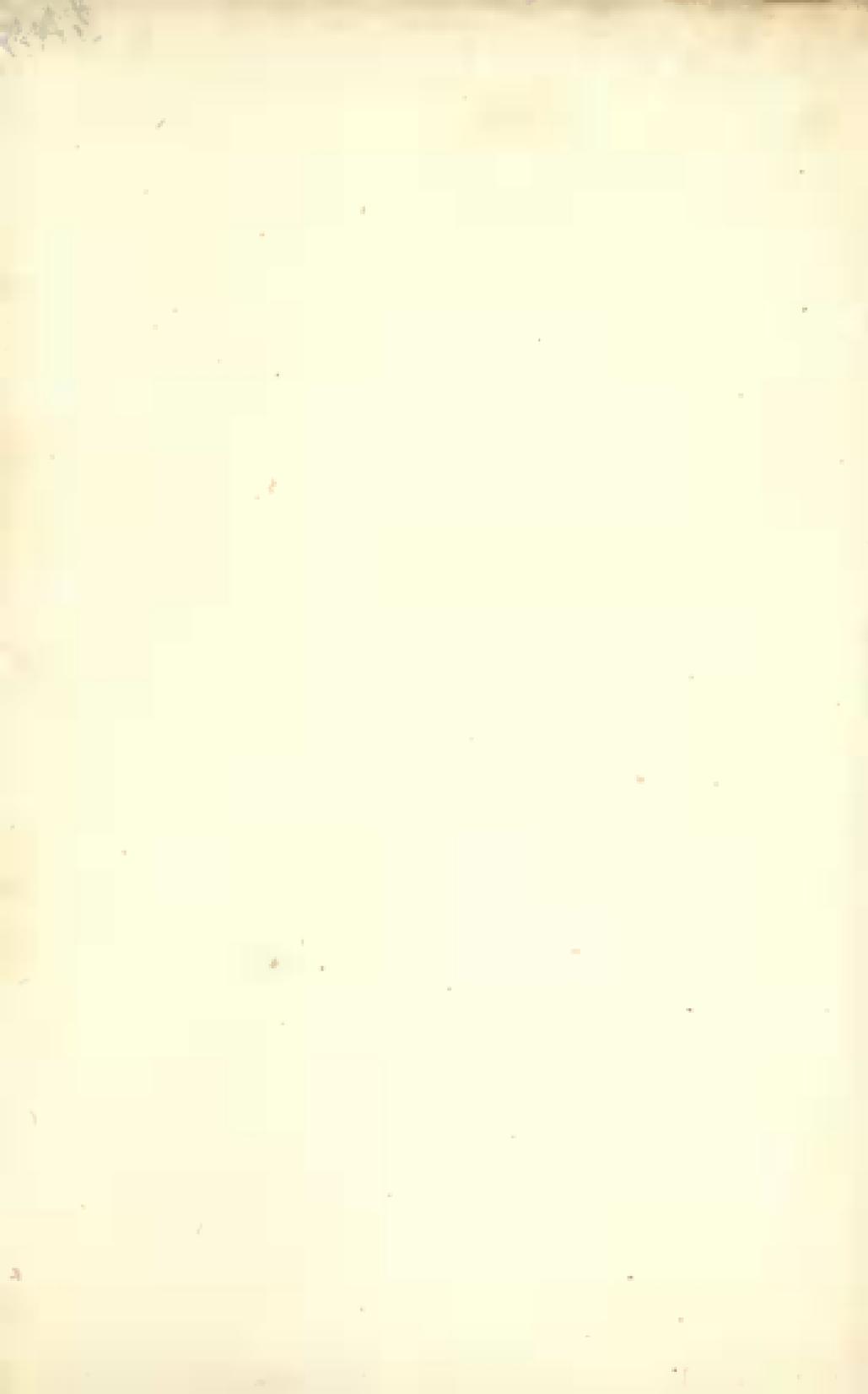


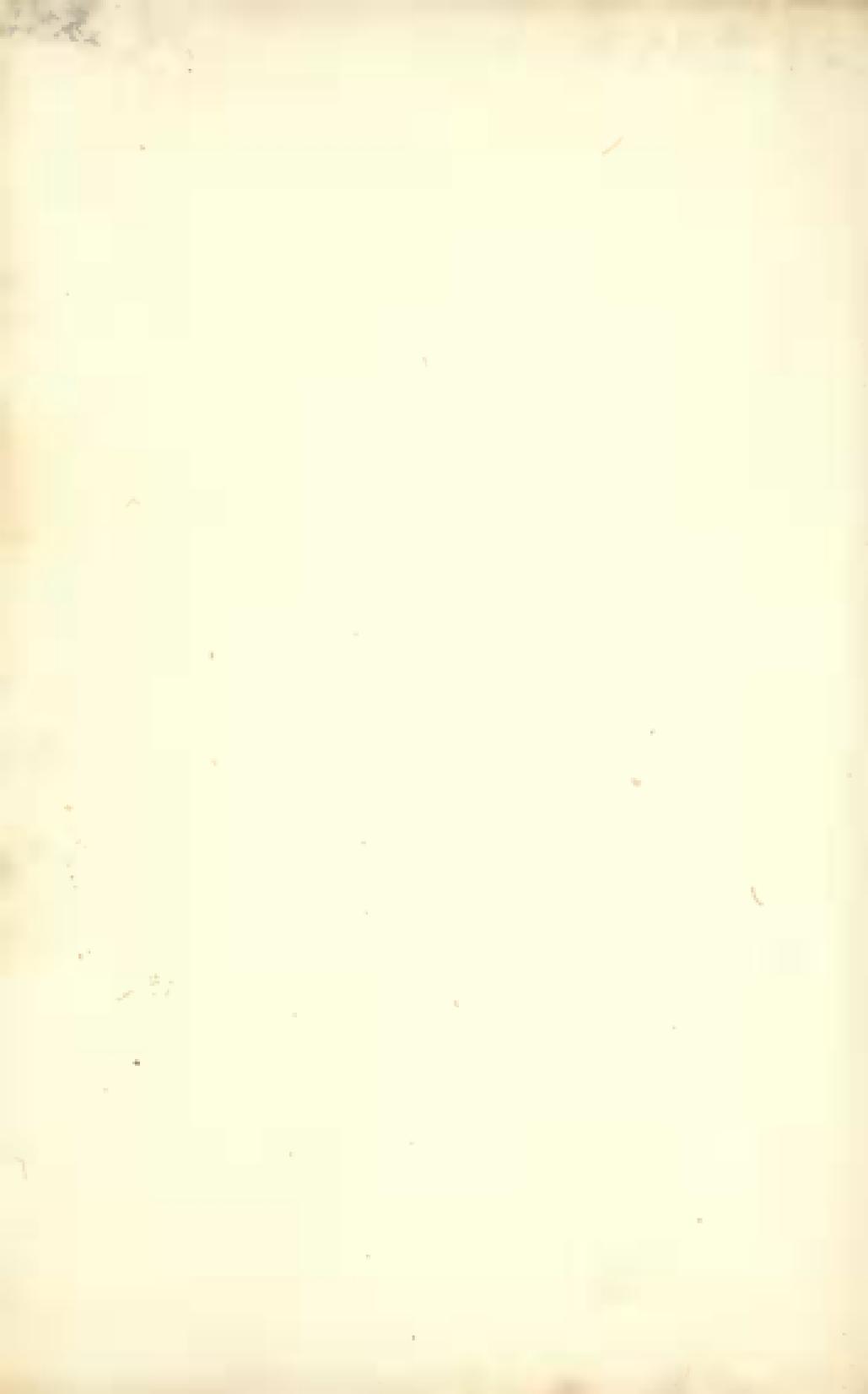
34

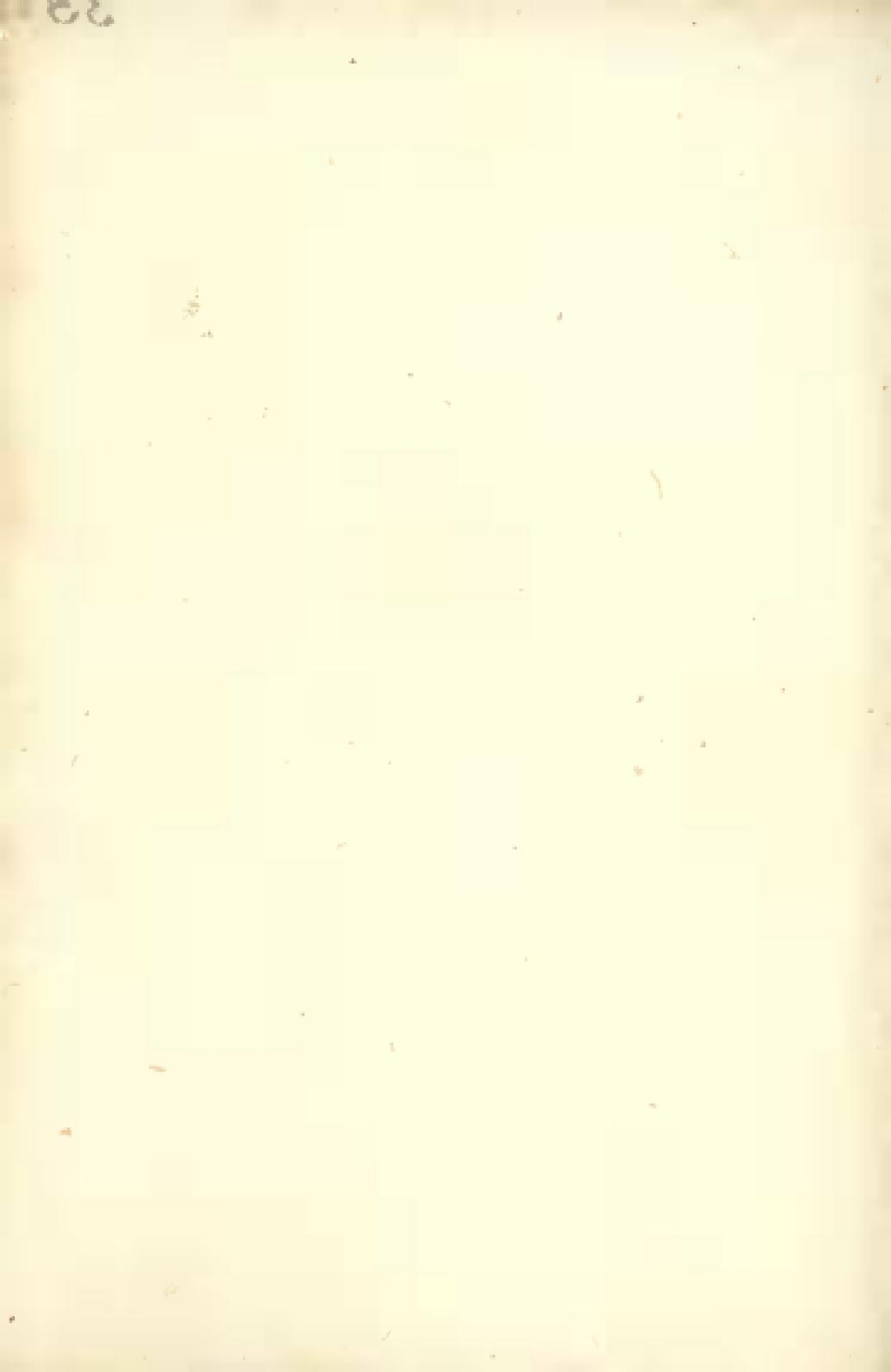






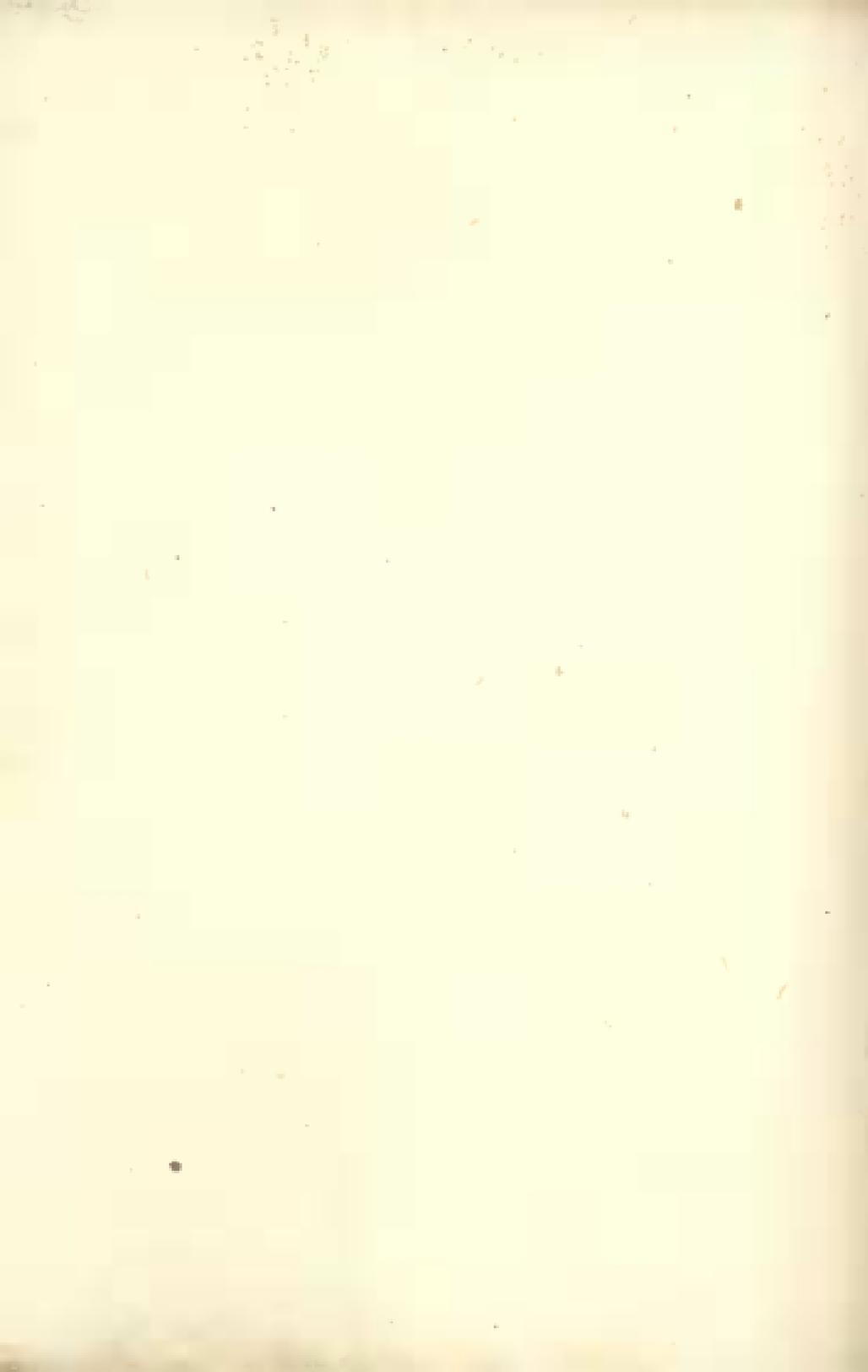






1

2

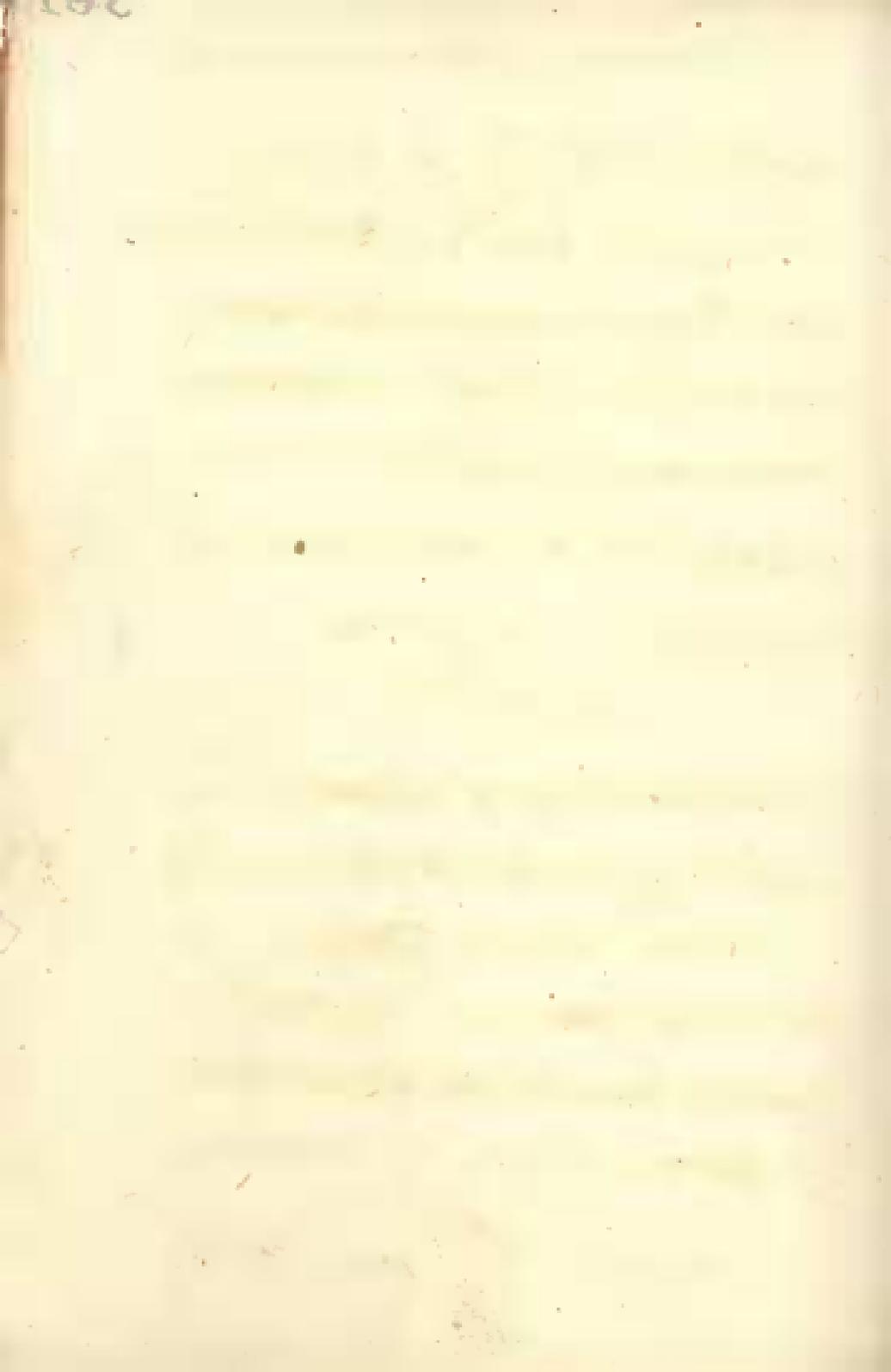






天





Remedio para esguenençia.

Humidate da porco montes
feito engo, dando e beber della
duas dragmas com tres onças
de olio de linhaça, e apanha
e mira a effecto
e a cabada de uoia lancia
aprovecho de enferme.

Garro tilho.

De Arribtoque a edonda, dan
tra enferme a beber por da
sua raiz, tanto quanto for
da hum testame. Remedio
efficaz. dando tambem a beber
da agou cozida em suarais

tercans e quartans.

Remedio para...

38
daram ao Confessão, Em seguida
antes que lhe uentha a uezam
numa oitaua de a lua de cab
feita em juiz, em duas vezes de
um hebranco uario. ~~que~~
da erua Valeriana, por
do nos pulsos seis folhas antes
de uir a uezam he remedio sin
gular. por tres vezes que usem
duta mozioka, senam as ma
lutas.

Orbellam cozida com sal
e posta n'agua m'a, ou solado
pa' tra' as quartas.

Tomara do orjouam, as folhas
do quarto mo, confundo da raiz
para rida feitas em cumo, e
dando beber a que tena meia
caxida hum ouo temperado com
aquar ha' gentis remedio para A

tomando as folhas do terciro
 nõ feitas como a Libidas domis
 no modo das as terciary. he
 de Dicionary

Mesmo effeito causa, duas
 oitavas de gotas de cardos an to to
 mados em vinho branco, qua
 de quer uira' cezam

Prioris com pontada.

Darse a doente humo pi quena
 de triçado tamanho d' humo
 fava, em vinho. em breue tri
 a pontada.

frieiras

coisa do bromiseo verde, unta
 do com ella o lugar das frie
 ras por a legimas uises, sarada.
 A Lavar as frieiras com vinho
 morno amendo.



Umtalas com Leode Maurim

Perla zuberiana d'urina.

A lmeiga branca feita em pos
sutijs, dando-se a beber em ui
stos tintos pella amochal em ieiunio
humnoitaua, da tarde duas ho
ras antes de se a outro tanto, he
remedio presente.

Perla quem nam pode
surriar por carnotidade

A erua chamada Anonis ou
Ononis. nas d'uticas he seu nome
zesta bonis, ou zemorw a ratri
Deutirides l. 3. cap. 19. se ueia
a rai desta erua he mui e ten
dida como a do abasus.

A cascada rai desta erua
bebida em uinho branco p'rouca

à urinar, e desfos a pedra. 364

hase de colher a raiz desta
erva, na lazanca da Inada
Oitubro, e secca a' sombra.
deste se toma humo oitavo
por espaço de 30 dias
he secreto mui singular, a na'
saldoda muitos.

Pizarse am hums poucos da
caracois com a erva branca, e
a medoda e emplastro se gora no
embigodo enfermo.

Humo gemade ovo fresco com
2. ou. 3. gotas de trementina de
Deva. he bom remedio ebea isto.

Da Erva, Virga aurea, lan
cando em pu. humo colher humo
gemade ou foz urinar. estando
4 horas ad menos em jejum.

200
Dis mais Aleixo piamento
que se continuar por dias ou 12
dias este remedio que se ouvinar
todas pedras de dor alguma
com ardores de rins, ou rins com
difficuldade

A crusta de galls torrada feita
em pozinhos a beber em vinho
mitiga os ardores e faz ouvinar
sem.

Infusão de maca d' alho
por queitura

hum a camoeza sem acada e
partida em metade, e a outra em so
pada em agua quente e potano
alho, e refresco m b'.

Amoras importunas.

Dados a beber e hum a colher
sem caldo hum por d'ovo quanto
de d' hum gram ha remedio effuz.

a' agouado ruyeros, humma be
de ositauy dadel a' beber, for
fazer a' estrair humma be
a' humma agouado ruyeros
zados d'ad m' f' comendades.

Pera quem d'cita sangue.

gella boca a'inda que reia de
uea que brada.

O mesmo sangue do em l'umo que

Lanca corrado a' fogo, e p' suor
sado d'ado a' beber he grande
remedio.

peda'inhos d'acda encarna

da corrados a' fogo, e feitos
por d'olos a' beber.

Com o l'umo os eschidos humma
ficta entropada em agua, he
remedio aprouado e f'os porer
o sangue.

Sagas de ora, maduros e secos
 e sumidos, em h'lo piquen de uel
 godano em d'los e p'cos com sua
 linha perafua nam fiquem nos
 cordas de, he remedio singularissi-
 mo. De nouemse origens. De uis.
 em. 15 dias.

Para abagar, de ha cor e
 sistema

he o galenissimo e benigno
 e chamado Basilium que nas
 seas se uende

modo de fazer.

fomesse humo p'ueo de som azito
 fende de carneiro, umb de porco
 sem sal e se se nam achar, send
 salgado, façae, em fatias miudas
 e p'nhasse de, em d'ho, per tres dias
 uariando de a' agua cequa fiquem
 sem sal, humo p'quena de uera

amarella, e sendo nova, aitha. De
tudo se trata com partes iguais, e hum
pouca de pez que se adobado de
cedo humo das marisqueas. firua
tudo, e mezeira com sua espalida
tigua estea se encoorpora, e
esfriando se fia feito.

Para huas mechas ou
naridos, a que chamam
Gentay.

Aerva chamada *Opopanza* posta
de humo parte sobre o nicho
arredenta, e da outra parte posta
fora encourar.

tambem se chamam orelha
de lebre, e suorais, e as d'amo
rosas das uiontas ou ex leuoniz
seu as a l'mourreimas.

Para febres malignas,
e gasta
comer as utedas com uinagre ou

com remedia de berrã aguada
brama crua que se chama a dia
de berrã. e ha secretos de firmam
feras.

Para terçianç

na principia da usam berrã hu
copo de agua rosada. ou de agua
de nozes verdes destilada. a
nã se farã com esta medica
mento.

Para fazer camara

quem anda de sempre
em duracido.

come as meluas cozidas com azei
te, uinagre pouco, comas e
de dadesca caldo. come hum
folha de couve, umbca de azei
te comum e por ha dobre o em
digo logo fora curso. come
aloe epatico. libra. 1. Myrra
once. 1. diste terra por a Equitara

22
ca. saina. deo, e agoa, esta vias
fudo, d' deo fimo com uina, sega
vessa e um tira com ella o estamagu
e por heora sobre ella suas estopas
fara. e curar.

Para dor de dentes e podras.
tomeu semente de melimandro
e estendeaona sobre huma folha
de papel, acorda hum a uela
de cera amarella nam gotciando
com ella sobre a dor de dentes e
te se incorporar, de humis terra
facam pastilhas pequenas, lan um
dellas sobre doras, quam tiver
ador a dor a bocca, toma o fumada
pastilhas e logo tira ador, al crud
dubra pastoris, posta a parte don
da dor oderea, mitiga ador.

Para inflamaçao de olhos
e heuras ou cataratas.

Aerva anagallis de que faz
 mercam Dioscorides. l. 2. c. 169.
 Dessejada, lavando com ella os
 olhos, manham, e evita os
 refrigeros, e tira as neugas. E
 se lhe lancarem nessa agua des-
 tilla da, hum grão de. Mima am
 tamanho como a cadeada hum
 alfeneiro sem moído, lançando
 algumas gotas dessa agua nos olhos
 tira as cataratas. E nos queitos.
 e neugas. ha macho e femea.
 a que da as flores vermelhas ha
 a melhor.

Para sarar quebraduras.

O enfermo que se ouve de curar
 estar na cama quinze dias. e
 remedio ha o seguinte. em hum
 ovo fresco se lhe darão a beber
 humas poucas de limaduras da

872
per espaço de nove dias te quinze
peltamenhamen ieiunio. e pome -
lhea sobrenatural, e emprasto
que heimaõ contra roteram, pã
uoritado como pã de pã da da uenar
reouando todos os dias o emprasto.

antes de se por o emprasto, se
dante o lugar, com hum pã ueno
de uinagre morno, ou uã lã uã
desfeita huma pã uã de pã da huma.

Item quem nam pã de res
pirar, por toasma, ou grandes
humidades no estomago e na
cabeça a gote. corã e pã ou
tras graues enfermidades. o
remedio seguinte receitoro seguinte.

lume de hum ramoda e uã ga
taria, moide uã de figos passados
lanceam e as duas cosas em duas

concedas de agou, afirua a ce
 que mingoe haui quartilho. e
 uia tomadora. amfermo pella
 nam em cisium, a metade do mejo
 quartilho. e a noite duas horas ou
 tres depois da cea quando se for
 no leito, toma outro tanto. e
 continue com esta agou que ha
 suauisimo remedio

2o remedio para o mesmo.

por dias ou doze dias, pella
 nam em cisium, e a noite indosse
 deitar, duas de cada duas onças pouco
 mais ou menos de bom uinho bran
 co, com hum escrupulo de acafram
 puro esulhado, passando de cada no
 uinho, e mejo grado de a Louisa
 dom.

Para mitigar a dor de
a moresimas e
fel de porco, misturado com tilaga
e mantido de unguento, uncan
dore as moresimas e uncan
a dor e a inflamação de
o. Para a inflamação de
rins e ardores de urina

Passa sobre os rins ordinaria
meio humo laminado de gordura
de humbo da gressura de hum pa
lacad, e com este remedio con
tinuado sarara o mores

Para tirar a melittas.

Do cumo do oxoianam, tomaram
quanto Leua de casca de hu ovo,
com açucar, de comecado frio, e
muitas vezes de tres vezes tomado, as
tra.

~~Póvilas para curar a opitelacum
 com tres ingredientes, e porem a
 barra de guacari de Strenu bem e l
 enado. mado de calenar, he a dia
 de lo. he a noz e a assia uormello a
 guente, metello em uingra forte
 por tres ues, deste barro assi prepa
 rado se toma huma onca, e se gira
 mto bem, a este barro nesta forma se
 ajuntará a huma onca de pos de los.
 na pesada e se se secca a sombra
 e maca onca de pos de diavodam, e
 todos estes pos se amisturados, se for
 mados e se se se com hum piqueno de
 mel mui puro temperado com hum pi
 queno de auicard benificado, e faze
 de todo huma maca bronda, da qual
 formam-se pólvas do tamanho de ca
 da humo, de uellam, ou de hum grado
 de comen piqueno. toma-se cinco na~~

menhino. quatro na tarde, as 4 ho-
ras antes da cea. por espaço de nove
dias ate dezoito quinze. + de her-
modaby les meo onca. de sarrão e pigo
de urto branco. 6. onças. de casca
de bamaqueira. 6. vitallas. se mi-
tucem, com o diarridam que assim se
ca de to.

Seja feita a medicação de
prunas.

℞. rissade angos ℞ij de arroz.
lib. ℞. de pipiras de san gregorio
das folhas e das das molhos. com
mij favelas sem priados. ℞ij ℞.
ca becas de maridha. ℞. ℞. a honra
seca. ℞ij. De cozado com agua que dá
te pizeme e aduntem com guaca
℞ij p. 31 ℞. farin de milho
℞ij. fa case cataglasma.

Mapa de fuguiredo a receito
Com Cuora.

Logopim a... de... da... da...

e f... m... to em... f... d...
 que... a... u... r... r...
 e... de... f... da... se...
 cas, e bem... do, se... em...
 da... f... a... a... que... f...
 a... m... a... a...
 as... f... a... que...
 de... f... a... para...
 suas a... de... que...
 u... uma... que...
 em... seu... e...
 por... de... a...
 o... de... e...
 u... a... a...
 suas... que...
 f... a...
 de... da...
 de... da...
 de... que...
 da... com... que...

mi bex, que todo se que me curado.
 ponde no tambique sobre o vidro
 de fogo se fervura vinagre, e se fazer
 urmetho. isto feito da mesma man
 tar, se fazer clara, seitem o vinagre
 em outra vasilha de vidro a cornea
 e deitar sobre o vidro antimonio tan
 to vinagre deitado comoda primeira
 vez. e misturem no, e faco no fervur
 comoda primeira vez. e azaem esta
 vinagre, e lancem no vidro
 em que se lancou o primeiro. ou se
 nam combur se no vidro e isto se far
 taes tres vezes. e a vinagre se nam
 fazer urmetho, mas se de urmetho
 com o urmetho antimonio, e todo o
 vinagre que se tem no vidro. e
 fervura do antimonio, e tudo se ponha
 num tambique de vidro mi bex em
 pado, e quando se deitar o vinagre
 o qual se deita e se o branco, mas de
 virtude que quando comecar a lancar

gotas vermelhas, e de op. roxas, que visto
deis o galiano, e de tria logo o de inago
destilado, e medene o de pimentas, e
de sic. fugo forte ao lambique, e de sa
tuar tudo a substancia: e esta sera
a quinta essencia do Antimonio: a
se guardar numa redomida de vidro bem
tapada.

Iste esta deo milagroso de andar sobre
na gotadella, em vinho, ou em caldo,
faz e curar de coiza assi per vomito
comer per camara com grande successo.
se se der tres vezes al hum enfermo, e
saiar de vida, e com faze as ligas
e lavando as chagas pedras com elle
as curar madauithora med.

Agua destilada de mel
esta deo remedio raro para as
as enfermidades estordadas
como se faz.

Quinta essencia de mel

taraxaco, b. miltor, ma. l. que. r. achas,
 Wh. ii. Lencire co. hum. lamb. que.
 hum. la. gada, sac. com. e. am. acc. id. e.
 ... de. l. l. f. g. g. b. m. d. e. p. p. m. g. i. o. e.
 d. e. g. o. r. e. u. l. l. e. m. a. s. c. o. t. a. p. e. g. u. e. m. e. l. h. a.
 h. u. n. t. f. u. m. o. r. b. r. a. n. s. q. u. e. s. a. m. u. n. t. e.
 e. m. g. a. d. e. g. u. l. l. o. d. e. l. a. d. i. b. i. g. u. e. s. e. r. e.
 f. u. s. c. e. n. a. e. t. e. r. e. s. e. f. o. s. q. u. e. s. e. p. e. r. e. s. t. i.
 l. a. e. g. o. r. e. d. e. n. t. e. e. l. e. g. u. e. s. e. r. e. m. u. r.
 m. e. l. l. a. c. o. m. o. s. a. n. g. u. e. f. e. i. t. a. d. e. l. l. i. t. a. c.
 a. d. s. a. h. a. n. s. e. s. t. a. e. g. a. e. e. m. h. u. m. a. r. a.
 d. o. m. i. n. h. a. d. i. m. e. p. a. d. a. d. e. n. e. l. t. a. r. a. q. u. e. a.
 t. a. t. e. e. b. e. r. i. d. a. t. e. e. g. o. r. e. d. e. r. a. e. d. e. r. e.
 p. a. m. o. h. u. m. u. d. i. l. i. m. i. e. s. t. e. m. s. e. t. o. r. a.
 e. e. s. t. i. l. l. a. n. p. o. r. b. a. r. i. l. l. e. m. a. r. r. a. s. e. p. m. i. n. e. r.
 l. e. i. s. s. e. t. e. u. a. s. e. s. e. p. e. r. i. d. a. t. e. e. c. o. r. u. r.
 m. e. l. l. a. e. f. e. i. a. d. e. c. o. r. d. e. u. r. o. e. t. e. r. a.
 h. u. m. u. r. e. a. e. l. l. i. t. a. r. o. r. e. s. e. a. g. o. r. f. e. i. t. u.

se gard e nãtã...
M... ..

Deo... ..
qu... ..
se... ..
d... ..
g... ..
s... ..
v... ..
m... ..

Deo... ..
v... ..
f... ..
c... ..
v... ..
rã... ..
c... ..
o... ..
e... ..

268
paga lento, con humores agridos, es
como el mismo fiero y ardiente, con peso
de vidrio.

para el... de fabrica es
el lento este... a peso met
frances, ha curso raro, e contra el
guta, e gran...
hacia un...
farras, de...
de mas se...
vidas es... de en forma

Modo de fabrica de pedras
vegetales, para indicar humo
de humo...
de...
de...
de...
de...
de...
de...
de...
de...
de...

Brevidade, triha, Legra, e todas as
 outras que hão sido descobertas, e
 aprovadas para curar estas doenças.

... e se a primeira e segunda for
 de natureza e de natureza offendida as
 com a natureza. e se a terceira e quarta
 de natureza e de natureza com elle. e se a quinta
 de natureza e de natureza de natureza e de natureza
 de natureza e de natureza de natureza e de natureza
 de natureza e de natureza de natureza e de natureza

O Obra mais antiga que se sabe de
 Lavoisier, he com para mal franceses to
 mandado e de dramas de elle e de outros
 hystricos. por effeito de esta
 obra a natureza he sanda e he de
 todo o mundo com brevidade. e tanto
 de com elle todos os corpos, e a qual
 tempo que a natureza he de natureza e de natureza
 de natureza e de natureza de natureza e de natureza
 de natureza e de natureza de natureza e de natureza
 de natureza e de natureza de natureza e de natureza
 de natureza e de natureza de natureza e de natureza

1022
A Leodda casca de vidras:
tomar seca a quantidade que quise-
ram de cascas de vidras, porcam a
seca a sombra por tres dias, metalle
em Lambique de uideo, deitelle the
de agua tanto agoua que se en por cima
dos dedos, e hueras, e machuca de
sal. e ponthare sobre cinza que en e
de Lambique, e pontha 2 a horas
depois que as cascas em sy embebe
em aquelle agoua, pontham no la-
brado de um capello, e recepiem e
deitelle fogo sobre arca, e gaste
doad, a agoua que trinha em sy embe-
bedo as cascas, e trham outra quan-
ta se pira the de uideo, e machuca a
milliam se pira the de uideo agoua
porose usar com o hum a trilha de
aquella fira modo, e Lancem the hu-
ma

onça deste óleo, e humma pouca de al
gata, e amiscar, e com agua rosada
se fazem Socados.

Óleo chamado Philozophor com
A. trementina de bico 12 onças de
cira amarella bon 12 onças de cinza
de vidros 6 onças, em doze vidros de vidro e
ponha-se em lambique de vidro, de vidro
fogo brando, ou entre 2 vidros de vidro que
ante se saui a substancia. e sabendo
que nam deita mais, quando se virem
interirem gotas de cera coada.
guarda-se este óleo, num vaso de vidro
bem tapado por se humi gerentente e
quem se untar humas onças mes na
fumeira com elle andara fresco, e terá
saude gentil. Para todo genero de
foridas. peca angurria he mizitha
aguarda, se tomar em forma duas dra
mas de elle, peca decca ouinara logo
se ungerem pontadas, com brigos e

Esta agou, mendo feito som
mente de cera misturado com podo e
jello no modo do budo a foga da prima
na cera, derretida, e se uel em um
uicho branco, lançando a cera derre
tida nelle, tornando a derreter, e
lançar no mesmo uicho, se uel
heo podo e cera para sarar feridas den
tro em hum dia ou dois.

Do Leode em xofre

At em xofre mudo, a quantidade
que guatirem, lançando numa pa
nella noua uidrada, de sobre fogo
brando, hum capello de uidro de Lam
di que, que se terna na gilla, assentado
sobre hums ourielos que nam estalla,
e que se terna, he o Leode, guardando que

Dizem-se tomar-se para estas medicações
e goa a m^{te} e prouicidas enfermida-
des que procedem da Quentura, como as
nosas e da frialdades, inferre para todas
as partes interiores, e manda a cada
onzeinho, he a seguinte para a m^{te}
come a carro, para enfermidades do fi-
gado, para toda a sorte de carno, pe-
ra a peste, por lançar fora do corpo a da
a seguinte.

Reoda a carro romana.
Protesse que esta carro, se di por
outro nome he a ligis, ou uiterio.
Romano em resada outra carro
que uem d outra parte, e he uerde e
uzar

tomisse logo a carro romana
metasse dentro em huma panela no
ua, e he uerde, metendo a panela com

cogarva na fornada de Stavelero,
 e desse fogo se fize a cogarva de cor
 de urina, chamada calçada, metase
 em hum Lambique de vidro, ponthoa,
 the seu recipiente, e se a grande bem
 tapada, deushe fogo com lenha secca
 que não faça fumo, por espaço de oito
 horas, sera quando o fogo se principio,
 atarde uasse depois acresentando de
 que se uelam sair todos os espiritos
 e isto sera em ibrou 13 horas, para que
 se cothem em oleo ponthoa sobre o
 seguinte ^{de} agora seia panos molhados
 se ponham, e no espaço das horas ditas
 a alma se concluirá a distillação. 11
 Heoseira negro e corrodino e potavel

Tomase pela bocca, mas na maior
 quantidade que 4. grains de peso, e
 se pode tomar em toda a sorte de bebida
 He remedio saturnalfer tomadosse

duas ou tres vezes na semana: cortada
colada a vapor a natureza, e a natureza
os vites, e a natureza e a natureza, e a natureza
que, resolve toda a sorte de febris
cálidas. E por sua morte sua a todos
generos de chaga e corrosiva; tambem
sarda a tripa fazendo unguento
que remedia a corrosiva.

Para ventosidades, presen
temos o seguinte remedio.

Mandem comprar hum tinco de vacca,
facamnos em pedacinhos, Violas e
matinas, e o rosado, e a tripa
com aquella e a tripa. Lanchem aque
das ao que padecer ventosidades,
Logo se achara remediado, e
se procederem de ventura, inda
sera melhor o effecto.

Comose fas. de agua forte ni

Receita para fazer de salitre refinado, e
 de caparrosa romana. 4. de pedra true
 me, estas tres materias se lavam bem
 pisadas, e para que se pure bem a ca
 parrosa, se hade meter em huma
 panelha nova hidrada, e por no fo
 go teque se que bem, secada a capar
 rosa com os outros materias se
 metem em Lambique se chama de
 sa estortov. De ite mais dentro
 do udo de Panca de salpema mu
 bem pisada, ou de sal comum, isto
 feito por hessa recipiente, que se
 para com yella unta, que nam ha
 nenhuma alguma por fora, e se dante
 a fornalha, da zumbero, e para q
 o Lambique de hidra se que o fogo
 sem quebrar, assede bem, m
 riturando no barro estropas cortadas

em pedacinhos, e se for de cana lga,
deve seco e tam se for na forma
lha, cozendo com fogo brando, indoo
acrescentando de Lambigue a que ser
bem, como estuver bem quente e
lanca vapores acima, para se em-
grosarem estes vapores, e enche ham de
panos molhados o recipiente, e a ago
a sera fria e logo ueram a engrossar
os vapores em agoa.

No principio da duabla ha cam se
fazem os uasos de vidro, e
indoo e dando mais fogo, se ham de tor-
nar brancos, e a pois continuando
fogo, tornam a ser roxos, e logo brancos
ios, e o recipiente se faz a mais frio, e
desta maneira ha agoa que se feita. e se
ro se nam quebra em os uasos de vidro,
deixamos as folhas por si poucas, e pouco
e estando bem frios a brancos, e deitem

a quando se aquece com humo verde
 na de vidro, e lançado de outro, su
 o de ouro uinteis em prato, os quais
 de fora logo e se farão duros co
 mo Leite. e agem bem a redoma q
 ue nam uapore a' egoa fora. e nam
 del' egoa de the Lançar estes duros
 uinteis, porque he segredo tam impor
 tante, que se thes nam Lançarem
 de nenhuma officina sua a' agoa,
 ainda q' no mais estea bem feita.

Comose faz a Pedra Filosofal.

He hum arrator de arrouque, lançado
 em humo bigela verde, com hum
 pouco de sinagre forte e de sal, se la
 va tres ou quatro vezes com batendo. e bem
 bem agurado de the fora de sinagre,
 e com sinagre com hum pano, tumo
 duas onças de ferro, e humo de ayo
 feito em limaduras, de ouro em patas,

se para o capote, e recipiente de
 vidro no Lambique tapado com
 Ulla a bocca, com Bandado e ha
 sique, portea na forralha de
 fogo a edistillar a' agua e os
 fumes no recipiente, depois se deixa
 a brar o Lambique, e f'ra o brar
 a' agua que esta no recipiente, e lan
 ce-se numo redoma de vidro, e bem
 tapado se guarda. feito isto que
 brar o Lambique de vidro, em o fun
 do qual se achara a pedra f'brato
 f'br, de hum a cor vermelha, esta
 pedra se moera f'brtilmente, e genera
 ra muito bem. estes por se tornem
 a' lancar em outros Lambiques de
 vidro com a' agua que saiu do primeiro
 a qual por estar entendo se mandou
 guardar. e este segundo Lambique
 com agoa e por dias se tapa e brar

R. 4 onças de bom açúcar, hum es-
 cupoloda perlas muy bem picadas,
 outro de almiscar, outro de canella
 a mi bhor que se achaa, outro de aca-
 frao, outro de lenha alves, que he
 pedo de aquila. 4. Dramas de pedra
 filosofal, tudo misturado se facam
 tabhadas com agourosada segundo a
 arte, guardente em caixa de madeira
 muy bem fechada a quantidade
 que se deve tomar desta preciosa con-
 feiçam he humadramma de dias, se-
 gundo a forza do fogoito, e conforme
 a antiguidade e graueza do mal. poder
 se dar em caldo, uinho, agua, adui-
 tando que quando se beber, nada fique
 no fundo, porqumam faza operacãm
 alguma

D. nodra que esta medicina

se tomar, da natureza do corpo do doente,
depois que comece a aguarçar, porque
pode beber toda a água que lhe for necessa-
ria, e comer. Se não puder governar da
perturbacão do estomago, se o enfer-
mo tiver algumas inquietudes, se lhe
dará hum pouco de garrapuchado e
lygo aquietado.

Forne esta mezinha para
placando humores, em opitações
obstrucções, por angustias que se caem,
e parcasam incuráveis.

Remedio para quartans.

Tomar-se humo dramma que he hu-
ma sita de Aromatico, de Leonardo
fioravanti, nome do Author que in-
ventou a mezinha, em iijss, e

beber Theam em cima de tres onças de
 bom vinho, e dahi a seis horas pode
 comer. Com esta podria que vem a
 quartam, antes que venha, porque
 a coiza faz sair o humor delgado
 que he a causa, e o medicamento e
 deita fora, por onde dando tres
 vezes ao enfermo podria da quartam
 fazer o coiza com admiravel.

Probathe que se o doente e fraco de sua
 natureza ma Lenconio em ta caso
 para a coiza maior, e corde curar,
 e assi para que o enfermo a cada
 tudo he necessario que antes desta
 medicamento tome por alguns dias
 ate desondosa, hum oxarope acco-
 modado ad humor ma Lenconio de
 ceitudo por Dom Medico

Receita do Vinho Santo.

Tomaram seis Canadas de Vinho Branco de
Jero, e bom de S. J. barba autua, e meya
do melhor, Salca tres onças da noua da me
lhor Limadura do pas Santo tres onças
Casca do mesmo pas tres onças. Bone tres
onças, Cardo Santo onça, e meya, co-
entro sequis preparadas tres onças.

Todas estas Couzas se puzaras ^{de} e oprimam.
E depois de puzadas se deitaras no Vinho
aonde ha de estar vinte, e quatro horas,
E Couras o Vinho quando o quizerem tomar,
E se quizerem aproveitar os ingredientes
deitar as e as outras seis Canadas de Vinho e
deixallas e as estar quarenta horas e isto
e as tomando como o primeiro q' faz
o mesmo efeito.

O Regim^{to} q' se hade ser neste
Vinho Santo e de ser o seguinte.

Adia em q se tomar ovinos senas Eade beber
 algua, nem se Eade Comer Sopas, nem be-
 ber caldas, nem Comer Carne Cozida, nem
 galinha assada, ou Carneiro assado, e biscoitos
 amondados, e pafas, e pas Eade se tomar
 ovinos dois dias, e fizeu tam, e quando não
 puder tomar mais q de um dia, e fizeu
 outro, e odia q não tomar ovinos pode beber
 q' auzoa quiver.

Janaca de Mercurio para Boubas.

Rx Tomarás 4. onças de Solimas, e tres
 onças de auzoa, e os Solimas se pizara
 subtil m. em hum almofaxis, e he bota
 ras em lima ou Iouge e se mexera, e
 multiplicara tanto os Solimas, e ou Iouge

Que fique tam disfarçado que pareça
hũa mesma coisa e feito isto os mete
zaes em hum vidro de meia carada, e he
poras hum papel raboia picado, e to-
maras este vidro, e enterraras na a-
rea m.^{to} bem ate iunto de gargalo, e
adiverto que esta area estara em cima
de hũ fornilho de abobada feito de tigo
lo que se faz, e ras aundo for
nasha fazas isto em hũa parede de
ferro e ha de area, ou em outra lou-
za semelhante que se he possa fazer
fogo de baixos, e estando este dito vidro
enterrado na area como tenho dito he
fazas fogo de baixos por espacia de tres
ou quatro horas, a pr. ate a segunda hora
fogo brandos, e dahi por diante fogo for-
te, e p.^a saber se esta ia sublimada a
materia tomaras hũ forro, e he afas.

Afastarás hum pouco a axia do vidros
 que she ueias ofundo. Seia nas tiueira
 materia no fundo do vidros por estar ia
 sublimada. odeixarás esfriar o vidros,
 e she tiraras a sublimada com hu' Corruve
 te, e comeras sutil m.^{de}, e she misturarás
 hums pos de açúcar quando quizerem
 tomar os pos. o peso dos pos que sedeu
 dar q.^{da} cada vez has de ser vinte e qua
 tras ate 30. grãos antes de she botarem
 no açúcar. Na mozinha sedara para
 gados a noite depois de ler hu' hora
 e destes pos sedeuem fazer pirulas etc.

Xarope de Dom Fernando
 que se experimenta m. vezes.
 Com bom Sucesso

Tomada hum axatel de Sadea pazzi she
 fendenda pelo meo a fazer impedacinhos

a noite quando se deitar e deascha
queira no do fozimento cozer o ba
lagoa q' beberem e sy nove
dias e outros nove depois.

Essa p'ha q' ouve de
thomaz este ouro se for esquentado
e afigado não se altera a salta
de malto e de bolores e mentes frias
e com servias cordões e de
seu e com uem

Comer vera galinha fregosa
Carneiro afado e bocado e
adare em se e ovar p'curando
e não suij por q' se deo por
des p'ito q' a sua obra se apanha
são de comara

e se quizer desincar de tomar
claro e ha de se gada segun
do os foros q' haer ha

Vinagre purgativo

Atimaras tres quartillos
de bom vinagre e ha-se nelle
tres onças de folhas de sene

duas onças de bagos de casca de
uvas sem gravas sua pimenta
na de canella boa; e se

Botara de em suco de vinagre
e quatro onças de casca de
de uij sua feruura e

Se for, e depois de cada um quante se lhe
 deffina sua orca de Marra; e depois de
 deffeito se torce a Coxa, e se guarda em hu'
 vidro, e quando quizerem usar delle tem
 poraxad sua cruas com elle na forma com
 que se tempera com oulros uinagre, e as-
 tomarad antes por anti gasto.

Receita do Sal de Ouro
 de domo Nunaluz Por
 tugal

Tomar mais oxatol de agua forte da
 que vem de Alcalá, ou oulra, e lancar
 nella sua orca em a desal cozido pelo
 forno, em uia bem cozido, e deitando na
 agua forte em hu' arredoma de vidros que
 este bem tapado com Seta, e estara ahy
 por espacio de duas ou tres horas que
 sera das onze ate a hu' hora depois do meio
 dia, e o Sal que nella deveser nas facas

Carro delle; e sta agora forte deitaras em
 outra arredoma de man^{ra} que com deigon
 nas ua perhumidade. Nesta agora
 deitaras hua mea ou meia de ouro muito
 fino fizo em f^ohas delgadas como dos
 pintores. E deixabas estar tapado com
 Seira de man^{ra} que nas resfolgou ate que
 se faza em agora de man^{ra} que nas parece
 ouro fino e amarello, e se for agora
 pouca de Seira de man^{ra} mais ate que as f^ohas
 se desfaçam de todo. Sta agora amarello
 e se secha em Sima de hua ganella amada
 de como se faz o lousus, e com aquella quan-
 tidade de Seira de lousus pouco, e pouco e en-
 tre tanto vai feruendo a ganella em fogo
 brando ate que se secha agora forte, e
 se usa pelos ares, e fique o ouro com
 o sal no fundo, e tomaras a mesma por
 Solana, e poluham a Seira ate a pasta
 manham de man^{ra} que she nas de o sol

Tantas vezes agorão do Lorenzo até
 que fique hum olio grosso m. amarello,
 este o Leite m. oleo se tornara agor com
 agor o Lana sobre apanella feruendo, e apan
 ta feruura se fara seco como deprimuro,
 e tornara se ha agor ad Lorenzo, e isto se fara
 ate tres vezes, e com isto basta. Este he
 meu olio, e balsamo o qual tem virtudes
 grandissimas q. se curas, e chagas, e galemas.
 Eu Dom Nunaluz apanhi e q.

Regimento dos Loquinhos de Melinda
 que ha poucos annos amatarão uiz
 da India e dizem que tem m. virtudes

Este fogo chamao os caques muros Ma
 como ou Macoma

Primeira m. se ue agusado com agua, sobre
 huã pedra, e dado a beber contra tola ama

243
A maneira de hua emfarnidade da India
que chamão Mor desim, Atij ou que se chama
Pelo (o qual faz aflatam, e dores de barriga)
Como tambem contra o que faz vomitos, e a
maxas, Com o qual fica m. vezes sem sin-
tidos a pessoa que o tem, mas logo torna
em sy.

Aprevenida aguada da mesma maneira
p. a qual quer dor de barriga que acciden-
tal m. daa, asquas dores setem por-
certo serem de alguma indigestão logo mas
sem experiencia

Tambem serve p. todas as vezes que
se sente hua pessoa Com oestomago empacha-
do; por que seua logo tudo abaixo, e m. as
vezes faz logo fazer hua camara

Tambem aguada da mesma maneira
etomado no mesmo tempo que a febre daã,
faz o mesmo effeito, e a lancia fora como
por experiencia setem visto.

Tambem da mesma maneira dado serue G^{a}
 ou que Lanzas o jantaz ou (ca, amia noite,
 ou ante manha, Couza de que m. ^{das} pedras na
 India mozem, ou ficas com huas febres que
 se curas mal. Casuezis sethes das sangrias
 piox. E conserua o estomago dos que vomitaõ.

Tambem dizem que a presa os partos as
 mulheres, que o tem difficilto.

Tomado da mesma maneira he contra pes
 sonha G^{a} mordiduras de lobras venenosas.
 Item os effeitos dos logos das ilhas de
 Maldiva.

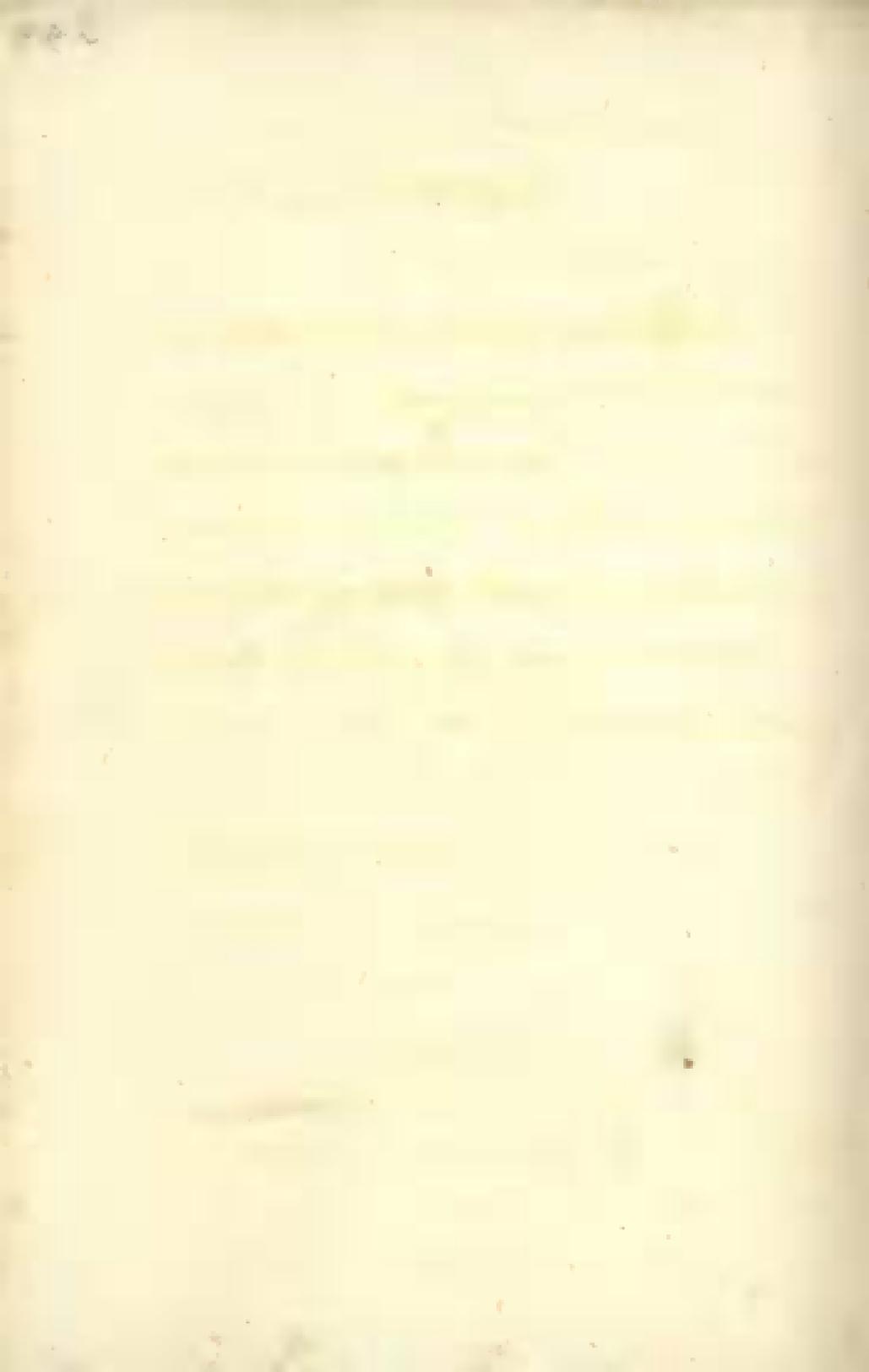
Mido em agua, e bebido morno ao fogo
 serue G^{a} a bñe, dores do peito, e do estoma
 go, e barriga. E ahy tem outras m. ^{das} virtude
 des, como dizãõ os Laques Mouros que vive
 rad de Melinda.

[Faint, illegible text covering the page]



[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

[The main body of the page contains several lines of very faint, illegible handwriting. A small, dark ink blot or smudge is visible on the left side, approximately halfway down the page.]



Das cinco o regim. do
does Thibetanos



1. Permittido hum grande dente das do
Lancas, ou bota, ou olho do canino,
a qual mata logo, e depois de morto
se vey sacando, e a o mesmo doo qto
se macha, se omet Curado no canino,
ou emprasto, quando o dente chega.
e por frequencia q' seia o dente se vai
curando, e macha, e Lancas fora.

2. Ha na Bristia hum casta de
Lancas, q' são pesonhentos, e servem de
caupis estas se se usam, e se fazem em
poe, q' se misturando, e a o mesmo doo
se põem a roda do canino, e o for en-
gelhar, e encother de maneira q' se
pode tirar entauro, como quem tira os-
ta da cana, e pode ser q' quanto este

ad do mesmo modo q se applica à
cura da sarna.

9. Rece de fortificar os ner-
vos principais ^{te} em pessoa q tendo an-
tado ^{to} no caminho, se sentem debilita-
dos nas pernas untandoy cõ elle.

Emprasto Magistral
de Chagas, e Licenças

Duas Libras de Serpenteado; huã libra
de Vinagre rosado; huã libra de Alu-
jude pizado coza tudo em fogo manso
ate tomar forma de emprasto. Obra
com felis Successo.

1764
L'usage de la poudre est
de la poudre de canon
de la poudre de canon
de la poudre de canon
de la poudre de canon

Le grand magasin
de la poudre de canon

Le grand magasin
de la poudre de canon
de la poudre de canon
de la poudre de canon
de la poudre de canon

Verades do Cardo santo, ter de se fazer
 hãu carta do ornado Balnear de

Alto de deopila, e este quasi
 quer epilais interior, a fim de
 fixado, como de oar, na Hydropeja
 tem applicade, e esta applicade
 a arbor marreilha, como fazem outa
 em enfermidades. no registo que anda em
 to de man esta esta uerba

Posto em uerba de manino
 ou de homem sãu, e tomando este capi
 mo do a maneira de sarro, ou em
 crista sãu a coropera, e domesmo
 modo sãu qualquer chaga, aenna q
 basta ser em uerba, ou em agua de
 a mesma uerba posta na fenda, ou por
 foma sem outa applicade, princi

palmo em Romey alvarinho, e um
quinhos m^{to} oca, que se fizesse no
tanque prociado aos que Lancam a
que, ou ofem Lancado: aqui se fez
experiencia em ham manco que fi
nha Lancado m^{to} sangue, e tinha
lha toce seca, que onam deiqua,
dormir, quando se deitava foma
sua por de cardo, e agua de borna
gens, e assim se he fi aboe, e for
nando ohe reiorria ao remedio, e se
achava bem.

Outro manco de friandis
tomando em vinho branco de uva
gentil. Bebidos este por em
aindo branco fino de borca, e guar
banz dobre, e dize ha d'as de
potencia

Dize por se ham de tomar pela me
 nhora, e as noites de cada vez perso
 de hum uindom, os primeiros 3 dias
 e depois se ira acrescentando o peso, e
 se tomara de dous uindom em um
 ho o tempo, deixando primeiro os por
 em hum copo, e de feitos pouco, a pou
 co em uinho, de modo que fiquem bem
 liquidos p^o se beberem, e ensucan
 do depois abaz com outro pouco de
 uinho, que ainda que isto amarra
 nao dura o estomago, antes o confort
 fera de ficam, que faz ota vontade
 de comer.

Distero de ouelha per modo
 de emprasto com uinagre, torax
 a uinagre. Se ouer corozam
 em alguma parte, e auctore com fel

da ouzha, manijada e aprouada
Se se tomar eferre da cabra
queimada, e misturado com uinagre,
e oxiuol fazendo se eferre com
o timba; a uolha queimada, fe-
to seu emprasto com uinagre, tem o
mesmo efeito.

O oleo em a arapaja se que-
ma e a aprouada a goma, nay ainda
com sua untura defende os nervos
tomados.

Disterco da lebre de feidom
uinagre, untando se a impoagem, sum.

A lebre queimada dando se a
bater sua pte. da que pareceu pedra, se
remedio poracito.

O cornio do ueddo queimado
afugenta o choy. e se o cornio le

acido com uinagre tomando boche
 chas mitiga dor: feito em pó com
 pa. of dentes: tomado este pó com
 su pequeno de mel, mata Lombrias.

O Leite do camello he o melhor
 para a tosse, aconuista nas orçillacões
 adelgaza of humores grossos, e he
 astringido he singular medicamento qum
 do se toma quente, principalmente qua
 do se toma com a sacar.

Tomem heas limaduras
 de corno de touro em agua, e logo se
 para of fluxo de sangue. a fel de
 touro com vinel para chagas apestadas
 e ferros de rei em pó, e lançado nos
 narizes he bom p^a ofluxo de sangue.
 he se untar arai da
 unho com fel de uirga na chegada

chap
formigas a arvore.

O estereio de foi breu
per modo a' emprasto, posto onde
se padue gorta, mitiga a'.

Os uelhos dos pes de tij
de suariradas, e dando abete r de
pes com uinaque e me's, me'a Lem
lyas, e cubra liehos, que nalem se ca
tre, como semente de abobora.

Prognosticos de morte
tendos de uarios
medicos.

Dores das iunturas em humany noites he
sinad de uida breue

Quando o ofabricante nao squita em as
maos, e secha p' os mortos, de decimo quin
te dia morrem

Em os seus regras, e uordos he morra. Como
a alienacoin de uiso, e em cada adocema, he

mas sãas. A uida es que ha de, torar o
 que se, pironj en manaco., de orinaric he
 morte. ~ ~ ~ ~ ~

Remedio p' asma, tome as
 regas es que quoterer, e asãa ~~uma~~ ^{uma} ~~uma~~ ^{uma}
 toma depois ~~esta~~ ^{esta} ~~esta~~ ^{esta} ~~esta~~ ^{esta} ~~esta~~ ^{esta}
 quantidade de med que ouer ~~med~~ ^{med}
 a goma ao fogo p' que ~~que~~ ^{que} ~~que~~ ^{que} ~~que~~ ^{que}
~~med~~ ^{med} ~~med~~ ^{med} ~~med~~ ^{med} ~~med~~ ^{med} ~~med~~ ^{med}
 que figua em ponto de
 agua med, e tomeo conformo hum bom
 uso desta agua med qante quanto
 puder soffrer yello menham em ieiun
 3, ou 4 horas antes de comer, e ~~de~~
 se quando se ~~que~~ ^{que} ~~que~~ ^{que} ~~que~~ ^{que} ~~que~~ ^{que}
 outras ~~de~~ ^{de} ~~de~~ ^{de} ~~de~~ ^{de} ~~de~~ ^{de} ~~de~~ ^{de}
 depois de comer se ~~adormecer~~ ^{adormecer} ~~adormecer~~ ^{adormecer}
 de ~~espaçaver~~ ^{espaçaver} ~~espaçaver~~ ^{espaçaver} ~~espaçaver~~ ^{espaçaver} ~~espaçaver~~ ^{espaçaver}
~~med~~ ^{med} ~~med~~ ^{med} ~~med~~ ^{med} ~~med~~ ^{med} ~~med~~ ^{med}

de sangrar, seja debaixo da lingua ou
lingua. Visto de floravento.

Agão Miravel

para as moléstias

como doelles Suenco Cruz =
doce Rais de Sirocórdia ou gen =
gibre corado miudo Alcasus
semente de corbano de cada lã
lã de mo bagos de Louro e
bola oluara preparada gindo =
is Linpos de cada lã meio onco
semente de ortigos lã pu nho
Marrois es crualo A Secrin
Izopo de cada lã lã mancheir
churo ludo em su fuzente e
cantidade de agua Mel de legos =
tar a tresseito parte de marão =

emfermo cada mo não hãa escedi-
 Ma quente essegundo sumanella
 Miravel

Reçita do Ceruo Majoriã

Rx. St. Luz. ℥ij q̄itav. ℥. ℥ij Anuz.
 ℥. ℥ij Antimon. Cru. empõ ℥j Urid.
 ℥. ℥. ℥j Terrentin. Ceru. atõ. ℥. ℥.
 an. ℥. Martich. Phuv. an. ℥ij
 mod. facienda.

Adoles sedã huzra feruã quito de lan-
 çã de hão e Titavã. Veridã de hão
 fore de hão. e de antimonis e egerã am-
 itã a feruã humprã etã de feruã
 de hão e hão de Terrentin. am-
 e hão machã etã para a feruã atã
 ter pão e egerã simã de hão de hão
 de antimonis de hão e hão e hão
 e egerã atã e feruã e hão ma-
 de hão. Q. um frã de hão

[The page contains several lines of handwritten text in a cursive script, which is extremely faded and difficult to decipher. The text appears to be a list or a series of entries, possibly related to a historical record or a collection of names. The ink is light brown and the paper is aged and yellowed.]





204

028

2. 1. 1.



The first part of the paper is devoted to a general
 consideration of the subject. It is shown that the
 theory of the subject is of great importance and
 interest. The author then proceeds to a detailed
 examination of the various aspects of the subject.
 He discusses the history of the subject and the
 progress of research. He also considers the
 practical applications of the theory and the
 methods of investigation. The author concludes
 by summarizing the main results of his work
 and pointing out the directions in which
 further research should be pursued.

Abundancia de frutos, e semem. bons, e de p. mai
to

O estio começa a 22 de Junho, e
acabasse a 23 de Setembro, cuja calidade he
quente, e seca, e nesta segunda parte do
anno predomina a S. Lema. Se o estio for
muito humido de frutos q. adrecebam, e deenta
pouco trigo, e menor seuada, e m. to. enfermida
des. Se for seco seus frutos seram bons, e sazi
porem de enfermidades seram muito aquidos.
Se for muito quente a cauza abundancia de fru
tas com muitas enfermidades. Se for bom seus
frutos seram bons, e o anno alguma coisa tra
balhoso.

O Outono tem principio a 23 de Sete
bro, e acaba a 21 de Setembro, cuja calidade
he fria, e seca, e nesta 3. parte do anno pred
mina a melancolia; e se for muito humido, sem
causa de se adrecebem as uvas, e as tartarugas
ainhos pelo arum, e as brachegatlos. E se ao
fim do Outono chover m. to. promete pouco trigo

e menos ceuada do anno seguinte: porém se for
 qui seos denota falta de todo mantimento, e
 muitas enfermidades na segunda parte do
 anno seguinte. Se o Outono for muy frio os
 fructos teram muy pouco sabor, e gosto como sah
 af q^o se cothem neste tempo. Se for frio, e seos
 temperada mto^o promete bom anno, e m^{to} saude

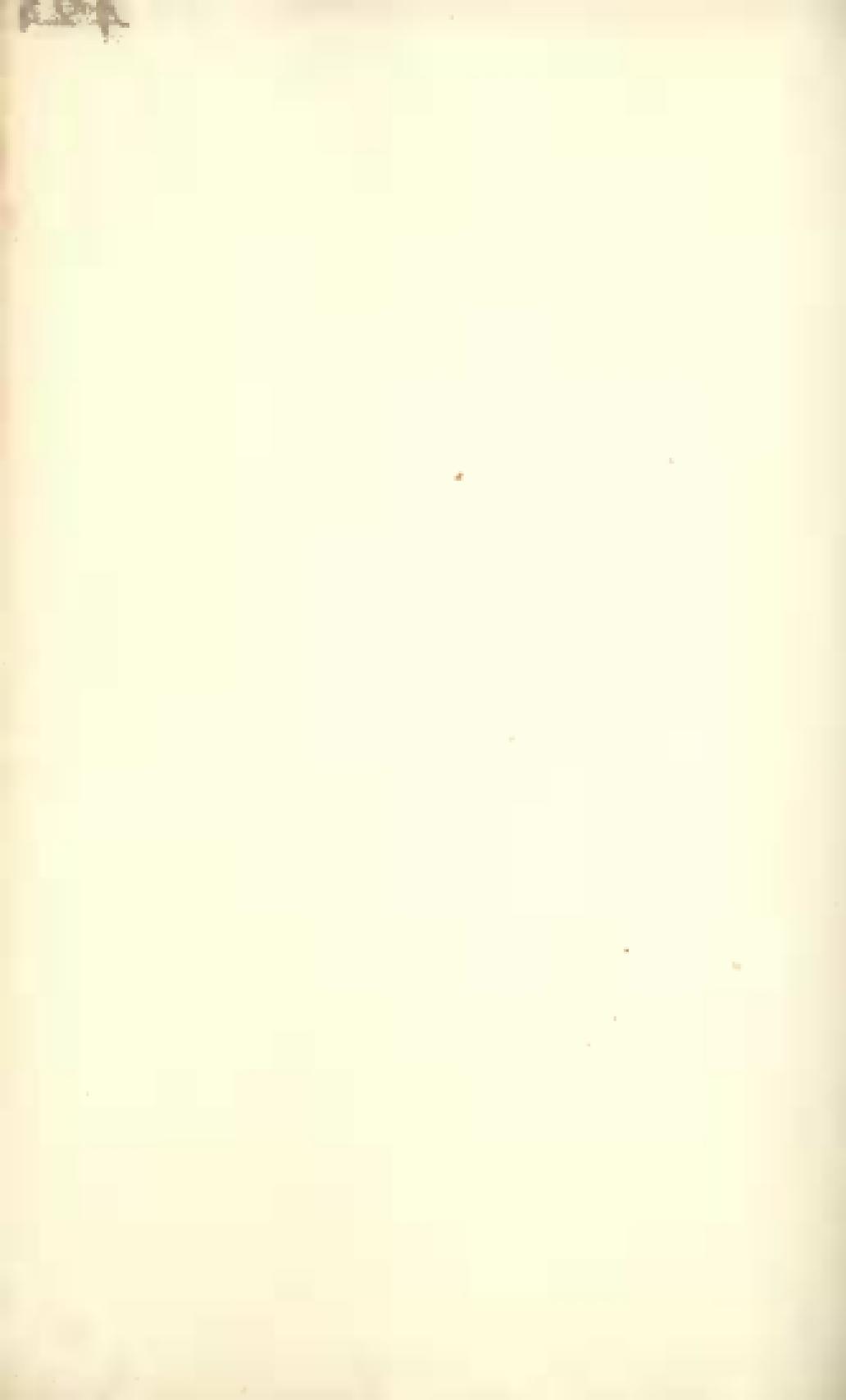
O Inverno comeca a 22 de Dezembro
 e acaba se a 20 de Março, a qual de dura
 a parte do anno he fria, e humeda, na qual
 predomina a fleuma. E se o Inverno for quente
 e humedo sera maligno os fructos, e a saude.
 Se for muy quente a gasta os fructos, e da ve
 nura os semeados. Finalmente o transformare
 os airdades naturais do anno a tempos do
 anno, he certo sinal de esterilidade, e falta
 de mantimento, e de necessidade de enfermidades

I have been thinking much lately of the
 things that are going on in the world
 and how they affect us all. It seems
 as if we were all in a great hurry
 to get on with our lives, and yet
 we are so often so far from
 ourselves. We are so busy with
 our work and our pleasures, that
 we have no time to think of
 the things that are really important
 to us. We are so much interested
 in the things of this world, that
 we forget the things of the next.
 We are so much concerned with
 our own interests, that we have
 no time to care for the interests
 of others. We are so much
 interested in the things of this
 world, that we forget the things
 of the next. We are so much
 concerned with our own interests,
 that we have no time to care
 for the interests of others. We
 are so much interested in the
 things of this world, that we
 forget the things of the next.

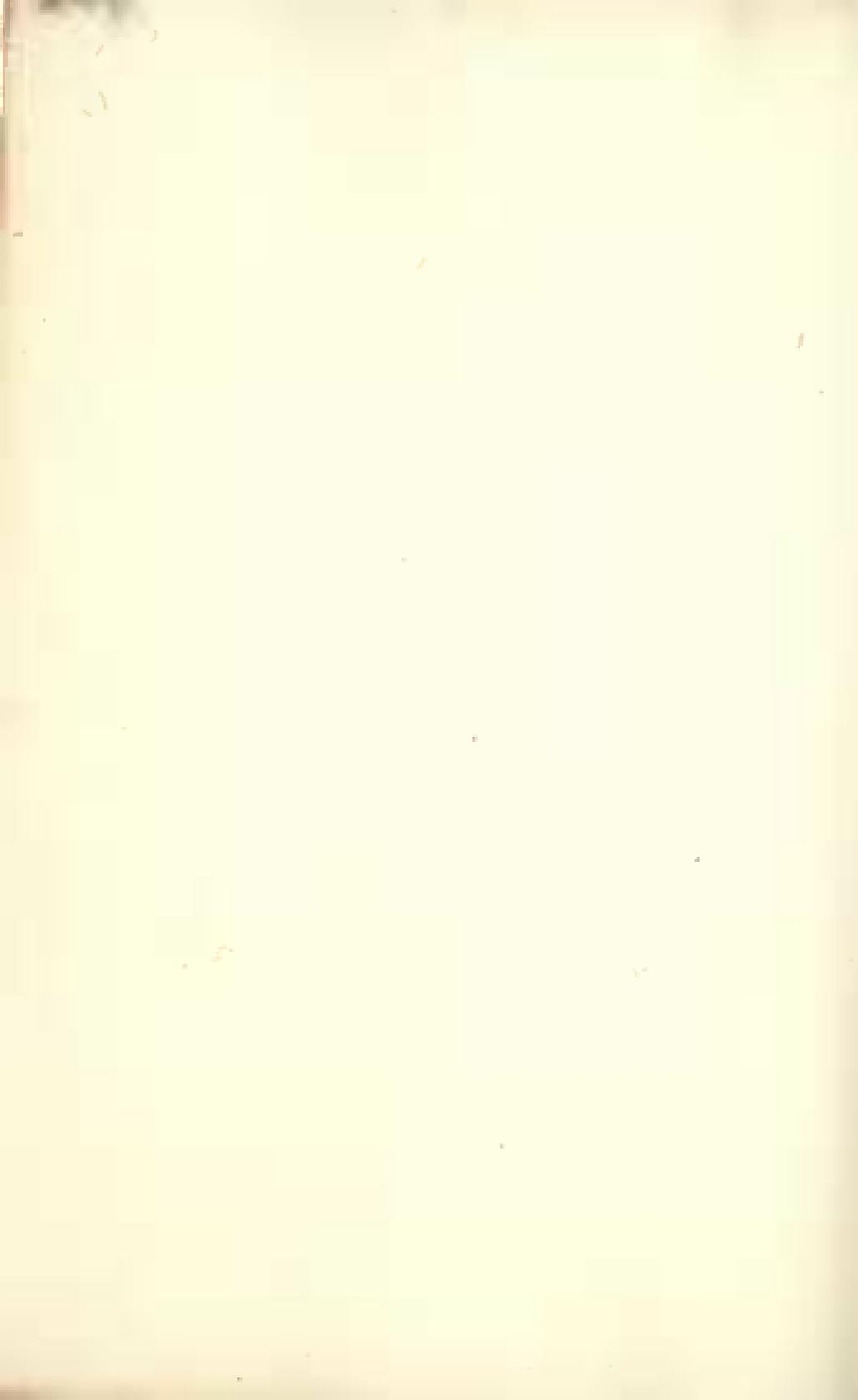


111A









55A

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Livro de Mathjohanna
 modada de fazer curado de
 Livro de Dioscorides.



tomara no mes de Maio, tres
 Libros de azeite com um o mais
 se ha que se pudera achar lanca
 das numa cidoma grande e
 entrodagual de itera tres mon
 chas de crua he pironi e po
 de crua nome de crua de sam jo
 am frisa, e a cada um de cada
 mo se enforara com humo pouco
 de aveal a medida della, ^{onde}
 e tododia de di 0701 e fentozua
 a fiver de sete doze dias conti
 nuos a meteram em ^{um} banho de
 Maria, or espaco de 24. horas.
 isto feito se us oremora a sette
 da tal crua. isto feito foveram
 dormis no he pironi, de h, came
 dyo, de la colaminha do corde
 santo de cada unna, humo mancha

a melada estas ervas e o d'ita
banho por espaço de tres dias
contínuos, passados, coam o
azeite na primeira forma. Co
mam de pois tres ^{quinhentos} ~~mil~~ de lico
raconillo que he o hypericon
das flores de go, e sendo bem lim
po, e moiadat, metuse em i'ntro
tam no mesmo azeite e coa a rize
ra no mesmo banho por tres
dias, e lico, e coadato, coado azei
te como o primeiro. tornando
a fazer a mesma unguenta das
flores, ser ou q. uery segue o
azeite se torna vermelho como
sangue. de pois se temem tres
quinhentos de grains verdes que
tem o hypericon, de cada um a flor,
e doifera a semente, e moiadat
e coadato com vinho e coa
nietabre em enfusam no d'ite
deco, e se que o caso dos d' mijo

enterado em agua por 8. dias
 continuos, e metasse no mesmo
 banho por tres dias, no fim delle
 foyelle oazeite e esprema, tor-
 nando a farinha, infusam com
 os mesmos grains a tres oazeite
 com humo cor roxa. essencia.

Logo se tomara o escordio fresco
 da laminea, cantharica menor,
 cardo sancto, herbena dictamo,
 cardiotto de cada cousa, mejo
 puzhado, puzado, farinha emfu-
 sam e posto tudo em banho por
 tres dias, coarrea e espreme-sea
 o azeite. tomese logo zedia
 avia, as raizes de dictamo b.
 ranceo, da geniana, de ~~de~~ form-
 entila, de aristologia, redonda
 de cada huma tres dramas, e
 de escordio fresco hum molho pi-
 queo, e moado e posto tudo
 em infusam, e no banho tres

101
dias, e porem o azeite no qual
se faz a de novo, de estoragua
de lãnta, de lãceptuõ, de iõim
ba, de caduõura 5. Dramas. De
lagrana de zicõm, meia onca de
ayenuz tres dramas. De cavello. Du
as dramas, de sandalos brancos meia
onca. De esquinanto, de Lycopo
diamae meia de cada hum. Drama
e meia. e se faz o banho tres dias con
tinuos, como se fez a azeite
como se fez a dita. tudo isto feito, nos
canões lãves tomemos trescentos
Escorpiõis vivos e metamos em
uma redoma de vidro sobre uõza
quente, e tan to que comacorem
a fumaõa sua com a quentura,
lães lancamos encima todo o
azeite quente, mas nam tanto
que quebre a redoma; e se que
bre a redoma, e se pucha no bo
lho tres dias continuos, e lães aia

coella espremida e o azeite de cila
 u do os escorpiões e a coridos ~~para~~ por ho
 depois misturam e este azeite
 de unhasom. ruidardo, myrra, co
 mum azeite hepatico, tres dias
 mais de cada coisa. De spua hardi
 2. dramaz. De acrosum humadru
 ma. de triaga perfita, de me
 tridato de cada coisa. melaonica
 feita e unhasom, tudo unido no
 barro estara tres dias, e lly aca
 bado e guardado o azeite sem mais
 o coar, como se foye Balsamo, por
 que some applicado aos pulcos
 e fontes, e bebido e guardado a mo
 dade unica e succorre contra
 todo genero de veneno, e contra
 mordeduras de animais venenosos.
 tambem he remedio contra peste

CCCCIIII

...
 ...
 ...

Diã margaritam siccã
incisada.

R. Misfar preparado seis
dramas.

uras quatro dramas

seriãdo preparado

Alquitria

Soma Arabica

Regalica

Doronicos

de todos tres sanidos.

de cada cousa drama e meia

resuras de maxfin

cornos de ueddo

ossos de corã com de ueddo

humã drama de cada hum

Crã vermelha tres dramas

Camforã hum escuroto

Pains de ouro. Pains de prata

de cada cousa seis.

faciãse por segundo a arte.

modo de preparar o venho.

segundo a galieno: primei-
 ro se lava em agua; depois
 se infunde em bom vinagre
 tres ou quatro dias. em vaso
 de vidro, ou de terra vidrada
 do, e nam exceda do vinagre
 a incorporacã. entã se ce-
 lase, e puzase. *cece*

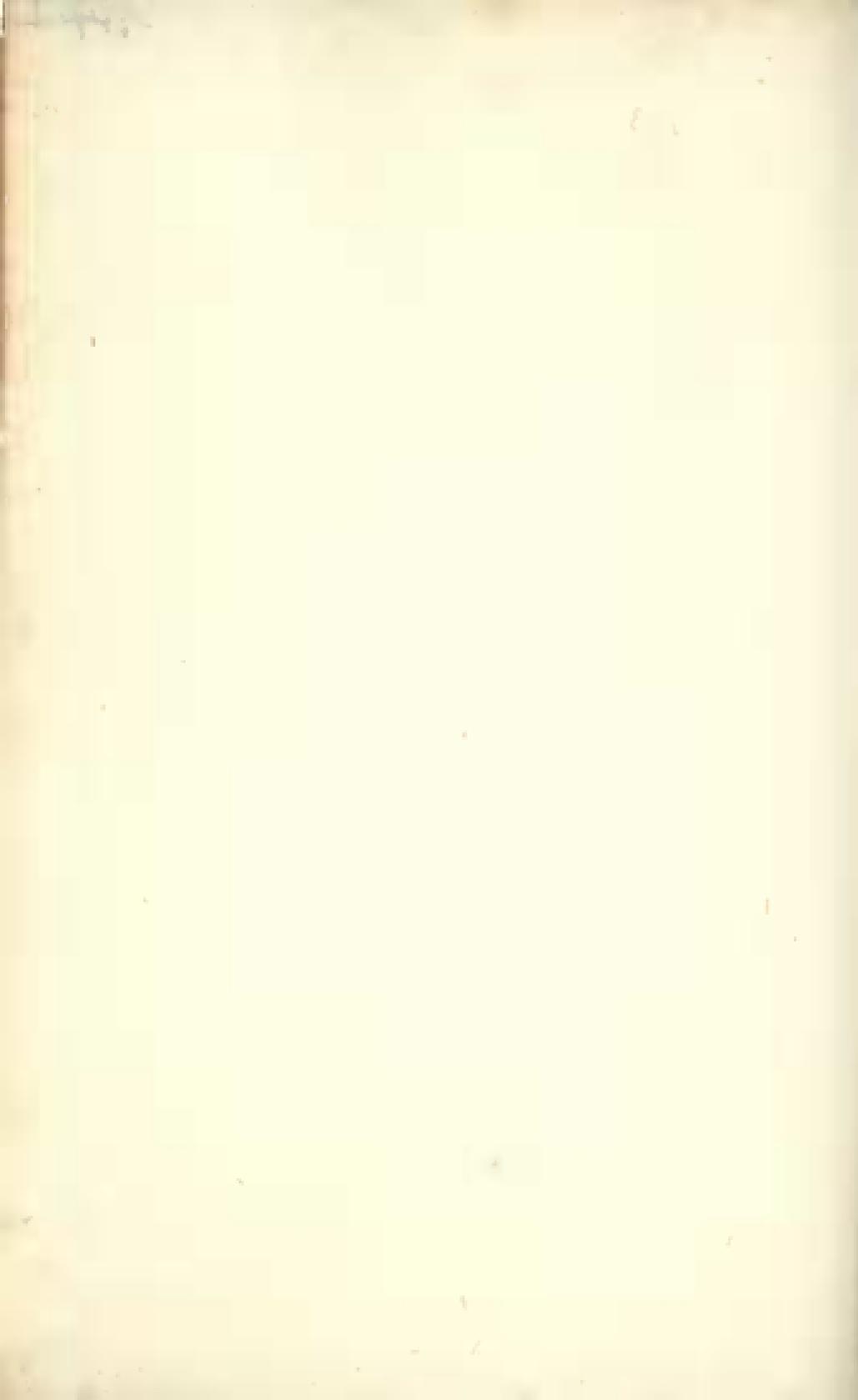


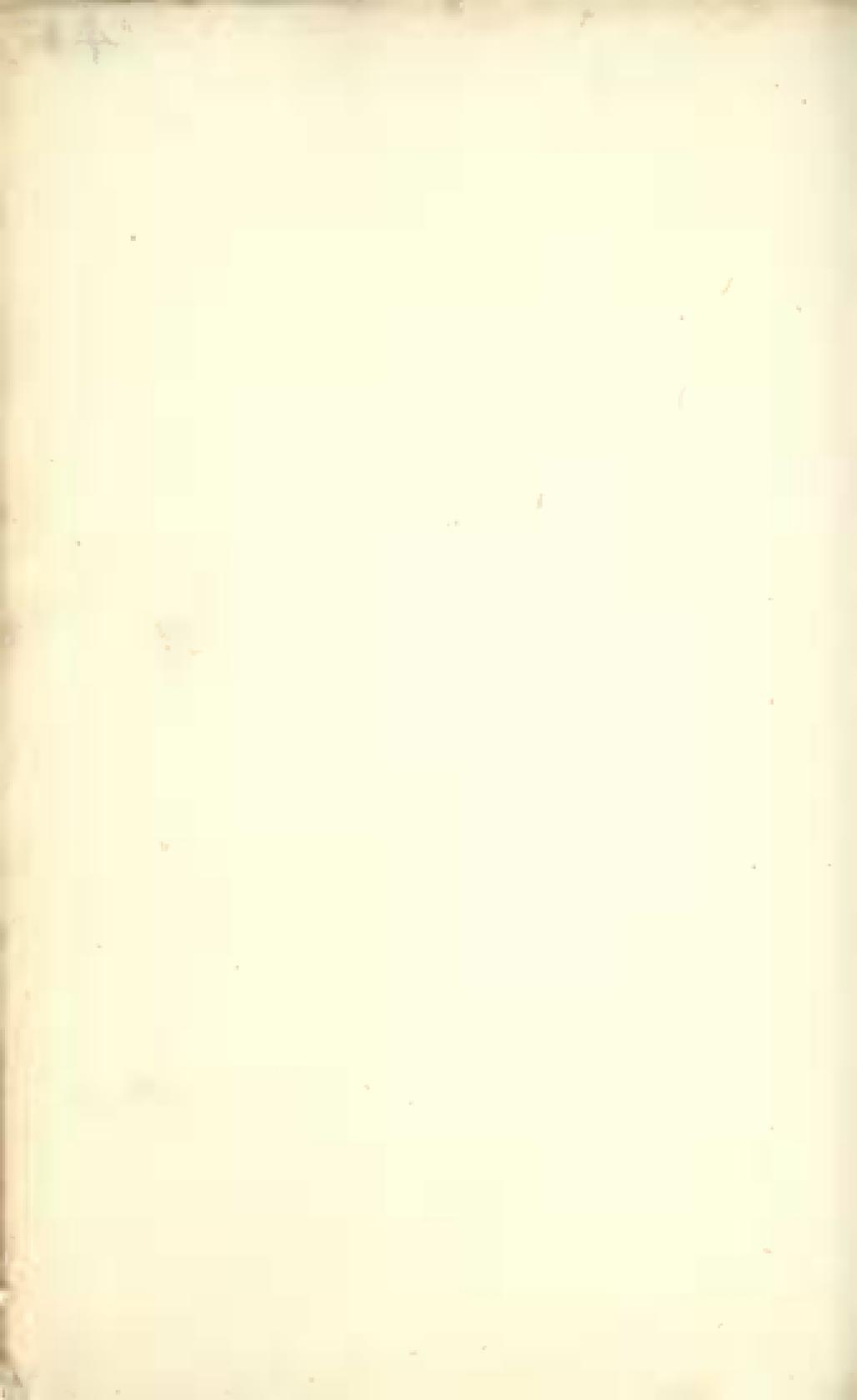
Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the bleed-through effect.





CA 4





PAF.

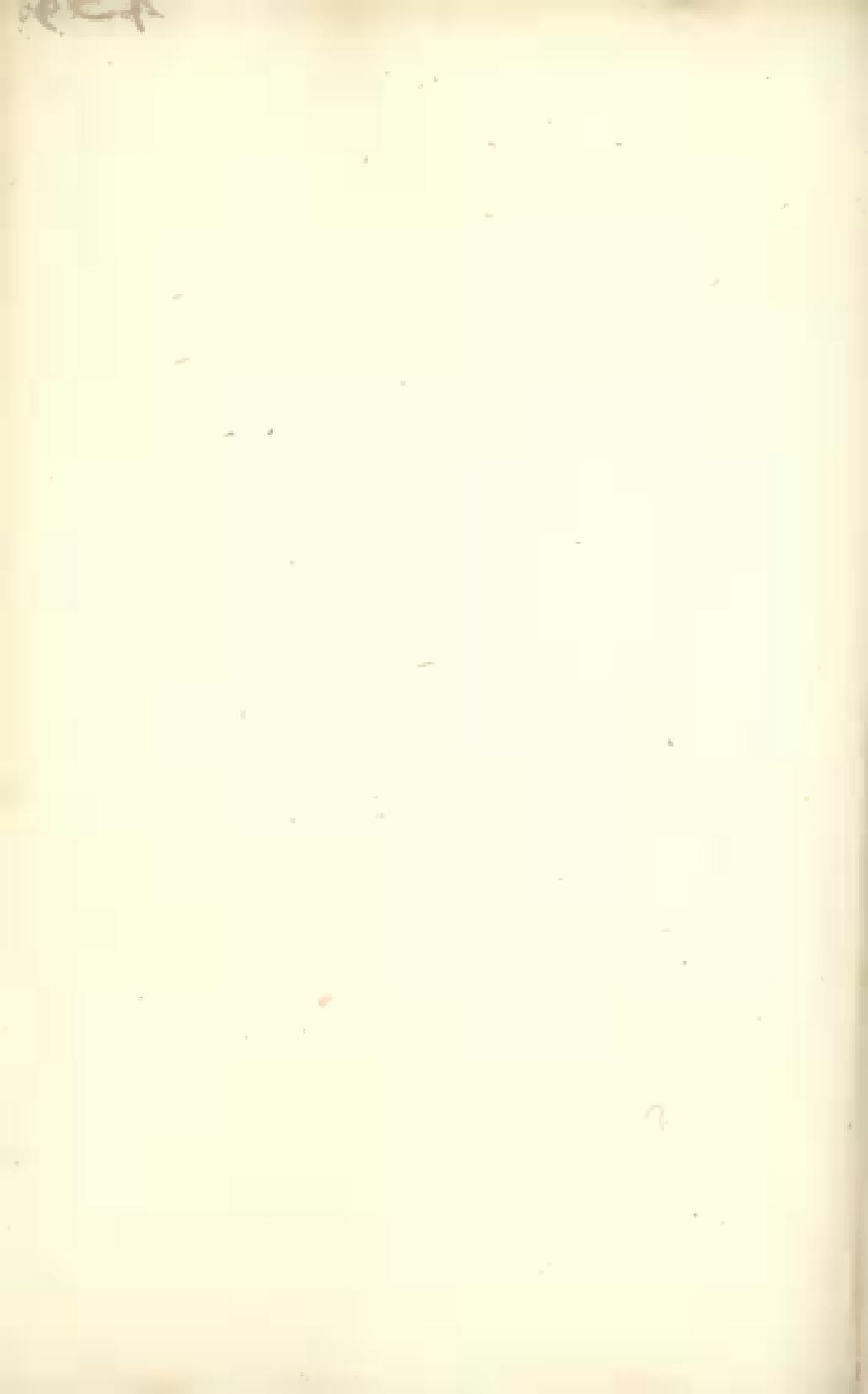


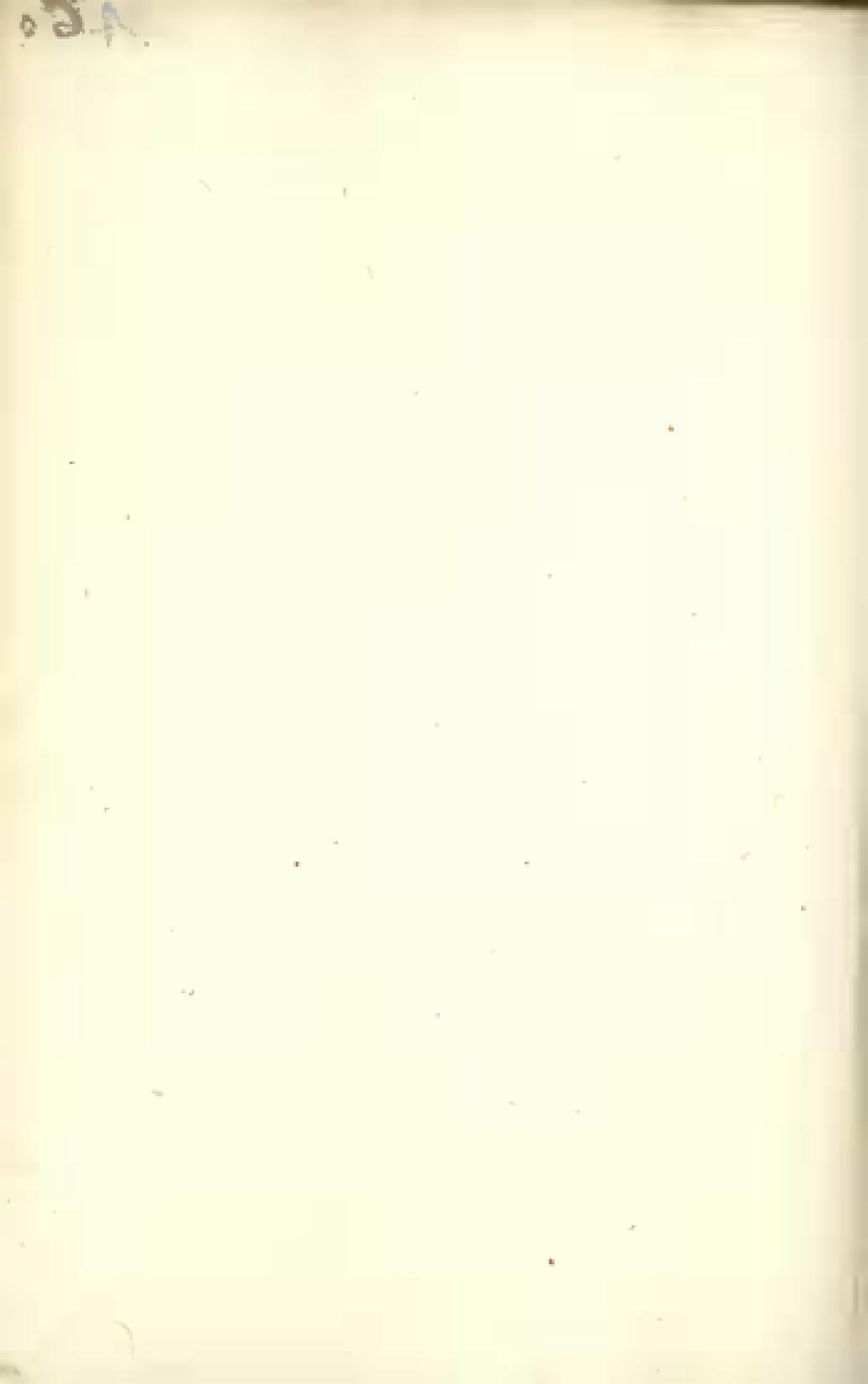
J.P.P.



3 CIA

Dr. S. P. C.





463

3-

107

22A

C

20A

e < A

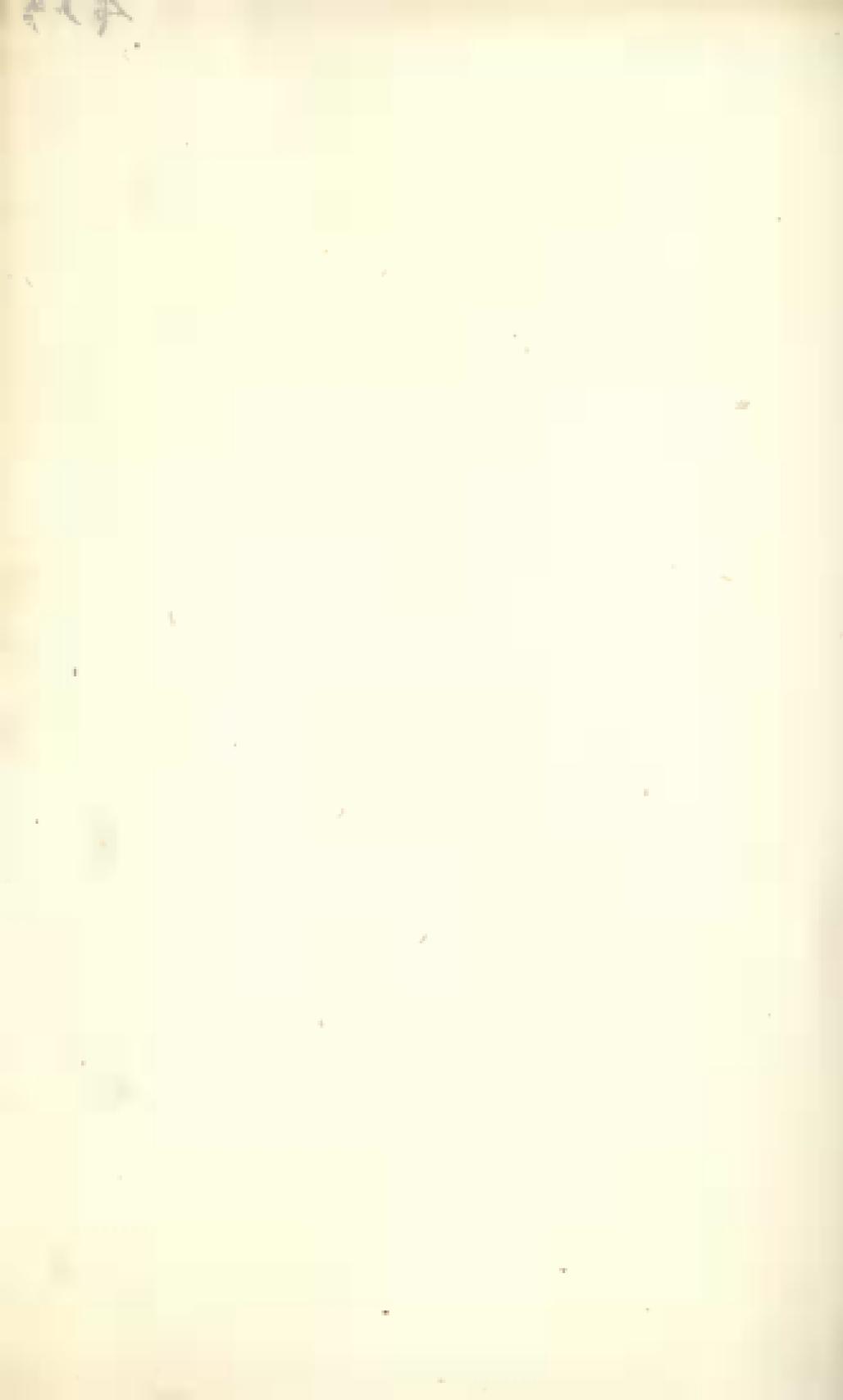
117

61











28A

28-A

28A





528

22A



20A

22A

528

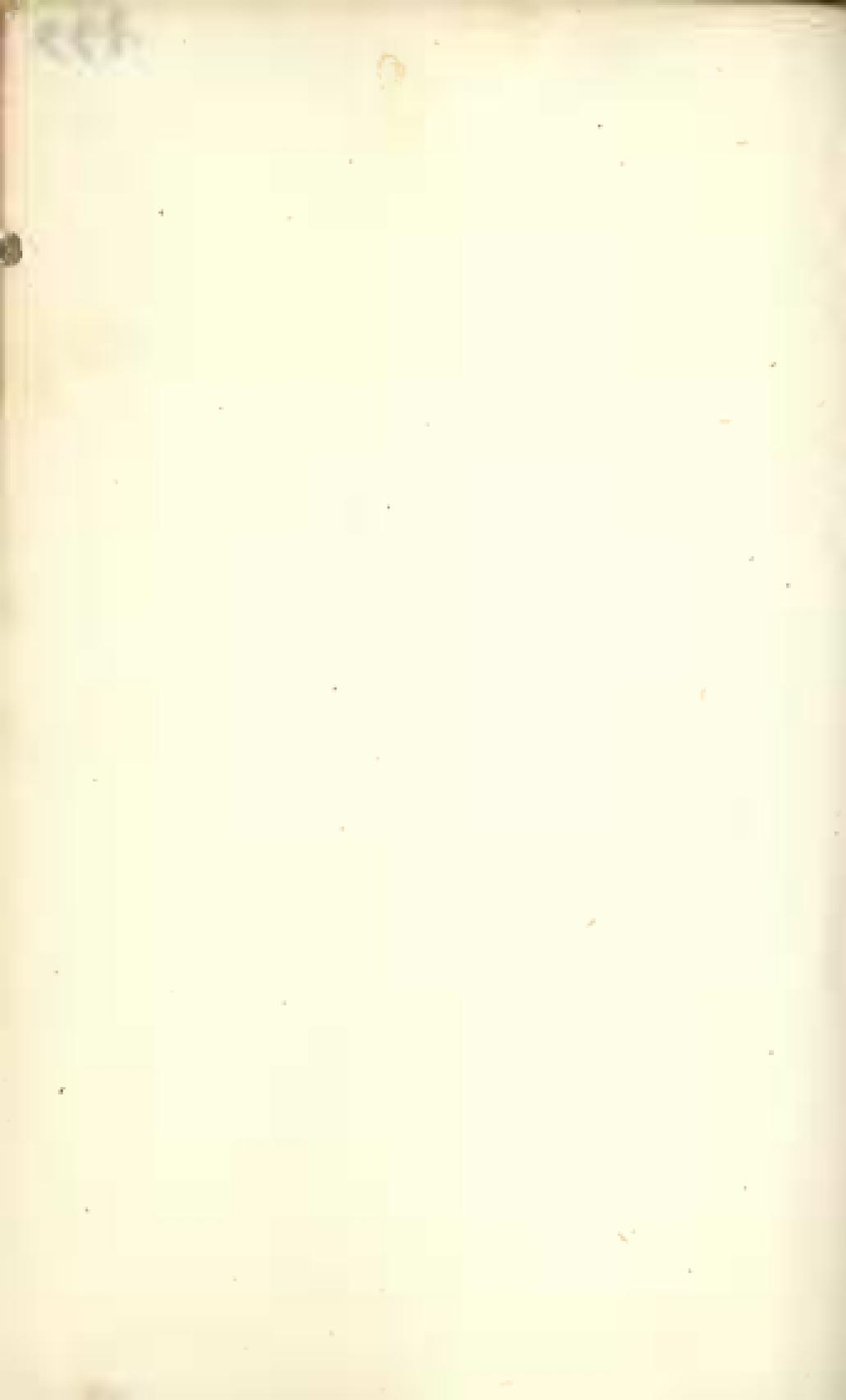


30
P-A

5

1000

6



12

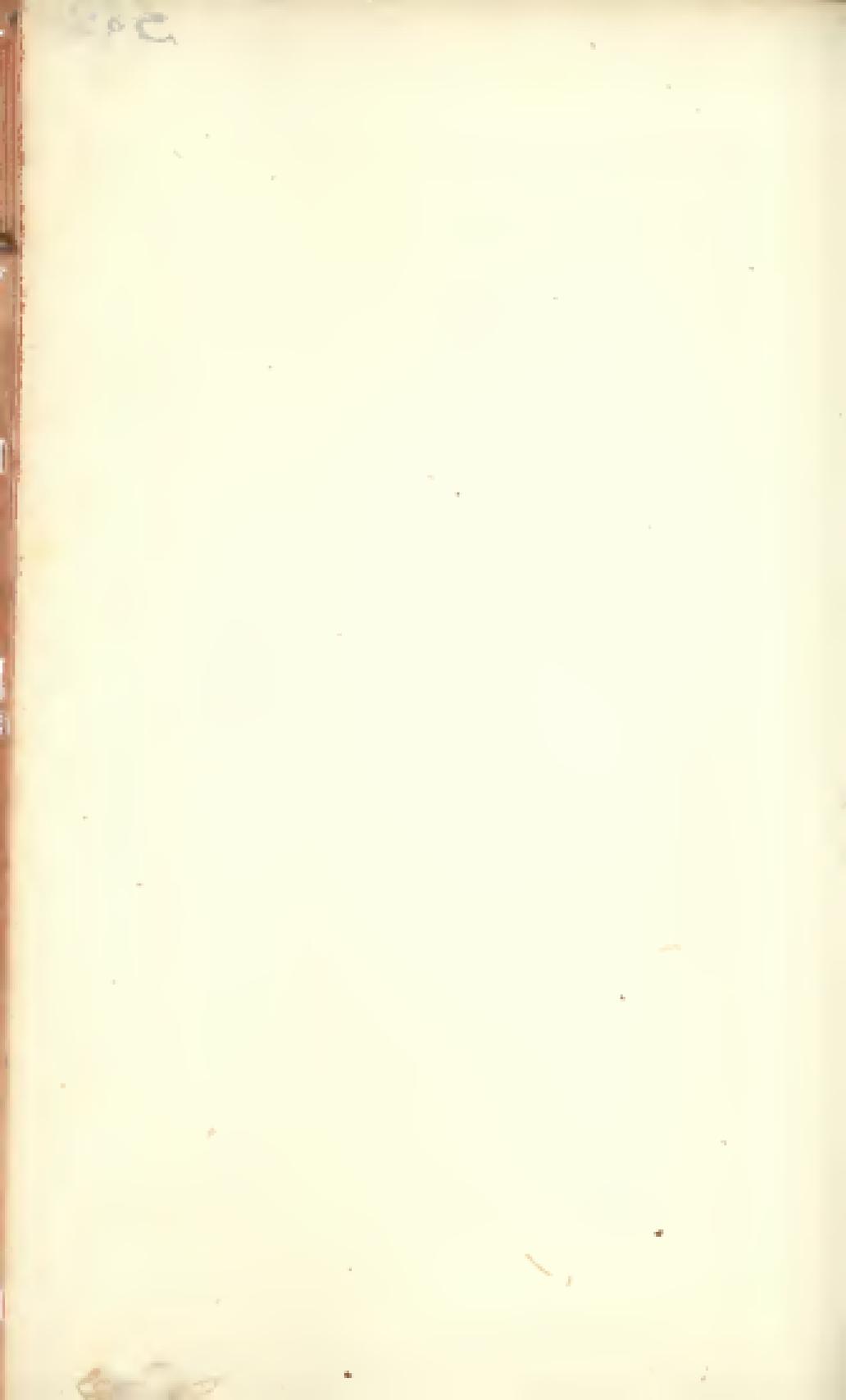


002

11











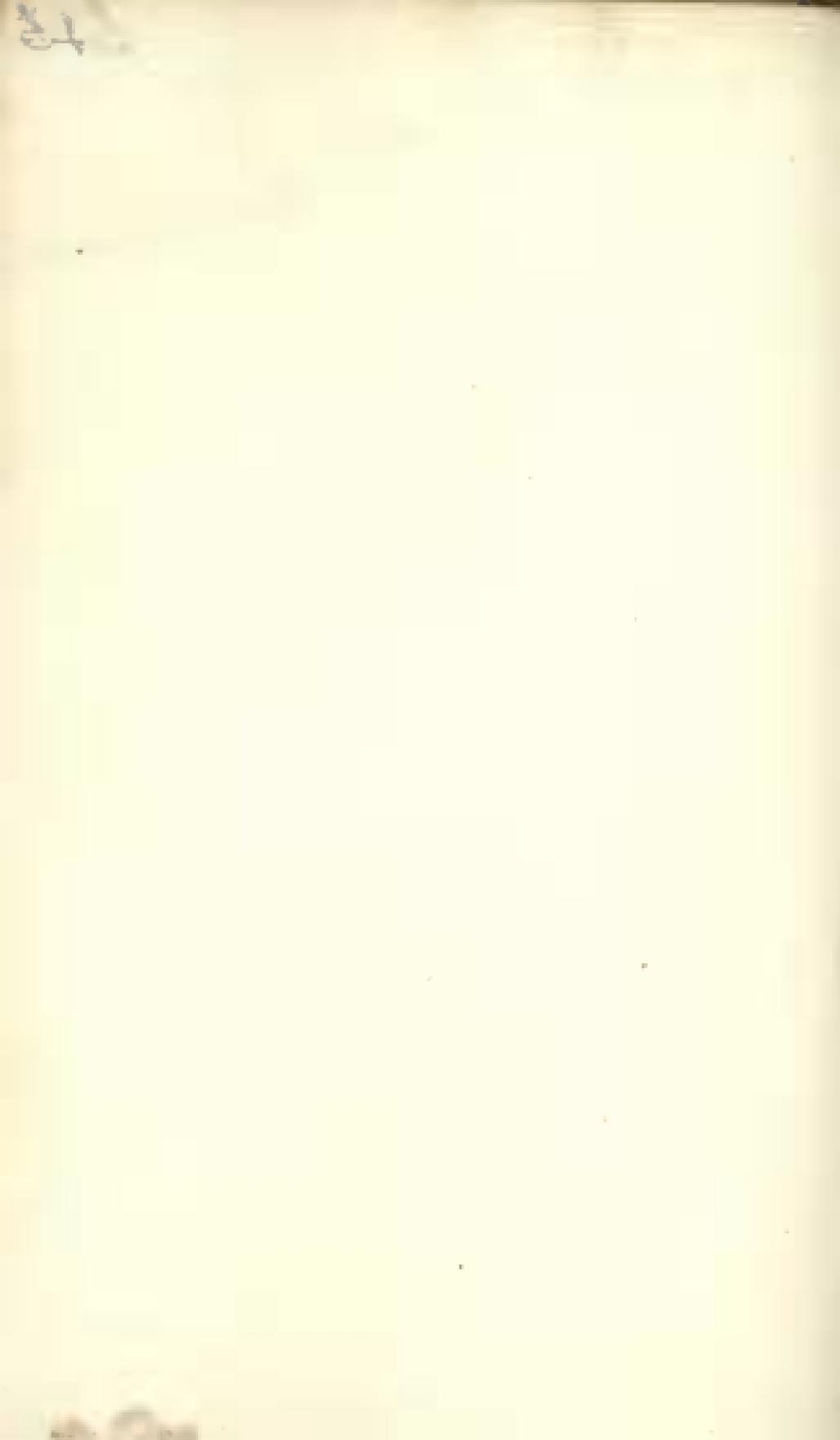








2



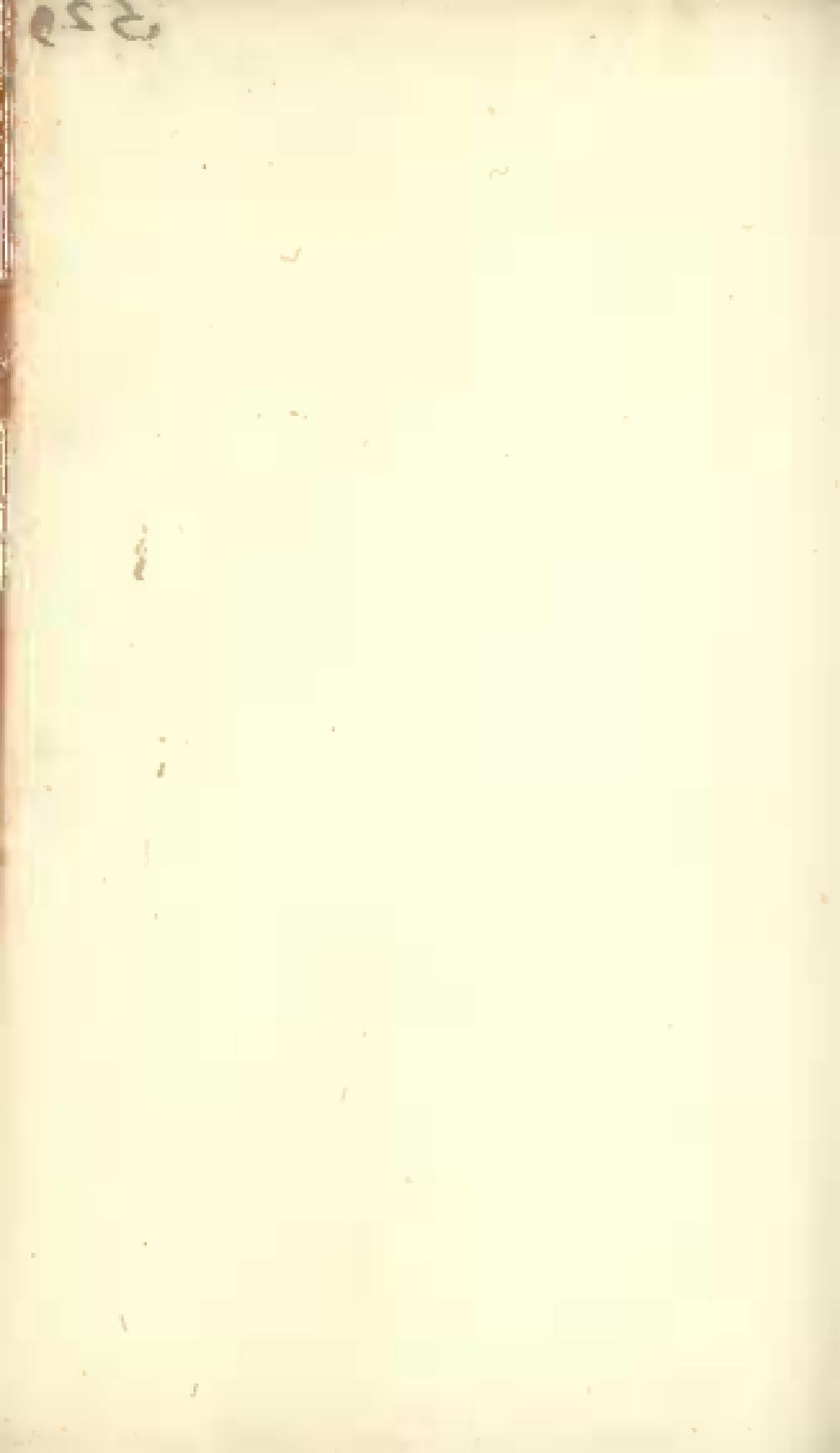


212



alc

852





















24

342

CAC

















